# ශී් ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිස**ම**

## இலங்கை பத்திர்கை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு

PRESS COMPLAINTS COMMISSION OF SRI LANKA

වාර්ෂික වාර්තාව - 2012 **வருடாந்த அறீக்கை - 2012** Annual Report 2012

ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම 96, කිරුළ පාර, කොළඹ 5, ශී ලංකා

இலங்கை பத்திர்கை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு இல : 96, கிருள வீதி, கொழும்பு - 5

Press Complaints Commission of Sri Lanka 96, Kirula Road, Colombo 5

දුරකථන/ தொலைபேசி/Tel: (00 94 11) 5353635 ෆැක්ස්/பெக்ஸ்/Fax :(00 94 11) 5335500 විදාුත් තැපෑල/ஈமெயில்/E-mail : pccsl@pccsl.lk වෙබ් අඩවිය/இணையத்தளம்/Website:www.pccsl.lk

පටුන உள்ளடக்கம் CONTEN	ITS
  පළමු කොටස - සිංහල	පිටු 07 - 36
  අධාක මණ්ඩල සභාපතිතුමාගේ පණිවිඩය	07
  ආරවුල් නිරාකරණ මණ්ඩලයේ සභාපතිතුමාගේ පණිවිඩය	08
වාර්ෂික විමසුම	09 - 15
  කියාකාරකම් ලැයිස්තුව	16 - 19
වෘත්තීය පුතිපත්ති මාලාව 	20 - 24
2012 ජනවාරි මස සිට දෙසැම්බර් දක්වා පැමිණිලි සාරාංශය (මාසිකව)	25 - 28
ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ රීති සහ පැමිණිලි කාර්ය පටිපාටිය	29 - 33
පැමිණිලි පතිකාව පැමිණිලි පතිකාව	34
ဖြိ ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ පෝස්ටර	35 - 36
இரண்டாம் பகுதி - தமிழ்	பக்கங்கள் 39 - 71
பணிப்பாளா் சபை தலைவாின் ஆசிச் செய்தி	39
முரண்பாட்டுத் தீா்வுக்குழு தலைவாின் செய்தி	40 - 41
பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரியின் அறிக்கை	42 - 49
செயற்றிட்ட அட்டவணை	50 - 54
செய்தி ஆசிரியா்களுக்கான தொழில் நடைமுறைக்கோவை (ஒழுக்கக்கோவை)	55 - 60
2012 ஜனவரி முதல் டிசம்பர் 31 ஆம் திகதி வரையில் பதிவான முறைப்பாடுகளின் சுருக்கம்	61 - 63
இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவின் முறைப்பாடு தொடர்பான ஒழுங்கு விதிகள்	64 - 68
முறைப்பாட்டு விண்ணப்பப்படிவம்	69
இ.ப.மு.ஆ.கு.வின் பதாதைகள்	70 - 71
PART III: ENGLISH SECTION:	PAGES 75 - 134
Message from the Chairman of the Press Complaints Commission of Sri Lanka	75
Message from the Chairman Dispute Resolution Council	76
Annual Review	77 - 81
Activities 2012	82 - 85
Code of Professional Practice	86 - 90
Monthly Complaints Summary List January - December 2012	91 - 115
Complaints Summary Chart January - December 2012	116
Complaints resolved outside of the PCCSL process January - December 2012	117
Rules and Complaints Procedure	118 - 123
Complaint Form	124
Balance Sheet	125
PCCSL Posters	126 - 127
Photographs	128 - 134

# ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම

වාර්ෂික වාර්තාව - 2012

ශීී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම 96, කිරුළ පාර කොළඹ 05 ශී ලංකා

දුරකථන : 00 94 (1) 53 53 635

ෆැක්ස් : (00 94 11) 53 35 500 විදහුත් තැපෑල : pccsl@pccsl.lk වෙබ් අඩවිය : www.pccsl.lk

### ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ සභාපතිතුමාගේ පණිවිඩය

සිය නව වන වසරට පා තබන ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම, එය අරමුණු කරන වඩාත් වගකීම් සහගත වෘත්තීය ජනමාධාවේදයක් පුවර්ධනය කරමින් වගකීම් සහගත පුවත්පත් කලාවක් ඇති කිරීම සඳහා කටයුතු කරයි. එය මෙම කාලය තුළ බොහෝ ද සාක්ෂාත් කරගෙන ඇත. සෑම කි්යාශීලී සංවිධානයක් ම එහි ඉතිහාසය තුළ මුහුණ පාන හැලහැප්පීම් අපට ද බල පා තිබෙන අතර අපි ඒවාට සාර්ථකව මුහුණදී ඇත්තෙමු.

කොමිසමේ වැඩ කටයුතු පිළිබඳ පුළුල් අවබෝධයක් සමාජයේ පවතී. තනි පුද්ගලයන් රජයේ ආයතන සහ නිලධාරීන් ආදී වශයෙන් පුළුල් පරාසයක පුද්ගලයන්ගෙන් පැමිණිලි ලැබේ. අපගේ කාර්යාලය ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ රීති සහ කාර්ය පටිපාටියට අදාළව ලැබී ඇති පැමිණිලි මෙන්ම කර්තෘවරුන් සමග සෘජුවම සාකච්ඡා කර හෝ ආරවුල් නිරාකරණ මණ්ඩලය මගින් විසඳුම් ලබා දෙමින් බොහෝ පැමිණිලි සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කර ඇත. ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමට සහ ස්වයං නියාමණ කි්යාවලියට සහය පළ කරන බව සඳහන් මහජන සේවා පණිවුඩයක් සහිත පුවත්පත් දන්වීම පුධාන ධාරාවේ බොහෝමයක් පුවත්පත් විසින් නිරන්තරයෙන් පළ කරනු ලබයි. මෙමගින් දන් සෘජුවම පුවත්පත් වෙතින් මහජනයාට ලබා දී තිබෙන පිළිතුරු දීමේ අයිතිය දඩිව පුකාශ කරයි. පුධාන විධායක වාර්තාව බැලීමෙන් ඒ පිළිබඳ කර තිබෙන කටයුතු ඔබට සවිස්තරාත්මකව බලා ගත හැකිය.

මෙම සියලු ජයගුහණ ලබා ගැනීමේ හැකියාව ලැබී ඇත්තේ අපගේ ආධාර පුජාවගේ සහ අනුගුාහකයන්ගේ, කර්තෘවරුන්ගේ සහ පුකාශකයන්ගේ, ආරවුල් නිරාකරණ මණ්ඩලයේ සාමාජිකයින්ගේ සහ ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණීලි කොමිසමේ දක්ම තැනීමට කටයුතු කරන අපගේ කාර්යමණ්ඩලයේ ධෛර්යය සහ සහයෝගය නිසා බව සතෳයකි. මෙලෙස අප සියලු දෙනා එක්ව අනාගතයේදීත් කටයුතු කරනවා දකීම මාගේ බලාපොරොත්තුව වේ. අධෳක්ෂ මණ්ඩලයේ සියලු දෙනා වෙනුවෙන් මම ඔබ සැමට ස්තුතිවන්ත වෙමි.

එහෙත් අපගේ දස වන සංවත්සරයත් සමඟ අප අනාගතය දෙස බලන්නේ කෙසේදයි බැලිය යුතුය. මුදිත සහ විදහුත් මාධා සහිත ජනමාධා අද සන්දිස්ථානයකට පැමිණ ඇත. තාක්ෂණයේ සිදු වන වර්ධනය ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණීලි කොමිසමට මගහැර යා නොහැක, මෙම සංඛ්‍යාක සමයේ මාර්ගෝපදේශ, වටිනාකම්, සදාචාරාත්මක භාවිතාවක් ඇතිකර ගැනීම යල් පැන නොයාමට හේතු වේ.

නව තාක්ෂණය විසින් අන්තර්ජාලය හරහා සෘජුවම පුචාරයන් ලබා දීමට පුවරවැසියන්ට දැන් අවස්ථාව සැලසී තිබේ. එහි පුතිඵලයක් වශයෙන් සාම්පුදායික ජනමාධා සහ අන්තර්ජාල ජනමාධා අතර වෙනස වඩාත් බලවත්ව පවතී. වේගවත් බව පුවර්ධනය කරන අන්තර්ජාල මාධා වෘත්තීය ජනමාධායක් නොවන බැවින් පශ්චාත් පුකාශන නිවැරදි කිරීමට ද සිදුව තිබෙන අතර සාම්පුදායික මාධා සමඟ ගැටුමක් ද ඇති වේ. එබැවින් වේගවත් නිවැරදි සහ සම බර පුවත් අවශාව ඇත.

එළඹෙන දස වසර සැලසුම් කිරීම සඳහා, අපට ඔබගේ උපදෙස් සහ සහය අවශාව ඇත.

ස්තුතියි කුමාර් නඩේසන් සභාපති ශීු ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම

### ආරවුල් නිරාකරණ මණ්ඩලයේ සභාපතිතුමාගේ පණිවිඩය

ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ 2012 වාර්ෂික වාර්තාවට පණිවිඩයක් නිකුත් කිරීමට ලැබීම මා ලද භාගායක් ලෙස සලකමි.

ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ ආරවුල් නිරාකරණ මණ්ඩලයේ දීර්ඝ කාලීන සමාජිකයකු වශයෙන් සිටින හා එය ආරම්භයේ සිටම සභාපතිවරයා වශයෙන් කටයුතු කරන මා පැවසිය යුත්තේ ආරවුල් නිරාකරණ මණ්ඩලයේ සාමාජිකයන් 11 දෙනාගෙන් සමන්විත කණ්ඩායම ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ ලේකම් කාර්යාලයට ඉමහත් සහයෝගයක් ලබා දෙන බවයි.

ශීී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම එහි 10 වන සංවත්සරය සමරන ලබන වසරේ (2013) ඔක්තෝබර් මාසයේ දී කාලයත් සමග පරීක්ෂාවට ලක් වූ සිය පැවැත්මේ ශක්තිය පුදර්ශනය කරන අවස්ථාවක් වනු ඇත.

එය ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම පැමිණිලි 1100 සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කර වසර නමයක කාලයක් තුළ ලැබූ දියුණුව පිළිබඳව සටහන් කළ යුතුය. මුදිත මාධායට එරෙහි පැමිණිලි ඉහළ යාම සහ 'පාඨක අයිතිය' පිළිබඳ සටහන පළ කිරීම සඳහා කර්තෘවරුන් දක්වන සහයෝගය රජයේ පුවත්පත් මණ්ඩලයට එරෙහිව ස්වයංනියාමන කිුිිියාවලිය සඳහා මුදිත මාධා පුදර්ශනය කරන පුශස්ත පියවරක් වේ.

පාසල්වල 10 සහ 12 ශේණී සඳහා විෂය මාලාවට ඇතුළත්ව ඇති 'සන්නිවේදනය සහ මාධා අධාාපන' විෂය හදාරන සිසුන් සඳහා ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණීලි කොමිසම යනු කුමක්ද සහ සියලු මුදිත මාධා මාධාවේදීන් සඳහා පවතින වෘත්තීය පුතිපත්තිමාලාව පිළිබඳ ව දන ගැනීමට ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණීලි කොමිසම සහය දක්වයි.

කර්තෘවරුන්ට දඬුවම් ලබා දෙමින් පැමිණිලි විසඳ ගැනීම සඳහා උනන්දුවක් දක්වන පැමිණිලි කරුවන් ගේ ස්ථාවරය හසුරුවමින් පැමිණිලි බොහෝමයක් විසඳීම සඳහා ශුී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම ගතවූ වසර කිහිපය තුළ කටයුතු කර ඇත.

මෙය ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම කටයුතු කරන මාර්ගය නොවේ. අපහසුම වාතාවරණයක් යටතේත් ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම පසුගිය කාලය තුළ පැමිණිලිකරුවන් සහ කර්තෘවරු සමඟ අවම විධිමත් ආකාරයෙන් කටයුතු කර ගෞරවයක් සහ කීර්තියක් දිනා ගෙන ඇත.

එක් පසෙකින් පැමිණිලිකරුවකුද අනෙක් පසින් කර්තෘවරයකුද අතර පැමිණිලි විසඳ ගැනීම සම්බන්ධ ව කටයුතු කරන කිුියාපටිපාටිය ඇතුළත් පහසු කාර්යයක් නොවන ඉලක්කයක් වන නව රීති සහ කාර්ය පටිපාටියක් ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම විසින් ඔක්තෝබර් මාසයේදී හඳුන්වා දෙන ලදි. දෙපළ හෝ දෙපළගෙන් කෙනෙක් දඬි වුවහොත් ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ ලේකම් කාර්යාලයට වේගයෙන් සහ පලදායක ලෙස පැමිණිලි විසඳීම සඳහා එමගින් දුෂ්කරතාවක් නිර්මාණය විය හැක.

වැදගත් අයුරින් සිය වගකීම් ඉටු කරන අපගේ හිතවත් කාර්ය මණ්ඩලයටත් විශේෂයෙන්ම පුධාන විධායක නිලධාරී සුකුමාර් රොකවුඩ් මහතාටත් මම බොහෝ සෙයින් කෘතඥ වෙමි.

සෑම් විජේසිංහ සභාපති ආරවුල් නිරාකරණ මණ්ඩලය

## ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම වාර්ෂික විමසුම -2012

#### හඳුන්වා දීම:

ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම බිහි වූයේ පුවත්පත් නිදහස සහ සමාජ වගකීම පිළිබඳ 1998 දී කොළඹ පැවති අන්තර් ජාතික සම්මන්තුණයකින් පසු ඇති කරගත් කොළඹ පුකාශනයේ පුතිඵලයක් වශයෙනි. ශී ලංකා පුවත්පත් හිමිකරුවන්ගේ සංගමය, ශී ලංකා කර්තා සංසදය සහ නිදහස් මාධා වාාපාරය විසින් ශී ලංකා වෘත්තීය පතුකලාවේදීන් ගේ සංගමයේ ද සහයෝගය ඇතිව එම සම්මන්තුණය සංවිධානය කරන ලදි. ජගත් පුවත්පත් සංගමය, පොදු රාජා මණ්ඩලීය පුවත්පත් සංගමය, අන්තර්ජාතික පුවත්පත් ආයතනය, ආටිකල් 19 සහ දකුණු අපිකානු මාධා ආයතනය ඊට සහාය ලබා දුන්නේ ය. කොළඹ පුකාශනය 2008 දී පුතිශෝධනය කරනු ලැබිණි.

වර්තමානයේ දී ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම ශී ලංකා පුවත්පත් හිමිකරුවන්ගේ සංගමය, ශී ලංකා කර්තෘ සංසදය, නිදහස් මාධා ව්යාපාරය සහ ශී ලංකා වෘත්තීය පතුකලාවේදීන් ගේ සංගමයේ සහයෝගය ලබයි.

ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම ශී ලංකා පුවත්පත් ආයතනයේ, ශී ලංකා ජනමාධා විදහාලයේ, දෙමළ මාධා සන්ධානයේ, ශී ලංකා මුස්ලිම් මාධා සංසදයේ, මාධා සේවක වෘත්තීය සමිති සම්මේලනයේ සහ දකුණු ආසියානු නිදහස් මාධා සම්මේලනයේ (ශී ලංකා සමූහයේ) සහයෝගය ලබයි.

1995 අංක 11 දරන බේරුම් කරණ පනතේ සමථකරණය, මැදිහත්කරණය, සහ බේරුම්කරණ මූලධර්ම යටතේ එය කිුියා කරයි. එය එක්සත් රාජධානියේ, ස්වීඩනයේ සහ දකුණු අපිුකාවේ පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම් හි ආකෘතියට සමාන ආකෘතියකි. ආරවුල් නිරාකරණ මණ්ඩලයේ තීන්දු පළ කරන්නට පුවත්පතක් අසමත් වුවහොත් බේරුම් කරණ පනතේ වගන්ති පුකාර ව පැමිණිලිකරුට එය මහාධිකරණය හමුවට ගෙන ගොස් එම තීන්දුව මහාධිකරණයේ බලාත්මක කර ගත හැකිය.

#### විධායක සාරාංශය

ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම 2012 වසරේදී ද සාධනීය වර්ධනයක් වාර්තා කරමින් පුවත්පත් පුකාශකයන් කර්තාවරුන්, උප කර්තාවරුන්, මාධාවේදීන් සහ පාදේශීය මාධාවේදීන් සමඟ පැවති ර ස්වීම් 24 කදී තුන්සිය අනූ හත් දෙනකු (397) සමඟ සාර්ථක හමුවීම් පවත්වා ඇත. ස්වයං නියාමන කිුයාවලිය, වෘත්තීය පතිපත්ති මාලාව සහ පැමිණිලි විසඳා ගැනීම සම්බන්ධයෙන් ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ රීති සහ කාර්ය පටිපාටිය පිළිබඳ එම හමුවීම්වලදී සාකච්ඡා පවත්වා ඇත.

මිනිස් ජාවාරම් සහ සූරාකෑම් සම්බන්ධයෙන් මාධා වාර්තාකරණය පිළිබඳ මාර්ගෝපදේශ මාලාවක් සකස් කිරීම සඳහා ශීු ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම ජාතාන්තර කම්කරු සංවිධානය සමඟ එක්ව කටයුතු කළේය. 2013 වසරේ පෙබරවාරි 06 දින එම කෘතිය එළි දුක්විය.

ශී ලංකා කර්තා සංසදයේ ආචාර ධර්ම මාලාව ද ඇතුළත් කරමින් ජනමාධාවේදීන් සඳහා ගවේෂණාත්මක වාර්තාකරණය පිළිබඳ අත් පොතක් සහ සම්පත් පොතක් සකස් කොට එළි දක්වීම සඳහා ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම ටුාන්ස් පේරන්සි ඉන්ටර්නැෂණල් ආයතනයට සහය දක්වීය.

ශී් ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම සමතකරණය මැදිහත්කරණය සහ බේරුම්කරණය මගින් පැමිණිලි විසඳීම සම්බන්ධයෙන් පියවරෙන් පියවර කටයුතු කරන නව මිතුශීලී ආකාරය තව දුරටත් පුදර්ශනය කර ඇත. එම කිුියාවලියේ පුතිඵලයක් වශයෙන් පුවත්පත්, සඟරා, අන්තර්ජාල පුකාශන පිළිබඳව තෙවන පාර්ශවයන්ට පවා පැමිණිලි ඉදිරිපත් කළ හැකි ආකාරයට නව පැමිණිලි පතිකාව සකසා ඇත. වෙබ් අඩවිය යාවත්කාලීන කිරීම: පැමිණිලිකරුවන්ට ශී් ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම සහ එහි කියාකාරකම් පිළිබඳව අධාෘයනය කිරීමට පහසු වන ආකාරයට ශී් ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ වෙබ් අඩවිය www.pccsl.lk යාවත්කාලීන කර ඇත.

විදහුත් පුවත් හසුන මාසිකව පුකාශයට පත් කරයි. ඒ සඳහා මේ වන විට පාඨකයෝ 1500 ක පමණ පිරිසක් සිටිති. ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම විසින්, ජනමාධා සම්බන්ධයෙන් ලෝකයේ සිදු වෙමින් පවතින්නේ කුමක්ද යන්න පිළිබඳව සහ කොමිසමේ කි්යාකාරකම් පිළිබඳ පුයෝජනවත් තොරතුරු එමගින් ජනමාධාවේදීන්ට බෙදා දෙනු ලබයි.

ආරක්ෂක අමාතාහාංශය, ජාතික ආරක්ෂාව පිළිබඳ මාධා මධාාස්ථානය, ශී ලංකා යුද හමුදාව, ශී ලංකා තාවික හමුදව, ශී ලංකා ගුවන් හමුදාව, විශේෂ කාර්ය බලකාය සහ පොලීසිය යන ආයතනවල මාධාා ඒකකයන් හි නියෝජිතයින් සඳහා සම්මන්තුණයක් පවත්වමින් කර්තෘ සංසද ආචාර ධර්ම මාලාව සහ ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම සම්බන්ධයෙන් දැනුම්වත් කිරීමක් පැවැත්වුණි.

අපරාධ විමර්ශන කාර්යාංශයේ නිලධාරීහු තිදෙනෙක් ශී ලංකා පුවතපත් පැමිණිලි කොමිසමේ කාර්යාලයට පැමිණ පුවත්පතක පළ කළ වාර්තා සම්බන්ධයෙන් උපදෙස් ලබා ගත්හ.

මියන්මාරයේ මාධාවේදීන් හත් දෙනෙකුගෙන්, වියට්නාම් මාධාවේදීන් 12 දෙනෙක්ගෙන් සහ ඇෆ්ග නිස්ථාන් මාධාවේදියකුගෙන් සමන්විත නියෝජිත පිරිසක් ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම සහ කර්තෘ සංසද ආචාරධර්ම මාලාව සම්බන්ධයෙන් අවබෝධයක් ලබා ගැනීම සඳහා පැමිණියහ. ආචාරධර්ම මාලාවේ පිටපත්, කොළඹ පුකාශනය 1998 සහ 2008, ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ පැමිණිලි සහ කාර්ය පිටිපාටිය, සහ ස්වයං නියාමනය පිළිබඳ පුථම ජාතික සමුළුවේ පිටපත් ඔවුන් වෙත ලබා දෙන ලදී.

ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම සිවිල් සමාජයේ විවිධ කොටස් නියෝජනය කරන සාමාජිකයින් අතර පැවැත්වූ රැස්වීම් 27 කදී 438 දෙනෙකු හමුවීම මඟින් තවත් ඉදිරියට ගොස් ඇත. ඊට අමතරව මෙම කොමිසම කලාප අධාාපන අධාාසපවරුන්ට, රජයේ පාසල්වල විදුහල්පතිවරුන්ට, ගුරුවරුන්ට සහ පාසල් දරුවන්ට, මහජනතාව සහ පුවත්පත් කතුවරුන් අතර පවතින සමාජ වගකීමක් සහිත බැඳීමක් ලෙස ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ කියාවලිය කියාත්මක වන ආකාරය පිළිබඳව පායෝගික දනුමක් ලබා දී ඇත. මෙය පහසු කටයුත්තක් බවට පත්වූයේ පාසල්වල නව විෂය මාලාවට "සන්නිචේදනය සහ මාධාා අධාායනය" විෂය ඇතුළත් කර ඇති නිසාත් ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම, ආචාර ධර්ම සහ ශී ලංකා කර්තෘ සංසදයේ වෘත්තීය පුතිපත්ති මාලාව විෂයන් ලෙස අ.පො.ස.සා පෙළට සහ අ.පො.ස. උ.පෙළට ඇතුළත් කර ඇති නිසාත් ය. ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම, කලාප අධාාපන අධාාසපවරුන්, විදුහල්පතිවරුන්, ගුරුවරුන් සහ සිසු සිසුවියන් සඳහා පැවැත්වූ සම්මන්තුණ 09 ක දී 1596 දෙනෙකු සඳහා ආචාර ධර්ම සහ ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ කාර්ය භාර්යය සම්බන්ධයෙන් දනුම්වත් කර ඇත.

රට තුළ මුදුණය කර පුකාශයට පත් කරන ලියාපදිංචි පුවත්පත්වලින් වැඩි පුමාණයක් නිදහස් ස්වයං නියාමන කුමය පිළිගෙන තිබේ.

ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ සාර්ථකත්වය කීප ආකාරයකින් මැනිය හැකිය. ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමෙන් විසඳුම් ලබා ගැනීම සඳහා කරන ලද වලංගු පැමිණිලි සංඛ්‍යාවෙහි වර්ධනයක් දක්නට ලැබීම ඉන් එකකි. එහෙත් තවමත් සමහර පැමිණිලිකරුවන් පැමිණිල්ල පවත්වාගෙන යාම කෙරෙහි උදාසීන බවක් දක්වයි. තවද ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමෙන් පරිබාහිරව විසඳුම් ලබා දෙන පැමිණිලි සංඛ්‍යාවද ඉහළ ගොස් ඇති අතර පුවත්පත් මගින් සිදු කරන පුතිපත්ති

මාලාව උල්ලංඝනය කිරීම අධිසුණය කිරීමද සිදු කරයි. ශ්‍රී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ විධිමත් සහභාගිත්වයකින් තොරව පුවත්පත් මඟින් පුකාශයට පත් කරන ලද නිවැරදි කිරීම්, කරුණු පැහැදිලි කිරීම්, සමාව අයදීම් සහ පිළිතුරු ලබාදීමේ අවස්ථා සංඛ්‍යාව ඉහළ යාමෙන් පෙන්නුම් කරනුයේ කොමිසම මඟින් කරන ලද දිරිමත් කිරීමේ වැඩසටහන් නිසා පුවත්පත් පාඨකයින් ශ්‍රී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ කි්යාවලියට පරිබාහිරව සෘජුවම පුවත්පත් කතුවරුන්ට ලියා ඔවුන්ගේ පුවත්පත් පාඨක අයිතිය පළකර ගැනීමයි. මෙය ඉතාමත් සාධනීය තත්ත්වයක් වන අතර එය ජනමාධා තුළ වෘත්තීයභාවය නමැති සමස්ත අරමුණ කරා ළගා වීමට උපකාරී වේ.

#### ස්තීු පූරුෂ සමාජභාවය :

බොහෝ පුවත්පත් හි පුධානීන් ලෙස කටයුතු කරන වැඩි පිරිස පිරිමි ය. ඒ අතර නියෝජා කර්තෘවරුන්, උප කර්තෘවරුන්, පුවෘත්ති කර්තෘවරුන්, මෙන්ම විශේෂාංග කර්තෘවරුන්, අන්තර්ජාල පුවත්පත් කර්තෘවරුන් සහ පුවත්පත් අතිරේක කර්තෘවරු ලෙස කටයුතු කරන කාන්තාවන්ගේ වැඩිවීමක් දක්නට ඇත. ඒ අතර මෙම වෘත්තීය වෙත තරුණියන්ගේ පැමිණීමේ වර්ධනයක් දක්නට ලැබීම වැදගත් කාරණයක් වේ. එසේ වුවද ආදායම් තත්ත්වය සහ වෙනත් අපහසුතා හේතුවෙන් කේෂ්තුයේ අත්දකීම් සහිත කාන්තාවන් වෙනත් රැකියා අවස්ථා කරා යොමු වන තත්ත්වයක්ද පවතී.

මෙම වසරේ දී ජනමාධාකරුවන් පුහුණු කිරීමේ වැඩමුළු සඳහා කාන්තා සහභාගිත්වය ඉතා හොඳ මට්ටමක පැවතුණි. නේවාසික පුහුණු වැඩමුළු පැවැත්වෙන අතරේ ජනමාධාවේදිනියන්ට, විශේෂයෙන් පාදේශීය ජනමාධාවේදිනියන්ට සිය කැමැත්ත අනුව රාතියේ දී ආපසු නිවසට යෑමේ අවස්ථාව ලබා දෙනු ලැබිණි. සිවිල් සමාජ රැස්වීම් සඳහා කාන්තා සහභාගිත්වයේ වර්ධනයක් දක්නට ලැබුණි. පැමිණිලි සමාලෝචනයට භාජනය වන කාලය තුළ (2012 ජනවාරි සිට දෙසැම්බර් දක්වා) ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමට පැමිණිලි 176 ක් ලැබී ඇත. පහතින් දක්වෙන්නේ එක් එක් මාධායට අයත් පුවත්පත්වලට එරෙහිව ලැබී ඇති පැමිණිලිවල විස්තරයකි.

- සිංහල පුවත්පත් සම්බන්ධයෙන් පැමිණිලි 87 යි.
- දෙමළ පුවත්පත් සම්බන්ධයෙන් පැමිණිලි 42 යි.
- ඉංගීුසි පුවත්පත් සම්බන්ධයෙන් පැමිණිලි 29 යි.
- මුදිත මාධා නොවන පැමිණිලි 18 යි.

රටේ පවත්තා පුවත්පත්වලින් සියයට 44.73 ක් සිංහල භාෂාවෙන් නිකුත් වන දිනපතා සහ සතිඅන්ත පුවත්පත්වලින් (දිනපතා සහ සති අන්ත පුවත්පත් 17 කි) සමන්විත වේ. රටේ පවත්නා පුවත්පත්වලින් සියයට 26.31 ක් දෙමළ භාෂාවෙන් නිකුත් වන දිනපතා සහ සතිඅන්ත පුවත්පත්වලින් (දිනපතා සහ සති අන්ත පුවත්පත් 10 කි) සමන්විත වේ. රටේ පවත්නා පුවත්පත්වලින් සියයට 28.94 ක් ඉංගුීසි භාෂාවෙන් නිකුත් වන දිනපතා සහ සතිඅන්ත පුවත්පත්වලින් (දිනපතා සහ සති අන්ත පුවත්පත් 11 කි) සමන්විත වේ.

සමාලෝචනය කෙරෙන වසර තුළ ලංකා පුවත්පත පැමිණිලි විසඳ ගැනීම සඳහා ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ කිුයාපටිපාටියට සහයෝගය ලබා දී නොමැත. ඉරිදා දිවයින පුවත්පත ද සමහර පැමිණිලි විසඳාගැනීම සම්බන්ධයෙන් සහයෝගය ලබාදී නොමැත.

1) පැමිණීලි අංක PCCSL/01/01/2012 ඉරිද දිවයින පුවත්පතට එදිරිව චමිත්ද පුසාද් මහතා, අවිස්සාවේල්ල. පාතාල ලෝකය පිළිබඳ පළ කළ ලිපියක බන්ධනාගාරයේ සේවය කරන පැමිණීලිකරු සම්බන්ධයෙන් සඳහන් වීම. තමා පිළිබඳව එම ලිපියේ ඇතුළත් තොරතුරු නිවැරදි නොවන බව පැමිණීලිකරු සඳහන් කරයි. හෙතෙම එම පැමිණීල්ල 2012 ජනවාරි මස 12 දින ඉදිරිපත් කළේය. පැමිණීකරුගේ පුකාශයත් සමඟ එම පැමිණීල්ල එදිනම කර්තෘවරයා වෙත යොමු කෙරිණ. අදාළ පැමිණීල්ල ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණීල් කොමිසමේ ආරවුල් නිරාකරණ මණ්ඩලයට යොමු කරන බවට අපේල් 26 දක්වා දුරකථනය මගින් කතුවරයාට සිහි කැඳවීම් කර ඇත. එම පැමිණීල්ල, මාස දෙකකට වරක් හමුවන ආරවුල් නිරාකරණ මණ්ඩලය වෙත යොමු කළ අතර එය විසඳා ගැනීමට සහය වන

ලෙස කතුවරයාගෙන් ඉල්ලා සිටීමට එහිදී තීරණය කළ අතර එම ඉල්ලීම ජූලි මස 05 දින කර්තෘවරයා වෙත යොමු කෙරිණ. ඉන් අනතුරුවද එයට පුතිචාර දක්වන ලෙස කර්තෘවරයාට සිහි කැඳවීම් කළද ඔහු එය නොතකා හැර ඇත.

02) පැමිණීලි අංක PCCSL/15/03/2012 - ඉරිද දිවයින පුවත්පතට එදිරිව නුගේගොඩ ජි. ඩී. අබේගුණවර්ධන මහතා, පැමිණීල්ල ලැබුණු දිනය මර්තු 26. අදාළ නොවන ලිපියක් සඳහා සිය බෞද්ධ සංවිධානයට හානි වන අයුරින් සිය සංවිධානයේ ඡායාරූප පළ කිරීම. මාර්තු 29 දින පැමිණීල්ල කර්තෘවරයා වෙත යොමු කෙරිණ. අපේල් 27 දින සිහි කැඳවීමේ ලිපියක් යවා ඇත. ජූනි 28 දින පැවති ආරවුල් නිරාකරණ මණ්ඩල රැස්වීම සඳහා එම පැමිණීල්ල ඉදිරිපත් කෙරිණ පැමිණීල්ල සමාලෝචනය කර එම පැමිණීල්ල විසඳා ගැනීම සඳහා සහය වන ලෙස ඉල්ලීමක් කිරීමට ආරවුල් නිරාකරණ මණ්ඩලය තීරණය කළ අතර එම ඉල්ලීම ජූලි 05 දින කර්තෘවරයා වෙත යොමු කර ඇත. ඒ සඳහා පුතිචාර දක්වන ලෙස සිහි කැඳවීම් කළද කර්තෘවරයා පියවරක් ගෙන නොමැත.

ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම පුවත්පත් කර්තෘවරුන් සමඟ ඉතා සහයෝගයෙන් කටයුතු කරයි. ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ රීති සහ කාර්ය පටිපාටිය අනුගමනය නොකිරීම පිළිබඳ අවස්ථා කිහිපයක් පවතී.

සමාලෝචනයට භාජනය කෙරෙන කාලය තුළ ලැබුණු පැමිණිලිවල ස්වභාවය අනුව විස්තරයක් පහත සපයා ඇත.

#### ලැබුණු පැමිණිලිවල තත්ත්වය:

- විසඳනු ලැබූ පැමිණීලි සංඛාහව 67 කි.
- පැමිණිලිකරුවන් ඉදිරියට ගෙන නොගිය පැමිණිලි සංඛාාව 45 කි.
- අදළ නොවන පැමිණිලි සංඛාාව 39 කි (පුවත්පත්වලට සම්බන්ධයක් නොමැති පැමිණිලි 18 ක් ද ඇතුළත්ව).
- විසඳීමට තිබෙන පැමිණිලි සංඛාාව 11 කි.
- කර්තෘවරුන්ගෙන් පුගතියක් නොලැබුණු පැමිණිලි සංඛ්‍යාව 03 කි.
- අධිකරණය හමුවේ නඩු පවතින සිදුවීම්වලට සම්බන්ධ පැමිණිිලි සංඛාාව 06 කි.

#### පහත සඳහන් පුවත්පත්වලට එරෙහිව පැමිණිලි ලැබී ඇත:

සීමාසහිත එක්සත් පුවෘත්ති පතු සමාගමේ/ (ලේක් හවුස්) පුවත්පත්:

■ දිනමිණ

සීමාසහිත විජය පුවත්පත් සමාගම:

- ඩේලි මිරර්
- දිනපතා ලංකාදීප
- සන්ඩේ ටයිම්ස්
- ඉරිදා ලංකාදීප

සීමාසහිත උපාලි පුවත්පත් සමාගම:

- දි අයිලන්ඩ්
- දිනපතා දිවයින
- ඉරිදා දිවයින

සීමාසහිත ලක්බිම පුවත්පත් සමාගම:

- දිනපතා ලක්බිම
- ඉරිදා ලක්බිම

සීමාසහිත රාවය පුවත්පත් සමාගම:

■ රාවය

සීමාසහිත ලීඩර් පුකාශන (පුද්ගලික) සමාගම:

- සන්ඩේ ලීඩර්
- ඉරුරස (ඉරුදින)

සීමාසහිත මෑස් මීඩියා සින්ඩිකේට් (පුද්) සමාගම:

■ සුඩර් ඕලි

සීමාසහිත රිවිර මීඩියා කෝපරේෂන් (පුද්) සමාගම:

- රිවිර
- ද නේෂන්

සීමාසහිත ලංකා ෆාස්ට් පබ්ලිෂර්ස් සමාගම:

■ ලංකා

සීමාසහිත ලංකා මාස් පබ්ලිෂර්ස් සමාගම

■ ජනරල

සීමාසහිත ලි ලංකා මීඩියා සමාගම:

■ නවමනි

සීමාසහිත එක්ස්පුස් නිව්ස්පේපර්ස් ලංකා සමාගම:

- දිනපතා වීරකේසරී
- සති අන්ත වීරකේසරී
- සීමාසහිත යුනයිටඩ් නිව්ස්පේපර්ස් සමාගම:
- දිනපතා තිනකුරල්
- සති අන්ත තිනකුරල්

ඉමාෂී පුකාශන සමාගම

■ සති අන්ත රන්දිව

සීමාසහිත සිලෝන් නිව්ස්පේපර්ස් සමාගම

- සිලෝන් ටූඩේ දිනපතා
- සිලෝන් ටුඩේ සති අන්ත
- මව්බිම දිනපතා
- මවිබිම සති අන්ත

#### වෙනත් පැමිණිලි

පුවත්පත්වල පළ වූ දැන්වීම්, පුවත්පත්වල පළකිරීම සඳහා යොමු කළ එහෙත් පළ නොවූ පුවත් සහ ලිපි, පුවත්පත්වල පළ වන නොමග යවනසුලු දැන්වීම් සහ විදහුත් මාධාවල වැඩසටහන් පිළිබඳව ද ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමට පැමිණිලි කිහිපයක් ලැබුණි. මේවා අවශා පියවර ගැනීම සඳහා අදාළ බලධාරීන් වෙත යොමු කෙරිණි.

ශී් ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ කාර්ය පටිපාටියට බැහැරව විසඳුණු පැමිණිලි ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම දිනපතා නිරීක්ෂණය කළ පරිදි, සිය කාර්යය පටිපාටියට බැහැරව පැමිණිලිකරුවන් සෘජුවම කර්තෘවරුන් සමඟ විසඳා ගත් මුළු පැමිණිලි ගණන 360 කි. පැහැදිලි කිරීම්/ නිවැරදි කිරීම්/ කනගාටුව පළ කිරීම් හෝ පිළිතුරු දීමට අවස්ථා සලසා දීම් මගින් වසර තුළ දී එම පැමිණිලි පුමාණය විසඳා ගෙන ඇත. මේ අතරින් සිංහල මුදිත මාධාය සම්බන්ධ පැමිණිලි 301 අතර දෙමළ මුදිත මාධා සම්බන්ධ පැමිණිලි 53 ක් ද විය.

#### පාඨක අයිතිය

"පාඨක අයිතිය" පිළිබඳ නිවේදනය පළ කිරීම සඳහා සියලු පුවත්පත් වෙත යැවිණි. විජය පුවත්පත් (ලංකාදීප දිනපතා සහ ඉරිද/ඩේලි මිරර්/සන්ඩේ ටයිම්ස්/ ඩේලි එෆ්ටී) එක්ස්පුස් නිවිස්පේපර්ස් (වීරකේසරී දිනපතා සහ සති අන්ත වීරකේසරී) කුමානුකූලව පළ කෙරුණි. උපාලි පුවත්පත් (දී අයිලන්ඩ්/ සන්ඩේ අයිලන්ඩ්/ දිවයින) ලීඩර් පුවත්පත් (ද සන්ඩේ ලීඩර්/ඉරුරුස) ලී ලංකා නිවිස්පේපර්ස් (නවමණි) මෑස් මීඩියා සින්ඩිකේට් නිව්ස්පේපර්ස් (සුඩර්ඔලී) යුනයිටඩ් නිව්ස්පේපර්ස් (තිනකුරල් සති අන්ත/දිපපතා) ලක්බිම පුවත්පත් (ලක්බිම දිනපතා සහ ඉරිද/ලක්බිම නිව්ස්) රිව්ර පුවත්පත් (ද නේෂන්/ රිව්ර) යන ආයතනවල පුවත්පත් එම නිවේදනය පළ කළේ ය. ලේක් හවුස් සමූහයේ පුවත්පත් සහ ලංකා පුවත්පත විසින් එම නිවේදනය පළ නොකළේය. රාවය පුවත්පත ඔවුන් විසින් සකසා ගත් පාඨක අයිතිය සටහනක් පළ කරයි.

#### ආරවුල් නිරාකරණ මණ්ඩලය

සෑම මාස දෙකකට වතාවක් බැගින් ආරවුල් නිරාකරණ මණ්ඩලය හය වතාවක් රැස්විය. සාමාජිකයන් එකොළොස් දෙනෙකු ගෙන් යුතු ආරවුල් නිරාකරණ මණ්ඩලයේ සභාපති වන්නේ පාර්ලිමේන්තුවේ හිටපු මහ ලේකම් සහ හිටපු ඔම්බූඩ්ස්මන් සෑම් විජේසිංහ මහතා ය. ආචාර්ය දේවනේසන් නේසයියා, සිත්ති තිරුවෙල්වම් මහත්මිය වෙනුවට ඥනා මුණසිංහ මහත්මිය, ලුසිල් විජේවර්ධන මහතා, ජාවිඩ් යුසුෆ් මහතා, ඩයන් ස්කූර්මන් මහතා, සිරි රණසිංහ මහතා, වී. තේවරාජ් මහතා ( ටී.සභාරත්නම් මහතා මිය යාමෙන් පසු ඇතිවූ පුරප්පාඩුව සඳහා පත් කෙරුණි) පුමෝද් ද සිල්වා මහතා විජිතා පුනාන්දු මිය, සහ දයා ලංකාපුර මහතා අනෙකුත් සාමාජිකයෝ වෙති.

#### ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම සාමාජිකත්වය

2012 දෙසැම්බර් 31 දින වනවිට ශීු ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ සාමාජිකත්වය 41 කි.

#### දුනුම්වත් කිරීමේ වැඩසටහන්

ශී් ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ පුවර්ධන වැඩසටහනඃ

ශීී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ පුචාරක දැන්වීම ඔක්තෝබර්, නොවැම්බර්, සහ දෙසැම්බර් මාසයන් හි පුවත්පත්වල පළවිය. පුවෘත්ති කාමර තුළ පුදර්ශනය කිරීම සඳහා සහ මහජනයා හමු වන පුසිද්ධ ස්ථානවල පුදර්ශනය කිරීම සඳහා වූ පෝස්ටර් වනාපාරයක් ද ඊට ඇතුළත් විය.

#### වැඩමුළු/ සම්මන්තුණ

කොළඹ, හැඳල, කළුබෝවිල, අංගොඩ, කැලණිය, මීගමුව, ගම්පහ, මොරටුව, හොරණ, කුරුණෑගල, පුත්තලම, අනුරාධපුර, මහනුවර, බදුල්ල, ගාල්ල සහ යාපනය යන ස්ථානයන්හි රජයේ නිලධාරීන් සහ පොදුජන නියෝජිතයන් සඳහා ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ කාර්ය භාර්යය පිළිබඳ ඉදිරිපත් කිරීම් ගණනාවක් පැවැත්විණි. මේ වැඩසටහන් සඳහා අධාාපන අධාාක්ෂවරු, පාසල් විදුහල්පතිවරු, පාසල් ගුරුවරු, ආණ්ඩුවේ නිලධාරීහු, පළාත් පාලන ආයතන නියෝජිතයෝ, පොලීස් නිලධාරීහු, විද්වත්හු සහ දොස්තරවරු ආදී වශයෙන් ඉහළ සහභාගිත්වයක් දක්වූහ. ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම සහ එහි කාර්ය භාර්යය පිළිබඳ දන ගැනීමටත් ඔවුහු මහත් උනන්දුවක් දක්වූහ.

#### පාසල් වැඩසටහන්

පාසල්වල සාමානා පෙළ සහ උසස් පෙළ ශේණී සඳහා හදුන්වා දී ඇති නව විෂයක් වන සන්නිවේදනය සහ මාධා අධායනය විෂය නිර්දේශයේ කොටස් වශයෙන් ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම සහ කර්තෘ සංසද ආචාර ධර්ම ද ඇතුළත්ව ඇති බැවින් පාසල්වල දනුම්වත් කිරීමේ වැඩසටහන් සඳහා සහභාගි වීමට ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමට හැකියාව ලැබී ඇත. ඒ අනුව අනුරාධපුර, බදුල්ල, කුරුණෑගල, යාපනය, යන ස්ථානයන් හි දී කලාප අධාාපන අධාකෂවරුන්, විදුහල්පතිවරුන්, ගුරුවරුන් සහ සිසු සිසුවියන් සඳහා දනුම්වත් කිරීමේ සම්මන්තුණ පැවැත්විණි.

#### සමස්ත ලංකා රචනා තරඟය

ශී් ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම අධාාපන අමාතාාංශයත් සමඟ එක්ව උසස් පෙළ සිසු සිසුවියන්

සඳහා ඔක්තෝබර් මාසයේ දී සමස්ත ලංකා රචනා තරගාවලියක් පැවැත්වී ය. පළාත් නවයේ සැම පළාතකින්ම පළමු දෙවැනි සහ තුන්වැනි ස්ථාන ලබා ගත් සිසු සිසුවියන් 120 දෙනකු වෙත එක් මාතෘකාවක් තෝරාගෙන රචනාවක් ලියා එවන ලෙස මාතෘකා පහක් යොමු කළේය. පන්ති භාර ගුරුවරයා හෝ විදුහල්පතිවරයා ඉදිරියේ එම රචනාව ලියා ඒ බව සහතික කර ලැබුණු රචනා පමණක් තරගය සඳහා භාර ගැනුණි. අධාාපන අමාතාහංශයේ නිලධාරීන් තිදෙනෙකු සහ කර්තෘවරුන්ගෙ න් සැදුම්ලත් විනිශ්චය මණ්ඩලයක් මගින් සියලු මාධායයන්ගේ පුථම දෙවන සහ තෙවන ස්ථාන තෝරාගෙන දෙසැම්බර් 21 දින ඔවුන් වෙත තහාග සහ සහතික පත් පුදානය කෙරුණි. එම අවස්ථාවට අධාාපන අමාතහාංශ නිලධාරීහු ගුරුවරු සහ දෙමාපියෝ සහභාගි වූහ.

#### වාර්ෂික මහා සභාව සහ අධාක මණ්ඩල රැස්වීම්

ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ අධාක මණ්ඩලය මාසයකට වතාවක් බැගින් දිගටම රැස්විය. වාර්ෂික මහා සභාව 2012 ඔක්තෝබර් මස 02 දින පැවැත්විණි.

#### අධාකුෂ මණ්ඩල සාමාජිකයෝ:

කුමාර් නඩෙිසන් මහතා (සභාපති - ශී ලංකා පුවත්පත් ආයතනයේ නාම යෝජනාවකි), නිමල් වෙල්ගම මහතා (ශී ලංකා පුවත්පත් හිමිකරුවන්ගේ සංගමයේ නාම යෝජනාවකි), සිංහ රත්නතුංග මහතා,(ශී ලංකා කර්තෘ සංසදයේ නාම යෝජනාවකි), සුනිල් ජයසේකර මහතා (නිදහස් මාධා වශාපාරයේ නාම යෝජනාවකි), මණික් ද සිල්වා මහතා සහ මහාචාර්ය අජන්තා හපුආරච්චි (ශී ලංකා පුවත්පත් ආයතනයේ නාම යෝජනාවකි), සිරි රණසිංහ මහතා. එන්. එම්. අමීන් මහතා සහ සුන්දර නිහතමානි ද මැල් මහතා ( ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ සාමානා සාමාජිකත්වයෙන් තෝරා පත්කර ගැනුණි)

#### ශීූ ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ ලේකම් කාර්යාලය

පුධාන විධායක නිලධාරී මෙන්ම ඉංගුීසි පැමිණිලි නිලධාරී සුකුමාර් රොක්වුඩ් මහතාගේ පුධානත්වයෙන් යුතු ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම, සිංහල පැමිණිලි සහ පුවර්ධන නිලධාරී කමල් ලියනආරච්චි, දෙමළ පැමිණිලි නිලධාරී අමීන් හුසේන් මහත්වරුන්ගෙන් සමන්විතය.

#### ඇගයීම

ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ සභාපතිතුමා ඇතුළු අධාක්ෂ මණ්ඩලයට වටිනා කාලය කැප කරමින් ආරවුල් නිරාකරණ මණ්ඩලයේ සභාපතිතුමා ඇතුළු සාමාජිකයන් ලබාදෙන සහයෝගයට ශී ලංකා පුවත්පත් ආයතනයේ පුධාන විධායක නිලධාරී සහ අධාක්ෂ මණ්ඩලයට, මෙන්ම ශී ලංකා ජනමාධා විදාහලයට සහ එම ආයතනයන් හි කාර්යමන්ඩලයන්ට සහ ඔවුන් ලබාදෙන සහයෝගය මම ඉතා අගය කරමි.

#### සුකුමාර් රොක්වුඩ් පුධාන විධායක නිලධාරී ශීු ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම

# කුියාකාරගම් ලැයිස්තුව

දිනය	ඉලක්ක කණ්ඩායම	ස්ථානය	එකතුව	<b>පිරිම</b>	කාන්තා	සි/දෙ/ඉ	සටහන
						මාධාපය	
2012 - (	(8.6.		වාරි	0.1		C	
2012 ජන- වාරි 12	කාංචන දසනායක මහතා (වීජය පුවත්පත් සමාගම)	කර්තෘවරයාගේ කාර්යාලයේදී	01	01	00	₩	කර්තෘ සංසද ආචාරධර්ම මාලාවේ පිටපත් ලබාදී ශීී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම සහ පැමිණිලි කාර්ය පට්පාටිය පිළිබඳ කෙටි හදුන්වාදීමක් කරන ලදී
2012 ජනවාරි 13	ජුආනි බුවර් මිය, ජනමාධාවේදීන් පුහුණුකිරීම පිළිබඳ බුතානා ජාතික කවුන්සිලයේ පුධාන ව්ධායක	ශී ලංකා පුවත්පත් ආයතනයේදී	01	00	01	<b></b>	ලදි අාචාරධර්ම, සහ ජනමාධාවේදීන් සඳහා වෘත්තීය පුහුණුව පිළිබඳ අදහස් හුවමාරු කරගත්තාලදි.
2012 ජනවාරි 17	සමන් සමරක්කොඩි මහතා, පුධාන කර්තෘ, රන්දිව පුවත්පත, ඉමාෂි පුකාශන සමාගම	කර්තෘවරයාගේ කාර්යාලයේදී	01	01	00	<b>&amp;</b>	ග්ී ලංකා පුවත් පත් පැමිණිලි කොමිසමේ 2010 වාර්ෂික වාර්තාව භාරදී ආචාරධර්ම භාවිතය සහ ශ්‍රී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම පිළිබඳ සාකච්ඡා කරන ලදි.
2012 ජනවාරි 17	රන්දීව කතුවරයා සහ කර්තෘ මණ්ඩලය	කර්තෘමණ්ඩලයේදී	21	16	05	<b>&amp;</b>	වෘත්තීය පුතිපත්ති මාලාවේ පිටපත් ලබාදීමෙන් පසුව ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම සහ පැමිණිලි කාර්ය පටිපාටිය පිළිබඳව කෙටි හැදින්වීමක් කරන ලදි.
2012 ජන- වාරි 20	සංස්ථාජිත ආයතනයන් හි නිලධාරීන්	ශී ලංකා පුවත්පත් ආයතනයේදී	20	08	12	<b></b>	වෘත්තීය පුති පත්ති මාලාවේ පිටපත් ලබාදී ශී ලංකා පුවතපත් පැමිණිලි කොමිසම පිළිබඳව සහ පැමිණිලි කාර්ය පටිපාටිය පිළිබඳ කතා කරන ලදි.
2012 ජනවාරි 24	සමාගම් අධාක්ෂවරයකු වන චාමිකර ගුණවර්ධන.	කාර්යාලයේදි	01	01	00	<b></b>	මාධා නිවේදන ලිවීම ආචාරධර්ම සහ ශුී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම පිළිබඳ කතා කරන ලදි.
		පෙබ	<b>රවාරි</b>				
2012 පෙබ- රවාරි 04 සිට 12 දක්වා	සිසුන්, ගුරුවරු, විදුහල්පතිවරු,ආග මික නායකයින්, රජයේ සහ පුද්ගලික අංශයේ නිලධාරීන්, සංවිධාන, නිවිධ හමුදා සහ පොලිස්	අනුරාධපුර දයට කිරුළ පුදර්ශනය	1040	400	640	සි/ලද	ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම, පාඨක අයිතිය, ආචාරධර්ම පිළිබඳ කතිකා කරන ලදි.
2012 පෙබ- රවාරි 04 සිට 12 දක්වා	රජරට එෆ්. එම්. ගුවන්වීදුලිය ඔස්- සේ විකාශය වූ සිංහල වැඩසටහන් දෙකක් සහ දෙමළ වැඩසටහනකට සහභාගිවිය.	දයට කිරුළ පුදර්ශනය අනුරාධපුර				සි/ලද	ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම, ස්වයං නියාමන කියාවලිය සහ ආචාරධර්ම හාවිතය පිළිබඳ කතාකරන
			ර්තු				ලදී.
2012 මාර්තු 13	ගයිරික පේරුසිංහ මහතා, පුධාන විධායක, රිව්ර මාධය ආයතනය	රිව්ර ආයතනයේදී	01	01	00	9	වාර්ෂික වාර්තාවක් ලබා- දෙමින් පාඨක අයිතිය සහ ආචාරධර්ම භාවිතය පිළිබඳ සාකච්ඡා කරන ලදි.
2012 මාර්තු 19/20	දිනපතා ලංකාදීප, තිනකුරල් දිනපතා සහ සති අන්ත, සුඩර්මලී, ඩෙලි මීරර්, ලක්බිම දිනපතා සහ සති අන්ත ලක්බිම, වීරකේසරී දිනපතා සහ වීරකේසරී සති අන්ත, රිවීර, සිලෝන් ටුඩේ, මව්බිම දිනපතා, ඉරුරස සහ රන්දිව ප්වත්පත්වල කර්තාවරු හමුවිය. රාවය., ඉරිදා ලංකාදීප, ලක්බිම නිවුස්, දි අයිලන්ඩ්, ඉරිදා අයිලන්ඩ්, ඉරිදා දිවයින, ද නේෂන්, නවමණි, ද සන්ඩේ ලීඩර්, සහ ඉරිදා මව්බිම පුවත්පත්වල නියෝජන කර්තාවරු හමු විය.	එම කාර්යාලවලදී	23	22	01	ඉ/සි	ශී ලංකා පුවතපත් පැමිණිලි කොමිසම ආචාරධර්ම භාවිතය ජනමාධා සම්මාන උළෙල සම්බන්ධයෙන් කතිකා කළහ.

දිනය	ඉලක්ක කණ්ඩායම	ස්ථානය	එකතුව	පිරිම	කාන්තා	සි/දෙ/ඉ මාධාය	සටහන
2012 මාර්තු 28	කොළඹ සරසවියේ සිව්වන වසර ජනසන්නිවේදන සිසුන්	ශීපාලි මණ්ඩපය- කොළඔ සරසවිය	52	02	50	<b>a</b>	ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම, පැමිණිලි කාර්ය පටිපාටිය සහ ආචාරධර්ම සම්බන්ධයෙන් හදුන්වාදීමක් කරන ලදි.
2012 මාර්තු 31 සහ අපේුල් 02	පුත්තලම දිස්තික්කයේ මාධාවේදීන්, දෙමළ මාධා	පුත්තලම	19	14	05	<i>ତ</i> ଟ୍	ආචාරධර්ම භාවිතය පිළිබඳ වැඩමුළුවක්
2012 මාර්තු 31	දිස්තික් ලේකම්වරයා සහ පුස්තකාල තුනක නිලධාරීන්	<u>ප</u> ුත්තලම	10	06	04	සි/ලද	මහජනයා දනුවත් කිරීමේ පෝස්ටර සහ වාර්ෂික වාර්තා බෙදාදෙන ලදි.
2012 අපේල්	සියල පුවත්පත්වල කර්තෘවරු	අ ෙ එම කාර්යාලවලදී	ප්ල් 23	21	02	ස්/ලද/ඉ	පාඨක අයිතිය දුන්වීම
3/4/5 2012 අපේල්	වෛදා රේණුක සේනාරත්න,	කාර්යාලයේදී	03	02	01	සි/ලද	බෙදාහැරීම. පැමිණිල්ලක් ඉදිරිපත් කිරීම
19	මෙවද්ව මෙණුක් සෙනාරන්න, අධාක්ෂ හිමාලි ජයතිලක මිය, සහ කිෂෝ ඩි මෙල් මහතා තාක්ෂණය සහ කළමනාකරණය පිළිබඳ දකුණු ආසියානු ආයතනය-මාලමේ			02	OI .	ದ/ಅಧ	පිළිබඳව සහ ආචාරධර්ම උල්ලංඝනය කරන පුවත්පත් චාර්තා පිළිබඳව
2012 මැයි 12	මාධාවේදීන්	ම ශී ලංකා	ැයි 13	09	04	<b>ම</b> ද	<u>ශී</u> ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි
		පුවත්පත් ආයතන ශුවණාගාරයේදී					කොමසම සහ ආචාරධර්ම
2012 මැයි 18	උතුරු නැගෙනහිර මාධාවේදීන් - ෆෙඩ්රික් ඊබට් ෆවුන්ඩේෂන්	ශී ලංකා පුවත්පත් ආයතන ශුවණාගාරයේදී	19	16	03	@	
2012 ⊚ැසි 12	සර්වෝදය නායක එ. ටී. ආරියරත්න මහතා සමග සාකච්ඡාවක්	සර්වෝදය මූලස්ථානය- මොරටුව	01	01	00	සි/ලද	ස් වයං නි යාම නයේ පවතින වැදගත්කම, ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම සහ ආචාරධර්ම මාලාව සහ තොරතුරු දනගැනීමේ අයි ති ය දිනාගැනීමේ වැදගත්කම සාකච්ඡා කර ඇත.
2012 මැයි 24/25	කැලණිය සරසවියේ පැවති ජනසන්නිවේදන අංශයෙන් පැවැත්වූ ජාතික මාධා සමුඑව	කැලණිය සරසවියේදී	60	35	25	<b>a</b>	ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ නියෝජිතයින් නිරීක්ෂණ මට්ටමින් සහභාගි විය. මාධා භාවිතාව පිළිබඳ කරුණුවලදී සාකච්ඡාවට
2012 මැයි 29	සිලෝන් ටුඩේ පුවත්පතේ කර්තෘ හැනා ඊබ්රහීම්	ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ කාර්යාලයේදී	01	00	01	ĝ	ස් යිදිවින සා ගැනී ම වාර්තාකරණයට අදාළ කරුණු සාකච්ඡා ගැනුණි
2012 ජූති 01	කැත්ඩි නිවුස් ප්වත්පමත්		නි 09	06	03	£	ස්වයං නියාමනාලය්
	කර්තෘමණ්ඩලය සමග						පවතින වැදගත්කම, ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම සහ ආචාරධර්ම සම්බන්ධයෙන් සාකච්ඡාවට ගැනුණි.
2012 ජූනි 08	තිනකුරල් දිනපතා සහ තිනකුරල් සති අන්ත, සුඩර්ඔලී, ලක්බිම සති අන්ත සහ ලක්බිම දිනපතා, දී අයිලන්ඩ්, සන්ඩේ අයිලන්ඩ්, දිවයින දිනපතා සහ ඉරිදා, වීරකේසරී දිනපතා සහ ඉරිදා, රිව්ර, නේෂන්, තිනකුරල් පුකාශක.	එම කාර්යාලවලදී	15	15	00	සි/ඉ -	පාඨික අයිතිය දුන්වීම සහිත සීඩී තැටී පුවත්පත් ආයතන වෙත ලබා දෙමින් එය පළ කිරීමේ තිබෙන වැදගත්කම අවධාරණය කෙරුණි.
2012 ජූති 11	ද්කුණු පළාත් මහ ඇමති කාර්යාලය සහ සෞඛ්‍ය අමාත්‍යාංශය එක්ව සංවිධානය කළ ගාල්ල දිස්තික් පුාදේශීය මාධ්‍යවේදීන්ගේ හමුව.	ලලිතා හෝටලය - ගාල්ල	80 :10 වෛදාවරුල 64 මාධාවේදීන් 06 වෙනත් නිලධාරීන්*	73	07	용	ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම පිළිබඳව සහ ආචාරධර්ම සම්බන්ධයෙන් පැහැදිලි කිරීමක්, සංචාද මණ්ඩපයටද සහභාගා විය.
2012 ජූනි 14	රෝෂිණී කොබ්බෑකඩුව - එෆ්. ජේ. සහ ජි. ඩී. සේරම් ආයතනය	එම ආයතනයේදී	01	00	01	- g	ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම සහ පැමිණිලි කාර්ය පටිපාටිය පිළිබඳ සාකච්ඡා කරන ලදි.

දිනය	ඉලක්ක කණ්ඩායම	ස්ථානය	එකතුව	පුරුෂ	ස්තී	සි/දෙ/ඉ මාධප	සටහන
2012 ජූති 19	සු නේ තුා බණ් ඩාරනායක - සභාපතිනිය-සුනෙර පඳනම	කාර්යාලයේදී	01	00	01	<u></u>	පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම පිළිබඳව, ආචාරධර්ම සහ පැමිණිලි කාර්ය පිපාටිය
2012 ජූති 20	සන්නිවේදන සහ මාධා අධාාපන සිසුවියන් - සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනා- යක විදාාලය - කොළඹ.	එම විදුහලේදී	.35	00	35	සි	අදහස් පළකිරීමේ අයිතිය, ආචාරධර්ම සහ පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම.
2012 ජූලි 02	මන්නාරම පුාදේශීය මාධාවේදීන්	ශී ලංකා පුවත්පත් ආයතනයේදී	07	07	00	ĝ	පු ව ත් ප ත් පැ මි ණි ලි කොමිසම, ආචාරධර්ම සහ පැමිණිලි කාර්ය පටිපාටිය.
2012 ජූලි 11	වෘත්තීය සමිති නියෝජිතයින්	ශී ලංකා පුවත්පත් ආයතනයේදී	14	13	01	සි	පු ව ත් ප ත් පැ මි ණි ලි කොමිසම, ආචාරධර්ම සහ පැමිණිලි කාර්ය පටිපාටිය.
2012 ජූලි 28	ජනසන්නිවේදන සිසුන් - කොළඹ සරසවිය	කොළඹ සරසවිය	20	14	06	<b>ම</b> ද	ආචාරධර්ම සහ කොමිසමේ කාර්ය පටිපාටිය.
2012 ජූලි 27	ගූගල් ආයතනයේ නියෝජිත පිරිසක්	ශීී ලංකා පුවත්පත් ආයතනයේදී	03	03	00	9	ස්වයං නියාමන කියාවලිය සහ ආචාරධර්ම පිළිබඳව.
2012 අගෝස්තු 24	පර්යේෂක නිශාන් ද මෙල්	අගෙ ශී ලංකා පුවත්පත් ආයතනයේදී	<u>ෝස්තු</u> 01	01	00	ĝ	පුවත් පත් පැමිණි ලි කොමිසමේ කාර්යපටිපාටිය, ආචාරධර්ම සහ ස්වයං තියාමන යේ පවතින වැදගත්කම.
2012 අගෝස්තු 28	ජර්මන් ජාතෳන්තර සංවිධානයක නියෝජිත පිරිසක්.	ශී ලංකා පුවත්පත් ආයතනයේදී	02	01	01	ĝ	පු ව ත' ප ත' පැමිණි ලි කොමිසම, අචාරධර්ම සහ ස්වයං නියාමනය.
2012 අගෝසුතු 17	ජනමාධාවේදීන් සහ වෛදාවරු	අංගොඩ මානසික රෝහල් ශුවණාග ාරයේදී	42	22	20	සි	පැමිණිලි කොමිසමේ කාර්ය පටිපාටිය
2012 අගෝස්තු 29	අන්තර්ජාල පුකාශන මාධාවේදීන්	ගොසිප් ලංකා - කළබෝවිල	03	03	00	###	ස්වයං නියාමනය සහ පැමිණිල කොමිසමේ ිකාර්යපටිපාටිය
2012 අගෝස්තු 29	ගොවීන් සඳහා සඟරාවක්	කොමිසමේ කාර්යාලයේදී	01	01	00	සි	පැමිණිලි කොමිසමේ කාර්යපටිපාටිය සහ ආචාරධර්ම.
2012 අගෝස්තු 30	ඕස්ටේුලියානු මහ කොමසාරිස්- රොබින් මූඩි.	ශී ලංකා පුවත්පත් ආයතනයේදී	01	00	01	9	පැමිණීලි කොමිසම සහ ආචාරධර්ම.
		සැප්ත	තැම්බර් -				
2012 සැපුතැම්බර් 12-15	සිවිල් සමාජය දැනුවත් කිරීමේ රැ ස්වීම්:	බදුල්ල	03	02	01	සි	පැමිණිලි කොමිසමේ කාර්යපටිපාටිය සහ ආචාරධර්ම.
	තරුණ වැඩසටහන	බදුල්ල	13	07	06	###	පැමිණිලි කොමිසමේ කාර්යපටිපාටිය සහ ආචාරධර්ම
	පුාදේශීය මාධාවේදීන් සඳහා වූ වැඩමුළුව	බදුල්ල	21	20	01	<b>a</b>	ස්වයං නියාමනයේ වැදගත්කම, ආචාරධර්ම සහ පැමිණිලි කොමිසම පිළිබඳව.
	ශිෂා වැඩසටහන	බදුල්ල	142	60	82	සි	ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම පිළිබඳව සහ ආචාරධර්ම පිළිබඳව.
2012 සැප්තැම්බර් 17	වියට්නාම් මාධා පුහුණු ආයතනයේ පුහුණුකරුවන්.	ශීී ලංකා පුවත්පත් ආයතනයේදී	12	07	05	9	පැමිණිලි කොමිසමේ කාර්යපටිපාටිය සහ ආචාරධර්ම
2012 සැප්තැම්බර් 17	අපරාධ පරීක්ෂණ දෙපාර්තමේන්තු නිලධාරීන්.	කාර්යාලයේදී -	03	03	00	සි	ආචාරධර්ම උල්ලංඝනය කරන අවස්ථා ජිළිබඳ සාකච්ඡාවකි.
2012 සැප්තැම්බර් 20	යුරෝපා සංගමයේ සහ නෝර්වේ තානාපති කාර්යාලයේ දේශපාලන නිලධාරීන්.	ශී ලංකා පුවත්පත් ආයතනයේදී	02	00	02	ĝ	කොළඹ පුකාශනය සහ පැමිණිලි කොමිසම.
2012 සැප්තැම්බර් 24	රාධිකා පීරිස් මිය, මාධාවේදී - සිලෝන් ටුඩේ පුවත්පත.	කාර්යාලයේදී -	01	00	01	₹	ආචාර්ධර්ම මාලාව
2012 සැප්තැම්බර් 24	ලන්ඩන් සරසවියේ ආචාර්ය ඩේවිඩ් ජේජ් සහ විලියම් කුච්ලි	ශී ලංකා පුවත්පත් ආයතනයේදී	02	02	00	9	කොළඹ පුකාශනය පැමිණිලි කොමිසම සහ ආචාරධර්ම.
2012 සැප්තැම්බර් 25	දිළිඳුභාවය සමීක්ෂණය සඳහා වූ මධාස්ථානයේ නියෝජිතයින්.	ශී ලංකා පුවත්පත් ආයතනයේදී	02	01	01	<u></u>	කොළඹ පුකාශනය පැමිණිලි කොමිසම සහ ආචාරධර්ම

දිනය	ඉලක්ක කණ්ඩායම	ස්ථානය	එකතුව	පිරිම	කාන්තා	සි/දෙ/ඉ	සටහන
2012 සැප්තැම්බර් 27	ශීූ ලංකා මානව හිමිකම් කොමිසමේ නිලධාරීන් මේනකා සහ කපිලන්	කාර්යාලයේදී	02	01	01	<u>මාධායෙ</u> සි	පැමිණිලි ඉකාමිසමේ කාර්යපටිපාටිය සහ ආචාරධර්ම
2012 සැප්තැම්බර් 28	ම. සන්නිවේදන සහ මාධා අධාාපනය වැඩසටහන - ගුරුවරු 07 යි සිසුන් 67 කි.	මැදමුලන ද මෙල් නවෝදනා පාසල, මැල්ස්රිපුර, කුරුණෑගල	74 තාබර්	18	56	ੜੀ	මාධා අධායනය සහ ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම.
2012 ඔක්තෝබර් 03	මාධහවේදීන්	ශී ලංකා පුවත්පත් අායතනය සහ ෆෙඩ්රික් ඊබට් පඳනම එක්ව පැවැත්වූ පශ්චාත් ගැටුම් වාර්තාකරණ පුහුණු වැඩසටහන	19	13	06	ඉ/සි	ගැටුම් වාර්තාකරණයේදී ආචාරධර්මයන් හි පවතින වැදගත්කම.
2012 ඔක්තෝබර් 16	මාධාවේදීන්	ම් ලංකා මානව හිමිකම් කොමිසම විසින් සංවිධානය කරන ලදි. පෙුග ාසස් රීෆ් හෝටලය හැඳල.	36	24	12	#3	පැමිණිලි කොමිසමේ කාර්යපටිපාටිය සහ ආචාරධර්ම.
		නොව			1		
2012 නොවැම්බර් 02	පාසල් සිසුන්	කොකුවිල් හින්දු විදහාලය - යාප- නය.	157	64	93	<b>⊚</b> ද	මාධා අධායනය සහ ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම.
2012 නොවැම්බර් 02	සිවිල් සමාජ පිරිස්	ඥානම් හෝටලය - යාපනය.	88	73	15	සි/ලද	කොළඹ පුකාශනය, පැමිණිලි කොමිසම සහ ආචාරධර්ම.
2012 නොවැ 03	තරුණ	ඥානම් හෝටලය - යාපනය	75	42	33	<b>ඉ</b> ද	පැමිණි ලි කොමිසම සහ ආචාරධර්ම පිළිබඳ හඳුන්වාදීමක්.
2012 නොවැමුබර් 03	මාධාවේදීන්	ඥානම් හෝටලය - යාපනය	65	47	18	<b>ඉ</b> ද	ස්වයං නියාමනයේ වැදගත්කම, ආචාරධර්ම සහ පැමිණීලි කොමිසම පිළිබඳව.
			ැම්බර්				
2012 දෙසැම්බර් 03	මුදිත සහ විදහුත් මාධාවේදීන්	ශී ලංකා පුවත්පත් ආයතනයේදී.	07	06	01	<u></u>	පු ව ත් ප ත් ප ැ මි ණි ලි කොමිසමේ ඉතිහාසය සහ ආචාරධර්ම.
2012 දෙසැම්බර් 05	ඇෆ්ගනිස්ථානයේ මාධාවේදීන්	පැමිණිලි කොමිසමේ විධායක නිලධාරිවරයාගේ කාර්යාලයේ	01	01	00	<u></u>	පු ව ත් ප ත් ප ැමි ණි ලි කොමිසමේ ඉතිහාසය සහ ආචාරධර්ම
2012 දෙසැම්බර් 06	අාරක්ෂක අමාතනාංශ, ජාතික ආර- ක්ෂාව පිළිබඳ මාධා මධාපස්ථානය, ආරක්ෂක මාධා පුධානීන්, විශේෂ කාර්ය බලකාය, සිවිල් ආරක්ෂක බලකාය සහ පොලිස් මාධා පධානීන්.	ශී ලංකා පුවත්පත් ආයතන ශුවණාගාරයේදී	18	18	00	සි/ලද	කොළඹ පුකාශනය, පැමිණීලි කොමිසම සහ ආචාරධර්ම සහ පැමිණීලි කාර්ය පට්පාටිය.
2012 දෙසැම්බර් 11	ීපුාදේශීය මාධාවේදීන් - ගම්පහ -	සා ඉත මැදුර ගම්පහ	27	27	00	æ	ස්වයං නියාමනයේ වැදගත්කම, ආචාරධර්ම සහ පැමිණිලි කොමිසම පිළිබඳව.
2012 දෙසැම්බර් 11	පුස්තකාලයාධිපතිවරු දස දෙනෙක්	ගම්පහ සහ මීගමුව	59	00	59	සි	පැමිණිලි කොමිසමේ කාර්යපටිපාටිය සහ ආචාරධර්ම.
2012 දෙසැම්බර් 11	සිවිල් සමාජ සාමාජිකයින්	සාකෙත මැදුර - ගම්පහ	35	30	05	æ	කොළඹ පුකාශනය, පැමිණීලි කොමිසම සහ ආචාරධර්ම සහ පැමිණීලි කාර්ය පටිපාටිය.
2012 දෙසැම්බර් 11	තරුණ පුහුණු වැඩසටහන -ගම්පහ	සාකෙත මැදුර - ගම්පහ	35	24	11	<b>Q</b> 3	ජ න ම ා ධ හ ප් ළි බ ඳ හඳුන්වාදීමක්, පැමිණිලි කොමිසම සහ ආචාරධර්ම



# වෘත්තීය පුතිපත්ති මාලාව



### ශී ලංකා කර්තෘ සංසදය වෘත්තීය පුතිපත්ති මාලාව

ශී ලංකා කර්තෘ සංසදය විසින් සම්පාදනය කරනු ලැබ ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම විසින් පිළිගැනුණු මාධා වෘත්තිය පුතිපත්ති (ආචාර ධර්ම) සංගුහයයි.

#### 1. පූර්විකාව

සියලූ පුවත්පත් ආයතන හා පුවත්පත් කලාවේදීන්ද/වේදිනියන්ද කෙරෙහි බලපාන මේ මාධා වෘත්තීය පුතිපත්ති සංගුහය, ශී ලංකා මුදිත මාධා නිදහස්වද පාඨක අවශාතා සහ අපේක්ෂා පිළිබඳ වගකීමෙන් හා සංවේදීතාවෙන් යුතුවද පවත්වා ගැනීමත් ඒ අතරම පුවත්පත් කලාවේ උසස්තම පුමිති ආරකෂා කිරීමත් අරමුණු කොට ගත්තකි.

මාධා නිදහසට එරෙහිව කියාත්මක වන විකෘති වාණිජත්වයෙන් හෝ පටු ආත්මාර්ථයේ අනිසි බලපෑමෙන්ද නිර්බාධකව නිරවදාතාව හා වෘත්තීය අවාාජත්වය උදෙසා දරන ප්‍යත්නයද පොදු ජන සුබ සිද්ධිය සඳහා ගවේෂණාත්මක ප්‍රවත්පත් කලාවේ උසස්තම සම්ප්‍රදාය සහතික කිරීමද මේ මාධා වෘත්තීය ප්‍රතිපත්ති සංග්‍රහයෙන් අපේක්ෂා කැරේ. සිය ප්‍රබල මත දරීමේ හා ප්‍රකාශයට පත් කිරීමේ නිදහස ප්‍රවත්පත්ත ප්‍රවත්පත් කලාවේදීන්ටත්/වේදිනියන්ටත් හිමි වන අතරම අනායන්ගේ අදහස් කෙරෙහි නිසි සැලැකිලි දක්වීමටත් සමාජය කෙරෙහි සිය වගකීම් පිළිබිඹු කිරීමේ උත්සාහයක යෙදීමටත් ප්‍රවත්පත් හා ප්‍රවත්පත් කලාවේදීහු වගබලා ගත යුත්තෝය.

මේ මාධා වෘත්තීය පුතිපත්ති මාලාව, පුද්ගලයාගේ අයිතිය මෙන්ම කරුණු දැන ගැනීමට පොදු ජනතාවට ඇති අයිතියද ආරක්ෂා කරයි. ඒ අයිතිය ප්‍රකාශනයෙන් මෙන්ම හරයෙන්ද සම්පූර්ණයෙන්ම ආරක්ෂා විය යුතු අතරම පුද්ගල අයිතිය කෙරෙහි දක්වෙන ගෞරවයට අදාළව එහි අන්තර්ගත වගකීම අන්කිසිවකට හිලවු වන තරමට පටු අන්දමින් හෝ පොදුජන සුබසිද්ධිය උදෙසා කැරෙන ප්‍රකාශය වැළැකෙන තරමට පුළුල්ව හෝ නිර්වචනය නොවිය යුත්තේය.

පැමිණිලි විසඳීමේදී කර්තෘවරුත්/වරියෝත් පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම සමග සෂණික සහයෝගිතාවෙන් කටයුතු කළ යුත්තේය. වෘත්තීය පුතිපත්ති මාලාව උල්ලංඝණය කර ඇතැයි නිගමනය වන සෑම පුකාශනයක්ම එම තීන්දුව නිසි පුමුඛතාවක් හා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම පිළිබඳ සඳහනක් සහිත සිරස්තලයක්ද ඇතිව පළ කළ යුත්තේය.

#### 2. නිරවදා වාර්තාකරණය

- 2.1 නිවැරදිවත් විකෘතියකින් තොරවත් පුවෘත්ති වාර්තා කිරීම හා ඡායාරූප පළ කිරීම සඳහා මාධාය සාධාරණ පරෙස්සමකින් කිුිිියා කළ යුත්තේය.
- 2.2 වාර්තාවල නිරවදානාව, එය පළ කැරෙන්නට කලින් සොයා බැලීම සඳහා කර්තාවරුත් ඒ ඒ පුවත්පත් කලාවේදියෝත් සෑම සාධාරණ පුයත්නයක්ම දරිය යුත්තෝය. එවැනි සොයා බැලීමක් පුායෝගිකව නොකළ හැකි අවස්ථාවකදී ඒ බව වාර්තාවෙහි සඳහන් කළ යුතුය.
- 2.3 කර්තෘවරුත්/වරියන්, බාහිරව ලිපි සැපැයීමෙහි යෙදෙන ලේඛකයන්/ලේඛිකාවන් ඇතුළු කාර්ය මණ්ඩලත් අසතා හෝ නිවැරැදි නොවන බව තමන් දන්නා වූද එසේයැයි විශ්වාස කිරීමට තමන්ට හේතු ඇත්තාවූද කිසිදු කරුණක් තහවූරු වන අන්දමින් පළ නොකළ යුත්තේය.
- 2.4 පොදු ජන සුබ සිද්ධිය සඳහා ගවේෂණාත්මක පුවත්පත් කලාවෙහි නියැළෙන ලෙස පුකාශන දිරිමත් කැරේ.

#### 3. නිවැරැදි කිරීම් හා සමා අයැදීම

3.1 වාර්තාවක් කරුණු අතින් වැරැදියැයි කර්තෘට පෙනී යන අවස්ථාවකදී එය නිසි පුමුඛතාවක් හා යෝගා වන්නේ නම් සමා අයැදීමක්ද ඇතිව, එම නිවැරැදි කිරීම හා සමා අයැදීම පීඩිත පාර්ශවයේ කැමැත්තට පටහැණි වන අවස්ථාවකදී හැර, අනෙක් හැම විටෙකදීම වහාම නිවැරැදි කළ යුත්තේය.

#### 4. පිළිතුරු දීමට අවස්ථා

- 4.1 කරුණු අතින් සාවදා පුකාශන නිසා පුද්ගලයන්ගේ හෝ සංවිධානවල හෝ කීර්තියට ගෞරවයට, නම්බුවට, හැඟීම්වලට, පෞද්ගලිකත්වයට හා නිලයට හානි සිදුවන්නේ නම්, ඒ පුකාශනවලට පිළිතුරු දීම සඳහා සාධාරණ හා යුක්ති සහගත අවස්ථාවක් ඒ පුද්ගලයනට හෝ සංවිධානවලට හෝ දිය යුත්තේය. එම පිළිතුරු සිය කරුණු පැහැදිලි කිරීම සඳහා පැමිණීලිකරු/පැමිණීලිකාරිය කරන පුකාශයට සීමා විය යුතු අතරම, සිදුවිණැයි කියන වරද නිවැරැදි කිරීම පිණිස අවශා පුමාණයට වඩා එය දීර්ඝද නොවිය යුත්තේය.
- 4.2 වරද ගැන සමාව අයැදීම හෝ කනගාටුව පළ කිරීම වෙනුවට පැමිණිලිකරුගේ/පැමිණිලිකාරියගේ පිළිතුරට පුතිචාර දක්වන කතුවරු හෝ පුවත්පත් කලාවේදියෝ ඊට පිළිතුරු දීමේ තවත් අවස්ථාවක් අතෘප්ත පාර්ශවයට සලසා දීමට සූදානම් විය යුත්තෝය.

#### 5. රහසා මූලාශු

5.1 තොරතුරුවල රහසා මූලාශුය, එය අනාවරණය කිරීමේ අවසරය ඒ මූලාශුයෙන්ම නොලැබෙන තෙක් හෙළිදරවු නොකිරීමේ සදාචාරත්මක වගකීමක් සෑම පුවත්පත් කලාවේදියකුටම/වේදිනියකටම ඇත්තේය.

#### 6. පොදු වාර්තාකරණය හා ලිවීම

- 6.1 කම්පන හෝ හිත් වේදනා ඇති කරන ආකාරයේ සමාජ පුශ්න, එනම් කෲරත්වය, පුචණ්ඩත්වය, මත්දුවා අපයෝජනය, දුෂ්ටත්වය, පරපීඩා/කාමුකත්වය, ලිංගික පීඩනය හා අශිෂ්ටත්වයද යනාදිය පිළිබඳ කරුණු වාර්තා කිරීමේදී ඊට සම්බන්ධ ඡායාරූප හා චිතු, අවශා සංවේදීතාවෙන් හා විචාර බුද්ධියෙන් යුතුව මෙන්ම පොදුජන යහපත උදෙසා කරුණු පුකාශයට පත් කිරීම පිළිබඳ තමන්ගේ වගකීමට යටත්ව ද ඉදිරිපත් කිරීමට පුවත්පත විශේෂයෙන් සැලැකිලිමත් විය යුත්තේය.
- 6.2 අපරාධ හා අපරාධ නඩු පිළිබඳ තොරතුරු වාර්තා කිරීමේදී පුකාශන නීතියෙන් හා පොදු ජන යහපත පිළිබඳ සාධකයෙන්ද යන දෙවිධියෙන්ම අවසර ලැබෙතොත් විනා එසේ නොවේ නම්
  - I. ලිංගික අපරාධවලට ලක්වූවන්ගේ නම් හෙළිදරවූ නොකළ යුතුය.
  - II. සාපරාධී වරදක් සම්බන්ධයෙන් චෝදනා ලත් වයස අවුරුදු 16 ට අඩු හා පෙර දඬුවම් නැති කිසිදු බාලයකුගේ නම, කරුණු දන දනම අනාවරණය නොකළ යුතුය.
  - III. අපරාධයක් සම්බන්ධයෙන් චෝදනා හෝ දඬුවම් හෝ ලැබූ පුද්ගලයකුගේ ඥතීන්ගේ අනනානාව ඔවුන්ගේ කැමැත්ත නැතිව හෙළිදරවු නොකළ යුත්තේය.
- 6.3 පුවත්පත් කලාවේදියෙක් දන දනම හෝ හිතාමතා හෝ ජනවාර්ගික හෝ ආගමික අසමගියට හෝ පුචණ්ඩත්වයට අනුබල නොදිය යුත්තේය.
- 6.4 I. පුවත්පත්, පුද්ගලයකුගේ වර්ගය, වර්ණය, ආගම හා ලිංගිකත්වය පිළිබඳවත් ශාරීරික හෝ මානසික රෝගාබාධ පිළිබඳවත් අගති සහගත හා අවඥසහගත කරුණු සඳහන් කිරීමෙන්

වැළැකිය යුත්තේය.

- II. පුද්ගලයකුගේ වර්ගය, කුලය, ආගම, ලිංගික නැඹුරුතා ශාරීරික හෝ මානසික රෝගාබාධ පිළිබඳ විස්තර, කතාවට සෘජුවම අදාළ වන්නේ නම් විනා, එසේ නැතිව පුකාශයට පත් කිරීමෙන් වැළැකිය යුත්තේය.
- 6.5 I. පොදු වශයෙන් පුකාශයට පත්වන්නට කලින් තමන් අතට පත්වන මූලා තොරතුරු තමන්ගේම වාසිය සඳහා යොදා ගැනීම නීතියෙන් තහනම් නොවන අවස්ථාවකදී වුවද පුවත්පත් කලාවේදිහු එම තොරතුරු එසේ යොදා නොගත යුත්තෝය. ඒ තොරතුරු අනුන්ගේ වාසිය පිණිස ඔවුන් අතටද පත් නොකළ යුත්තෝය.
  - II. වහාපාර කොටස්වලින් හා සුරැකුම් පත්වලින් තමන්ටත් තමන්ගේ සමීප පවුල්වලටත් සැලකිය යුතු පුමාණයේ මූලා පොලී ලැබිය හැකි බව පුවත්පත් කලාවේදීන්ට/වේදිනියන්ට දැනගන්නට ලැබුණු විට ඔවුහු ඒ පිළිබඳ තොරතුරු පුකාශකයාටත් කර්තෘ හෝ මූලා කර්තෘටත් හෙළිදරවු නොකර නොලිවිය යුත්තේය.
- 6.6 සියදිවිතසා ගැනීම් වාර්තා කිරීමේදී ඒ ජිවිත හානිය සඳහා යොදා ගැනුණු උපකුමය පිළිබඳ පමණට වැඩි විස්තර ඉදිරිපත් නොකිරීමට පුවත්පත් කලාවේදියෝ පරෙස්සම් විය යුත්තෝය.

#### 7. පෞද්ගලිකත්වය

- 7.1 පුද්ගලයන්ගේ පෞද්ගලික හා පවුල් ජීවිත ඔවුන්ගේ ගේදොර, සෞඛාය හා සහසම්බන්ධතාද කෙරෙහි ගෞරවයක් දක්වීමෙහිලා පුවත්පත් විශේෂ සැලැකිල්ලකින් කිුිියා කළ යුත්තේය. පෞද්ගලිකත්වයට ඇති මේ අයිතිය අදාළ පුද්ගලයන්ගේ කැමැත්තෙන් තොරව ආකුමණය කිරීම සාධාරණීකරණය කළ හැක්කේ පොදුජන සුබ සිද්ධිය ඒ සියල්ල ඉක්මවා යන්නේ නම් පමණකි.
- 7.2 පෞද්ගලිකත්වය පිළිබඳ සාධාරණ අපේක්ෂාවක් පවත්තා පෞද්ගලික හෝ පොදු තැතක සිටිත පුද්ගලයන් ඔවුන්ගේ කැමැත්ත නැතිව ඡායාරූපගත කරනු සඳහා දිගු කාච සහිත හෝ වෙනත් ආකාරයක කැමරා භාවිතය, පොදු යහපත පිණිස නොවන්නේ නම්, පිළිගත හැක්කක් නොවේ.
- 7.3 ශෝකය හෝ කම්පතය හා සම්බන්ධ සිද්ධි පිළිබඳ කරුණු විමසීමේදීත් ඒ සඳහා ඒවාට සමීපවීමේදීත් නිසි සංවේදීතාවෙන් හා ස්ථානෝචිත පුඥවෙන්ද කටයුතු කිරීමට පුවත්පත් කලාවේදිහු විශේෂයෙන් සැලැකිලිමත් විය යුත්තෝය.
- 7.4 සිය පාසල් සමය අනවශා අත පෙවීම්වලින් තොරව සම්පූර්ණ කර ගන්නට බාලයනට නිදහස තිබිය යුතුය. ළමයකුගේ පෞද්ගලික ජීවිතය හා සම්බන්ධ කරුණු පුකාශයට පත් කිරීම පිළිගත හැකි කාර්යයක් වනු ඇත්තේ ඔහුගේ හෝ ඇගේ පවුලේ හෝ භාරකරුගේ කීර්තිය පුසිද්ධිය හා තත්ත්වය හැර අනෙක් කරුණක් පොදුජන සුබසිද්ධිය උදෙසා වන්නේ නම් පමණකි.
- 7.5 පෞද්ගලිකත්වය ආකුමණය කිරීමට එරෙහි තහංචි රෝහල්වල හෝ සමාන වෙනත් ආයතනවල හෝ සිටින පුද්ගලයන් පිළිබඳ විමසීම්වලට විශේෂයෙන් අදාළ වන්නේ එය පොදුජන සුබ සිද්ධිය පිණිස නොවන්නේ නම් ය.

#### 8. හිරිහැර හා කපටිකම්

8.1 ඡායාරූප ශිල්පීන්ද ඇතළු පුවත්පත් කලාවේදීහු බිය වැද්දීමෙන් හෝ හිරිහැර කිරීමෙන් හෝ වැරැදි කරුණු ඉදිරිපත් කිරීමෙන් හෝ කපටිකමින් හෝ තොරුතුරු හෝ ඡායාරූප ලබා ගැනීමට තැත් නොකළ යුත්තෝය. පොදු ජන යහපත පිළිබඳ සාධකයෙන් සාධාරණීකරණය කළ නොහැකි නම් හා වෙනත් පිළිවෙළකින් තොරතුරු ලබා ගත හැකි නොවිණි නම් දිගු කාච කැමරා හෝ ශුවණ උපකරණද භාවිත නොකළ යුත්තෝය.

#### 9. ගෞරවය

9.1 සෑම පුවත්පත් කලාවේදියෙක්ම තමන්ගේ වෘත්තියේ ගෞරවය ආරක්ෂා කළ යුත්තේය.

#### අර්ථ නිරූපණය

- 1. 'මහජන යහපත' යනු,
- I. පුජාතන්තුවාදය, යහපාලනය, අදහස් පුකාශ කිරීමේ නිදහස හා ජනතාවගේ මූලික අයිතිවාසිකම් ආරකෂා කිරීම පොදු ජනතාව කෙරෙහි සෘජුව හෝ වකුව හෝ බලපාන සිද්ධි පිළිබඳව පොදු ජනතාවත් ඔවුන්ගේ ජන්දයෙන් තේරී පත් වුණු රජයත් දැනුම්වත් කිරීම හා අපරාධ, දූෂණ, අයථා පරිපාලනය හෝ වෙනත් අයුතු අසාධාරණකම් සොයා බලා හෙළිදරවු කිරීම.
  - II. මහජන සෞඛාය, සුරක්ෂිතතාව, සමාජ, සංස්කෘතික හා අධාාපන පුමිති ආරක්ෂා කිරීම.
  - III.පුද්ගලයකුගේ හෝ සංවිධානයක හෝ පුකාශයක් හෝ කිුයාවක් නිසා නොමග යැවෙන ජනතාව ඉන් ආරකෂා කර ගැනීම.
- 2. කුමන තත්ත්වයක් යටතේ වුවද පොදුජන සුබ සිද්ධිය අදාළ වන අවස්ථාවකදී එය යථා පරිදි ඉටු වී තිබේද යන වග පැහැදිලිව දක්වන සම්පූර්ණ විස්තරයක් ඉදිරිපත් කරන ලෙස කතුවරයාගෙන් හා/හෝ පුවත්පත් කලාචේදියාගෙන්/චේදිනියගෙන් ඉල්ලා සිටීමේ අයිතිය පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමට ලැබෙනු ඇත.

#### පරිගණක පුකාශන

මෙම වෘත්තීය පුතිපත්ති මාලාවේ විධිවිධාන පුවත්පතේ අන්තර්ජාල පුකාශනවලටද අදාළ වනු ඇත.

#### සමාලෝචනය

ශී ලංකා කර්තෘ සංසදයේ සාමාජිකයන්ගෙන්/සාමාජිකාවන්ගෙන් හා සංසදය විසින් පත් කැරෙන එහෙත් සංසද සාමාජිකයන් නොවන්නන්ගෙන්ද සමන්විත වෘත්තීය පුතිපත්ති කමිටුවක උපදෙස් ඇතිව, ශී ලංකා කර්තෘ සංසදය මෙම වෘත්තීය පුතිපත්ති මාලාවේ විධිවිධාන වරින් වර සමාලෝචනය කළ යුත්තේය.

පහත දක්වෙන සංවිධාන මෙම ආචාර ධර්ම පද්ධතියට සහයෝගය දක්වයි. පුවත්පත් පුකාශකයන්ගේ සංගමය, නිදහස් මාධා වාාපාරය, ශී ලංකා වෘත්තීය පතුකලාවේදීන් ගේ සංගමය, ශී ලංකා පුවත්පත් ආයතනය, ශී ලංකා ජනමාධා විදාහලය, ශී ලංකා මුස්ලිම් මාධා සංසදය, මාධා සේවක වෘත්තීය සමිති සම්මේලනය, ශී ලංකා දුවිඩ මාධා සංවිධානය, දකුණු ආසියානු නිදහස් මාධා සංගමය-(ශී ලංකා පාර්ශ්වය)

#### 2012 ජනවාරි මස සිට දෙසැම්බර් දක්වා පැමිණිලි සාරාංශය මාසිකව

#### ජනවාරි

ලැබුණු මුළු පැමිණිලි සංඛාව 08 කි (සිංහල-05, දෙමළ - 02, ඉංගීසි-00, පුවත්පතකට අදාළ නොමැති - 01) ඉරිදා දිවයින /සති අන්ත තිනකුරල්/තිනකුරල් දිනපතා/ දිවයින දිනපතා/ලංකා පුවත්පත්වලට එරෙහිව එම පැමිණිලි ලැබී ඇත.

ඒ අතරින් විසඳනු ලැබූ පැමිණිලි සංඛාහව 01 කි. විසඳීමට තිබෙන පැමිණිලි සංඛාහව 02 කි. පැමිණිලිකරුවන් ඉදිරියට ගෙන නොගිය පැමිණිලි සංඛාහව 02 කි. අදළ නොවන පැමිණිලි සංඛාහව 03 කි (ඒ අතරින් එක් පැමිණිල්ලක් පුවත්පතකට එරෙහි පැමිණිල්ලක් නොවේ.)

ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ කිුයා පටිපාටියෙන් බැහැරව ජනවාරි මස තුළ දී කර්තෘවරුන් සෘජුවම විසඳගෙන ඇති පැමිණිලි

මුළු පැමිණිලි සංක3ාව 29 කි (සිංහල 26/ දෙමළ-01/ඉංගීසි-02).

#### පෙබරවාරි

ලැබුණු මුළු පැමිණිලි සංඛාව 09 කි (සිංහල- 04, දෙමළ - 02, ඉංගීසි-01, පුවත්පතකට අදාළ නොමැති-02) ඩේලි මිරර්/ලංකාදීප දිනපතා/තිනකරන්/ඉරිදා ලංකාදීප/රිවිර දිනපතා/ වාර උරෙයිකල්/ජනරළ/ පුවත්පත්වලට එරෙහිව එම පැමිණිලි ලැබී ඇත.

ඒ අතරින් විසඳනු ලැබූ පැමිණිලි සංඛාාව 03 කි. පැමිණිලිකරුවන් ඉදිරියට ගෙන නොගිය පැමිණිලි සංඛාාව 02 කි. අදළ නොවන පැමිණිලි සංඛාාව 03 කි (ඒ අතරින් පැමිණිලි 02 ක් පුවත්පත්වලට එරෙහි පැමිණිලි නොවේ) අධිකරණ කියාමාර්ගයක පවතින සිදුවීම්වලට අදාළ පැමිණිලි සංඛාාව 01කි.

ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ කිුිිියා පටිපාටියෙන් බැහැරව පෙබරවාරි මස තුළ දී කර්තෘවරුන් සෘජුවම විසඳගෙන ඇති මුළු පැමිණිලි සංකෂාව 16 කි (සිංහල 12/ දෙමළ-00/ඉංගීුසි-04).

#### මාර්ත

ලැබුණු මුළු පැමිණිලි සංඛාව 17 කි (සිංහල-09, දෙමළ - 04, ඉංගීසි-04) රැජිණ පුවත්පත/ ලක්බිම දිනපතා/තිනකුරල්-යාපනය සංස්කරණය/දි අයිලන්ඩ්/දිනපතා දිවයින/දිනපතා ලංකාදීප/ඩේලි නිවුස්/සන්ඩේ ඔබ්සර්වර්/රිවිර ඉරිදා පුවත්පත/රිවිර දිනපතා/වාරඋරෙයිකල්/ඉරිදා දිවයින/මව්බිම/ඩේලි මිරර්/ පුවත්පත්වලට එරෙහිව එම පැමිණිලි ලැබී ඇත.

ඒ අතරින් විසඳනු ලැබූ පැමිණිලි සංඛ්‍යාව 02 කි. පැමිණිලිකරුවන් ඉදිරියට ගෙන නොගිය පැමිණිලි සංඛ්‍යාව 08 කි. අදළ නොවන පැමිණිලි සංඛ්‍යාව 06 කි. විසදීමට තිබෙන පැමිණිලි සංඛ්‍යාව 01 කි.

ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ කිුයා පටිපාටියෙන් බැහැරව මාර්තු මස තුළ දී කර්තෘවරු සෘජුවම විසඳගෙන ඇති පැමිණිලි

මුළු පැමිණිලි සංකාහව 40 කි ( සිංහල 34/ දෙමළ-00/ඉංගීුසි-06).

#### අපේල්

ලැබුණු මුළු පැමිණිලි සංඛාව 9 කි (සිංහල-01, දෙමළ - 05, ඉංගීසි-01, පුවත්පතකට අදාළ නොමැති- 02) ඩේලි මීරර්/තිනකරන් වාරමංජරී/සුඩර්ඔලී/දිනපතා දිවයින/වීරකේසරී/දිනපතා තිනකුරල්/තිනමුරුසු පුවත්පත්වලට එරෙහිව එම පැමිණිලි ලැබී ඇත.

ඒ අතරින් විසඳනු ලැබූ පැමිණිලි සංඛාාව 05 කි. අදළ නොවන පැමිණිලි සංඛාාව 04 කි (ඒ අතරින් පැමිණිලි 02 ක් පුවත්පත්වලට එරෙහි පැමිණිලි නොවේ) සිරස රූපවාහිනිය සම්බන්ධයෙන් ද පැමිණිලිලක් ලැබී ඇත. ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ කිුිිියා පටිපාටියෙන් බැහැරව අපේල් මස තුළ දී කර්තෘවරු සෘජුවම විසඳගෙන ඇති පැමිණිලි

මුළු පැමිණිලි සංකාහව 29 කි (සිංහල 23/ දෙමළ-00/ඉංගීසි-06).

#### මැයි

ලැබුණු මුළු පැමිණිලි සංඛාව 24 කි (සිංහල-07, දෙමළ - 08, ඉංගීසි-05, පුවත්පතකට අදාළ නොමැති-04) තිනකුරල් යාපනය සංස්කරණය/දිනපතා වීරකේසරී/ඩේලි නිවුස්/උදයන්/රන්දිව/රාවය/සුඩර්ඔ ලි/ඉර්දා ලංකාදීප/උදයන්/දිනපතා ලංකාදීප/ලක්බිමනිවුස්/සිලෝන් ටුඩේ/දි අයිලන්ඩ්/වීරකේසරී ඔන්ලයින්/විඩිවිල්ලි/දිනපතා ලක්බිම/දිනපතා තිනකුරල්/සුබසෙත පුවත්පත්වලට එරෙහිව එම පැමිණිලි ලැබී ඇත.

ඒ අතරින් විසඳනු ලැබූ පැමිණිලි සංඛාාව 10 කි. අදළ නොවන පැමිණිලි සංඛාාව 06 කි (ඒ අතරින් පැමිණිලි 03 ක් පුවත්පත්වලට එරෙහි පැමිණිලි නොවේ) පැමිණිලිකරුවන් ඉදිරියට ගෙන නොගිය පැමිණිලි සංඛාාව 08 කි. සිරස ගුවන්විදුලිය සම්බන්ධයෙන් ද පැමිණිල්ලක් ලැබී ඇත.

ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ කිුයා පටිපාටියෙන් බැහැරව මැයි මස තුළ දී කර්තෘවරුන් සෘජුවම විසඳගෙන ඇති පැමිණිලි

මුළු පැමිණිලි සංකපාව 43 කි (සිංහල-27/දෙමළ-02/ඉංගීසි-14).

#### ජූනි

ලැබුණු මුළු පැමිණිලි සංඛාව 21 කි ( සිංහල-09, දෙමළ - 07, ඉංගීසි-03)

දිනපතා වීරකේසරී/තිනකුරල් යාපනය සංස්කරණය/ලංකා පුවත්පත/දිනපතා ලංකාදීප/දිනමිණ/ඩේලි මිරර්/ දිනපතා දිවයින/දිනපතා රිවිර/දිනපතා මවිබිම/දි අයිලන්ඩ්/සති අන්ත වීරකේසරී/රන්දිව/විඩිවිල්ලි/ වීරකේසරී ඔන්ලයින්. පුවත්පත්වලට එරෙහිව එම පැමිණිලි ලැබී ඇත.

ඒ අතරින් විසඳනු ලැබූ පැමිණීලි සංඛ්‍යාව 11 කි. අදළ නොවන පැමිණීලි සංඛ්‍යාව 05 කි (ඒ අතරින් පැමිණීලි 02 ක් පුවත්පත්වලට එරෙහි පැමිණීලි නොවේ). විසඳීමට තිබෙන පැමිණීලි සංඛ්‍යාව 05 කි.

ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ කිුයා පටිපාටියෙන් බැහැරව ජූනි මස තුළ දී කර්තෘවරුන් සෘජුවම විසඳාගෙන ඇති පැමිණිලි

මුළු පැමිණිලි සංකාහව 44 කි ( සිංහල 36/ දෙමළ-02/ඉංගීුසි-06).

#### ජූලි

ලැබුණු මුළු පැමිණිලි සංඛාව 15 කි ( සිංහල-10, දෙමළ - 04, ඉංගීසි-01)

සිලෝන් ටුඩේ/ද නේෂන්/ලංකාදීප දිනපතා/ ඩේලි මිරර්/රිවිර දිනපතා/ඩේලි නිවුස්/ඉරිදා ලංකාදීප/වීරකේසරී/දිවයින දිනපතා පුවත්පත්වලට එරෙහිව එම පැමිණිලි ලැබී ඇත. ඒ අතරින් විසඳනු ලැබූ පැමිණිලි සංඛාාව 07 කි. විසඳීමට ඇති පැමිණිලි සංඛාාව 01 කි. අදළ නොවන පැමිණිලි සංඛාාව 05 කි අධිකරණ කියාමාර්ගයක පවතින සිදුවීම්වලට අදාළ පැමිණිලි සංඛාාව 02 කි.

ශීී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ කිුයා පටිපාටියෙන් බැහැරව අගෝස්තු මස කර්තෘවරු සෘජුවම විසඳගෙන ඇති පැමිණිලි

මුළු පැමිණිලි සංකාහව 50 කි ( සිංහල 48/ දෙමළ-00/ඉංගීුසි-02).

#### අගෝස්තු

ලැබුණු මුළු පැමිණිලි සංඛාව 23 කි ( සිංහල-07, දෙමළ - 03, ඉංගීසි-10, පුවත්පතකට අදාළ නොමැති-08) දිනපතා රිවිර/දිනපතා වීරකේසරී/දිවයින දිනපතා/ඉරිද ලංකාදීප/ඩේලි නිවුස්/සිලෝන් ටුඩේ/ඩේලි මිරර්/ලංකාදීප දිනපතා/ද නේෂන්/තිනකුරල් දිනපතා පුවත්පත්වලට එරෙහිව එම පැමිණිලි ලැබී ඇත.

ඒ අතරින් විසඳනු ලැබූ පැමිණිලි සංඛ්‍යාව 03 කි. විසඳීමට ඇති පැමිණිලි සංඛ්‍යාව 10 කි. අදළ නොවන පැමිණිලි සංඛ්‍යාව 04 කි (එම පැමිණිලි 3 පුවත්පතකට එරෙහි පැමිණිලි නොවේ) අධිකරණ කියාමාර්ගයක පවතින සිදුවීම්වලට අදාළ පැමිණිලි සංඛ්‍යාව 01 කි. පැමිණිලිකරු ඉදිරියට ගෙන නොගිය පැමිණිලි සංඛ්‍යාව 08 කි.

ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ කිුයා පටිපාටියෙන් බැහැරව අගෝස්තු මස කර්තෘවරුන් සෘජුවම විසඳගෙන ඇති පැමිණිලි

මුළු පැමිණිලි සංක්‍යාව 15 කි ( සිංහල 12/ දෙමළ-00/ඉංගීුසි-03).

#### සැප්තැම්බර්

ලැබුණු මුළු පැමිණිලි සංඛාව 13 කි ( සිංහල-05, ඉදමළ - 04, ඉංගීිසි-01)

දිනපතා වීරකේසරී/ඉරිදා දිවයින/ලක්බිම නිවුස්/මව්බිම/තිනකුරල්/ඉරිදා ලක්බිම පුවත්පත්වලට එරෙහිව එම පැමිණිලි ලැබී ඇත. ඒ අතරින් විසඳනු ලැබූ පැමිණිලි සංඛාාව 06 කි. විසඳීමට ඇති පැමිණිලි සංඛාාව 01 කි. අදළ නොවන පැමිණිලි සංඛාාව 04 කි (ඒ අතරින් පැමිණිලි 03 ක් පුවත්පත්වලට එරෙහි පැමිණිලි නොවේ) කර්තෘවරයාගෙන් පුතිකාරයක් නොමැති පැමිණිලි 02 කි.

ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ කිුයා පටිපාටියෙන් බැහැරව සැප්තැම්බර් මස කර්තෘවරුන් සෘජුවම විසඳාගෙන ඇති පැමිණිලි

මුළු පැමිණිලි සංකාහව 20 කි ( සිංහල 14/ දෙමළ-00/ඉංගීුසි-03).

#### ඔක්තෝබර්

ලැබුණු මුළු පැමිණිලි සංඛාව 15 කි (සිංහල-10, දෙමළ - 02, ඉංගීසි-02, පුවත්පතකට අදාළ නොමැති- 01) සන්ඩේ ලීඩර්/ලංකා/ඩේලි මීරර්/දිනමිණ/ලංකාදීප දිනපතා/දිවයින දිනපතා/ලක්බිම දිනපතා/ඉරුරුස/සති අන්ත වීරකේසරී/තිනකුරල්/සෙන්කන්ද මහනුවර නිවුස්/මව්බිම/සති අන්ත මව්බිම පුවත්පත්වලට එරෙහිව එම පැමිණිලි ලැබී ඇත.

ඒ අතරින් විසඳනු ලැබූ පැමිණිලි සංඛාාව 02 කි. අදළ නොවන පැමිණිලි සංඛාාව 01 කි විසඳීමට ඇති පැමිණිලි සංඛාාව 11 කි. අධිකරණ කියාමාර්ගයක පවතින සිදුවීම්වලට අදාළ පැමිණිලි සංඛාාව 01 කි. පැමිණිලිකරු ඉදිරියට ගෙන නොගිය පැමිණිලි සංඛාය 06 කි, කතෘවරුන්ගේ පුතිචාර නොමැති පැමිණිලි 02 කි.

ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ කිුයා පටිපාටියෙන් බැහැරව ඔක්තෝබර් මස කර්තෘවරුන් සෘජුවම විසඳගෙන ඇති පැමිණිලි

මුළු පැමිණිලි සංකාාව 32 කි ( සිංහල 31/ දෙමළ-01/ඉංගීුසි-00).

#### නොවැම්බර්

ලැබුණු මුළු පැමිණිලි සංඛාව 05 කි ( සිංහල-04, දෙමළ - 01, ඉංගීුසි-00)

දිවයින දිනපතා/ටැමිල් මිරර් ඔන්ලයින්/මව්බිම දිනපතා පුවත්පත්වලට එරෙහිව එම පැමිණිලි ලැබී ඇත. ඒ අතරින් විසඳනු ලැබූ පැමිණිලි සංඛපාව 02 කි. අදළ නොවන පැමිණිලි සංඛපාව 01 කි. පැමිණිලිකරු ඉදිරියට ගෙන නොගිය පැමිණිලි 02 කි.

ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ කිුයා පටිපාටියෙන් බැහැරව නොවැම්බර් මස කර්තෘවරු සෘජුවම විසඳගෙන ඇති පැමිණිලි

මුළු පැමිණිලි සංකාහව 23 කි ( සිංහල 19/ දෙමළ-00/ඉංගීුසි-00).

#### දෙසැම්බර්

ලැබුණු මුළු පැමිණිලි සංඛාව 17 කි ( සිංහල-16, දෙමළ - 00, ඉංගීසි-01)

ඉරිදා ලංකාදීප/ලක්බිම දිනපතා/දිනපතා ලංකාදීප/දිනපතා රිවිර/දිනපතා මවිබිම/ඉරිදා දිවයින/සිලෝන් ටුඩේ/ පුවත්පත්වලට එරෙහිව එම පැමිණිලි ලැබී ඇත.

ඒ අතරින් විසඳනු ලැබූ පැමිණිලි සංඛ්‍යාව 10 කි. අදළ නොවන පැමිණිලි සංඛ්‍යාව 01 කි (එම පැමැණිල්ල පුවත්පත්වලට එරෙහි පැමිණිල්ලක් නොවේ) පැමිණිලිකරු ඉදිරියට ගෙන නොගිය පැමිණිලි සංඛාව 03කි, කර්තෘවරුන්ගෙන් පුගතියක් නොමැති පැමිණිලි 01 කි, අධිකරණ කියාමාර්ගයක් පවතින පැමිණිලි සංඛ්යාව 01කි.

ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ කිුයා පටිපාටියෙන් බැහැරව දෙසැම්බර් මස කර්තෘවරුන් සෘජුවම විසඳගෙන ඇති පැමිණිලි

### ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ රීති සහ පැමිණිලි කාර්ය පටිපාටිය

- 1. ශී් ලංකාව තුළ පුසිද්ධ කරනු ලබන පුවත්පතක හෝ සඟරාවක පළකරන ලද පුවෘත්ති වාර්තාවකින්, ලිපියකින්, ජායාරූපයකින් සහ/හෝ චිතු හෝ රේඛීය නිර්මාණයකින් තමාට අහිතකර බලපෑමක් සිදුවී ඇතැයි සාධාරණ ලෙස විශ්වාස කරන යම් තැනැත්තෙකුට ඒ බව ශී් ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමට පැමිණිලි කළ හැකිය. අදාළත්වය අනුව ශී් ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම තෙවන පාර්ශ්වයීය පැමිණිලි ද භාරගත යුතුය.
- 2. එකී පැමිණිලිකරුගේ පැමිණිල්ල ලියවිල්ලකින් විය යුතු අතර නිසි ලෙස අත්සන් කොට, වඩා කැමති නම් නියමිත ආකෘති පතුය මගින් කරනු ලැබ ශී ලංකා පුවත් පත් පැමිණිලි කොමිසම වෙත පුද්ගලිකවම භාරදීම හෝ ලියාපදිංචි කළ තැපෑලෙන්, ෆැක්ස්, හෝ ඊ-මේල් මගින් ලැබීමට සැලැස්විය යුතුය.
- 3. තමාට අහිතකර බලපෑමක් සිදු වූයේ යැයි චෝදිත පළකිරීමේ පිටපතක් පැමිණිලි කරු විසින් එකී පැමිණිල්ලට ඇමිණිය යුතුය. ඊ-මේල් හෝ යම් විදයුත් පණිවුඩ හුවමාරු කුමයක් මඟින් පැමිණිල්ල යොමු කර ඇති අවස්ථාවක නිසි ලෙස සම්පූර්ණ කළ පැමිණිලි ආකෘති පතුය සමඟ පැමිණිල්ලේ සහ චෝදිත පළකිරීමේ පිටපතක් ද වැඩ කරන දින හතක් තුළදී ශී ලංකාවේ පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම වෙත ඉදිරිපත් කළ යුතුය.
- 4. ශී ලංකා පුවත්පත් ආයතනය පිළිගෙන ඇති ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ වෘත්තීය පුතිපත්ති මාලාව, චෝදිත පළකිරීමෙන් කඩ වී ඇති බව පෙනී යන්නේ නම් පමණක් ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ පුධාන විධායක නිලධාරී විසින් නිසි ලෙස ලැබී ඇති පැමිණිල්ලක් ලෙස එය භාරගත යුතුය.
- 5. කිසියම් පළකිරීමක් එය පළකිරීමෙන් අවුරුදු දෙකකට පසු ඊට එරෙහිව කෙරෙන පැමිණිල්ලක් පුධාන විධායක නිලධාරී විසින් භාර නොගත යුතුයි.
- 6. පැමිණිල්ලක් භාරගැනීමෙන් පසු පුධාන විධායක නිලධාරී විසින් ඒ බව පැමිණිලිකරුට පිටපතක් ද සහිතව උක්ත පුවත්පතේ හෝ සඟරාවේ කර්තෘවරයා වෙත දැනුම් දිය යුතු අතර එකී කතෘවරයා ගෙන් වැඩ කරන දින පහක කාලයක් තුළ පිළිතුරක් එවන ලෙස ඉල්ලා සිටිය යුතුය.
- 7. තමාගේ පිළිතුරු නියමිත දිනයේදී ඉදිරිපත් කිරීම එම පුවත්පතේ හෝ සඟරාවේ හෝ කර්තෘවරයා විසින් පැහැර හැරිනු ලැබීමේ පුතිඵලය වන්නේ එකී පැමිණිල්ල ශී ලංකා පුවත් පත් පැමිණිලි කොමිසම් සභාව විසින් විනිශ්චය කිරීම සඳහා සෘජුව ඒ වෙත යොමු කිරීමයි. එසේ වූව ද කර්තෘවරයා හෝ ඔහු වෙනුවෙන් කියා කරන යම් තැනැත්තෙකු උත්තර දීම සඳහා ලිබිතව හේතු දක්වා සිටියහොත් සහ ඒ ඉල්ලීම සාධාරණ ඉල්ලීමක් බව පුධාන විධායක නිලධාරී විසින් සලකනු ලබන්නේ නම් පුධාන විධායක නිලධාරී විසින් එලෙස කාලය ලබා දීම කරනු ලැබිය හැකිය.
- 8. ඉතා කෙටිම කාලයක් තුළදී එහෙත් ඒ පැමිණිල්ල භාරගැනීමේ දිනයේ සිට සති හතරකට වැඩි නොවන කාලයක් තුළදී සමාදාන කිරීමක් මඟින් සහ / හෝ සමථයකට පත් කිරීම මඟින් නිරවුල් කිරීමකට එළඹීමට දෙපාර්ශ්වයට පහසුවන පිණිස පුධාන විධායක නිලධාරි සියලු උත්සාහ දරිය යුතුය. එවැනි නිරවුල් කිරීමකට නිවැරදි කිරීමක් සහ / හෝ සමාව අයැදීමක් සහ / හෝ පිළිතුරු දීමට ඇති අයිතිය හෝ ඇතුළත් විය හැකිය.

- එසේ වූව ද පුධාන විධායක නිලධාරී එවැනි සමථයකට පත් කිරීම සඳහා ශීු ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ සහ සාමාජිකයෙකුගේ සහය ලබාගත යුතුය.
- 9. ශී ලංකා පුවත් පත් පැමිණිලි කොමිසම ඉදිරිපිට කරන ලද සමථයක් පුකාරව, පැමිණිල්ල කරන ලද්දේ කවර පුවත් පතකට හෝ සඟරාවකට හෝ එරෙහිව ද යන බවත් ඒ පුවත්පත හෝ සඟරාව හෝ විසින් නිවැරදි කිරීමක් සහ/හෝ සමාව ඇයදීමක් සහ/හෝ පිළිතුරු දීමේ අයිතියක් හෝ පළකරනු ලැබු විට ඒ පුවත් පතේ හෝ සඟරාවේ හෝ එම පළකිරීම කරන ලද්දේ ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම ඉදිරිපිටදී එළඹුණු නිරවුල් කිරීමක් පුකාරව ද යනබවත් එකි පුවත් පතේ හෝ සඟරාවේ විශේෂයෙන් සඳහන් කළ යුතුය.
- 10. සමාදාන කිරීම සහ/හෝ සමථයකට පත් කිරීම හෝ මඟින් නිරවුල් කිරීමක් නොකළ හැකි අවස්ථාවක, සමාදාන කිරීම සහ/හෝ සමථයකට පත් කිරීම හෝ මඟින් නිරවුල් කිරීමකට එළඹීමට නොහැකි වු දිනයේ සිට සති දෙකක් ඇතුළතදී ශී ලංකා පුවත් පත් පැමිණිලි කොමිසම පැමිණිල්ල විනිශ්චය කළ යුතුය.
- 11. ඉහත කුමක් සඳහන් වූවද මහජන යහපත සඳහා සහ/හෝ පුවත් පත් කර්මාන්තයේ යහපත සඳහා සහ/හෝ පැමිණීලිකරුගේ යහපත සඳහා හෝ එවැනි නිශ්චය කිරීමක් අවශා බව ඔහුට/ඇයට පෙනී ගියේ නම් පුධාන විධායක නිලධාරී විසින් භාරගන්නා ලද යම් පැමිණීල්ලක් විනිශ්චය කිරීම පිණිස එය කෙළින්ම ශී ලංකා පුවත් පත් පැමිණීලි කොමිසම වෙත යොමුකළ හැක්කේය.
- 12. එවැනි විනිශ්චය කිරීමක් සඳහා පුධාන විධායක නිලධාරිවරයා බේරුම් නිරාකරණ මණ්ඩලයේ සාමාජිකයන් තිදෙනෙකු පත්කළ යුතුය.
- 13. ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම විසින් කරනු ලබන යම් විනිශ්චය කිරීමක් සඳහා ගණපූරණය තුනක් විය යුතු අතර එහිදි හැම විටම පුවත්වත්වලට සම්බන්ධයක් නැති සාමාජිකයන්ගේ බහුතරයක් පවත්වාගෙන යා යුතුය.
- 14. පැමිණිලි කරන ලද කාරණය පිළිබඳ නිශ්චිත පුද්ගලික සම්බන්ධතාවක් ඇති ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ සාමාජිකයෙක් එවැනි විනිශ්චය කිරීමකට සහභාගී නොවිය යුත්තේය.

#### සාක්ෂි

- 15. බේරුම් කිරීමේ විනිශ්චය සභාවේ ඉල්ලීම් පිට, එමඟින් ඔප්පු කිරීමට ඔවුන් බලාපොරොත්තු වන්නේ කුමක්ද යන්න නිශ්චිතවම දක්වමින් තමන් තහවුරු කිරීමට අපේක්ෂා කරන සාක්ෂි, පාර්ශවකරුවන් විසින් ඉදිරිපත් කළ යුතුය.
- 16. බේරුම් කිරීමේ විනිශ්චය සභාව ඉල්ලා සිටින පරිදි, තමන් විශ්වාසය තබන ලේඛනමය සාක්ෂි පාර්ශවකරුවන් විසින් ඉදිරිපත් කළ යුතුය.
- 17. බේරුම් කිරීමේ විනිශ්චය සහාව උචිත යැයි සලකන විට, ලිඛිත දිවුරුම් පුකාශ ඉදිරිපත් කරන ලෙස නියම කළ හැකිය.
- 18. එවැනි සාක්ෂි අවශා නොවන බව හෝ අදාළ නොවන බව හෝ කිසියම් විශේෂ කාරණයක් මත වෙනත් මාර්ගවලින් වඩා සරළව ඔප්පු කිරීම තහවුරු කළහැකි බව හෝ බේරුම් කිරීමේ විනිශ්චය සභාවට හැගේ නම්, එසේ නොමැතිව ඉදිරිපත් කරන ලද සාක්ෂි පිළිගැනීම පුතික්ෂේප කරනු ලැබිය හැකිය.

- 19. ඉහත සඳහන් රීතිවලට අනුකූලව ආරවුලට සම්බන්ධ පාර්ශව කරුවන් ඉදිරිපත් කරන කරුණු ඉහත සඳහන් රීතිවලට අනුකූලව පරිපූර්ණව ඉදිරිපත් කිරීම අවශායැයි, නියම කළයුතු අතර, එම නියමය අනුව කියා කිරීමට එම පාර්ශව අපොහොසත් වූවහොත් නඩුව නිෂ්පුභ කරනු ලැබිය හැකිය. ආරවුලට සම්බන්ධ පළ කිරීමේ සඳහන් කිසියම් පාර්ශවයක් පවත්නා රීතිවලට අනුකූලව අවශා කරුණු දැන්වීමට අපොහොසත් වූවහොත් එම අපොහොසත් වීම බේරුම් කිරීමේ කාර්යය පටිපාටිය අඛණ්ඩව පවත්වා ගෙන යෑම වළක්වා ලන්නක් නොවිය යුතුය.
- 20. පාර්ශවකරුවන් අනා කාරයෙන් එකඟ වූවහොත් මිස බේරුම් කිරීමේ විනිශ්චය සභාව විසින් යම් විශේෂ කාරණයක් මත ස්වකීය මතය පුකාශ කිරීම පිණිස විශේෂඥයෙකු පත්කරනු ලැබිය හැකිය.
- 21. පාර්ශවකරුවෙකු විභාග කිරීමකදී පෙනී සිටීම හෝ අනාාකාරයෙන් නියමයක් අනුව කිුිිිියා කිරීම පැහැර හැරියහොත් සහ ඒ පැහැර හැරීම සඳහා වලංගු හේතු දක්වා නොසිටිය හොත් එවිට ඒ පැහැර හැරීම හේතුවෙන් නඩු කටයුතු හෝ බේරුම් කිරීමේ විනිශ්චය සභාව වළක්වාලනු නොලැබිය යුතුය.

#### තීරණය

- 22. වෙනත් යම් සහනයක් පුදානය කිරීමට ආරවුලට සම්බන්ධ පර්ශ්වකරුවන් ලියවිල්ලකින් බේරුම් කරු වෙත පුකාශිතවම බලය පවරන්නේනම් මිස, යම් බේරුම්කාර කාර්ය පටිපාටියකදී පුදානයකට බේරුම්කරුට ඇති බලතල, ආරවුලට පාර්ශවකරුවෙකු වූ පළ කිරීම කළ තැනැත්තාට ආරවුලකට භාජන වු කාරණය පළ කරන ලද්දේ කවර මාධා‍යයකින් ද ඒ මාධ්‍යයෙන් පිළිතුරු දීමට හැකි අයිතියක් හා/සහ හෝ නිවැරදි කිරීමක් සහ/හෝ සමාව අයැදීමක් හෝ පළකරන ලෙසට නියමයක් කිරීමට සීමා විය යුතුය.
- 23. සභාව විසින් අනාාකාරයෙන් තීරණය කරනු ලබන්නේ නම් මිස බේරුම්කාර තීරණයක, ඉල්ලීම් පුකාශය ඉදිරිපත් කරන ලද දිනයේ සිට එක් (01) මාසයකට නොවැඩි කාලයක් තුළදී කරනු ලැබිය යුතුය.
- 24. නිරවුල් කිරීමක් කරනු ලැබුවහොත් පාර්ශ්වකරුවන්ගේ ඉල්ලීම පිට එය කරන බවට සභාව තම තීරණයෙහි ස්ථීර කළ යුතුය.
- 25. කාර්ය පටිපාටියෙහි සියලු අංග හෘදසාක්ෂියට එකඟව සලකා බැලීමෙන් සහ ඇගයීමෙන් පසුව එම නඩුවේ දී ඔප්පු වූයේ කවරක් ද යන්න බේරුම් කිරීමේ විනිශ්චය මණ්ඩලය විසින් තීරණය කරනු ලැබිය යුතුය.
- 26. කවර කරුණක් නිසා හෝ බේරුම් කිරීමේ විනිශ්චය මණ්ඩලය ලෙස සම්පූර්ණ සභාවම ර ස්වන විට බේරුම් කිරීමේ විනිශ්චය මණ්ඩලයේ බහුතර මතය බල පැවැත්විය යුතුය.
- 27. වෙත වෙතම විසඳිය යුතු පුශ්තයක් හෝ පාර්ශවකරුවත් අතර වූ ආරවුලට හේතු වූ කාරණයේ කොටසක් හෝ පාර්ශ්වකරුවත්ගේ ඉල්ලීම පිට වෙත වෙතම වූ තීරණයක් මඟින් කළ යුතුය. යම් පාර්ශ්වයක් විරෝධය පාත්තේ නම් තත්කාලීන හා වෘතිරේක තිබෙන බව තේරුම් කිරීමේ විනිශ්චය මණ්ඩලය සලකන්තේ නම් පමණක් එවැනි තීරණයක් කළ හැකිය.
- 28. පාර්ශ්වයක් විසින් ඉල්ලීමක් අර්ධ වශයෙන් පිළිගෙන ඇති අවස්ථාවක බේරුම් කිරීමේ විනිශ්චය

- මණ්ඩලය විසින් පැමිණිල්ලේ පිළිගෙන ඇති කොටස මත වෙනම තීරණයක් දිය හැකිය.
- 29. තීරණය, බේරුම් කිරීම කරනු ලබන ස්ථානයේදී කළ යුතුය. තීරණයට නියමයක් හෝ පුකාශයක් ද ඒ සඳහා හේතු ද අන්තර්ගත විය යුතු අතර එය අවස්ථාවෝචිත පරිදි බේරුම්කරු විසින් හෝ බේරුම්කරුවන් සියලු දෙනා විසින් අත්සන් කළ යුතුය. තීරණය බේරුම්කරුවන් බහුතරයක් විසින් අත්සන් කර ඇත්නම් සහ අත්සන නොමැති බේරුම් කරු ආරවුල ගැන තීරණය කිරීමට සහභාගී වු බවට ඔවුන් විසින් කරන සඳහනක් හෝ අන්තර්ගත නම් බේරුම්කරුවෙකුගේ අත්සන නොමැතිව පවා එය දෙනු ලැබිය හැකිය.
- 30. බේරුම් කිරීමේ විනිශ්චය මණ්ඩලය බේරුම් කිරීමේ කාර්ය පටිපාටිය අවසන් කළ පසු එක් එක් තීරණයක පිටපතක් මෙන්ම සියලු කාර්ය පාටිපාටියේ වාර්තාව ද කොමිසමට ඉදිරිපත් කළ යුතුය.

#### තීරණය නිවැරදි කිරීම හෝ වෙනස් කිරීම.

- 31. තීරණයක පැහැදිලිව පෙනෙන වැරදි ගණන් බැලීමක් හෝ ලිපිකරු දෝෂයක් බේරුම් කිරීමේ මණ්ඩලය විසින් නිවැරදි කළ යුතුය.
- 32. තීරණය, ලැබී දින තිහක් (30) ඇතුළත දී පාර්ශ්වයක් විසින් එලෙස ඉල්ලා සිටියහොත් විනිශ්චය මණ්ඩලය විසින් තීරණය කළ යුතුව තිබුණු නමුත් එහිදී තීරණය කරනු නොලැබු විසදිය යුතු පුශ්නයක් පිළිබඳව තීරණය කළ හැකිය.
- 33. තීරණය ලැබී දින තිහක් (30)ක් ඇතුළත දී පාර්ශ්වයක් විසින් එලෙස ඉල්ලා සිටියහොත් බේරුම් කිරීමේ විනිශ්චය මණ්ඩලය විසින් එහි ලිඛිත අර්ථ නිරූපණයක් ලැබෙන්න සැලැස්විය යුතුය.
- 34. බේරුම් කිරීමේ විනිශ්චය මණ්ඩලය එවැනි පියවරත් ගැනීමට පෙර පාර්ශ්වකරුවන්ට ඔවුන්ගේ අදහස් පුකාශ කිරීමට අවස්ථාවක් සලස්වා දිය යුතුය.

#### බලාත්මක කිරීම

- 35. සමථකරණ, මැදිහත්කරණ සහ / හෝ බේරුම්කරණ කාර්ය පටිපාටිය නිරවුල් කිරීමේ නියමය-න්ගෙන් බැඳී සිටීම පැහැර හරින අවස්ථාවක එහි නිරවුල් කිරීමේ නියමයන් 1995 අංක 11 දරන බේරුම් කිරීමේ නියමයන් අනුව මහාධිකරණය ඉදිරියේදී බලාත්මක කිරීමට සභාව පැමිණිලිකරුට ආධාර කළ යුතුය.
- 36. බේරුම්කරණ තීරණයක් කිරීමෙන් දින දහහතරක් (14) ඉකුත් වීමෙන් පසු අවුරුදු එකක් (01) ඇතුළත මහාධිකරණය වෙත අයදුම් කිරීමෙන් ඒ තීරණය 1995 අංක 11 දරන බේරුම් කිරීමේ පනතේ විධිවිධානවලට අනුකූලව බලාත්මක කරනු ලැබිය හැකිය.
- 37. ශීී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම විසින් කරන ලද යම් විනිශ්චය කිරීමක් අදාළ පුවත් පත හෝ සඟරාව හෝ විසින් ඉන් පසුව පළ කරන මුල්ම කලාපයේ සම්පූර්ණයෙන්ම පළ කළ යුතුය.
- 38. ශීු ලංකා පුවත් පත් පැමිණිලි කොමිසම විසින් කරන ලද එවැනි විනිශ්චය කිරීමක් 1995 අංක 11 දරන බේරුම් කිරීමේ පනතේ සඳහන් බේරුම් කිරීමේ විනිශ්චය මණ්ඩලයක් විසින් දෙන

- ලද තීරණයකට සමාන විය යුතු අතර එය විනිශ්චය කිරීම, බලාත්මක කිරීම සඳහා එකී පනතේ විධිවිධාන අවශා වෙනස් කිරීම් සහිතව ඊට අදාළ විය යුතුය.
- 39. පුධාන විධායක නිලධාරිගේ යම් තීරණයක් සහ / හෝ ශීු ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ යම් විනිශ්චය කිරීමක් හෝ සියලු කාර්ය සඳහා අවසානාත්මක හා තීරණාත්මක විය යුතු අතර අධිකරණයක් ඉදිරියේ අභියෝග කරනු නොලැබිය හැකිය.
- 40. ලැබෙන සියලු පැමිණිලිවල සහ සමථකරණ, මැදිහත්කරණ, සහ බේරුම්කරණ පටිපාටියේ තීරණවල වාර්තා පුධාන විධායක නිලධාරී විසින් පවත්වාගෙන යා යුතු අතර වාර්ෂික වාර්තාවක් ලෙස එය කොමිසමට ලබා දිය යුතුය. ඉක්බිති කොමිසම විසින් කරනු ලබන පුසිද්ධ පුකාශනයක් ලෙස එය මහජනයාට ලබා දීමට හැකිවිය යුතුය.
- 41. මේ කුියා මාර්ගය 2003 ඔක්තෝම්බර් මස 15 වන දින හෝ ඉන් පසුව පුවත්පතක හෝ සඟරාවක පළ කරන ලද පළ කිරීමකට එරෙහි යම් පැමිණිල්ලක් සඳහා කිුිිියාත්මක විය යුතුය.
- 42. ශී ලංකා පුවත් පත් ආයතනය විසින් සහ ශී ලංකා පුවත් පත් පැමිණිලි කොම්සම විසින් සම්මත කරගත් පරිදී වු ශී ලංකා කර්තෘ සංසදයේ වෘත්තීය පුතිපත්ති මාලාව පිළිබඳ අර්ථ නිරූපණය කිරීම මෙම රීති යටතේ සියලු විධි විධාන කියාත්මක කිරීමේ කාර්යය සඳහා සභාව සතුවිය යුතුය.

#### ශීු ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ පුකාශකයා

- 43. සමාගමට අදාළ සියලු පුතිපත්ති කාරණා සඳහා පුකාශකයා ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ සභාපතිවරයා හෝ මණ්ඩලය වෙනුවෙන් කතා කිරීමට බලය දී ඇති මණ්ඩලයේ කිසියම් සාමාජිකයෙක් හෝ විය යුතුය.
- 44. ලැබුණු සියලු පැමිණිලි සඳහා සහ සභාව විසින් ගන්නා ලද සියලු තීරණ සඳහා පුකාශකයා පුධාන නිලධාරියා විය යුතුය. එසේ වූව ද එසේ කිරීම දූරදර්ශි යැයි සිතන අවස්ථාවක පැමිණිලි මණ්ඩලය සභාවේ සභාපතිවරයා විමසිය යුතු අතර කවර කරුණක් නිසාවත් සිදු වෙමින් පවතින පරීක්ෂණයක් සම්බන්ධ විස්තර හෝ සභාව විසින් කරන ලද යම් බේරුම් කිරීමේ තීරණ හෝ විදයුත් මාධාවලට සහ/හෝ මහජනයාට සභාවේ සභාපතිවරයා සහ/හෝ බේරුම් කිරීම් මුල මණ්ඩලය හෝ විමසීමෙන් පසුව මිස ලබා නොදිය යුතුය.
- 45. ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ කියාකාරීත්වයට අදාළව කිසියම් ලිපියක් සැපයීමට හෝ විදාහුත් මාධා‍යයහි දි යම් මාධා සාකච්ඡාවක පාර්ශ්වයක් වීමට කැමති ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ යම් නිලධාරියෙකුට පුධාන විධායක නිලධාරියාගේ පූර්ණ අනුමැතිය අභිජේෂිතව ලියවිල්ලකින් ලබා ගැනීමට නියම කරනු ලැබේ. කවර කරුණක් නිසාවත් අධා‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ පරම අයිතියක් වන කිසියම් පුතිපත්තිමය කාරණාවක ගැන කතා කිරීමෙන් එම නිලධාරියා වළක්වා ලනු ලැබේ.
- 46. පුධාන විධායක නිලධාරියා විසින් කරනු ලබන සියලු පුවත්පත් නිවේදන සඳහා ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ සභාපතිවරයා ගේ පූර්ණ අනුමැතිය අවශා වේ. කෙසේ වූව ද ඒවා පැමිණිල්ලකට අදාළ යම් කාරණයක් සම්බන්ධ වන විට ඊට පැමිණිලි කොමිසමේ සභාපතිවරයාගේ අනුමැතිය අවශා වේ.
- 47. වාර්ෂිකව සමාලෝචනය කරන මෙම කාර්ය පටිපාටියේ අවශාතාවලට ගැළපෙන ආකාරයට කරන සංශෝධන පුධාන විධායක නිලධාරිවරයා විසින් ආරවුල් නිරාකරණ මණ්ඩලයේ අනුමැතිය ලබා ගෙන සම්මත කොට කිුයාත්මක කිරීම සඳහා අධාක මණ්ඩලය වෙත ඉදිරිපත් කළ යුතුය.



# ශීු ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම

# இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு Press Complaints Commission of Sri Lanka

### පැමිණිලි පතිකාව

	ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ පුධාන විධායක නිලධාරියාගේ සහ හෙ නිගමනය වන අතර එය අධිකරණයක් ඉදිරියේ අභියෝගයට ලක් කළ නොෑ	
සඳ ඉහ	ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ පැමිණිලි මණ්ඩලයෙන් පිරිනමනු ල සඳහන් වන බේරුම්කාරක සභාවක් විසින් පිරිනමනු ලබන තීරණය හා සමාන ඉහත පනතේ විධිවිධාන අවශා වෙනස්කම් සහිතව අදාළ වේ.	වන අතර, ඉහත විනිශ්චයක් බලාත්මක කිරීම සම්බන්ධයෙන්
<u>ශී</u> (	ශීී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ පුවත්පත් පැමිණිලි විභාග කිරීම පිළි	දිබඳ රීති මාලාවේ 38 වන වගන්තිය මෙසේය.
3.	<ol> <li>මගේ පැමිණිල්ල මගින් විරෝධය පළකරනු ලබන ලිපියේ පිටපතක් ද ඒ කරමි.</li> </ol>	පිළිබඳ වූ මගේ කරුණු පැහැදිලි කිරීම ද මේ සමග ඉදිරිපත්
2.	<ol> <li>ශ්‍රී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම ඉදිරියේ දෙපාර්ශ්වය එළඹ ගන්න කොමිසම මගින් බේරුම්කරණය පිළිබඳ දෙනු ලබන තීන්දුවකට අනුකුල</li> </ol>	
1.	<ol> <li>ශ්‍රී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසමේ දනට බලපැවැත්වෙන පැමිණිලි සහ/හෝ මැදිහත්කරණය සහ/හෝ බේරුම්කරණය හෝ ක්‍රියාවලියට ස</li> </ol>	
<b>ු</b> ම	මෙහි අත්සන් තැබීමෙන් මම පහත දක්වෙන රෙගුලාසි හා රීති පිළිගැනීමට	එකඟ වෙමි.
••••		
••••		
ඔබ ලෙප	ඔබේ අවබෝධය පරිදි ශීු ලංකා කර්තෘ සංසදයේ වෘත්තීය පුතිපත්ති මාලා ඔබ දන්නේ නම්, එම පුතිපත්ති මාලාවේ කුමන වගන්තිය/වගන්ති කඩකර ද නොවේ නම් අතිරේක කඩදසියක් පාවිච්චි කරන්න. ඔබගේ පැමිණිල්ල සනා කරන්න.)	ඇද්ද යන බව ද සඳහන් කරන්න.(මෙම ඉඩකඩ පුමාණවත්
7 €	7 සිරස්තලය :	
6 e	6 පළවූ දිනය :	
ع 5	5 පුවත්පත/සඟරාව :	
4 c	4 ෆැක්ස් පණිවුඩ අංකය : විදාුුත් තැ	පැල් (ඊ-මේල්) ලිපිනය:
3 ε	3 දුරකථන අංකය :	රංගම දුරකථන අංකය :
2 8	2 ලිපිනය :	
1 ස	1 සම්පූර්ණ නම:	



- නිවැරැදි වාර්තාකරණය තොරතුරු තහවුරු කරගෙන නිවැරැදිව වාර්තා කරන්න.
- නිවැරැදි කිරීම් සහ කනගාටුව පළ කිරීම අවශෘ තරමට පුසිද්ධිය ලබාදෙමින් හැකි ඉක්මනට නිවැරැදි කරන්න.

කර්තෘවරුන්ගේ

ආචාර ධර්ම

පද්ධතිය

පිළිතුරු දීමට අවස්ථා සැබෑ පැමිණිලිවලට අවස්ථා ලබාදෙන්න.

✓ රහස්‍ය මූලාශු ඔබගේ මූලාශු ආරක්ෂා කරන්න.

- ලීවීම සහ පින්තූර භාවිත කිරීම නිවැරදී දත්ත භාවිතා කරන්න. ඔබගේ අභිමතය බුද්ධිමත්ව පාවිච්චි කරන්න
- පෞද්ගලිකත්වයඅන් අයගේ පෞද්ගලිකත්වයට ගරු කරන්න.
- තිංසනය සහ පුයෝග බිය ගැන්වීමෙන් හා හිංසනයෙන් වළකින්න.
- ගෞරවයවෘත්තියේ ගෞරවය සුරකින්න.



ශු ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම ඹුහස්කය uத්න්fiකය ගුකpiuniරිල ஆකைக්கුගු Press Complaints Commission of Sri Lanka ශී් ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම

96, කිරුළ පාර, කොළඹ 05

වැඩි විස්තර සඳහා අමතන්න **011 5353635** නැතහොත් www.pccsl.lk වෙබ් අඩවියට පිවිසෙන්න.



# இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு அணைக்குழ வருடாந்த அறிக்கை - 2012

இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு இல: 96, கிருள வீதி கொழும்பு - 05

தொலைபேசி : (00 94 11) 5353635 தொலைநகல் : (00 94 11) 5335500 மின்னஞ்சல் : pccsl@pccsl.lk இணையத்தளம் : www.pccsl.lk

### இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவின் பணிப்பாளர் சபைத் தலைவரின் செய்தி

இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு அதன் பயணத்தில் ஒன்பது வருடங்களைக் கடந்துவிட்டது. இந்த ஆணைக்குழுவின் ஒரே குறிக்கோள் பத்திரிகைத்துறையை மிகவும் பொறுப்புணர்வுமிக்க சிறந்த தொழில் தகைமை கொண்ட துறையாக பரிணமிக்கச் செய்வதாகும். இந்த இலட்சியத்தில் கடந்து வந்த காலப்பகுதிக்குள் அனேகமாக அடைந்துவிட்டோம். எந்தவொரு நிறுவனமும் அதன் வரலாற்றில் எதிர்நோக்காத அளவிற்கு இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு பல சவால்களைச் சந்தித்திருக்கின்றது.

இந்த ஆணைக்குழுவின் பணி இன்று அனைவராலும் நன்கு அநியப்பட்ட ஒன்றாக இருந்து வருகின்றது. அரசாங்க அதிகாரிகள், நிறுவனங்கள், தனிப்பட்டவர்கள் என்று அனைத்துத் தரப்பினர்களிடம் இருந்தும் முறைப்பாடுகள் வந்துகொண்டிருக்கின்றன. அந்த முறைப்பாடுகளில் ஆணைக்குழுவின் முறைப்பாட்டு ஒழுங்குவிதிகளுக்குட்பட்ட முறைப்பாடுகளை பத்திரிகைகளின் ஆசிரியர்களுடனான நல்லென்னத்தின் அடிப்படையில் அல்லது பேச்சுவார்த்தைகளின் ஊடாகவும் தீர்த்துவைப்பதில் செயலகம் ஈடுபட்டு வருகின்றது. அவ்வாறு தீர்த்து வைக்க முடியாத முறைப்பாடுகளை ஆணைக்குழுவின் முரண்பாட்டுத் தீர்வுக்குழுவின் ஊடாக தீர்த்து வைக்கும் நடவடிக்கைகள் தொடர்கின்றன. எமது பொதுச் சேவை வேண்டுகோளாக அமைவது பத்திரிகைகள் எமக்கு ஒத்துழைக்கும் வகையில் பத்திரிகைத்துறைசார் ஒழுக்கக்கோவைக்கு உட்பட்ட வகையில் பிரசுரங்களை அமைத்துக் கொள்ள வேண்டும் என்பதாகும். எமது ஆணைக்குழுவின் செயற்பாடுகள் பற்றிய தகவல்களை நீங்கள் பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரியின் அறிக்கையில் கண்டுகொள்வீர்கள்.

இந்தளவுக்கு ஆணைக்குழு சிறந்த அடைவைப் பெற முடிவது அனுசரணையாளர்கள், பத்திரிகைகளின் ஆசிரியர்கள், வெளியீட்டாளர்கள், முரண்பாட்டுத்தீர்வுக் குழுவின் உறுப்பினர்கள், எமது ஊழியர்கள் ஆகியோர் வழங்கிவரும் முழுமையான ஒத்துழைப்பினாலாகும். இதேபோன்று எதிர்காலத்திலும் எமது பணிகளை திறம்பட மேற்கொள்ள முடியும் என்று நான் கருதுகின்றேன். ஆணைக்குழுவின் பணிப்பாளர்சபை சார்பாக நான் அனைவருக்கும் நன்றிகளைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

ஆனால் நாம் எமது 10 வருட நிறைவை நோக்குகையில் நாம் எவ்வாறு எதிர்காலத்தைப் பார்க்கின்றோம். ஊடக தொழில்த்துறையில் இன்று அச்சு ஊடகங்களும் இலத்திரனியல் ஊடகங்களும் ஒன்றை ஒன்று போட்டிபோட்டுக் கொண்டு நகரும் நிலை ஏற்பட்டிருக்கின்றது. இலங்கைப் பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவால் தற்கால டிஜிடல் முறையிலான தொழில்நுட்ப முன்னேற்றங்களை புறக்கணிக்க முடியாதிருந்தாலும் ஊடகத்துறையில் அதன் சிறந்த பண்புசார் விழுமியங்கள் பேணப்பட வேண்டும் என்று கருதுகின்றது.

புதிய தொழில்நுட்பமானது இணையத்தளம் ஊடாக நேரடியாக பிரசுர தொழில்நுட்பத்தை ஊக்குவிக்கின்றது. ஆனாலும் மரபுரீதியான ஊடகத்துறைக்கும் இணையத்தள ஊடகத்துறைக்கும் இடையில் வேறுபாடு நிலவுகின்றது. அச்சு ஊடகத்துறையில் அறிக்கையிடலில் நம்பகத்தன்மை, பக்கசார்பின்மை, நடுநிலை என்பன கவனத்தில் கொள்ளப்படுகின்ற அதே நேரம் இணையத்தள சார்பான ஊடகவியலில் விரைவு மட்டுமே கவனத்தில் எடுக்கப்படுகின்ற அதே நேரம் தொழில் தகைமையோ அல்லது தவறுகளைத் திருத்திக்கொள்ளும் நிலை காணப்படாத நிலை இருந்து வருகின்றது.

உண்மையாக அடுத்த 10 வருடத்தை திட்டமிடுவதில் உங்களது மேலான ஆலோசனைகளும் அறிவுரைகளும் உதவிகளும் தேவைப்படுகின்றது.

கு**மார் நடேசன்** தலைவர் பணிப்பாளர்சபை இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு

#### முரண்பாட்டுத் தீர்வுக் குழுத் தலைவரின் செய்தி

இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவின் 2012 ஆம் ஆண்டின் வருடாந்த அறிக்கைக்கு ஆசிச் செய்தியொன்றை வழங்குவதையிட்டு மிகவும் மகிழ்ச்சியடைகின்றேன். முரண்பாட்டுத் தீர்வுக் குழுவின் நீண்டகால உறுப்பினர் என்ற அடிப்படையில் மகிழ்ச்சியுடன் தெரிவிப்பது கடந்த பல வருடங்களாக இந்த ஆணைக்குழுவின் முன்னேற்றத்திற்கு 11 அங்கத்தவர்களைக் கொண்ட முரண்பாட்டுத் தீர்வுக்குழு அபரிமிதமான ஒத்துழைப்பை வழங்கி வருகின்றமையைப் பாரட்டுகின்றேன்.

இந்த ஆணைக்குழுவின் வளர்ச்சியின் பிரமிக்கத்தக்க விடயமாக அமையவிருப்பது அடுத்த வருடம் (2013 அக்டோபர் மாதம் இதன் சேவையில் 10 வருட நிறைவைக் கொண்டாட விருப்பதாகும்.

கடந்த 9 வருடகாலமாக இலங்கையின் பத்திரிகைத்துறைக்கு மிக முக்கியமான பங்களிப்பைச் செய்து வரும் இந்த ஆணைக்குழு பொதுமக்களிடம் இருந்து 1100 முறைப்பாடுகள் அளவில் பெற்று பதிவு செய்து விசாரணைகளை நடத்தியிருக்கின்றது. அச்சு ஊடகங்களுக்கு எதிரான முறைப்பாடுகளின் போக்கு அதிகரித்திருப்பதோடு பத்திரிகைகளின் ஆசிரியர்கள் தாமாகவே திருத்தங்களைப் பிரசுரிப்பது மற்றும் வாசகர் உரிமை என்ற அறிவித்தலைப் பிரசுரிப்பது அரசாங்கத்தால் முன்வைக்கப்பட்டுள்ள பத்திரிகைப் பேரவையை நிராகரித்து சட்டரீதியான கட்டுப்பாட்டுக்குப் பதிலாக அவர்கள் சுயகட்டுப்பாட்டு ஒழுக்கக்கோவைப் பொறிமுறைக்கு ஆதரவளிப்பதை காட்டுகின்றது.

இதற்கு மேலதிகமாக இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு பாடசாலை பாடவிதானத்தில் ஊடகக் கற்கை நெறியும் இணைக்கப்பட்டிருப்பதால் அந்த பாடத்திற்கு வழிகாட்டும் வகையில் 10 - 12 ஆம் வகுப்பு வரையிலான மாணவர்களுக்கு ஊடக அறிவையும் குறிப்பாக இந்த ஆணைக்குழுவின் செயற்பாடுகள் பற்றி மாணவர்களை அறிவூட்டுவதிலும் கரிசணை காட்டி வருவதோடு அதற்காக பயிற்சி செயலமர்வுகள் கருத்தரங்குகள் என்பவற்றையும் நடத்தி வருகின்றது.

இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு முன்னைய வருடங்களைப் போன்றே கடந்த வருடமும் பதிவு செய்யப்பட்ட முறைப்பாடுகளை விசாரணை செய்து சுமுகமான அடிப்படையில் முறைப்பாட்டாளர்களுக்கு தீர்வுகளை வழங்கி வந்திருப்பதில் இருந்து பத்திரிகைகளின் ஆசிரியர்கள் மற்றும் ஊடகவியலாளர்கள் சட்ட நடவடிக்கைகளுக்கு முகம் கொடுக்கவிருந்த சிக்கல்களில் இருந்து பாதுகாத்து முரண்பாடுகளைத் தீர்த்து வைத்திருக்கின்றது.

ஆணைக்குழுவின் இத்தகைய செயற்பாடு தொடர்ச்சியான செயற்பாடுகளை பொதுமக்களும், பத்திரிகைகளின் ஆசிரியர்களும் மட்டுமல்லாது முறைப்பாட்ரளர்களும் கூட பாராட்டியுள்ளனர்.

முரண்பாடுகளைத் தீர்த்துவைப்பதற்காக இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக் குழுவின் ஒழுங்குவிதிகள் இருந்தபோதும் முறைப்பாட்டாளர்களையும் பத்திரிகைகளின் ஆசிரியர்களையும் சமாளித்து முரண்பாடுகளைத் தீர்த்துவைப்பதென்பது அவ்வளவு இலகுவான காரியமாக இல்லை. இந்நிலையில் இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு முறைப்பாடுகளை

விசாரணை செய்து தீர்த்துவைப்பதில் அக்டோபர் மாதம் முதல் புதிய ஒழுங்குவிதிகளை அறிமுகப்படுத்தியிருக்கின்றது. இந்நிலையில் ஆணைக்குழுவின் செயலகம் மிகவும் முக்கியமான பணியை ஆற்றி வருவது குறிப்பிடத்தக்கதாகும்.

இந்த ஆணைக்குழுவின் பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரி சுகுமார் ரொக்வூட் உட்பட அதிகாரிகள் மிகவும் அர்ப்பணிப்புடன் ஆற்றி வரும் பணியை நான் மிகவும் பாராட்டுவதோடு அதன் வெற்றிகளுக்கும் வாழ்த்துகின்றேன்.

#### சாம் விஜேசிங்க

தலைவர் முரண்பாட்டு தீர்வுக்குழு

### இலங்கை பத்திர்கை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு வருடாந்த அறிக்கை - 2012

#### அறிமுகம்

இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவானது 1998 ஆம் ஆண்டின் கொழும்பு பிரகடனத்தின் வெளிப்பாடாகும். 1998 ஆம் ஆண்டு வெளியிடப்பட்ட கொழும்பு பிரகடனத்தின் வெளிப்பாடாக இலங்கைப் பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு உருவாக்கப்பட்டது. இலங்கையில் பத்திரிகைச் சுதந்திரம் மற்றும் சமூகப் பொறுப்புடைய பத்திரிகைத் துறை ஆகியவற்றை வலியுறுத்திய 1998ஆம் ஆண்டின் கொழும்பு பிரகடனத்தின் அடிப்படையில் இந்த ஆணைக்குழு உருவாக்கப்பட்டது. இலங்கை பத்திரிகைத் துறையினரால் கொழும்பில் நடத்தப்பட்ட சர்வதேச மாநாட்டின் முடிவில் வெளியிடப்பட்டதே அந்த கொழும்பு பிரகடனமாகும். இலங்கை பத்திரிகை ஆசிரியர் சங்கம், சுதந்திர ஊடக இயக்கம், உழைக்கும் பத்திரிகையாளர் அமைப்பு, உலக பத்திரிகை அமைப்பு, பொது நலவாய பத்திரிகை யூனியன், சர்வதேச பத்திரிகை நிறுவனம், ஊடகத்துறைக்கான பிரிவு 19 மற்றும் தென் ஆபிரிக்காவின் ஊடக நிறுவனம் ஆகியவற்றின் பிரதிநிதிகள் இந்த ஊடக மாநாட்டில் பங்குபற்றினர்.

கொழும்பு பிரகடனமானது 1998 ஆம் ஆண்டு மீளாய்வுக்குட்படுத்தப்பட்டது.

இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவானது சுய கட்டுப்பாட்டு ஒழுக்கக்கோவை செயற்பாட்டு நெறிமுறையை அடிப்படையாகக் கொண்டதாகும். இலங்கை பத்திரிகை வெளியீட்டாளர் சங்கம், பத்திரிகை ஆசிரியர் சங்கம் மற்றும் சுதந்திர ஊடக இயக்கம் ஆகியவற்றின் கூட்டு முயற்சியால் உருவாக்கப்பட்டதாகும்.

இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவானது 1995 ஆம் ஆண்டின் 11 ஆம் இலக்க பிணக்ககுளைத் தீர்த்து வைக்கும் சட்டத்தின் கீழ் சமாதானபப்டுத்ல், நல்லிணக்கம் மற்றும் மத்தியஸ்தம் ஆகிய வழிகளில் பத்திரிகைகளுக்கு எதிராக தெரிவிக்கப்படும் முறைப்பாடுகளை விசாரணை செய்து தீர்த்து வைக்கும் நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்கின்றது. பத்திரிகைகள் இந்த ஆணைக்குழுவின் மத்தியஸ்த தீர்ப்பை பிரசுரிக்கத் தவறின் முறைப்பாட்டாளர் உயர் நீதிமன்றத்தில் வழக்கொன்றைத் தாக்கல் செய்தால் இந்த தீர்ப்பு நீதிமன்றத்தால் ஏற்றுக்கொள்ளத்தக்கதும் செல்லுபடியாகத்தக்கதுமாகும். இந்த பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவானது இங்கிலாந்து, சுவீடன் மற்றும் தென் ஆபிரிக்கா ஆகிய நாடுகளின் மாதிரியைப் பின்பற்றியதாகும்.

#### நிறைவேற்றுச் சுருக்கம்

இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவானது தொடர்ச்சியாக அதன் நடவடிக்கைகளில் ஒன்பது வருடங்களைப் பூர்த்தி செய்துள்ள நிலையில் 2012 ஆம் ஆண்டும் முன்னேற்றகரமான வெற்றிகளைப் பதிவு செய்துள்ளது. இக்காலப்பகுதிக்குள் முக்கியத்துவம் வாய்ந்த 24 கூட்டங்களை நடத்தியிருப்பதுடன் பத்திரிகை வெளியீட்டாளர்கள், பத்திரிகைகளின் ஆசிரியர்கள், உதவி ஆசிரியர்கள், ஊடகவியலாளர்கள், மாகாண செய்தியாளர்கள் என்று 397 பேரைச் சந்தித்து உரையாடல்களை நடத்தியிருக்கின்றது. இந்த சந்திப்புக்களின் போது இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு முறைப்பாடுகளைத் தீர்த்து வைப்பதில் மேற்கொண்டு வரும் நடவடிக்கைகள் மற்றும் பத்திரிகைத்துறையினருக்கான பத்திரிகைத் துறைசார் ஒழுக்கக்கோவை தொடர்பாக கலந்துரையாடல்களை நடத்தியிருக்கின்றது.

இலங்கைப் பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு சர்வதேச தொழிலாளர் அமைப்புடன் இணைந்து சர்வதேச நாடுகளுக்கு தொழிலாளர்களாக ஆட்களைக் கடத்துதல் மற்றும் நிர்ப்பந்தத்தின் அடிப்படையில் வேலை செய்ய நிர்ப்பந்தித்தல் போன்ற நடவடிக்கைகளைத் தடுத்தல் தொடர்பாக அறிக்கையிடலுக்கு வழிகாட்டும் வகையில் கைநூல் ஒன்றை வெளியிட நடவடிக்கைகளை எடுத்தது. இந்த கைநூல் 2013 பெப்ரவரி மாதம் வெளியிட ஏற்பாடாகியிருக்கின்றது.

அதேபோன்று "ட்ரான்ஸ் பேரன்சி இன்டர் நெஷனல்" நிறுவனத்துடன் இணைந்து இரண்டு வழிகாட்டல் கைநூல்களை வெளிட்டமை குறிப்பிடத்தக்கது. அதில் ஒன்று புலனாய்வுச் செய்தித்தேடல் தொடர்பாக இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவின் பத்திரிகைத்துறை சார் ஒழுக்கக்கோவையைத் தழுவி எழுதப்பட்ட வழிகாட்டல் கையேடாகும்.

ஏற்கனவே இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு பத்திரிகைகளுக்கு எதிரான முறைப்பாடுகளை ஏற்று நல்லிணக்கம், சமாதானப்படுத்தல், மத்தியஸ்தம் ஆகிய வழிகளில் தீர்வுகளை வழங்கி வருகின்றது. அத்துடன் இந்த வருடத்தில் மூன்றாம் தரப்பு முறைப்பாடுகளையும் ஏற்று விசாரணை செய்து தீர்த்துவைக்கும் நடைமுறை மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றமை குறிப்பிடத்தக்கது.

இலங்கை பத்திரிகை ஆசிரியர் சங்கத்தால் முன்வைக்கப்பட்டுள்ள பத்திரிகைத்துறை சார் ஒழுக்கக்கோவை தொடர்பாக பாதுகாப்பு அமைச்சின் அதிகாரிகள், தேசிய பாதுகாப்புக்கான ஊடக மையம், இராணுவ, விமானப்படை, விஷேட அதிரடிப்படை பொலீஸ் திணைக்களம் ஆகியவற்றின் அதிகாரிகளை உள்ளடக்கிய கலந்துரையாடல் ஒன்று இலங்கை பத்திரிகை ஸ்தாபன கேட்போர் கூடத்தில் நடத்தப்பட்டது. இதில் ஊடக செயற்பாடு மற்றும் பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவின் நடவடிக்கைகள் உட்பட பல விடயங்கள் தொடர்பாக விளக்கமளிக்கப்பட்டது.

பத்திரிகைகளில் பிரசுரிக்கப்பட்ட இரண்டு விடயங்கள் தொடர்பாக இரகசியப் புலனாய்வுப் பிரிவின் மூன்று அதிகாரிகள் இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவுக்கு விஜயம் செய்து விளக்கங்களைப் பெற்றுச் சென்றனர்.

வியட்னாமில் இருந்து வருகைதந்த ஊடகவியலாளர்கள் தூதுக்குழுவொன்று இலங்கைப் பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவுக்கு விஜயம் செய்தனர். அத்துடன் மேலும் 12 ஊடகவியலாளர்களை உள்ளடக்கிய வியட்நாம், அப்கானிஸ்தான் ஆகிய நாடுகளைச் சேர்ந்த தூதுக்குழுவொன்றும் இக்காலப்பகுதியில் இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவுக்கு விஜயம் செய்தனர். இவர்களுக்கு இலங்கை பத்திரிகை ஆசிரியர் சங்கத்தால் முன்வைக்கப்பட்டுள்ள பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவால் கண்காணிக்கப்படுகின்ற பத்திரிகைத்துறைசார் ஒழுக்கக்கோவை பற்றி விளக்கமளிக்கப்பட்டது. அத்துடன் ஆணைக்குழுவின் பிரசுரங்களான ஒழுக்கக்கோவை மற்றும் கொழும்பு பிரகடனம் ஆகியவற்றின் பிரதிகளும் கையளிக்கப்பட்டது.

2012 ஆண்டுடன் பூர்த்தியடைந்த ஒரு வருட காலப்பகுதிக்குள் இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு பல்வேறு வழிகளிலும் நடத்திய செயற்பாடுகள் மூலமாக பல சாதகமான வெற்றிகளை பதிவு செய்திருக்கின்றது. இந்த ஆணைக்குழு நடத்திய சந்திப்புக்கள் மற்றும் 27 கூட்டங்கள் வாயிலாக பத்திரிகைகளின் ஆசிரியர்கள், உதவி ஆசிரியர்கள், பத்திரிகையாளர்கள் உள்ளடங்களாக 438 பேருடனான சந்திப்பை நடத்தியிருக்கின்றது. இந்த சந்திப்புக்களின்போது இலங்கை பத்திரிகை ஆசிரியர் சங்கத்தால் முன்வைக்கப்பட்டு இலங்கை பத்திரிகை

முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவால் கண்காணிக்கப்பட்டு வருகின்ற பத்திரிகைத்துறையினருக்கான சுயகட்டுப்பாட்டு ஒழுக்கக்கோவை தொடர்பாகவும் முறைப்பாடுகளை இலகுவாகத் தீர்த்து வைப்பது தொடர்பாகவும் கலந்துரையாடல்கள் இடம்பெற்றுள்ளன. பல்வேறு தரப்பினரையும் உள்ளடக்கியதாக 20 கூட்டங்கள் வரை நடத்தப்பட்டிருக்கின்றது.

இதற்கு மேலதிகமாக நாடளாவிய ரீதியில் வலயக்கல்விப் பணிப்பாளர்கள், பாடசாலை அதிபர்கள், மாணவர்கள் ஆகியோரிடையில் ஊடகங்களின் செயற்பாடுகள் மற்றும் இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவின் நடவடிக்கைகள் தொடர்பாகவும் அறிவூட்டல்கள் மேற்கொள்ளப்பட்டன. அத்துடன் இந்த அறிவூட்டல் நிகழ்ச்சியானது கல்வி அமைச்சால் பாடசாலை மட்டத்தில் க.பொ.த.(சா.தர) மற்றும் உயர்தர மாணவர்களுக்கு அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ள ஊடகமும் தகவல் தொடர்பாடலும் தொடர்பான பாடத்திற்கு துணையாக அமைந்ததோடு பாடசாலை மாணவர்களுக்கு ஊடகம் தொடர்பான அறிவூட்டலாகவும் அமைந்தது. பாடசாலை மாணவர்களுக்கான கலந்துரையாடல்களுக்காக பல பிரதேசங்களில் இருந்தும் வெவ்வேறு கருத்தரங்குகள் மற்றும் சந்திப்புக்களின் போது சுமார் 1596 பாடசாலை மாணவர்கள் மற்றும் ஆசிரியர்கள் ஆகியோர் பங்குபற்றி ஊடக அறிவைப் பெற்றுக்கொள்ள முடிந்திருக்கின்றது. அத்துடன் இ.ப.மு.ஆ.கு. மற்றும் ஊடக ஒழுக்கக்கோவை தொடர்பாக கலந்துரையாடும் 09 கூட்டங்கள் நடத்தப்பட்டுள்ளன.

செய்தி இணையத்தளங்களுக்கான வழிகாட்டல் ஒழுக்க நெறிக் கோவை ஒன்றை வரைவது தொடர்பாக இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு இணையத்தளங்களின் பிரதிநிதிகளுடனும் ஐந்து கூட்டங்கள் நடத்தியது. இந்த சந்திப்புக்களின் போது இணைய செய்தி ஏடுகளைச் சேர்ந்த 20 ஊடகவியலாளர்கள் பங்குபற்றினர்.

எவ்வாறாயினும் பத்திரிகைத்துறையினருக்கான சுய கட்டுப்பாட்டு ஒழுக்கக்கோவையைப் பின்பற்ற வேண்டும் என்ற விடயம் பதிவு செய்யப்பட்ட அதிகமான பத்திரிகைகளால் பரந்த அளவில் ஏற்றுக் கொள்ளப்படும் அளவுக்கு முக்கியத்துவம் உடையதாக வளர்ந்திருப்பதை அவதானிக்க முடிகின்றது.

இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவின் வெற்றிகளை பல வழிகளில் அளவிடலாம். கிடைக்கப்பெறும் முறைப்பாடுகளில் ஏற்றுக் கொள்ளக்கூடியதான முறைப்பாடுகளிலான அதிகரிப்பும் பத்திரிகைத்துறையினரால் பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவின் நடைமுறைக்கு வெளியில் இருந்து தீர்த்து வைக்கப்பட்டுள்ள முறைப்பாடுகளின் எண்ணிக்கையிலான அதிகரிப்பும் இதில் குறிப்பிடத்தக்கதாகும். இந்த வகையில் பதிலளிப்பதற்கான சந்தர்ப்பங்கள், விளக்கங்கள், தெளிவுபடுத்தல்கள் மற்றும் தவறுக்கான வருத்தத்தை வெளிப்படுத்தல்கள் என்பன இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவின் தலையீடு இன்றியே பிரசுரிக்கப்படுவதிலிருந்து, இந்நடவடிக்கை முன்னேற்றமடைந்திருப்பதை காண முடிகின்றது. இவை பாதிக்கப்பட்டவர்கள் இ.ப.மு.ஆ.கு.வுக்கு முறையிடாமல் நேரடியாக பத்திரிகைகளின் ஆசிரியர்களின் கவனத்திற்கு கொண்டு வருவதன் மூலம் கிடைத்த பிரதிபலனாக அமைவதோடு இந்த ஆணைக்குழுவின் செயற்பாட்டுக்கு கிடைத்த சாதகமான பிரதிபலனாக அமைவதோடு இந்த ஆணைக்குழுவின் செயற்பாட்டுக்கு கிடைத்த சாதகமான பிரதிபலனாக

#### பால் நிலை விடயங்கள்

பத்திரிகைத்துறையில் பிரவேசிக்கும் பெண்களின் எண்ணிக்கை அண்மைக்காலமாக உயர்வடைந்து காணப்படுகின்றது. பெண் பத்திரிகை ஆசிரியர்கள், உதவி ஆசிரியர்கள், செய்தி ஆசிரியர்கள், கட்டுரை ஆசிரியர்கள் என்ற அடிப்படையில் பல பத்திரிகை நிறுவனங்களில் பெண்கள் பதவிகளை வகித்து வருகின்றனர். அத்துடன் ஊடகத்துறை சார்ந்த கற்கை நெறிகளைக் கற்பதில் அதிகமாக பெண்கள் குறிப்பாக இளம் யுவதிகள் ஆர்வம் காட்டிவருவதை அவதானிக்க முடிகின்றது. இ.ப.மு.ஆ.கு. வால் நடத்தப்பட்டு வருகின்ற பயிற்சி செயலமா்வுகள் மற்றும் கருத்தரங்குகளில் கணிசமான அளவு பெண் ஊடகவியலாளா்கள் பங்குபற்றக் கூடியதாக இருந்தமை சிறப்பம்சமாகும். சிவில் சமூகத்தினருக்கான கருத்தரங்குகள் பயிற்சி நடவடிக்கைகளின் போதும் இதே நிலையை அவதானிக்க முடிகின்றது.

#### முறைப்பாடுகள்

இந்த அறிக்கையில் குறிப்பிடப்படுகின்ற காலப்பகுதிக்குள் (2012 ஜனவரி முதல் டிசம்பர் வரை) பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு இந்நாட்டில் வெளிவருகின்ற பல்வேறு பத்திரிகைகளுக்கும் எதிராக 176 முறைப்பாடுகளை பதிவு செய்திருக்கின்றது. அவை பின்வருமாறு அமைகின்றன.

•	சிங்கள மொழிமூல பத்திரிகைகளுக்கு எதிராக	87
•	தமிழ் மொழிமூல பத்திரிகைகளுக்கு எதிராக	42
•	ஆங்கில மொழிமூல பத்திரிகைகளுக்கு எதிராக	29
•	பத்திரிகைகளுக்கு எதிராக இல்லாத முறைப்பாடுகள்	18

இம் முறைப்பாடுகளுள் 44.73% வீதமானவை தினசரி மற்றும் வாராந்தம் வெளிவருகின்ற சிங்கள மொழிமூலமான 17 பத்திரிகைகளுக்கு எதிரானவைகளாக உள்ளன. 26.31%மான முறைப்பாடுகள் தமிழ் மொழிமூலம் தினசரி மற்றும் வாராந்தம் வெளிவரக்கூடிய 10 பத்திரிகைகளுக்கு எதிரானவையாகவும் 28.94% முறைப்பாடுகள் தினசரி மற்றும் வாராந்தம் வெளிவரும் 11 ஆங்கில மொழி மூலமான பத்திரிகைகளுக்கு எதிரானவைகளாகவும் உள்ளன. ஒரு வீதமான முறைப்பாடுகள் பத்திரிகைகள் அல்லாத ஏனைய ஊடகங்களுக்கு எதிரானவையாகும். அதேபோன்று தமிழ் பத்திரிகைகளும் முழுமையான ஒத்துழைப்பை வழங்கி வருகின்றன. ஆங்கில மற்றும் சிங்கள மொழி மூலமான பத்திரிகைகளும் இந்த ஆணைக்குழுவின் செயற்பாடுகளுடன் ஒத்துழைத்து செயற்படுகின்றன.

இருந்தபோதும் "திவயின்" தினசரி மற்றும் வாராந்த பத்திரிகைகளும் "லங்கா" ஆகிய பத்திரிகையும் இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவின் செயற்பாடுகளுக்கு போதிய ஒத்தழைப்பை வழங்க பின்நிற்கும் நிலை காணப்படுகின்றது. இதற்கு இந்த பத்திரிகைகளுக்கு எதிராக செய்யப்பட்டிருந்த முறைப்பாடுகள் தொடர்பாக முன்னெடுக்கப்பட்ட நடவடிக்கைகளுக்கு அப்பத்திரிகைகள் பொறுப்பை வெளிப்படுத்தாததை சிறந்த உதாரணமாகக் காட்டலாம்.

- 1. பதிவு இல: PCCSL/01/01/2012 டி சந்திம பிரசாத் அவிசாவலை எதிர் "இரிதா திவயின" மேற்படி முறைப்பாட்டாளர் பாதாள உலகக் கோஷ்டியுடன் சம்பந்தம் என்ற அடிப்படையில் பிரசுரிக்கப்பட்ட கட்டுரைக்கு எதிரான முறைப்பாடு. இந்த முறைப்பாடு 2012 ஜனவரி 12ஆம் திகதி சமர்ப்பிக்கப்பட்டதயினும் முறைப்பாட்டாளர் குறிப்பிடுகின்றபடி அவர் அத்தகைய தொடர்பு எதுவும் அற்றவராக இருப்பதோடு இந்த கட்டுரை தவறான தகவல்களை அடிப்படையாகக் கொண்டு எழுதப்பட்டதால் அவருக்கு இழுக்கு ஏற்பட்டதாக முறைப்பாட்டில் தெரிவித்துள்ளார். ஆனாலும் இதற்கு முறைப்பாட்டாளருக்கு உரிய நிவாரணத்தை வழங்குமாறு பத்திரிகையை பல முறை கோரியும் அதற்கு குறிப்பிட்ட பத்திரிகை சாதகமான பதிலை வழங்க முன்வரவில்லை.
- 2. பதிவு இல: PCCSL/06/01/2012 எஸ். அபேசிரிவர்தன மாத்தறை எதிர் "லங்கா" முன்னால் அதிபரான அபேசிரிவர்தனவுக்கு எதிராக தவறான தகவல்களை உள்ளடக்கி இப்பத்திரிகையில் பிரசுரிக்கப்பட்ட விடயத்தை தெளிவுபடுத்தும் வகையில் விளக்கமளிக்க சந்தர்ப்பம் கோரி செய்யப்பட்ட முறைப்பாடு இதுவாகும். இந்த முறைப்பாடு பத்திரிகையின் ஆசிரியருக்கு அனுப்பி திருத்தம் அல்லது முறைப்பாட்டாளரின் விளக்கத்திற்கு சந்தர்ப்பம் வழங்குமாறு கோரி பலமுறை

வேண்டுகோள் விடுத்தும் அதற்கு பத்திரிகை போதிய கவனம் செலுத்தவில்லை.

3. பதிவு இல: PCCSL/15/03/2012 - டி.ஜி.அபேகுனவர்தன - நுகெகொட எதிர் "இரிதா திவயின" பௌத்த அமைப்பொன்றுடன் தொடர்புபட்டதாக உண்மைக்குப் புறம்பான அடிப்படையில் தகவல்களை மையமாக வைத்து எழுதப்பட்ட விடயத்திற்கு எதிரான முறைப்பபடு இதுவாகும். இந்த முறைப்பாட்டிலும் முறைப்பாட்டாளரின் பதிலளிப்புக்கு சந்தர்ப்பம் வழங்குமாறு பலமுறை கோரியும் பத்திரிகையின் ஆசிரியர் அதற்கு உரிய பொறுப்பை வெளிப்படுத்தவில்லை. மார்ச் 29, ஏப்ரில் 27, ஜூன் 28, யூலை 05 என்ற அடிப்படையில் தொடர்புகள் மேற்கொள்ளப்பட்ட போதும் அதற்கு பத்திரிகையின் ஆசிரியரால் எந்தவிதமான சாதகமான பதிலையும் வழங்கவில்லை.

இவ்வாறு குறிப்பிட்ட சில சந்தா்ப்பங்கள் தவிா்ந்த ஏனைய சந்தா்ப்பங்களில் பத்திாிகையும் பத்திாிகையின் ஆசிாியா்களும் பத்திாிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவின் செயற்பாடுகளுக்கு முழுமையான ஆதரவை வழங்குகின்றன என்பதையும் இங்கு குறிப்பிட வேண்டும்.

மேற்படி 2012 ஆம் ஆண்டு கிடைக்கப்பெற்ற முறைப்பாடுகளின் போக்கை பின்வருமாறு காணலாம்.

- தீர்வு காணப்பட்டவைகள் 67
- தீர்க்கப்படாத நிலையில் 17
- முறைப்பாட்டாளர்களால் தொடரப்படாதவைகள் 45
- விதி முறைகளுக்கு அப்பாற்பட்டவை 39 (பத்திரிகைகளுக்கு எதிராக இல்லாதவைகள் உட்பட 17)
- ஆசிரியர்களால் பொறுப்பு வெளிப்படுத்தப்படாதவைகள் 03
- தொடர (முடியாதவைகள் 06 (நீதிமன்றில் வழக்கு தாக்கல்களுக்குட்பட்டவை)

பின்வரும் பத்திரிகைகளுக்கு எதிராக முறைப்பாடுகள் செய்யப்பட்டுள்ளன.

- லேக்ஹவுஸ் நிறுவனத்தினால் வெளியிடப்படும் தினமின
- விஜய பத்திரிகை நிறுவனத்தின் வெளியீடுகளான டெய்லி மிரர், லங்காதீப, ஞாயிறு லங்காதீப - த. சன்டே டைய்ம்ஸ்
- உபாலி பத்திரிகை நிறுவன வெளியீடுகளான த ஐலன்ட, திவயின, ஞாயிறு திவயின
- சுமதி வெளியீட்டு நிறுவன வெளியீடுகளான லக்பிம, ஞாயிறு லக்பிம,
- ராவய வெளியீட்டு நிறுவன வெளியீடான ராவய
- லீடர் வெளியீட்டு நிறுவன வெளியீடுகளான சன்டே லீடர் மற்றும் இருரெச
- மாஸ் மீடிய சின்டிகேட் நிறுவன வெளியீடுகளான சுடர் ஒளி
- ரிவிர வெளியீட்டு நிறுவன வெளியீடுகளான த நேசன்இ ரிவிர
- லங்கா மாஸ் வெளியீட்டு நிறுவனத்தின் லங்கா பத்திரிகை
- பிரீ லங்கா நிறுவன வெளியீடான நவமணி
- எக்ஸ்பிரஸ் பத்திரிகை நிறுவன வெளியீடுகளான வீரகேசரி மற்றும் வீரகேசரி வார வெளியீடு
- யுனய்டட் நியுஸ்பேபர்ஸ் நிறுவன வெளியீடான தினக்குரல் மற்றும் ஞாயிறு தினக்குரல்
- இமாஷி வெளியீட்டகத்தின் ரன்திவ வாராந்த பத்திரிகை
- சிலோன் நியுஸ் பேப்பா்ஸ் நிறுவன வெளியீடான தினசாி மற்றும் வாராந்த பத்திாிகையான சிலோன் டுடே மற்றும் மவ்பிம பத்திாிகைகள்

#### ஏனைய முறைப்பாடுகள்

பத்திரிகைகளில் வெளிவருகின்ற விளம்பரங்களுக்கு எதிராகவும், பத்திரிகைகளில் பிரசுரிப்பதற்காக அனுப்பப்பட்ட விடயங்கள் பிரசுரம் செய்யப்படவில்லை என்ற அடிப்படையிலும், இலத்திரனியல் ஊடகங்கள் சிலவற்றுக்கு எதிராகவும் சில முறைப்பாடுகள் செய்யப்பட்டிருந்தன. எவ்வாறாயினும் அந்த முறைப்பாடுகள் இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவின் ஒழுங்கு விதிகளுக்கு அப்பாற்பட்டவைகளாக இருந்த போதிலும் உரிய நடவடிக்கை எடுப்பதற்காக குறிப்பிட்ட நிறுவனங்களின் பொறுப்பதிகாரிகளின் கவனத்திற்கு அனுப்பி வைக்கப்பட்டன.

இ.ப.மு.ஆ.குழுவின் நடைமுறைக்கு வெளியில் இருந்து பத்திரிகைகளால் நேரடியாக தீர்க்கப்பட்டுள்ள முறைப்பாடுகள்.

இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவுக்கு முறைப்பாடு செய்யாமல் நேரடியாக பத்திரிகைகளுக்கு முறைப்பாடு செய்யப்பட்டு பத்திரிகைகளால் தீர்த்து வைக்கப்பட்டுள்ள முறைப்பாடுகளின் எண்ணிக்கை 360 ஆக பதிவாகியிருக்கின்றது. அவற்றுள் சிங்கள மொழி மூலம் 301, தமிழ் மொழி மூலம் 06 மற்றும் ஆங்கில மொழி மூலம் 53 என்ற அடிப்படையில் அவை அமைகின்றன.

#### வாசகர் உரிமை

பத்திரிகைகளின் பிரசுரங்களால் பாதிக்கப்படும் வாசகர்களுக்கு, முறைப்பாடு செய்து அதற்குரிய நிவாரணங்களைப் பெற்றுக்கொள்ள வழிகாட்டும் வகையில் வாசகர் உரிமை என்ற அடிப்படையில் இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவின் அறிவித்தல் பத்திரிகைகளுக்கு அனுப்பப்பட்டன. அதற்கு பத்திரிகைகள் முக்கியத்துவம் வழங்கி பிரசுரித்துள்ளன.

விஜய பத்திரிகை நிறுவனம் (டெய்லி மிரர், லங்காதீப, ஞாயிறு லங்காதீப, த. சன்டே டய்ம்ஸ்) எக்பிரஸ் நியுஸ்பேபர்ஸ் நிறுவனம் (வீரகேசரி தினசரி மற்றும் வார வெளியீடு) உபாலி பத்திரிகை நிறுவனம் (த ஐலன், சன்டே ஐலன்ட், திவயின தினசரி) லீடர் வெளியீட்டு நிறுவனம் (த சன்டே லீடர், இரு தின மற்றும் இரு ரச) பிரீ லங்கா நியுஸ் பேபர்ஸ் நிறுவனம் (நவமணி) மாஸ் மீடியாஸ் சின்டிகேட் நிறுவனம் (சுடர் ஒளி) யுனைட்டட் நியுஸ் பேபர்ஸ் நிறுவனம் (தினக்குரல் தினசரி மற்றும் வாராந்தம்) சுமதி பத்திரிகை நிறுவனம் (லக்பிம நியுஸ், லக்பிம தினசரி மற்றும் வாராந்த வெளியீடு) ரிவிர நிறுவனத்தின் பத்திரிகைகளில் நேசன் மற்றும் ரிவிர ஆகிய பத்திரிகைஞம் இந்த விளம்பரத்தைப் பிரசுரம் செய்திருந்தன. ராவய பத்திரிகை நிறுவனம் அப்பத்திரிகைக்குரிய அறிவித்தலைப் பிரசுரம் செய்கின்றமை குறிப்பிடத்தக்கது. அதே நேரம் லேக்ஹவுஸ் நிறுவனத்தின் பத்திரிகைகள் இந்த அறிவித்தலைப் பிரசுரம் செய்வதில் ஆர்வத்தை வெளிப்படுத்தவில்லை என்பதையும் இங்கு குறிப்பிட வேண்டியிருக்கின்றது.

#### முரண்பாட்டுத் தீர்வுக்குழு

முரண்பாட்டுத் தீா்வுக்குழு இரண்டு மாதத்திற்கு ஒருமுறை என்ற அடிப்படையில் 6 முறை சந்திப்புக்களை நடத்தியிருக்கின்றது. முரண்பாட்டுத் தீா்வுக்குழுவின் தலைவா் ஓய்வு பெற்ற பாராளுமன்ற செயலாளா் நாயகம் சாம் விஜேசிங்க ஆவாா். கலாநிதி தேவனேசன் நேசைய்யா, திருமதி. ஞானா முனசிங்க (சித்தி திருச்செல்வம் விலகிக் கொண்டதால் ஏற்பட்ட வெற்றிடத்திற்கு இவா் நியமனம் செய்யப்பட்டாா்), ஜாவிட் யூசுப், லுசில் விஜேவா்தன, டியோன் சூமன், தயா லங்காபுர திருமதி விஜித பொ்ணான்டோ, சிாி ரணசிங்க, ஜயதிலக டி சில்வா, வி.தேவராஜா மற்றும் பிரமோட் டி. சில்வா. ஆகியோா் ஏனைய உறுப்பினா்களாவா்.

#### டு.ப.மு.ஆ.கு.வின் அங்கத்துவம்

இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவின் அங்கத்தவர் எண்ணிக்கை 2012 டிசம்பர் 31 ஆம்ண்டுடன் பூர்த்தியடைந்த வருடத்தில் 41 ஆக இருந்து வருகின்றது.

#### விழிப்புணர்வுட்டும் நிகழ்ச்சிகள்

பத்திரிகைகள் வாயிலாக இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவின் "வாசகர் உரிமை" என்ற அறிவித்தல் பத்திரிகைகள் வாயிலாக இலவசமாக பிரசுரிக்கப்பட்டதன் மூலம் பொதுமக்கள் அறிவூட்டப்பட்டனர். இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவால் அச்சிடப்பட்ட பதாதைகள் ஒவ்வொரு பத்திரிகை நிறுவனத்திலும் ஆசிரியரின் அரையிலும் ஆசிரிய பீடத்திலும் பார்வைக்கு வைப்பதற்காக விநியோகிக்கப்பட்டன.

#### கருத்தரங்குகளும் செயலமர்வுகளும்

இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவின் நடவடிக்கைகள் தொடர்பாக பொதுமக்கள் மத்தியில் அறிவூட்டும் வகையில் கருத்தரங்குகளும் செயலமர்வுகளும் நடத்தப்பட்டன. குறிப்பாக கொழும்பு, ஹெந்தளை, அங்கொடை, களனி, நீர்கொழும்பு, கம்பஹா, மொரட்டுவை, ஹொரனை, குருணாகலை, புத்தளம், அநுராதபுரம், கண்டி, காலி, பதுளை மற்றும் யாழ்ப்பாணம் ஆகிய இடங்களில் இந்த கருத்தரங்குகளும் செயலமர்வுகளும் நடைபெற்றன. இதில் பெருமளவான கல்வித் துறை அதிகாரிகள், அதிபர்கள், ஆசிரியர்கள், அரசாங்க அதிகாரிகள், பொலீஸ் அதிகாரிகள், டாக்டர்கள் மற்றும் கல்விமான்கள் உள்ளடங்களாக பல்வேறு துறையினரும் பங்குபற்றியுள்ளனர். இவர்களுக்கு ஊடகத்துறையுடன் சம்பந்தப்பட்ட விடயங்கள் தொடர்பாகவும் இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு பற்றியும் அறிவூட்டப்பட்டன.

#### பாடசாலைமட்ட கருத்தரங்குகளும் கலந்துரையாடல்களும்

பாடசாலைகளில் கல்வி கற்கும் க.பொ.த. (சா.தர) மற்றும் உயர் தர வகுப்பு மாணவர்களுக்கு அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ள ஊடக கல்வி தொடர்பாக அறிவூட்டம் வகையில் இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு பல கருத்தரங்குகளை நாடளாவிய ரீதியில் நடத்தி வந்துள்ளமையையும் இங்கு குறிப்பிட வேண்டும். இவ்வாறான கருத்தரங்குகள் அநுராதபுரம், பதுளை, குருணாகலை மற்றும் யாழ்ப்பாணம் ஆகிய இடங்களில் நடத்தப்பட்டன. இத்தகைய கருத்தரங்குகளிலும் பயிற்சி செயலமர்வுகளிலும் பாடசாலை மாணவர்கள், ஆசிரியர்கள் மற்றும் வலயக் கல்விப் பணிப்பாளர்கள் ஆகியோர் கலந்துகொண்டனர்.

#### அகில இலங்கை ரீதியான கட்டுரைப்போட்டி

இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு கல்வி அமைச்சுடன் இணைந்து மூன்றாவது முறையாகவும் மும்மொழிகளிலுமான கட்டுரைப் போட்டியை 2012 அக்டோபர் மாதம் நடத்தப்பட்டது. கல்வி அமைச்சு மாகாணமட்டத்தில் நடத்திய ஆக்க திறன் போட்டிகளில் முதலாம், இரண்டாம் இடங்களைப் பெற்றவர்கள் இந்த போட்டிக்கு தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டனர். இக்கட்டுரைப் போட்டிக்கு கல்வி அமைச்சால் வழங்கப்பட்ட பெயர்ப்பட்டியலுக்கமைய 12 மற்றும் 13 ஆம் வகுப்பைச் சேர்ந்த மாணவர்களுக்கு போட்டிக்கான தலைப்புக்கள் பாடசாலை ஊடாக அனுப்பப்பட்டன. இவ்வாறு எழுதி அனுப்பப்பட்ட கட்டுரைகளில் இருந்து மும்மொழிகளிலும் 1 ஆம் 2 ஆம் 3ஆம் இடங்களுக்காக ஒன்பது கட்டுரைகள் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டு பரிசில்கள் வழங்கப்பட்டன. இப்பரிசளிப்பு நிகழ்வு 2012 டிசம்பர் 22 ஆம் திகதி இலங்கை பத்திரிகை ஸ்தாபனத்தில் நடைபெற்றது.

#### வருடாந்த பொதுக் கூட்டம் மற்றும் பணிப்பாளர் சபைக் கூட்டம்

இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவின் பணிப்பாளர்சபை மாதாந்தம் கூடுகின்றது. அத்துடன் அதன் வருடாந்த பொதுக் கூட்டம் 2012 அக்டோபர் மாதம் 02 ஆம் திகதி நடைபெற்றது.

#### பணிப்பாளர் சபை உறுப்பினர்கள் வருமாறு:-

திரு, குமார் நடேசன் (தலைவர் இ.ப.ஸ்தாபனத்தின் பிரதிநிதி) நிமல் வெல்கம (பத்திரிகை வெளியீட்டாளர் சங்க பிரதிநிதி) சின்ஹ ரட்ணதுங்க (இலங்கை பத்திரிகை ஆசிரியர் சங்க பிரதிநிதி) சுன்ஸ் ஐயசேகர (சுதந்திர ஊடக அமைப்பின் பிரதிநிதி) மெனிக் டி சில்வா, கலாநிதி அஜந்த ஹபுஆரச்சி (இலங்கை பத்திரிகை ஸ்தாபனத்தின் பிரதிநிதி) சிரி ரணசிங்க என்.எம். அமீன், சுந்தர நிஹதமானி டி. மெல் (இ.ப.மு.ஆ.கு.வின் பொது அங்கத்துவத்தில் இருந்து தெரிவு செய்யப்பட்டார்) ஆகியோர் இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவின் பொதுவான அங்கத்துவத்தில் இருந்து தெரிவு செய்யப்பட்டனர்.

#### டு.ப.மு.ஆ.கு. வின் செயலகம்

இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவின் பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரியாகவும் ஆங்கில மொழிமூல முறைப்பாடுகளுக்கு பொறுப்பாளராகவும் சுகுமார் ரொக்வூட் பணிபுரிகின்றார். சிங்கள மொழிமூல முறைப்பாட்டு உத்தியோகத்தராக கமல் லியனராச்சியும் தமிழ் மொழிப்பிரிவுக்கு பொறுப்பான முறைப்பாட்டு விசாரணை உத்தியோகத்தராக எம்.எஸ். அமீன் ஹுசைன் ஆகியோரும் கடமையாற்றுகின்றனர்.

#### சுகுமார் ரொக்வூட்

பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரி இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு

## செயற்றிட்ட அட்டவணை

திகதி	இலக்காகக் கொள்ளப்பட்ட பிரிவீனர்	<b>டு</b> டம்	மொத்தம்	ஆண்	பெண்	சி/த/ஆ மொழி முலம்	குறீப்பு
			0			- шысы	
ஜனவரி12,	காஞ்சன் திசாநாயக்க, ஆச-	<b>ஜன</b> வ பத்திரிகை	1 01	01	00	சி	இலங்கை பத்திரிகை
2012	ிரியர், "அத" பத்திரிகை, விஜய வெளியீட்டு நிறுவனம்	அலுவலகம்	or or	01	00	81	முறை ப்பாட்டு ஆணைக்கு முவின் செயற்பாடுகள் பற்றி விளக்கமளிக்கப்பட்டதோடு ஒழுக்கக்கோவை பிரதிகளும் விநியோகிக்கப்பட்டன
ஜனவா 13, 2012	திருமதி. ஜோன் பௌச்சர், இங்கிலாந்தின் ஊடகவியலாளர்களை பயிற்றுவிக்கும் தேசிய கவுன்சில்	இலங்கை பத்திரிகை ஸ்தாபனம்	01	00	01	<b>್ಟ್ರ</b>	இங்கிலாந்தில் இலங்கை ஊடகவியலாளர்களுக்கு பயிற்சியளிப்பது பற்றியும் இ.ப.மு.ஆ.கு. வின் ஒழுக்கநெறிக்கோவை பற்றியும் கலந்துரையாடப்பட்டது.
ஜனவரி 17,	சமன் சமரக்கொடி, பிரதம	பத்திரிகை	01	01	00	சி	பத்திரிகைத்துறைசார்
2012	ஆசிரியர்,ரன்திவ பத்திரிகை, இமாஷி வெளியீடு	அலுவலகம்					ஒழுக்கக்கொவை பறிறய கலந்துரையாடல்
ஜனவரி 17, 2012	ரன்திவ பத்தரிகை ஆசிரிய பீட அலுவலர்கள்	பத்திரிகை அலு- வலகம்	21	16	05	मी	பத் திரிகைத் துறைசார் ஒழுக்கக்கோவை முறைப்பாட்டு ஒழுங்கு விதிகள் பற்றிய கலந்துரையாடல்.
ஜனவரி 20, 2012	கூட்டுறவுத்துறையினருக்கான ஊடக அறிவூட்டல் வழிகாட்டல். இலங்கை பத்திரிகை ஸ்தாபன ஏற்பாடு.	இலங்கை பத்திரிகை ஸ்தா- பனம்	20	08	12	ஆ	பத் தி ரி கைத் துறை சார் ஒழுக்கக்கொவை பறிறய கலந்துரையாடல் மற்றும் முறைப்பாட்டு ஒழுங்குவிதிகள் பற்றிய கலந்துரையாடல்.
ஜனவரி 24, 2012	சம்பிக குனவர்தன, கம்பனி பணிப்பாளர்	அலுவல கத்தில்	01	01	00	ஆ	செய்தி அறிக்கைகளை எழுதுதல், பத்திரிகை மாநாடுகளை நடத்துதல் பற்றிய அறிவூட்டலுடன் இ.ப.மு.ஆ.கு. பற்றியும் கலந்துரையாடப்பட்டது
		பெப்ரவ	<b>வரி</b>   1040	1 400	- (10		0:0
பெப்ரவரி 04-12, 2012	மாணவர்கள், ஆசிரியர்கள், அதிபர்கள், மதத்தலைவர்கள், தனியார்த்துறை ஊழியர்கள், முப்படை அதிகாரிகள் ஆகியே- ாருடனான கலந்துரையாடல்,	அநுராதபுரத்தில் நடைபெற்ற தயட கிருல கண்காட்சியின் போது	1040	400	640	சி∕த	இ.ப.மு.ஆ.கு.வின் வெளிய- ீடுகள் மற்றும் பிரசுரங்கள் என்பன காட்சிப்படுத்தப்பட்டன
பெப்ரவரி 04-12, 2012	ரஜரட்ட எப்.எம். சேவையில் சிங்களம் தமிழ் ஆகிய மொழிகளில் இரண்டு நோ்காணல்கள்	அநுராதபுரத்தில் நடைபெற்ற தயட கிருல கண்காட்சியின் போது				சி/த	இ. ப. மு. ஆ. கு. வின் நடவடிக்கைகள் பற்றிய கேள்விகளுக்கு பதில்கள் வழங்கப்பட்டன
		சர்ரவ	Ť				
மார்ச்13, 2012	கைருக பேருசிங்க. பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரி. ரிவிர ஊடக இல்லம்	பத்திரிகை காரியாலயம்	01	01	00	<b>ஆ</b>	இ. ப. மு. ஆ. கு. பற்றிய கலந்துரையாடலுட் வருடாந்த அறிக்கை விநியோகமும்
மார்ச 19 -20, 2012	இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவின் நடவடிக்கைகள் தொடர் பாக இலங்கையில் வெளிவருகின்ற பிரதான பத்திரி கைகளின் பிரதம ஆசிரியர்கள் மற்றும் செய்தி ஆசிரியர்களுடனான கலந்துரையாடல்.	அந்த ந்த பத்திரிகைக்	23	22	01	#l/ <b>ஆ</b>	இ.ப.மு.ஆ.கு. பற்றிய கலந்துரையாடலும் வருடாந்த அறிக்கை விநியோகம் மற்றும் ஊடக விருது வழங்கள் தொடர்பாகவும் கலந்துரையாடப்பட்டது.
மார்ச 28, 2012	கொழும்பு பல்கலைக்கழக ஊடகமும் தொடர்பாடல் பிரிவின் 4 ம் வருட மாணவர்கள்	சிரிபாலி வளாகம் - ஹொரண	52	02	50	मी	இ.ப.மு.ஆ.கு. பற்றிய கலந்துரையாடலுட் வருடாந்த அறிக்கை விநியோகமும்

திகதி	இலக்காகக் கொள்ளப்பட்ட பிரிவீனர்	<b>டு</b> டம்	தொகை	ஆண்	பெண்	சி/த/ஆ மொழி முலம்	குறப்பு
மார்ச் 31 – ஏப்ரில் 02, 2012	புத்தளம் மாவட்ட தமிழ் மொழிமுல ஊடகவியலாளர்கள்	புத்தளம்	19	14	05	த	இ.ப.மு.ஆ.கு. மற்றும் ஒழுக்கநெறிக்கொவை பற்றிய கலந்துரையாடல்
மார்ச் 31, 2012	புத்தளத்தில் உள்ள 3 நூலகஙகள் மற்றும் கல்விப் பணிப்பாளர்	புத்தளம்	10	06	04	சி/த	சிவில் சமூக அறிவூட்டல்
		ஏப்ரி	<b>ໍ</b> ນໍ				
ஏப்ரில் 03,04, 05, 2012	எல்லாப் பதிதிரிகைகளதும் ஆசிரி யர்கள்	பத் திரிகைகளின் அலுவலகங்களில்	23	21	02	சி/ த/ஆ	பிரசுரத்திற்காக வாசகர் உரிமை பற்றிய பொதும க்களுக்கான அறிவித்த விநி- யோகம்
ஏப்ரில்19, 2012	டாக்டர் ரேனுக சேனாரத்ன,, பணிப்பாளர் ஹிமாலி ஜயதிலக மற்றும் கிசோர் டி. மெல் - மனித வள அபிவிருத்தி மற்றும் தெற்காசிய தொழில் நுட்ப மற்றும் முகாமைத்துவ கற்கை நிறுவனம் - மாலபே	அ ந <b>் ந</b> ிறு வ ன அலுவலகத்தில்	03	02	01	சி/ஆ	குறிப்பிட்ட நிறுவனத்திற்கு எதிரான பிரசுரங்கள் மற்றும் வெளியீடகள் தொடர்பாக முறைப் பாடு செய் வது பற்றிய ஆலோசனைகளைப் பெறுவதற்கான சந்திப்பு
		மே					
Сю 09, 2012	இடைநிலை மாணவர்கள்	இலங்கை பத்திரிகை ஸ்தா- பனம்	13	09	04	த	இ.ப.மு.ஆ.கு. பற்றிய அறிவூட்டல்
Gto 18, 2012	வடக்கு கிழக்கு பகுதிகளை சேர்ந்த ஊடகவியலாளர்களுடனான சந்திப்பு. முரண்பாட்டின் பின்னரான அறிக்கையிடல் பற்றி நிகழ்ச்சி	இல் ங கை பத்திரிகை ஸ்தா- பனம்	19	16	03	த	இ.ப.மு.ஆ.கு. மற்றும் ஒழுக்கக்கோவை பிரயோகம் பற்றிய அறிவூட்டல்
Gω22, 2012	சர்வோதய நிலையத்தின் ஆரம்ப ஸ்தாபகர் ஏ.ரி. ஆரியரத்னவுடனான சந்திப்பு	சா்வோதய நிலைய தலைமையகம் - மொரட்டுவை	01	01	00	சி/த	இ.ப.மு.ஆ.கு. மற்றும் ஒழுக்கக்கோவை பிரயோகம், பத்திரிகைத் துறையினருக்கான சுய கட்டுப்பாட்ட செயற்பாடு பற்றிய விளக்கமளிப்பு பற்றிய அறிவூட்டல்
Сы 24 -25, 2012	களனி பல்கலைக்கழக ஊடகப் பிரிவு	க ள ன ி பல்கலைக்கழகம்	60	35	25	சி	இ. ப. மு. ஆ கு. அவதானினிப்பாளராக கலந்து கொண்டதோடு ஆணைக்குழுவின் நடவடிக்கைகள் பற்றி விளக்கமளிக்பப்பட்டது
May 29, 2012	திருமதி ஹனா இப்ராஹீம் - சிலோன் டுடே ஆசிரியர்	இ.ப.மு.ஆ.கு. கேட்போர் கூடம்	01	00	01	<b>ஆ</b>	தற்கொலை அறிக்கையிடல் தொடா்பான கலந்துரையாடல்
		ஜூ					
ஜுன் 01, 2012	கண்டியில் உள்ள ''கண'டி'' பிராந்திய பத்திரிகை அலுவலகம்	கண்டி	09	06	03	சி	இ. ப. மு. ஆ. கு. அவதானினிப்பாளராக கலந்து கொண்டதோடு ஆணைக்கு ழுவின் நடவடிக்கைகள் பற்றி விளக்கமளிக்பப்பட்டது
ন্তুগ্ল 08, 2012	தினசரி மற்றும் வாராந்த தினக்குரல்,சுடர் ஒளி, தினசரி மற்றும் வாராந்த லக்பிம, தினசரி த ஐலன்ட், ஐலன் வார வெளியீடு,தினசரி மற்றும் வாராந்த திவபின பத்திரிகை, தினசரி மற்றும் வாராந்த வீரகேசரி, ரிவிர, த நேசன், ஆகிய பத்திரழகைகளின் ஆசிரியர்கள்	பத்திரிகை அலுவலகங்களில்	15	15	00	<b>₽</b>  / <b>ஆ</b>	வாசகர் உரிமை பற்றிய பத்திரிகை அறிவித்தல் பிரசுரம் தொடர்பான கலந்துரையாடலும் சிடி கையளிப்பும்
ஜுன்11, 2012	காலி மாவட்ட ஊடகவிய லாளர்களுக்கான பயிற்சி நெறி- மாகாண சுகாதார அமைச்சு, முதலமைச்சர் அலுவலகம் மற்றும் ஊடகவிலாளர் அமைப்பால் ஏற்பாடு செய்யப்பட்டது	ல லி தா ஹோட்டல்	80 (10 ாக்டர்கள், 64 ஊடக வியலாளர் கள் மற்றும் 06 அதி காரிகள்)	73	07	S	இ. ப. மு. ஆ. கு. ஆணை க் கு ழு வின் நடவடிக்கைகள் பற்றி விளக்கமளிக்பப்பட்டது

திகதி	இலக்காகக் கொள்ளப்பட்ட பிரிவினர் 	<b>டு</b> டம்	தொகை	ஆண்	பெண்	சி/து/ ஆமெ- ாழி மூலம்	குறப்பு
ஜுன 14, 2012	திருமதி ரோசினி கொப்பேகடுவ, எப்ஜே மற்றும் டி சேராம்	அலுவலகம்	01	00	01	<b></b>	இ. ப. மு. ஆ. கு. ஆணைக் குழுவின் நடவடிக்கைகள் பற்றி விளக்கமளிக்பப்பட்டது
ஜுன 19, 2012	திருமதி சுனேத்ரா பண்டாரநாயக்க, சுனேரா மன்றத்தின் தலைவி	அலுவலகம்	01	00	01	<b>ஆ</b>	இ. ப. மு. ஆ. கு. ஆணைக் குழுவின் நடவடிக்கைகள் பற்றி விளக்கமளிக்பப்பட்டது
ஜுன 20, 2012	கொழும் புறீ மாவோ பண் டாரநாயக்கா கல்லூரி மாணவிகள்	கல்லூாயில்	35	00	35	சி	இ. ப. மு. ஆ. கு. ஆணை க்குழுவின் நடவடிக்கைகள், ஊடக சுதந்திரம் மற்றும் பதிப் புரிமைச் சட்டம் பற்றி விளக்கமளிக் பப்பட்டது
		ஜூை	<b>െ</b>				
யூலை 02, 2012	மியன்மார் ஊடகவியலாளர் குழு விஜயம்	இ ல ங ் ை க பத்திரிகை ஸ்தா- பனம்	07	07	00	ஆ	இ.ப.மு.ஆ.கு. வின் ஒழுக்கக்கோவை மற்றும் முறைப்பாட்டு விதிகள் பற்றிய கலந்துரையாடல்
யூலை 11, 2012	தொழிற்சங்க பிரதிநிதிகளுடனான சந்திப்பு	இலங்க க பத்திரிகை ஸ்தா- பனம	14	13	01	в	இ. ப. மு. ஆ. கு. வின் ஒழுக்கக்கோவை மற்றும் முறைப்பாட்டு விதிகள் பற்றிய கலந்துரையாடல
யூலை 28, 2012	கொழும்பு பல்கலைக்கழக டிப்ளோ மா மாணவர்கள்	கொழும் பு பல்லைக்கழகம்	20	14	06	த	இ. ப. மு. ஆ. கு. வின் ஒழுக்கக்கோவை மற்றும் முறைப்பாட்டு விதிகள் பற்றிய விரிவுரை
யூலை 27, 2012	கூகில் பிரிவின் மைக் ஓகில் மற்றும் ரொஹான் ஜெயவீர, ஏர்ல் புமோடட் (கொழும்பு கொமியுனிகேசன்)	இலங்கை பத்திரிகை ஸ்தா- பனம்	03	03	00	ஆ	இலத்திரனியல் ஊடககங்களில் ் ஒழுக்கக்கோவை கடைபிடித்தல் பற்றிய கலந்துரையாடல்
		ஆகள்					
ஆகஸ்ட்24, 2012	வெரிடே ஆய்வு நிறுவனத்தின் நிசான் டி மெல்	இலங்கை பத்திரிகை ஸ்தா- பனம	01	01	00	<b>ஆ</b>	இ. ப. மு. ஆ. கு. வின் ஒழுக்கக்கோவை மற்றும் முறைப்பாட்டு விதிகள் பற்றிய கலந்துரையாடல
ஆகஸ்ட் 28, 2012	GIZ, ஜேர் மன் அரசசார் பற்றி நிறுவனத்தின் தோம்சன் அன்சோக் மற்றும் செல்வி தயானி	இலங்கை பத்திரிகை ஸ்தாபனம்	02	01	01	<b></b>	சுய கட்டுப்பாட்டு ஒழுக்கக்கொவைப் பொறிமுறை பற்றிய கலந்துரையாடல்
ஆகஸ்ட் 27, 2012	ஊடக பணிப்பாளர்கள்	மன நல சுக- ாதார நிறுவனம் - அங்கொடை	42	22	20	சி	சுய கட்டு ப்பாட்டு ஒழுக்கக்கோவைப் பொறிமுறை பற்றிய கலந்துரையாடல்
ஆகஸ்ட் 29, 2012	இணைய செய்தி ஏடுகளின் ஊடகவியலாளர்கள்	கொசிப் லங்கா - களுபோவில	03	03	00	சி	சுய கட்டு ப்பாட்டு ஒழுக்கக்கோவைப் பொறிமுறை பற்றிய கலந்துரையாடல்
ஆகஸ்ட் 29, 2012	விவசாயிகளுக்கான காலாண்டு சஞ்சிகை – திரு கே.ஜி நந்தலால்	இ.ப.மு.ஆ.கு	01	01	00	S	இ.ப.மு.ஆ.கு. வின் ஒழுக்கக்கோவை மற்றும் முறைப்பாட்டு விதிகள் பற்றிய கலந்துரையாடல்
August 30, 2012	வெஸ்திரேலிய உயர் ஸ்தானிகர் ரொபின் மூடி	இலங்கை பத்திரிகை ஸ்தா- பனம்	O1	00	01	E	இ.ப.மு.ஆ.கு. வின் ஒழுக்கக்கோவை மற்றும் முறைப்பாட்டு விதிகள், செயற்பாடுகள் பற்றிய கலந்துரையாடல
செப்டம்பர்	சிவில் சமூகத்தினருக்கான நிகழ்	பதுளை	03	02	01	சி	இ.ப.மு.ஆ.கு.வின்
13-15, 2012	ச்சிகள்				06		முறைப்பாட்டு விதிமுறைகள் பற்றிய அறிவூட்டல்
	இணைஞர்களுக்கான நிகழ்ச்சி	பதுளை	13	07	00	சி	இ . ப . மு . ஆ . கு . வி ன் முறைப்பாட்டு செயற்பாடுகள் பற்றிய அறிவூட்டல்

1	பிராந்திய ஊடகவியலாளர்க ளுக்கானது					முலம்	
	(m)	பதுளை	21	20	01	சी	இ. ப. மு. ஆ. கு. வின் முறைப்பாட்டு செயற்பாடுகள, பத்திரிகைத்துறையினருக்கான ஒழுக்கக்கோவை பற்றிய அறிவூட்டல்
	மாணவர்கள் நிகழ்ச்சி	பதுளை	142	60	82	சி	இ . ப . மு . ஆ . கு . வி ன் முறைப்பாட்டு செயற்பாடுகள் பற்றிய அறிவூட்டல்
செப்டம்பர் 17, 2012	வியட்நாம் ஊடக பயிற்றுவிப்பாளர்கள் வருகை	இலங்கை பத்திரிகை ஸ்தா- பனம்	12	07	05	<b>ஆ</b>	ஆணைக்குழுவின் செயற்பாடுகள் பற்றி விளக்கம் மற்றும் தகவல் பரிமாற்றம்
17, 2012	சீ.ஐ.பி. ரஞ்சன் ஹேவகே மற்றும் எஸ். பி. ஜெயசூரிய ஆகிய புலனாய்வுத் துறை அதிகாரிகளுடனான சந்திப்பு	இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு	03	03	00	சி/ஆ	ஆணை க`கு ழு வின் செயற்பாடுகள் பற்றி விளக்கம் மற்றும் தகவல் பரிமாற்றம்
1	நோர்வே மற்றும் ஐரோப்பிய யூனியன் அரசியல் அதிகாரிகள் வருகை	இலங்கை பத்திரிகை ஸ்தா- பனம்	02	00	02	<b>ஆ</b>	கொழும் புபிரகடனம் மற்றும் ஆணைக்குழுவின் செயற்பாடுகள் பற்றிய கலந்துரையாடல்
செப்டம்பர் 24, 2012	திருமதி ராதிகா பீரிஸ் - ஊடக வியலாளர் - சிலோன் டுடே	இ.ப.மு.ஆ.கு.	01	00	01		ஒழுக்கக்கோவை பற்றிய கலந்துரையாடல்
செப்டம்பர் 24, 2012	திரு டேவிட்பேஜ் மற்றும் வில்லியம் கிரவ்லி . லன்டன் பல்கலைக்கழகம்	இலங்கை பத்திரிகை ஸ்தா- பனம்	02	02	00	<b>ஆ</b>	கொழும் பு பிரகடனம், பத்திரிகைத்துறையினருக்கான ஒழுக் கநெறிக் கோவை மற்றும் ஆணைக்குழுவின் செயற் பாடுகள் பற்றிய கலந்துரையாடல்
	வறுமை நிலை ஆய்வு நிறுவன பிரதிநிதிகளான கலாநிதி உதான் பெர்னாண்டோ, செல்வி நாதியா நஜாப் ஆகியொர் விஜயம்	இலங்கை பத்திரிகை ஸ்தா- பனம்	02	01	01	ஆ	ஆணைக்குழுவின் செயற்பாடுகள் பற்றி விளக்கம் மற்றும் தகவல் பரிமாற்றம்
27, 2012	இலங்கை மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழுவின் பிரதிநிதிகளான திருமதி மேனகா மற்றும் திரு கபிலன் ஆகியோர் விஜயம்	இ.ப.மு.ஆ.கு.	02	01	01	вfl	ஆணைக்குழுவின் செயற்பாடுகள் பற்றி விளக்கம் மற்றும் தகவல் பரிமாற்றம்
28, 2012	பாடசாலை மாணவர்கள் ஆசிரியர்களுக்கான நிகழ்ச்சிகள். இதில் ஆசிரியர்களும் (07) (67) மாணவர்களும். பங்குபற்றினர்	மதுமுல்ல மத்திய கல்லு⊤ாி – மெல்சிரிபுர	74	18	56	சி	ஒழுக்கக்கோவை மற்றும் ஊடக கற்கை தொடர்பான விடயங்கள் பற்றி அறிவூட்டப்பட்டது.
		அக்டே		12	06	0/	
அக் 03, 2012	ஊடகவியலாளர்கள்	போரின் பின்னரான நிலைமைகளை அறிக்கையிடல் தொடர் பான மூன்று நாள் விதிவிட பயிற்சி நெறி – ரேனுகா ஹோட்டல்	19	13	06	<b>₽</b> / <b>ஆ</b>	பத்திரிகைத்துறையினருக்கான ஒழுக்கநெறிக் கோவை மற்றும் ஆணை க்குழுவின் செயற் பாடுகள் பற் றிய கலந்துரையாடல்
அக்16, 2012	ஊடகவியலாளர்கள்	இலங்கை மனித உரிமை கள் ஆணைக்குழுவால் ஏற்பாடு செய்யப்பட்ட நிகழ்ச்சி – ஹோட்டல் பிகா- சோ	36	24	12	मी	பத்திரிகைத்துறையினருக்கான ஒழுக்கநெறிக் கோவை மற்றும் ஆணை க்குழுவின் செயற் பாடுகள் பற்றிய கலந்துரையாடல்
நவ 02,	பாடசாலை		157	64	93	- ж	பத்திரிகைத்துறையினருக்கான
ры 02, 2012	шшені 60760	கொககுவில இந்துக் கல்லூரி – யாழ்ப்பாணம்	13/	04	73	த	பததாகைத்துறைபினருக்கான ஒழுக்கநெறிக் கோவை மற்றும் ஊடக கற்கை தொடர்பான அறிவூட்டல்

திகதி	இலக்காகக் கொள்ளப்பட்ட பிரீவீனர்	<b>ட</b> ும்	தொகை	ஆண்	பெண்	சி/த/ஆ மொழி முலம்	குறப்பு
நவ 02, 2012	சிவில் சமூக நிகழ்ச்சி	யாழ்ப்பாணம்	88	73	15	சி/த	பத்திரிகைத்துறையினருக்கான ஒழுக்கநெறிக் கோவை மற்றும் ஆணை க்குழுவின் செயற் பாடுகள் பற் றிய கலந்துரையாடல்
நவ03, 2012	இளைஞர்களுக்கான நிகழ்ச்சி	யாழ்ப்பாணம்	75	42	33	த	பத்திரிகைத்துறைபினருக்கான ஒழுக்கநெறிக் கோவை மற்றும் ஊடக அடிப்படைகள் பற்றிய அறிவூட்டல்
நவ 03, 2012	ஊடகவியலாளர்களுக்கானது	யாழ்ப்பாணம் ஞானம்ஸ் ஹோட்டல்	65	47	18	த	பத்திரிகைத்துறையினருக்கான ஒழுக்கநெறிக் கோவை மற்றும் ஆணை க்குழுவின் செயற் பாடுகள் பற்றிய அறிவூட்டல்
		டிசம்ட	ir				
டிச. 03, 2012	ஊடகவியலாளர்களுக்கானது	இ ல ங ் ை க பத்திரிகை ஸ்தா- பனம்	07	06	01	<u></u>	ஊடக ஒழுக்கநெறி மற்றும் ஆணைக்குழு பற்றிய அறிவூட்டல்
டிச. 05, 2012	அப்கனிஸ்தான் ஊடகவியலாளர் குழு வருகை	இ ல ங ் ை க பத்திரிகை ஸ்தா- பனம்	01	01	00	<b>ஆ</b>	இ.ப.மு.ஆ.கு.வின் வரலாறு மற்றும் ஒழுக்கக்கோவை பற்றிய அறிவூட்டல்
டிச. 06, 2012	பாதுகாப்பு அமைச்சு மற்றும் முப்படைகளையும் செர்ந்த அதிகாா- ிகளுடனான கலந்தரையாடல்	இ ல ங ் கை பத்திரிகை ஸ்தா- பனம்	18	18	00	சி/ஆ	பத்திரிகைத்துறையினருக்கான ஒழுக்கநெறிக் கோவை மற்றும் ஆணை க்குழுவின் செயற் பாடுகள் பற் றிய அறிவூட்டல்
டிச. 11, 2012	பிராந்திய ஊடகவியலாளர்களுக்கான நிகழ்ச்சி	கம்பஹா சாகெத மெதுர ஹொட்டல்	27	27	00	मी	ஊடக ஒழுக்கநெறி மற்றும் ஆணைக்குழு பற்றிய அறிவூட்டல்
ழச. 11, 2012	கம்பஹா மாவட்டத்தில் 10 நூல் நிலையங்களுக்கு விஜயம்	கம்பஹா மற்றும் நீர் கொழும் பு பிரதேசங்கள்	59	00	59	मी	ஆணைக்குழுவின் செயற்பாடுகள் பற்றி விளக்கம் மற்றும் தகவல் பரிமாற்றம்
டிச. 11, 2012	சிவில் சமூக பிரதிநிதிகளுக்கான நிகழ்ச்சி	கம்பஹா சாகெத மெதுர ஹொட்டல்	35	30	05	मी	ஆணைக்குழுவின் செயற்பாடுகள் பற்றி விளக்கம் மற்றும் தகவல் பரிமாற்றம்
ழச. 11, 2012	இளைஞர்களுக்கான நிகழ்ச்சி	கம்ப <u>ஹ</u> ா	35	24	11	சி	ஆணைக்குழுவின் செயற்பாடுகள் பற்றி விளக்கம் மற்றும் தகவல் பரிமாற்றம்

# **இலங்கை பத்திரகை ஆசிரியர் சங்கம்**

### தொழில்சார் நடைமுறைக் கோவை

- சரியான தகவல்கள்
- நம்பகமான முலங்கள்
- தனித்துவம், கௌரவம்
- இரகசியத்தன்மை

### இலங்கை பத்திர்கை ஆசிரியர் சங்கத்தின் தொழில்சார் நடைமுறைக்கோவை (ஒழுக்கக்கோவை)

#### 1. முன்னுரை

சகல ஊடக நிறுவனங்கள் மற்றும் ஊடகவியலாளர்கள் கட்டாயமாக பின்பற்ற வேண்டிய இந்நடைமுறைக்கோவை இலங்கையின் அச்சு ஊடகம் சர்வதேச பத்திரிகைத் தொழிலின் உன்னத தரங்களைப் பேணும் அதே வேளையில் சுயாதீனத்துடனும் பெறுப்புணர்ச்சியுடனும் அத்துடன் அவற்றின் வாசகர்களின் தேவைகள் மற்றும் அபிலாசைகளை உணர்ந்து நடந்துகொள்வதை உறுதிப்படுத்துவதை நோக்கமாகக் கொண்டுள்ளது.

பிழையற்ற தன்மை மற்றும் தொழில் நேர்மை அத்துடன் பொது நலனுக்காக புலனாய்வு பத்திரிகைத் தொழிலின் தலை சிறந்த பண்பாடுகளைப் பேணுவதற்காகப் பத்திரிகைகள் சளைக்காது முயற்சியெடுத்துப் பத்திரிகைச் சுதந்திரத்திற்கு எதிராகச் சதி செய்யும் திரிபுபடுத்தும் வர்த்தகச் சார்பு அல்லது ஒழுங்கற்ற தாக்கம் அல்லது குறுகிய நோக்கம் ஆகியவற்றினால் விலங்கிடப்படாமல் இருக்க வேண்டும் என்பதற்காகவும் இத்தரங்கள் தேவைப்படுகினறன. பத்திரிகைகளும் ஊடகவியலாளர்களும் சுதந்திரமாகத் தம் சொந்தக் கருத்துக்களைக் கொண்டிருக்கவும் தமது திடமான கருத்துக்களை தாராளமாக வெளியிடவுமான சுதந்திரத்தை கொண்டுள்ள அதே வேளையில் அவர்கள் ஏனையவர்களின் கருத்துக்களுக்கு உரிய கவனம் செலுத்தி தமது சமூகப் பொறுப்பினை பிரதிபலிக்க முயற்சி எடுக்க வேண்டும்.

இக்கோவை பொதுமக்கள் செய்திகளை அறிந்து கொள்ளும் உரிமையைத் தாங்கி நிற்கிறது. அது எழுத்தில் மட்டுமல்லாது உட்கருத்திலும் மதிக்கப்பட வேண்டும். அதாவது தனி நபர் உரிமைகள் தொடர்பில் அதன் ஈடுபாட்டினை விட்டுக் கொடுக்கும் குறுகிய விவாதத்தில் அல்லது பொது நலன் பற்றிப் பிரசுரிப்பதை தடுக்கும் விதத்தில் விரிவாகவோ அதற்கு அர்த்தம் கற்பிக்கலாகாது.

#### 2. சரியான செய்தி

- 2.1 செய்திகள் மற்றும் படங்களைச் சரியாகவும் திரிபுபடுத்தல் இன்றியும் அறிவிக்க எல்லா ஊடகங்களும் சகல விதத்திலும் நியாயமான கவனம் செலுத்த வேண்டும்.
- 2.2 பிரசுரிப்பதற்கு முன் செய்தி அறிக்கைகள் சரியானவையா என்பதை உறுதிப்படுத்திக் கொள்வதற்காக சகல செய்தி ஆசிரியர்களும் தனிப்படையான ஊடகவியலாளர்களும் நியாயமான எல்லா முயற்சிகளை மேற்கொள்ள வேண்டும். அப்படி உறுதிப்படுத்திக்கொள்ள முடியாதவிடத்து அந்த நிலை பற்றிச் செய்தி அறிக்கையில் குறிப்பிட வேண்டும்.
- 2.3 செய்தி ஆசிரியரும் அவரது பணியாட்டொகுதியினரும் புறப்பங்களிப்பாளர் உட்பட தாம் அறிந்தவரை பொய்யானது அல்லது பிழையற்றதல்ல என நம்பக்கூடிய காரணம் உள்ள எந்தவொரு விடயத்தையும் ஆமோதிக்கும் விதத்தில் அறிக்கைகளைப் பிரசுரிக்கலாம்.
- 2.4 பொது நலன் கருதி புலனாய்வு ஊடக நடவடிக்கைகளில் ஈடுபடுவதற்காக வெளியீடுகள் ஆர்வமுட்டப்படுகின்றன.

#### 3.பிழை திருத்தங்களும் மன்னிப்புக் கோரலும்

3.1 பொருளடக்கத்தைப் பொறுத்தமட்டில் செய்தி அறிக்கையொன்று பிழையானது என்பதைச் செய்தி ஆசிரியர்கள் இனங்காணும் சந்தாப்பத்தில் பிழை திருத்தம் அல்லது மன்னிப்புக் கோரல் பாதிப்புக்கு இலக்காகிய கட்சியினரின் விருப்பத்திற்கு முரணாயிராதபட்சம் பொருந்தும் வகையில் மன்னிப்புக் கோரலுடன் உரிய முக்கியத்துவம் வழங்கி அதனை திருத்த வேண்டும்.

#### 4. பதிலளிப்பதற்கான சந்தர்ப்பம்

- 4.1 தனி நபர் அல்லது ஸ்தாபனங்களின் நாணயம், மதிப்பு, கௌரவம் உணர்வுகள் இரகசியத் தன்மை மற்றும் பதவிக்கு ஊறு விளைவிக்கக்கூடிய உண்மைக்கு முரணான அறிக்கைகள் பற்றிப் பதிலளிக்க அவர்களுக்கு நேர்மையான மற்றும் நியாயமான சந்தர்ப்பம் அளிக்கப்பட வேண்டும். பதிலானது உண்மைச் சம்பவங்கள் பற்றி புகார் விடுப்பவரின் விருத்தாந்தத்திற்கு மட்டுப்படுவதோடு பிழையொன்று எடுத்துக் காட்டப்பட்டதைத் திருத்துவதற்கான தேவையை விஞ்சக் கூடாது.
- 4.2 ஒரு பிழையைப் பற்றி மன்னிப்புக் கோருவதற்கு அல்லது கவலை தெரிவிப்பதற்கு மாறாகப் பத்திரிகைகள் அல்லது ஊடகவியலாளர்கள் மறுமொழி அளிப்பதாயின் பாதிப்புக்கு இலக்காகிய கட்சியினருக்கு பதிலளிக்க சந்தர்ப்பத்தை வழங்க அவர்கள் தயாராக இருத்தல் வேண்டும்.

#### 5. இரகசியமான (ழலங்கள்

தகவலை வழங்கிய மூலம் அல்லது பெற்றுக்கொண்ட மூலம் (தகவல் வழங்கிய நபர்) இரகசியமானதாயின் அம் மூலங்கள் பற்றி வெளிப்படுத்த அந்த மூலம் விரும்பாத விடத்து அல்லது அனுமதிக்காவிட்டால் அதன் இரகசியத்தன்மையைப் பாதுகாப்பதற்கு ஒவ்வாரு ஊடகவியலாளரும் பொதுவாகக் கடமைப்பட்டுள்ளனர்.

#### 6. பொதுவான செய்தி அறிக்கையிடலும் எழுதுவதும்

- 6.1 அக்கிரமம், வன்செயல்கள், ஒளடதங்களின் துஷ்பிரயோகம், கொடூரத்தன்மை பிறருக்கு நோவினை செய்தல், காமம் மற்றும் ஒழுக்கக் கேடு போன்ற குறிப்பாக அதிர்ச்சியூட்டும் அத்துடன் உணர்வுகளில் நோவினையை ஏற்படுத்தும் சுபாவத்தையுடைய சமூகப் பிரச்சினைகளைப் பற்றிய விடயங்கள் தொடர்பாக அச்சு ஊடகம் பொது நலன் கருதிச் செய்திகளைப் பிரசுரிக்கும் அதன் கடமைக்கமைய உண்மைச் சம்பவங்கள் கருத்துக்கள் புகைப்படங்கள் மற்றும் சித்திரங்களை உரிய உணர்வுடனும் விவேகத்துடனும் சமர்ப்பிக்க விஷேட கவனம் எடுக்க வேண்டும்.
- 6.2 குற்றச் செயல்கள் அல்லது குற்றச் செயல் வழக்கு பற்றிய விடயங்களை அறிவிக்கும்போது சட்டத்தினால் அனுமதிக்கப்பட்டு மற்றும் பொது நலன் கருதி அல்லாமல் பின்வருவனவற்றைப் பிரசுரிக்கக் கூடாது.
  - 1. பாலியல் குற்றச் செயலினால் பாதிக்கப்பட்டவரின் பெயர்களை வெளிப்படுத்தக் கூடாது.
  - 11. குற்றச் செயல் பற்றி குற்றம் சாட்டப்பட்ட 16 வயதுக்குட்பட்ட மற்றும் முன்பு தண்டணை அனுபவித்திராத இளம் வயதினர் ஒருவரின் பெயரை

- வேண்டுமென்றே வெளிப்படுத்தல் தவிர்க்கப்பட வேண்டும்.
- 111.குற்றச் செயலொன்றுக்காக அல்லது தண்டனை வழங்கப்பட்டுள்ள ஒருவரின் உறவினர்களை அவர்களது சம்மதம் இன்றி இனம் காண்பித்தல், அல்லது அடையாளப்படுத்தல் தவிர்க்கப்பட வேண்டும்.
- 6.3 ஊடகவியலாளா் ஒருவா் தாம் அறிந்து கொண்டே அல்லது வேண்டுமென்றே மத ஒற்றுமை இன்மையை அல்லது வன்செயல்களைத் தூண்டும் வகையில் செயல்பட அல்லது துனை போகக் கூடாது.
- 6.4 I ஒருவரின் குலம், நிறம், மதம், பாலியல் மற்றும் உடல், உள ரீதியான பலவீனம் பற்றித் தப்பபிப்பிராயத்தை ஏற்படுத்தக்கூடிய விதமாக அல்லது பொருத்தமற்ற முறையில் வர்ணிப்பது, விமர்சிப்பதில் இருந்து தவிர்த்து கொள்ளல் வேண்டும்.
  - II செய்தியுடன் நேரடியாக தொடர்பற்ற பட்சத்தில் ஒருவரின் குலம், சாதி, மதம், பாலியல் சாய்வு, உடல் அல்லது மனநோய் அல்லது குறைபாடு பற்றிய விவரங்களை பிரசுரித்தல் தவிர்க்கப்பட வேண்டும்.
- 6.5 I சட்டம் தடுக்காத போதிலும் பிரசித்தமாக பிரசுரிக்க முன் முன்கூட்டியே தமக்கு கிடைக்கும் தகவலைத் தன் சொந்த நிதி இலாபத்திற்காக, சுய நலன்களைக் கருத்தில் கொண்டு ஊடகவியலாளர்கள் பாவிக்கக் கூடாது என்பதோடு ஏனையவர்களின் இலாபத்திற்காக அத்தகைய தகவலை மற்றவர்களின் கைகளுக்கு கிடைக்கச் செய்வதில் இருந்தும் தவிர்ந்து கொள்ள வேண்டும்.
  - II வர்த்தக நிறுவனங்களில் உள்ள பங்குகள், முறிகள் மூலமும் தனக்கும் தனது நெருங்கிய உறவினர்களுக்கும் கணிசமான அளவு நிதி மற்றும் வருமானங்கள் கிடைக்கலாம் என்று ஊடகவியலாளர் தெரிந்து கொள்ளும் நிலை ஏற்பட்டால் அப்படிப்பட்ட தகவல்களை செய்தி ஆசிரியர்கள் அல்லது வணிக மற்றும் நிதிச் செய்தி ஆசிரியர்களுக்கு அறிவிக்காமல் எழுதி பிரசித்தம் ஏற்படுத்தக் கூடாது.
- 6.6. தற்கொலை தொடர்பான அறிக்கையிடலின் போது தற்கொலைக்காக பயன்படுத்தப்பட்ட நுட்ப முறைகள் தொடர்பாகவும் தற்கொலையையும் எல்லை மீறி வர்ணித்தல் மற்றும் தற்கொலை செய்து கொண்ட முறையை விவரமாக அறிக்கையிடுவதை ஊடகவியலாளர்கள் இயன்றவரை தவிர்க்க வேண்டும்.

#### 7. இரகசியத்தன்மை

- 7.1 தனி நபர்களின் ஏகாந்தம் மற்றும் குடும்ப வாழ்க்கை அவர்களின் வீட்டு விவகாரங்கள் உடல் நலன் மற்றும் கடிதப் போக்குவரத்துக்கள் ஆகியவற்றை மதித்து கௌரவமளிப்பதில் ஊடகம் கவனஞ் செலுத்த வேண்டும். பொது நலன் மிகைக்கும் போது மட்டுமே அவரின் சம்மதம் இன்றி இத்தகைய தனிப்பட்ட வாழ்க்கை தொடர்பான விடயங்களில் தலையிடுவதை நியாயமெனக் கொள்ளலாம்.
- 7.2 பொது நலனுக்காகவன்றி தனியார் அல்லது பிரசித்த இடங்களில் நியாயமாக ஏகாந்தத்தை எதிர்பார்க்க அல்லது ஏற்றுக்கொள்ள முடியாதவை தவிர்த்து சம்மதம் இன்றி மனிதர்களைப் புகைப்படம் எடுப்பதற்காக தொலை நோக்கு (பெருப்பிக்கும்) கண்ணாடிகளை (லென்ஸ்) களை அல்லது புகைப்படக் கருவிகளைப் பாவித்தல் தவிர்க்கப்பட வேண்டும்.

- 7.3 துக்கம் அல்லது அதிர்ச்சி சம்பந்தப்பட்ட விடயங்களில் விசாரணைகள் அல்லது தலையிடுவதை உணர்வுடனும் விவேகத்துடனும் மேற்கொள்வதில் ஊடகவியலாளர் கவனம் செலுத்த வேண்டும். இளம் வயதினர் தம் பாடசாலைப் பருவத்தை வேண்டாத தலையீடு இன்றிப் பூரணப்படுத்தும் சுதந்திரத்தைக் கொண்டிருதல் வேண்டும்.
- 7.4 ஒரு பிள்ளையின் தனிப்பட்ட வாழ்க்கையைப் பற்றி அச்சிறுவனின் அல்லது அச்சிறுமியின் குடும்பம் அல்லது பாதுகாவலரின் பிரபல்யம், புகழ் அல்லது பதவி ஆகியவற்றை பற்றிய தகவல்களை வெளிப்படுத்தக் கூடியதாக அமைவது அதற்கு முக்கியத்துவம் பெறக்கூடிய பொது நலனை அடிப்படையாகக் கொண்ட காரணம் இருந்தால் மாத்திரமே அத்தகைய விடயங்களை பிரசுரித்தல் ஏற்றுக் கொள்ளத்தக்கதாகும்.
- 7.5 பொது நலனுக்காகவன்றி வைத்தியசாலைகள் அல்லது அதற்குச் சமமான நிறுவனங்களில் உள்ளவர்கள் பற்றி திரட்டப்படும் தகவல்கள் தனிப்பட்ட வாழ்க்கையில் தலையிடுவது பற்றிய இக்கட்டுப்பாடுகளுடன் பொருந்தக் கூடியவையாகும்.

#### 8. தொந்தரவு மற்றும் தந்திரம்

8.1 புகைப்பட ஊடகவியலாளர்கள் உட்பட ஊடகவியலாளர்கள் அச்சுறுத்தல் அல்லது தொந்தரவு செய்தல் அல்லது திரிபுபடுத்திக் கூறல் மூலம் அல்லது தந்திரோபாயமான முறைகளைப் பிரயோகித்து தகவல் அல்லது புகைப்படங்களைப் பொற்றுக்கொள்ள வேறு வழியில்லை என்ற நியாயம் இல்லாமல் தொலை நோக்கு கண்ணாடி (ஸும் லென்ஸ்) புகைப்படக் கருவிகளைப் பயன்படுத்தக் கூடாது.

#### 9.கௌரவம்

9.1 ஒவ்வொரு ஊடகவியலாளரும் (ஆண்/பெண் இருபாலாரும்) தமது தொழிலின் கௌரவத்தைப் பேணிப் பாதுகாத்துக் கொள்ள வேண்டும்.

#### விளக்கவுரை

#### 1. 'பொதுமக்கள் நலன்' என்பதால் விளங்கிக் கொள்வது

- I. சனநாயகம், நல்லாட்சி, கருத்து வெளிப்பாட்டுச் சுதந்திரம் மற்றும் அடிப்படை மனித உரிமைகளைப் பாதுகாத்தல், பொதுமக்கள் தொடர்பாக நேரடியாக அல்லது மறைமுகமாக செல்வாக்குச் செலுத்தக்கூடிய விடயங்கள் தொடர்பாக பொதுமக்களையும் அவர்களால் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட அரசாங்கத்தையும் விழிப்படையச் செய்யும் வகையிலும் மற்றும் குற்றச் செயலகள், ஊழல், மோசடிகள், நிர்வாக சீர்கேடு அல்லது பாரிய முறைகேடுகள் அல்லது தவறுகளைக் கண்டு பிடித்தல் அல்லது வெளிப்படுத்துதல் என்பன அடங்கும்.
- II. பொதுமக்கள் சுகாதாரம், பாதுகாப்பு, சமூக, கலாச்சார மற்றும் கல்வி ஆகியவற்றின் தராதரங்களைப் பாதுகாத்தல்.
- III. தனிப்பட்ட ஒருவரின், அமைப்பொன்றின் அல்லது பிரசுரம் அல்லது செயல் காரணமாக

- தவறான வழிக்கு மக்கள் இட்டுச் செல்வதில் இருந்து அவர்களைப் பாதுகாத்தல்.
- 2. எப்படிப்பட்ட சந்தர்ப்பத்திலும் பொது நலன் முக்கியத்துவம் பெறுகின்ற சந்தர்ப்பங்களில் அவை பொருத்தமான அல்லது சரியான முறையில் நிறைவேற்றப் பட்டிருக்கின்றதா என்பது தொடர்பாக முழுமையான தகவல் ஒன்றை முன்வைக்குமாறு அல்லது சமர்ப்பிக்குமாறு பத்திரிகையின் ஆசிரியரிடம்/ஊடகவியலாளரிடம் கோருவதற்கு பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவுக்கு உரிமை உண்டு.

#### • இணையத்தள பிரசுரங்கள் அச்சு ஊடகங்களின் இணையத்தள பிரசுரங்களிலும் இந்த பத்திரிகை தர்மங்கள் கடைப் பிடிக்கப்பட வேண்டும்.

#### மீளாய்வு

வருடத்திற்கு ஒரு முறைக்கு குறையாத விதத்தில் காலத்துக்கு காலம் இக்கோவையின் ஏற்பாடுகளை இலங்கை பத்திரிகை ஆசிரியாகள் சங்கம் மீளாய்வு செய்தல் வேண்டும். பத்திரிகை ஆசிரியா சங்கத்தினால் நியமிக்கப்படும் உறுப்பினாகள் மற்றும் உறுப்பினாகள் அல்லாதோருடன் பத்திரிகை ஒழுக்கக்கோவைக் குழுவினா் கலந்தாலோசிக்க வேண்டும்.

#### கீழ்வரும் அமைப்புக்கள் இதற்கு ஒத்துழைப்பு வழங்கியுள்ளன.

- 1. இலங்கை பத்திரிகை ஸ்தாபனம்
- 2. இலங்கை இதழியல் கல்லூரி
- 3. இலங்கை உழைக்கும் பத்திரிகையாளர் சங்கம்
- 4. ஸ்ரீ லங்கா முஸ்லிம் மீடியா போரம்
- 5. சுதந்திர ஊடக அமைப்பு
- 6. ஊடக தொழிலாளர் தொழிற்சங்க சம்மேளனம்
- 7. இலங்கை தமிழ் ஊடகவியலாளர் ஒன்றியம்
- 8. இலங்கை பத்திரிகை வெளியீட்டாளர் சங்கம்
- 9. தெற்காசிய சுதந்திர ஊடக சங்கம்

### இலங்கை பத்திர்கை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு 2012 ஜனவரி முதல் டிசம்பர் 31 ஆம் திகதி வரையில் பதிவான முறைப்பாடுகளின் சுருக்கம்

#### ജ്ബി

பதிவான முறைப்பாடுகளின் எண்ணிக்கை 08 (சி - 05 த - 02 - ஆ -00 - வேறும் - 01) தீாவு காணப்பட்ட முறைப்பாடுகள் - 01 முறைப்பாட்டாளாகளால் தொடரப்படாதவைகள் - 02 ஆசிரியாகளிடம் இருந்து பதில் கிடைக்க வேண்டியவை - 02 முறைப்பாட்டு ஒழுங்கு விதிகளுக்கு புறம்பானது - 03 (பத்திரிகைக்கு எதிரான முறைப்பாடாக இல்லலை) பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவுக்கு முறைப்பாடு செய்யாமல் நேரடியாக பத்திரிகைகளின் ஆசிரியாகளால் பதிலளிக்கப்பட்ட (தீாக்கப்பட்ட) முறைப்பாடுகளின் எண்ணிக்கை - 37 (சி - 28 தமிழ் - 00 ஆங்கிலம் - 09)

#### பெப்ரவரி

கிடைக்கப் பெற்ற முறைப்பாடுகளின் எண்ணிக்கை 21 (சி - 16 த - 02 - ஆ -01) முறைப்பாட்டுக்குரிய பத்திரிகைகள்: - தினசரி லங்காதீப , தினசரி திவயின, ரிவிர தினசரி, லங்கா, டெய்லி மிரர், த ஐலன்ட், ஞாயிறு லக்பிம, வீரகேசரி, தினசரி லங்காதீப, தினமின, வீரகேசரி, வார உரைகல், ஆகிய பத்திரிகைகள் தீர்வு காணப்பட்ட முறைப்பாடுகள் - 07 முறைப்பாட்டாளர்களால் தொடரப்படாதவைகள் - 07 ஆசிரியர்களிடம் இருந்து பதில் கிடைக்க வேண்டியவை - 02 முறைப்பாட்டு ஒழுங்கு விதிகளுக்கு புறம்பானது - 03 (பத்திரிகைக்கு எதிரான முறைப்பாடாக இல்லாதவை 02) நீதிமன்றத்தில் வழக்குப் பதிவான நிலையிலான முறைப்பாடுகள் 02

பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவுக்கு முறைப்பாடு செய்யாமல் நேரடியாக பத்திரிகைகளின் ஆசிரியாகயால் பதிலளிக்கப்பட்ட (தீா்க்கப்பட்ட) முறைப்பாடுகளின் எண்ணிக்கை - 30 (சி - 28 தமிழ் - 00 ஆங்கிலம் - 02)

#### மார்ச்

கிடைக்கப் பெற்ற முறைப்பாடுகளின் எண்ணிக்கை 19 (சி - 11 த - 04 - ஆ -04) முறைப்பாட்டுக்குரிய பத்திரிகைகள்: - தினசரி திவயின, ரிவிர தினசரி, லங்கா, டெய்லி மிரர், த ஐலன்ட், ஞாயிறு லக்பிம, சமபிம, வீரகேசரி தினசரி, தினசரி லங்காதீப, வீரகேசரி வார வெ ளியீடு, வார உரைகல், டெய்லி நியுஸ், சன்டே லீடர் ஆகிய பத்திரிகைகள். பத்திரிகைகளுக்கு மேலதிகமாக லங்கா ஈ நியுஸ் இணையத்தள செய்தி ஏடு, மற்றும் நெத் எப்.எம் வானொலி ஆகியவற்றுக்கு எதிராகவும் முறைப்பாடுகள் கிடைக்கப் பெற்றுள்ளன.

தீாவு காணப்பட்ட முறைப்பாடுகள் - 03 முறைப்பாட்டாளாகளால் தொடரப்படாதவைகள் - 05 ஆசிரியாகளிடம் இருந்து பதில் கிடைக்க வேண்டியவை - 01 முறைப்பாட்டு ஒழுங்கு விதிகளுக்கு புறம்பானது - 05 (பத்திரிகைக்கு எதிரான முறைப்பாடாக இல்லாதவை 03) நீதிமன்றத்தில் வழக்குப் பதிவான நிலையிலான முறைப்பாடுகள் 05

பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவுக்கு முறைப்பாடு செய்யாமல் நேரடியாக பத்திரிகைகளின் ஆசிரியாகளால் பதிலளிக்கப்பட்ட (தீாக்கப்பட்ட) முறைப்பாடுகளின் எண்ணிக்கை - 41 (சி - 28 தமிழ் - 00 ஆங்கிலம் - 13)

#### ஏப்ரில்

கிடைக்கப் பெற்ற முறைப்பாடுகளின் எண்ணிக்கை 09 (சி - 02 த - 03 - ஆ -04) முறைப்பாட்டுக்குரிய பத்திரிகைகள்: - தினசரி லங்காதீப, தினசரி தினக்குரல், ஞாயிறு லக்பிம, வீரகேசரி தினசரி, வீரகேசரி (ஞாயிறு), ஆகிய பத்திரிகைகள் தீர்வு காணப்பட்ட முறைப்பாடுகள் - 01 ஆசிரியர்களிடம் இருந்து பதில் கிடைக்க வேண்டியவை - 01 முறைப்பாட்டு ஒழுங்கு விதிகளுக்கு புறம்பானது - 07 (பத்திரிகைக்கு எதிரான முறைப்பாடாக இல்லாதவை 04) நீதிமன்றத்தில் வழக்குப் பதிவான நிலையிலான முறைப்பாடுகள் 01 பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக் குழுவுக்கு முறைப்பாடு செய்யாமல் நேரடியாக பத்திரிகைகளின் ஆசிரியர்களால் பதிலளிக்கப்பட்ட (தீர்க்கப்பட்ட) முறைப்பாடுகளின் எண்ணிக்கை - 26 (சி - 18 தமிழ் - 02 ஆங்கிலம் - 06)

#### СID

கிடைக்கப் பெற்ற முறைப்பாடுகளின் எண்ணிக்கை 09 (சி - 05 த - 04 - ஆ -00) முறைப்பாட்டுக்குரிய பத்திரிகைகள்: - தினசரி தினக்குரல், வீரகேசரி தினசரி மற்றும் வார வெளியீடு, ராவய, இருரச ஆகிய பத்திரிகைகள் தீர்வு காணப்பட்ட முறைப்பாடுகள் - 03 முறைப்பாட்டு ஒழுங்கு விதிகளுக்கு புறம்பானது - 06 (பத்திரிகைக்கு எதிரான முறைப்பாடாக இல்லாதவை 03)

பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவுக்கு முறைப்பாடு செய்யாமல் நேரடியாக பத்திரிகைகளின் ஆசிரியாகளால் பதிலளிக்கப்பட்ட (தீா்க்கப்பட்ட) முறைப்பாடுகளின் எண்ணிக்கை - 24 (சி - 16 தமிழ் - 01 ஆங்கிலம் - 07)

#### ஜூன்

கிடைக்கப் பெற்ற முறைப்பாடுகளின் எண்ணிக்கை 08 (சி - 06 த - 02 - ஆ -00) முறைப்பாட்டுக்குரிய பத்திரிகைகள்: - உதயன், சிலுமின, திவயின் (தினசரி) ரிவிர (தினசரி) ஞாயிறு, இருரச, இரிதா பெரமுன ஆகிய பத்திரிகைகள் தீர்வு காணப்பட்ட முறைப்பாடுகள் - 03 முறைப்பாட்டாளர்களால் முன்னெடுக்கப்படாத முறைப்பாடுகள் 01 ஆசிரியர்களிடம் இருந்து பதில் கிடைக்க வேண்டியவை - 01 முறைப்பாட்டு ஒழுங்கு விதிகளுக்கு புறம்பானது - 04 பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவுக்கு முறைப்பாடு செய்யாமல் நேரடியாக பத்திரிகைகளின் ஆசிரியர்களால் பதிலளிக்கப்பட்ட (தீர்க்கப்பட்ட) முறைப்பாடுகளின் எண்ணிக்கை - 25 (சி - 22 தமிழ் - 00 ஆங்கிலம் - 03)

#### **ധ്യതെ**

கிடைக்கப் பெற்ற முறைப்பாடுகளின் எண்ணிக்கை 11 (சி - 08 த - 00 - ஆ -03) முறைப்பாட்டுக்குரிய பத்திரிகைகள்: - தினசரி திவயின, த சன்டே லீடர், தினசரி லங்காதீப, தினசரி லக்பிம, இருரச, டெய்லி மிரர், ஆகிய பத்திரிகைகள் தீர்வு காணப்பட்ட முறைப்பாடுகள் - 05 முறைப்பாட்டாளர்களால் முன்னெடுக்கப்படாதவை 03 ஆசிரியர்களிடம் இருந்து பதில் கிடைக்க வேண்டியவை - 02 முறைப்பாட்டு ஒழுங்கு விதிகளுக்கு புறம்பானது - 01 (பத்திரிகைக்கு எதிரான முறைப்பாடாக இல்லாதவை)

பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவுக்கு முறைப்பாடு செய்யாமல் நேரடியாக பத்திரிகைகளின் ஆசிரியாகளால் பதிலளிக்கப்பட்ட (தீா்க்கப்பட்ட) முறைப்பாடுகளின் எண்ணிக்கை - 30 (சி - 26 தமிழ் - 00 ஆங்கிலம் - 04)

#### ஆகஸ்ட்

கிடைக்கப் பெற்ற முறைப்பாடுகளின் எண்ணிக்கை 18 (சி - 07 த - 03 - ஆ -08) முறைப்பாட்டுக்குரிய பத்திரிகைகள்: - உதயன், சிலுமின, லங்கா, த ஐலன்ட், ஞாயிறு லங்காதீப, ஞாயிறு வீரகேசரி, சுடர் ஒலி, த நேசன், த சன்டே டய்ம்ஸ், தினசரி திவயின, டெய்லி நியுஸ், டெய்லி மிரர் ஆகிய பத்திரிகைகளுக்கு எதிராக தீர்வு காணப்பட்ட முறைப்பாடுகள் - 04 முறைப்பாட்டாளர்களால் முன்னெடுக்கப்படாதவை 05 ஆசிரியர்களிடம் இருந்து பதில் கிடைக்க வேண்டியவை - 01 முறைப்பாட்டு ஒழுங்கு விதிகளுக்கு புறம்பானது - 06 (பத்திரிகைக்கு எதிரான முறைப்பாடாக இல்லாதவை 01 ) நீதிமன்றத்தில் வழக்குப் பதிவான நிலையிலான

முறைப்பாடுகள் 02

பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவுக்கு முறைப்பாடு செய்யாமல் நேரடியாக பத்திரிகைகளின் ஆசிரியர்களால் பதிலளிக்கப்பட்ட (தீர்க்கப்பட்ட) முறைப்பாடுகளின் எண்ணிக்கை - 25 (சி - 21 தமிழ் - 00 ஆங்கிலம் - 04)

#### செப்டம்பர்

கிடைக்கப் பெற்ற முறைப்பாடுகளின் எண்ணிக்கை 08 (சி - 05 த - 01 - ஆ -02) முறைப்பாட்டுக்குரிய பத்திரிகைகள்: - ரன்திவ, ரிவிர, தருணயா, வார உரைகல், டெய்லி நியுஸ், ஆகிய பத்திரிகைகளுக்கு எதிராக தீர்வு காணப்பட்ட முறைப்பாடுகள் - 03 முறைப்பாட்டாளர்களால் முன்னெடுக்கப்படாதவை 01 முறைப்பாட்டு ஒழுங்கு விதிகளுக்கு புறம்பானது - 03 (பத்திரிகைக்கு எதிரான முறைப்பாடாக இல்லாதவை 01 ) நீதிமன்றத்தில் வழக்குப் பதிவான நிலையிலான முறைப்பாடுகள் 01 பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவுக்கு முறைப்பாடு செய்யாமல் நேரடியாக பத்திரிகைகளின் ஆசிரியர்களால் பதிலளிக்கப்பட்ட (தீர்க்கப்பட்ட) முறைப்பாடுகளின் எண்ணிக்கை - 27 (சி - 15 தமிழ் - 02 ஆங்கிலம் - 10)

#### அக்டோபர்

கிடைக்கப் பெற்ற முறைப்பாடுகளின் எண்ணிக்கை 16 (சி - 10 த - 05 - ஆ -01) முறைப்பாட்டுக்குரிய பத்திரிகைகள்: - தினசரி வீரகேசரி, தினமின, லக்பிம தினசரி, தினசரி மற்றும் ஞாயிறு லங்காதீப, சுடர் ஒலி, தினசரி திவயின, ஆகிய பத்திரிகைகளுக்கு எதிராக தீர்வு காணப்பட்ட முறைப்பாடுகள் - 05 முறைப்பாட்டாளர்களால் முன்னெடுக்கப்படாதவை 02 ஆசிரியர்களிடம் இருந்து பதில் கிடைக்க வேண்டியவை - 01 முறைப்பாட்டு ஒழுங்கு விதிகளுக்கு புறம்பானது - 03 நீதிமன்றத்தில் வழக்குப் பதிவான நிலையிலான முறைப்பாடுகள் 05 பத்திரிகை முறைப்பாடு ஆணைக்குழுவுக்கு முறைப்பாடு செய்யாமல் நேரடியாக பத்திரிகைகளின் ஆசிரியர்களால் பதிலளிக்கப்பட்ட (தீர்க்கப்பட்ட) முறைப்பாடுகளின் எண்ணிக்கை - 25 (சி - 21 தமிழ் - 00 ஆங்கிலம் - 04)

#### நவம்பர்

கிடைக்கப் பெற்ற முறைப்பாடுகளின் எண்ணிக்கை 07 (சி - 05 த - 00 - ஆ -02) முறைப்பாட்டுக்குரிய பத்திரிகைகள்: - லங்காதீப, இருரச, டெய்லி மிரர், ராவய, தினசரி திவயின, த சன்டே லீடர், ஆகிய பத்திரிகைகளுக்கு எதிராக தீர்வு காணப்பட்ட முறைப்பாடுகள் - 04 முறைப்பாட்டு ஒழுங்கு விதிகளுக்கு புரம்பானது - 02 நீதிமன்றத்தில் வழக்குப் பதிவான நிலையிலான முறைப்பாடுகள் 01 பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவுக்கு முறைப்பாடு செய்யாமல் நேரடியாக பத்திரிகைகளின் ஆசிரியர்களால் பதிலளிக்கப்பட்ட (தீர்க்கப்பட்ட) முறைப்பாடுகளின் எண்ணிக்கை - 35 (சி - 26 தமிழ் - 02 ஆங்கிலம் - 07)

#### டிசம்பர்

கிடைக்கப் பெற்ற முறைப்பாடுகளின் எண்ணிக்கை 07 (சி - 06 த - 00 - ஆ -01) முறைப்பாட்டுக்குரிய பத்திரிகைகள்: - ரன்திவ, லக்பிம, தினசரி திவயின, இருரச, தினமின ஆகிய பத்திரிகைகளுக்கு எதிராக தீர்வு காணப்பட்ட முறைப்பாடுகள் - 01 முறைப்பாட்டு ஒழுங்கு விதிகளுக்கு புறம்பானது - 02 முறைப்பாட்டாளர்களால் முன்னெடுக்கப்படாதவை - 03, பத்திரிகை ஆசிரியர்களிடம் இருந்து பதில் கிடைக்கப்பெறாதவை - 01 முறைப்பாட்டு ஒழுங்கு விதிகளுக்கு புறம்பானவை - 01 (பத்திரிகைக்கு எதிரான முறைப்பாடாக இல்லை) நீதிமன்றத்தில் வழக்குப் பதிவான நிலையிலான முறைப்பாடுகள் 01 பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவுக்கு முறைப்பாடு செய்யாமல் நேரடியாக பத்திரிகைகளின் ஆசிரியர்களால் பதிலளிக்கப்பட்ட (தீர்க்கப்பட்ட) முறைப்பாடுகளின் எண்ணிக்கை - 22 (சி - 19 தமிழ் - 00 ஆங்கிலம் - 03)

### இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவின் முறைப்பாடு தொடர்பான ஒழுங்கு விதிகள்

- 1. இலங்கையில் வெளியாகும் பத்திரிகையொன்றில் அல்லது சஞ்சிகையில் வெளியாகிய செய்திக்கட்டுரை புகைப்படம் அல்லது வேறும் வடிவமைப்பு மூலம் நபரொருவருக்கு பாதிப்பு, களங்கம் அல்லது அநீதி ஏற்பட்டிருப்பதாக நம்ப அல்லது நியாயமான ஆதாரங்களுடன் நிரூபிக்க முடியுமாயின் அதுபற்றி பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவுக்கு (இ.ப.மு.ஆ.கு) முறைப்பாடு செய்ய முடியும். முறைப்பாடுகளின் தன்மைக்கு ஏற்ப மூன்றாம் தரப்பினரால் செய்யப்படுகின்ற முறைப்பாடுகளும் ஏற்றுக் கொள்ளப்படும்.
- 2. அவ்வாரான முறைப்பாடொன்றை செய்பவர் தனிப்பட்ட முறையில் பதிவுத்தபால், மின்னஞ்சல், தொலைநகல், தொலைபேசி அல்லது வேறும் தொடர்பு கொள்ளக்கூடிய வழிமுறை மூலம், முறைப்பாடு செய்பவர் அவரின் கையொப்பத்துடன் முறைப்பாடு செய்ய முடியும். அவ்வாறான முறைப்பாட்டை அதற்குரிய விண்ணப்பப் படிவத்துடன் அனுப்பி வைப்பதாயின் மிகவும் பொருத்தமானதாகும்.
- 3. முறைப்பாட்டாளருக்கு பாதிப்பை அல்லது களங்கம் உண்டுபண்ணியதாக கருதும் பிரசுரத்தின் பிரதியையும் இணைத்து அனுப்ப வேண்டும். மின்னஞ்சல் அல்லது பெக்ஸ் மூலம் முறைப்பாடு செய்வதாயின் ஏழு அலுவலக நாட்களுக்குள் அதற்குரிய விண்ணப்பப்படிவத்தைப் பெற்று பூரணப்படுத்தி கையொப்பத்துடன் குறித்த பிரசுரத்தின் பிரதியோடு ஆணைக்குழுவுக்கு சமர்ப்பிக்க வேண்டும்.
- 4. பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரி (பி.நி.அ.) ஆணைக்குழுவாலும் பத்திரிகை நிறுவகத்தாலும் அங்கீகரிக்கப்பட்ட, பத்திரிகை ஆசிரியர்கள் சங்கத்தின் தொழில்சார் நடைமுறைக் கோவையின் எந்தப் பிரிவு அல்லது பிரிவுகளை குறித்த முறைப்பாட்டுக்கு காரணமான பிரசுரம் மீறியிருக்கின்றது என்பதை ஆராய்ந்து அவ்வாறான மீறல் இடம் பெற்றிருப்பின் மட்டுமே அம்முறைப்பாட்டை விசாரணை செய்வது தொடர்பாக நடவடிக்கை எடுப்பார்.
- 5. எந்தவொரு பிரசுரம் தொடர்பான முறைப்பாடும் அந்த பிரசுரம் வெளியாகிய திகதியில் இருந்து இரண்டு வருடங்கள் கடந்திருந்தால் அவ்வாறான முறைப்பாட்டை பி.நி.அ. பரிசீலணைக்கு எடுக்க மாட்டார்.
- 6. முறைப்பாட்டை விசாரணை செய்வதற்கு தீர்மானித்து ஒருநாளைக்காவது முன்னதாக பி.நி.அ. முறைப்பாட்டாளருக்கும் அதே கடிதத்தின் பிரதியொன்றை குறித்த பத்திரிகை அல்லது சஞ்சிகையின் ஆசிரியருக்கும் அனுப்பி அது தொடர்பாக மூன்று அலுவலக நாடகளுக்குக் குறையாத காலப்பகுதிக்குள் பதில் ஒன்றைப் பெற்றுக்கொள்ள நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும்.
- 7. குறிப்பிட்ட காலப்பகுதிக்குள் குறித்த பத்திரிகை அல்லது சஞ்சிகை அல்லது வெளியீட்டின் ஆசிரியர் பி.நி.அ.க்கு பதில் ஒன்றை அனுப்பத் தவறிவிட்டால் அதன் பெறுபேறாக அமைவது குறித்த முறைப்பாடு இ.ப.மு.ஆ.கு. வின் விசாரணைப் பேரவையின் விசாரணைக்காக சமர்ப்பிப்பதாக அமையும். எவ்வாறாயினும் ஆசிரியரால் அல்லது அவருக்கு பதிலாக கருமமாற்றக்கூடிய ஒருவரால் மேலும் கால அவகாசம் கோரி நியாயமான வேண்டுகோள் ஒன்றை விடுத்தால் அதனை பரிசீலனை செய்து மேலதிக காலத்தை வழங்க பி.நி.அ. நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும்.
- 8. அவ்வாறு முறைப்பாடொன்று கிடைக்கப் பெற்று மிகவும் குறுகிய காலப்பகுதிக்குள் அதாவது விசாரணை ஆரம்பிக்கப்பட்ட நாளில் இருந்து இருவாரங்கள் கடக்க முன்னர் பி.நி.அ. சமாதானப்படுத்தல் மற்றும்/அல்லது இணக்கப்பாடு மூலம் இருதரப்பினரையும் நல்லிணக்கத்திற்கு கொண்டுவர சகல முயற்சிகளையும் எடுக்க வேண்டும். திருத்தம்

செய்தல், திருத்தத்துடன்/அல்லது மன்னிப்புக் கோரலுடன்/அல்லது பதிலளிக்க சந்தர்ப்பம் வழங்கல் அல்லது அதற்கு சமமான இணக்கப்பாட்டுக்குட்பட்டதாகும். எவ்வாறாயினும் இத்தகைய இணக்கப்பாடொன்றுக்கும் முறைப்பாட்டு விசாரணைப் பேரவையின் அங்கத்தவர் ஒருவரின் சேவையைப் பெற்றுக்கொள்ள பி.நி.அ. நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும்.

- 9. ஆணைக்குழு முன்னிலையில் முறைப்பாடொன்றுடன் தொடர்புபட்ட உடன்படும் இணக்கப்பாட்டுடன் தொடர்புடைய பத்திரிகை அல்லது சஞ்சிகை மன்னிப்புக்கோரல் மற்றும் அல்லது வருத்தத்தை வெளிப்படுத்தல் மற்றும் அல்லது பதிலை பிரசுரிக்கும் போது அந்த பிரசுரத்தை செய்வது ஆணைக்குழுவின் முன்னிலையில் ஏற்பட்ட இணக்கப்பாட்டின் அடிப்படையில் என்பதை குறிப்பிட்ட பத்திரிகை அல்லது சஞ்சிகை விஷேடமாக குறிப்பிட வேண்டும்.
- 10. சமாதானப்படுத்தல் மற்றும், அல்லது இணக்கப்பாட்டின் மூலம் தீர்வொன்றுக்கு வரமுடியாமல் போய் விட்டால் அவ்வாறு முடியாமல் போன திகதியில் இருந்து இருவாரங்களுக்குள் முறைப்பாட்டு விசாரணைப் பேரவை (சபை) அந்த முறைப்பாட்டை விசாரணைக்கு எடுக்கும்.
- 11. அவ்வாறே கிடைக்கும் முறைப்பாடொன்றை விசாரணை செய்வதன் மூலம் பொதுமக்கள் நலன் அல்லது பத்திரிகைத் தொழில்துறையின் நலன் அல்லது முறைப்பாட்டை செய்பவரின் நலன் மேலிடும் அல்லது அவ்வாறான நலனில் செல்வாக்குச் செலுத்தும் என்று பி.நி.அ. கருதுமிடத்தும் அவர் அந்த முறைப்பாட்டை நேரடியாக முறைப்பாட்டு விசாரணைப் பேரவைக்கு சமர்ப்பிப்பார்.
- 12. முறைப்பாடொன்று தொடர்பாக விசாரணைப் பேரவையின் தீர்ப்பு தொடர்பாக தரப்பினர் உடன்பாட்டை தெரிவிக்க வேண்டும்.
- 13. எப்போதும் விசாரணை யொன்றின்போது கோரம் பத்திரிகை மற்றும் பத்திரிகை சாராத அங்கத்தவர்களின் பெரும்பான்மையுடன் மூன்றாக இருக்க வேண்டும்.
- 14. முறைப்பாட்டு விசாரணைக் கவுன்சிலின் உறுப்பினர் ஒருவருக்கு குறித்த விடயம் தொடர்பாக தனிப்பட்ட முறையில் விஷேட ஆர்வம் இருக்குமாயின் அவ்விடயம் தொடர்பான விசாரணையின் போது அவர் அதற்கு சமூகமளிப்பதில் இருந்து தவிர்த்துக்கொள்ள வேண்டும்.

#### சாட்சியம்

- 15. மத்தியஸ்த தீர்ப்பின் போது தரப்பினர் நிரூபிப்பதற்கு எதிர்பார்க்கின்ற விடயத்தை குறிப்பிட்டு அதற்கான ஆதாரங்களையும் முன்வைக்க வேண்டும்.
- 16. மத்தியஸ்த விசாரணைக் குழுவினரின் வேண்டுதலுக்கிணங்க முறைப்பாடு செய்யும் அல்லது சம்பந்தப்பட்ட தரப்பினர் தங்களிடம் உள்ள தொகுக்கப்பட்ட சாட்சியங்களையும் சமர்ப்பிக்க வேண்டும்.
- 17. மத்தியஸ்த குழுவினர் தேவைப்படும் என்று கருதும் போது தரப்பினரை சத்தியக்கடதாசியொன்றை சமர்ப்பிக்குமாறு கோர முடியும்.
- 18. ஏதாவதொரு விடயம் தொடர்பாக அதனை நிரூபிப்பதற்கு இலகு வழிகள் இருக்கையில் அவற்றை நாடாமல் முன்வைக்கப்படும் சாட்சியங்கள் பொருத்தமற்றவை அல்லது சம்பந்தம் இல்லாதவை என்று மத்தியஸ்த விசாரணைக்குழுவினர் கருதுமிடத்து அவற்றை நிராகரிக்க முடியும்.
- 19. முரண்பாடு தொடர்பாக தரப்பினரால் முன்வைக்கப்படுகின்ற சகல விடயங்களும் அல்லது சமர்ப்பணங்களும் இ.ப.மு.ஆ.கு. வின் ஒழுங்குவிதிகளுக்கமைவாக இருக்க வேண்டும். தரப்பினர் இத்தேவையை திருப்திப்படுத்த தவருமிடத்து மத்தியஸ்தர்கள் முறைப்பாட்டை நிராகரிக்க முடியும். இருந்தபோதும் அதனால் மத்தியஸ்த செயல்பாட்டுக்கு இடையூறு ஏற்படாது.

- 20. குறிப்பிட்ட முக்கியத்துவம் வாய்ந்த விடயம் ஒன்று தொடர்பாக அவ்விடயத்தோடு ஆழமான அறிவுபெற்ற ஒருவரின் கருத்தை அறிவதற்கு தரப்பினர் விரும்புவார்களாயின் மத்தியஸ்தர்களுக்கு அப்படியான ஒருவரின் சேவையைப் பெற முடியும்.
- 21. தரப்பினர் விசாரணையொன்றுக்கு சமூகமளிக்கத் தவறின் அல்லது உத்தரவிற்கு சாதகமான நிலையை தெரிவிக்காமை மற்றும் அதற்கு ஏற்றுக்கொள்ளத் தக்க காரணங்களை முன்வைக்காமை என்பன போன்ற விடயங்கள் விசாரணைகள் தொடர்வதற்கு இடையூறாக அமையாது.

#### நிவாரணம்

- 22. தரப்பினரால் வேறொரு தீர்வை அல்லது நிவாரணத்தை பெற்றுத்தருமாறு மத்தியஸ்த பேரவைக்கு எழுத்து மூலம் வேணடுகோள் விடுக்கப்படும் சந்தர்ப்பங்கள் தவிர்ந்த ஏனைய எல்லாச் சந்தர்ப்பங்களிலும் குறிப்பிட்ட முறைப்பாடு தொடர்பாக மத்தியஸ்த செயல்பாட்டின் போது மத்தியஸ்தருக்குள்ள அதிகாரம் முறைப்பாட்டுடன் சம்பந்தமான பிரசுரத்திற்கு பதிலளிக்கும் வகையில் சந்தர்ப்பத்தை ஏற்படுத்திக் கொடுத்தல் அல்லது திருத்தம் பிரசுரிக்க அல்லது வருத்தத்தை வெளிப்படுத்த சந்தர்ப்பத்தை உருவாக்கிக் கொடுத்தல் என்பவற்றுக்கு மட்டுப்படுத்தப்பட்டதாக அமைய வேண்டும்.
- 23. மத்தியஸ்த பேரவையால் விஷேடமாக குறிப்பிடப்படாவிட்டால் முறைப்பாட்டை ஆணைக்குழுவுக்கு சமா்ப்பித்த திகதியில் இருந்து ஒருமாத காலப்பகுதிக்குள் தீா்ப்பை அறிவிக்க முடியும்.
- 24. தீர்வுக்கு இணக்கம் ஏற்பட்டால் அத்தீர்வானது முறைப்பாட்டாளர்களின் விருப்பத்தின் பேரில் ஏற்பட்ட மத்தியஸ்த தீர்வு என்பதை பேரவையால் அதன் தீர்ப்பில் உறுதி செய்ய வேண்டும்.
- 25. விசாரணையின் போது முறைப்பாட்டுடன் தொடர்புடைய எல்லா விடயங்களும் நல்ல முறையில் பரிசீலணைக்குட்படுத்தப்பட்டு உறுதிப்படுத்தப்பட்ட விடயங்களின் அடிப்படையிலே தீர்ப்பு வழங்கப்படும்.
- 26. மத்தியஸ்த பேரவையாக முழுமையான விசாரணைக்குழுவும் கூடிய சந்தா்ப்பங்களின் போது பெரும்பான்மை விருப்பத்தின் அபிப்பிராயத்திற்கமைய தீா்ப்பு அறிவிக்கப்படும்.
- 27. முரண்பாட்டுடன் தொடர்புடைய தரப்பினரிடையே விசாரணையின் ஏதாவது ஒரு பகுதி அல்லது வேறுபடுத்திக் கொள்ளப்பட்ட ஒரு விடயம் குறித்து அல்லது ஒரு தரப்பினரின் வேண்டுகோளின் படி இன்னுமொரு முடிவு அல்லது நிவாரண வழியில் தீர்மானம் ஒன்றை எடுக்க முடியும். அவ்வாறே ஒரு தரப்பினர் தீர்வை/நிவாரணத்தை நிராகரித்து எதிர்ப்பு தெரிவித்தால் விதி விலக்கான விடயங்கள் தொடர்பாக மத்தியஸ்த பேரவைக்கு அவ்வாறு கருமமாற்ற முடியும்.
- 28. முறைப்பாடொன்று தொடர்பில் ஏதாவது ஒரு தரப்பினர் ஒரு பகுதியின் பொறுப்பை ஏற்றுக் கொண்டால் அது தொடர்பாக வேறான தீர்ப்பை வெளியிட மத்தியஸ்த பேரவைக்கு முடியம்.
- 29. மத்தியஸ்தம் நடைபெற்ற இடத்திலேயே தீர்ப்பை அறிவிக்க முடியும். அந்த தீர்ப்புக்கு அல்லது அறிவித்தலுக்குரிய சகல விடயங்களும் உள்ளடங்க வேண்டியதோடு தேவைக்கேற்ப மத்தியஸ்தர் அல்லது மத்தியஸதர்கள் கையொப்பம் இட வேண்டும். மத்தியஸ்தர் ஒருவர் பெரும்பான்மையினரின் கையொப்பம் இல்லாமலும் கூட முடிவெடுப்பதற்கு பங்காளியாகியபடிக்கு உறுதியளித்து தீர்ப்பொன்றை அறிவிக்க முடியும்.
- 30. விசாரணையொன்றின் முடிவில் மத்தியஸ்தர்களின் தீர்ப்பின் பிரதியொன்றும் விசாரணை அறிக்கையின் பிரதியொன்றும் இ.ப.மு.ஆ.கு.வுக்கு சமர்ப்பிக்க வேண்டும்.

#### திருத்தம் அல்லது தீர்ப்பை மாற்றம் செய்தல்

- 31. தீர்ப்பொன்றின் போது தவறுகள் நடந்திருப்பதாக கருதுமிடத்து அல்லது ஆவண பரிசோதணைகளின் போது தெரிய வந்தால் திருத்தங்களுடன் தீர்ப்பில் மாற்றம் செய்யவும் மத்தியஸ்த பேரவைக்கு முடியும்.
- 32. தீர்ப்பொன்றை வழங்கி முப்பது நாட்களுக்குள் அந்த தீர்ப்பு தொடர்பாக தீர்மானிக்கப்பட வேண்டியிருந்து அவ்வாறு தீர்மானிக்காத விடயம் தொடர்பாக ஒரு தரப்பினர் வேண்டுகோள் ஒன்றை விடுத்தால் அது தொடர்பாக தீர்மானம் எடுக்க கவுன்சிலுக்கு முடியும்.
- 33. தீர்ப்பொன்று வழங்கப்பட்டு முப்பது நாட்களுக்குள் ஒருதரப்பினர் வேண்டுகோள் விடுத்தால் அது தொடர்பாக விளக்கமளிக்க அல்லது தெளிவுபடுத்த மத்தியஸ்த கவுன்சிலுக்கு முடியும்.
- 34. இறுதித் தீர்ப்புக்கு வருமுன்னர் சம்பந்தப்பட்ட தரப்பினருக்கு அவர்களது கருத்துக்களை வெளியிட சந்தர்ப்பம் வழங்க வேண்டும்.

#### தீர்ப்பை அமுல்படுத்தல்

- 35. ஏதாவதொரு விடயத்தில் உடன்பாட்டுடன் அல்லது மத்தியஸ்தத்துடனான தீர்வுக்கு உடன்பட்டு மத்தியஸ்தத்தில் அல்லது விசாரணையின் போது அவ்வாறு உடன்பட்ட நிபந்தனைகளுக்கு இணங்க தவறுமிடத்து முறைப்பாட்டாளருக்கு அந்த மத்தியஸ்தத்தை அமுலுக்கு கொண்டு வருவது தொடர்பாக 1995 ஆம் ஆண்டின் இணக்க சபை சட்டத்திற்கமைவாக மேல் நீதிமன்றத்தில் முறைப்பாடு செய்ய பேரவை ஒத்துழைப்பு வழங்க வேண்டும்.
- 36. 1995 ஆம் ஆண்டின் 11 ஆம் இலக்க மத்தியஸ்த சட்டத்திற்கமைய நிவாரணத்தின்படி மேல் நீதிமன்றத்தில் செய்யப்படும் முறைப்பாட்டுக்கு 14 நாட்கள் கடந்த பின்னர் வரும் ஒருவருட காலப்பகுதிக்குள் வழங்கப்படும் தீர்ப்பை அது காலாவதியாவதற்கு முன்னதாக அமைய வேண்டும்.
- 37. ஆணைக்குழுவின் முறைப்பாட்டு விசாரணைப் பேரவையின் எந்தவொரு தீர்ப்பும் அறிவிக்கப்பட்ட பின்னர் குறிப்பிட்ட பத்திரிகையில் அல்லது சஞ்சிகையில் தாமதிக்காமல் அவசரமாக பிரசுரிக்க வேண்டும்.
- 38 இ.ப.மு.ஆ. பேரவையின் அத்தகைய நியாயத்தீர்ப்பு 1995ஆம் ஆண்டின் 11ஆம் இலக்க சட்டத்தில் குறிப்பீடுசெய்யப்பட்ட நடுத்தீர்ப்பு நியாய சபையொன்றினால் வழங்கப்படும் அளிப்பொன்றிற்குச் சமமானதாதல் வேண்டும் என்பதுடன் சொல்லப்பட்ட சட்டத்தின் ஏற்பாடுகள் அத்தகைய நியாயத்தீர்ப்பின் வலுவுக்கிடலுக்கு ஏற்ற மாற்றங்களுடன் ஏற்புடையனவாதலும் வேண்டும்.
- 39. பி.நி.அ. வின் ஏதேனும் முடிவு அத்துடன் அல்லது இ.ப.மு.ஆ. பேரவையின் நியாயத்தீர்ப்பு எல்லா நோக்கங்களுக்காகவும் இறுதியானதும் முடிவானதுமாதல் வேண்டும்: அதனை நீதிமன்றதின் முன்னிலையில் ஆட்சேபிக்க முடியாது.
- 40 பி.நி.அ. எல்லா முறைப்பாடுகளினதும் இணக்கம், மத்தியஸ்தம், நடுத்தீர்ப்பு நடவடிக்கைகள் என்பவற்றின் முடிவுகளினதும் பதிவொன்றைப் பேணுதல் வேண்டும் என்பதுடன் அதன்பின்னர் ஆணைக்குழுவின் ஒரு வெளியீடு என்ற வகையில் பொது மக்களுக்குக் கிடைக்கவிருக்கும் ஆண்டு அறிக்கையை ஆணைக் குழுவுக்குக் கிடைக்கச் செய்வித்தலும் வேண்டும்.
- 41 இந்த நடவடிக்கைமுறை 2003 அக்டோபா் 15ஆம் திகதி அல்லது அதன்பின்னா் வெளியிடப்பட்ட செய்தித் தாள் ஒன்றில் அல்லது சஞ்சிகையொன்றில் காணப்படும் பிரசுரிக்கப்பட்ட விடயமொன்றிற்கு எதிரான முறைப்பாட்டிற்குப் பயனுறுதியுடைய தாயிருக்கும். இலங்கைப் பத்திரிகை நிறுவகத்தால் ஏற்றங்கீகரிக்கப்பட்டவாறு இலங்கைப் பத்திரிகையாசிரியா்களின் ஒன்றியத்தின் உயா்தொழில்சாா் நடைமுறைக் கோவை மீறப்படும் வகையில் முறைப்பாட்டுக்குரிய விடயம் அமைய வேண்டும்.

42. இலங்கைப் பத்திரிகை ஸ்தாபனத்தாலும் இ.ப.மு.ஆ. வினாலும் ஏற்று அங்கீகரிக்கப்பட்டவாறு இலங்கைப் பத்திரிகை ஆசிரியர்களின் ஒன்றியத்தின் உயர் தொழில்சார் நடைமுறைக்கோவையின் பொருள்கோடல் இந்த விதிகளின்கீழ் எல்லா ஏற்பாடுகளையும் நிறைவேற்றும் நோக்கத்திற்கு பேரவைக்கே உரித்தானதாயிருத்தல் வேண்டும்.

#### டு.ப.மு.ஆ. வின் பேச்சாளர்

- 43. ஆணைக்குழுவின் கொள்கை சம்பந்தப்பட்ட எல்லா விடயங்களுக்குமான பேச்சாளர் இ.ப.மு.ஆ. வின் தவிசாளர் அல்லது சபையின் சார்பில் உரையாற்றுவதற்கு சபையால் அதிகாரமளிக்கப்பட்ட எவரேனும் உறுப்பினர் ஆதல் வேண்டும்.
- 44. பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரியே (பி.நி.அ.) பேரவையால் பெறப்பட்ட எல்லா முறைப்பாடுகளுக்கும் அத்துடன் செய்யப்பட்ட முடிவுகளுக்கும் பேச்சாளராக இருப்பார் ஆயின் எவ்வாறாயினும் அவ்வாறு செய்வது அறிவுடைமையாகுமிடத்து பி.நி.அ. பேரவையின் தவிசாளரைக் கலந்தாலோசிக்கலாம். எனினும் எது விடயத்திலும் நடைபெற்றுவரும் விசாரணைகள் பற்றி பத்திரிகைக்கு அத்துடன் அல்லது இலத்திரனியல் ஊடகத்திற்கு அத்துடன் அல்லது போதுமக்களுக்கு விவரங்கள் வழங்கப்படுதலாகாது. அத்துடன் பேரவையால் செய்யப்பட்ட எவையேனும் நியாயசபை அளிப்புகள் பற்றிய பொருள்கோடல் எதுவும் பேரவையின் தவிசாளருடான அத்துடன் அல்லது நடுத்தீர்ப்புக் குழாமுடனான கலந்தாலோசனையின் பின்னரே பி.நி.அ. ஆல் செய்யப்படுதல் வேண்டும்.
- 45. இ.ப.மு.ஆ. வின் பணி தொடர்பில் கட்டுரையொன்றைக் கொடுத்துதவ அல்லது இலத்திரனியல் ஊடகத்தில் ஏதேனும் ஊடக உரையாடலின் ஓர் அங்கமாக இருக்க விரும்பும் இ.ப.மு.ஆ. உறுப்பினர் எவரும் பி.நி.அ. இன் முன்னங்கீகாரத்தை எழுத்திலாயின் பெறுவது விரும்பத்தக்கது, ஆனால் எது விடயத்திலும் கொள்கை சம்பந்தமான எவையேனும் கருமங்கள் பற்றி உரையாடுவதிலிருந்து அத்தகைய அலுவலர் புறநீக்கம் செய்யப்படுகின்றார். இது பணிப்பாளர் சபையின் சிறப்புரிமையாகும்.
- 46. எல்லாப் பத்திரிகை அறிக்கைகளுக்கும் இப.மு.ஆ. தவிசாளரின் முன் அனுமதி தேவைப்படும். அவை முறைப்பாடு சம்பந்தப்பட்ட ஏதேனும் விடயம் தொடர்பிலானதாக இருப்பின் அதற்குப் பேரவையின் தவிசாளருடைய அதிகாரமளிப்பு தேவைப்படும்.
- 47. இந்த ஒழுங்கு விதிகள் பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரியால் வருடாந்தம் அல்லது தேவைப்படும் போது திருத்தம் செய்யப்பட்டு முரண்பாட்டுத் தீர்வுக்குழு அங்கத்தவர்களின் அங்கீகாரத்திற்காக ஒப்படைக்கப்பட்டு இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவின் பணிப்பாளர் சபையின் அங்கீகாரத்துடன் அமுல்படுத்தலுக்காக சமர்ப்பிக்கப்படும்.



# ශී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම

# இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு Press Complaints Commission of Sri Lanka

### முறைப்பாட்டு விண்ணப்பப்படிவம்

1.	முழுப் பெயர் :
2.	முகவரி :
3.	தொலைபேசி இல :பேக்ஸ்மொபைல்
4.	ஈ மெயில் :
5.	பத்திரிகை/சஞ்சிகையின் பெயர் ::
6.	பிரசுரமான திகதி:
7.	பக்கம்:
8.	தலைப்பு புகைப்படம் :
9.	உங்களது பாா்வையில் பத்திாிகைத் துறையினருக்கான ஒழுக்கக்கோவையின் எந்தப் பிாிவு அல்லது பிாிவுகள் மீறப்பட்டுள்ளன என்பதைக் குறிப்பிடவும். (குறித்த பிாிவின் இலக்கத்தைக் குறிப்பிடவும்)
	விண்ணப்பப் படிவத்தில் கையொப்பமிடுவதன் மூலம் நான் பின்வரும் நிபந்தனைகளுக்கு டுகிறேன்.
1.	முறைப்பாடு தொடர்பான பிணக்குகளைத் தீர்க்கும் வகையில் இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு பின்பற்றும் விதிமுறைகளுக்கு நான் இணங்குகிறேன்.
2.	குறித்த முறைப்பாடு தொடர்பாக எனக்கும் பத்திரிகையின ஆசிரியருக்கும் இடையில் பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவின் ஊடாக ஏற்படுத்தப்படுகின்ற தீர்வுக்கு நான் இணங்குகின்றேன்.
3.	முறைப்பாட்டுக்குரிய பிரசுரத்தின் பிரதியையும் அது தொடர்பான எனது கருத்தையும் இத்துடன் இணைத்துள்ளேன்.
கடைபிடி இந்த அ வைக்கு	அடைவதற்காக இ.ப.மு.ஆ.கு. முறைப்பாட்டு ஒழுங்கு விதிகளுக்கமையச் சில விதிமுறைகளைக் ஷக்கின்றது என்பதைக் கவனத்திற் கொள்ளவும். ஆதன் பிரகாரம் முறைப்பாட்டு ஒழுங்கு விதி 38 இற்கமைய துணைக்குழுவின் முரண்பாட்டுத் தீா்வுக் குழு 1995 ஆம் அண்டின் 11 ஆம் இலக்க பிணக்குகளைத் தீா்த்து ம் இணக்க சபைச் சட்டத்திற்கமைய வழங்குகின்ற மத்தியஸ்த சபைத் தீா்ப்பானது உயா் நீதிமன்றத்தில படியாகத் தக்கதாகும்.
தீர்ப்பாக	ாட்டுத் தீா்வுக் குழுவும் ஆணைக்குழுவின் பிரதம நிறைவேற்று அதிகாாியும் எடுக்கும் தீா்ப்பு இறுதித் த அமைவதோடு அதனை எந்தவொரு நீதிமன்றத்தின் முன்னிலையிலும் எதிா்த்து சவால் விட முடியாது த கவனத்தில் கொள்ளவும்.
காணமு	ாக்கமானது முரண்பாட்டைத் தீா்ப்பதற்கான முதல் முயற்சியாக அமைவதோடு அதன் மூலம் தீா்வு டியாதபோது அந்த முறைப்பாடு முரண்பாட்டுத் தீா்வுக் குழுவின் முன்னிலையில் மத்தியஸ்த தீா்வுக்காகச் க்கப்படும்
திகத்	



- ✓ சரியான அறிக்கையிடல்

  தகவல்களை அடையாளம் கண்டு பிழையின்றி அறிக்கையிடல்
- ✓ திருத்தமும் மன்னிப்புக் கோரலும் உரிய முக்கியத்துவம் வழங்கி உடனடியாக திருத்தம் செய்தல்
- ✓ பதிலளிக்க சந்தர்ப்பம் தாய முறைப்பாடுகளுக்கு இடம் ஒதுக்குங்கள்
- மூலாதாரத்தின் நம்பகத்தன்மை
   உங்கள் மூலாதாரத்தைப் பாதுகாத்துக்கொள்ளுங்கள்
- ∠ மூலாதாரத்தின் நம்பகத்தன்மை
  போதுவான அறிக்கையிடலும் புகைப்படங்களும்
- பொதுவான அறிக்கையிடலும்
   புகைப்படங்களும்
   ஆதாரத்துடனும் மதிநுட்பமாகவும் பயன்படுத்துங்கள்
- தனித்துவம்
   ஆதாரத்துடனும் மதிநுட்பமாகவும் பயன்படுத்துங்கள்
- ✓ சுயகௌரவம்
  தொழில்சார் கௌரவத்தைப் பாதுகாத்துக்கொள்ளுங்கள்

ஆசிரியர்களின் ஒழுக்கக்-கோவை

ලී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම මූහශ්කs පද්ද්රිකs மුනඉப්பட்டு ஆணைக்குழ Press Complaints Commission of Sri Lanka இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு

இல: 96, கிருல வீதி, கொழும்பு 05 மேலதிக தகவல்களுக்கு **(11 5353635** 

www.pccsl.lk



## PRESS COMPLAINTS COMMISSION OF SRI LANKA

Annual Report 2012

Press Complaints Commission of Sri Lanka 96, Kirula Road, Colombo 5,

Telephone: (00 94 11) 5353635 Fax: (00 94 11) 5335500 E-mail: pccsl@pccsl.lk Website: www.pccsl.lk

## Message from the Chairman of the Press Complaints Commission of Sri Lanka

The Press Complaints Commission has now been in existence for the past nine years, its purpose being to promote accountability towards a more responsible press and ultimately leading towards professional journalism. Much has been achieved during this time. We have had the ups and down that any dynamic organization will face in the course of its history, and we have weathered our storms.

Today, the Commission is well known for its work. A range of complaints has been received, from government agencies and officers, to individual private persons. Our office has dealt with those complaints that fall within our mandate, either by resolving the complaints directly through discussions with the editors of newspapers concerned or through the Dispute Resolution Council. Our Public Service Message is published frequently in the mainstream newspapers indicating support for the PCCSL and self-regulation. This has now led to the public being able to assert their right of reply directly with the newspapers. You will find a detailed account of the work done in the CEO's report that follows.

All these achievements have been possible only due to the encouragement and assistance given by our donors and sponsors, editors and publishers, members of the Dispute Resolution Council and our staff who have worked to make the vision of the Press Complaints Commission of Sri Lanka a reality. I hope we will continue to work together in the future as well. On behalf of the Board of Directors I thank you all.

But with our 10th year approaching how do we see the future? The media industry which now includes the print and electronic platforms is at a crossroad. The Press Complaints Commission cannot ignore developments in technology, since in this digital age, the guidelines, values and moral standards practised by journalists could well be outdated.

New technology now permits the citizen to publish directly through the internet. Consequently the differences between traditional journalism and online journalism are greatly heightened. The culture of traditional print journalism, with its required need for accurate and impartial reporting clashes with online journalism which promotes speed, non professional journalism and post-publication correction.

Indeed, we will need your advice and assistance even as we plan for the next ten years.

#### **Kumar Nadesan**

Chairman Board of Directors PCCSL

# Message from the Chairman of the Dispute Resolution Council (DRC)

It is with great pleasure that I sent this message for the Annual Report of the Press Complaints Commission of Sri Lanka (PCCSL) for the year 2012.

As one of the longest standing members of the Dispute Resolution Council (DRC) of the PCCSL and being its Chairman ever since it was inaugurated, at the very outset, I must say that the 11-member team of the DRC has extended their fullest cooperation and support for the work of the PCCSL Secretariat.

The PCCSL has survived the test of time and is progressing with vigour to its 10th anniversary which will be celebrated in October next year (2013).

It is befitting to note that the strides the PCCSL has made through the nine years. Over 1100 complaints have been received. The increase in complaints against the print media and the compliance by Editors' to carry a 'Right of Reply' are positive steps that show the print media prefers self regulation as opposed to a government's statutory body the Press Council.

The PCCSL also assists school children who are offering 'Media Studies' as a subject at the Grade 10 and 12 level who may want to know what the PCCSL is all about and the Code of Professional Practice which all print-media journalists should adhere to.

The PCCSL has over the years resolved many a complaint wher the complainant maintained his or her stand and wanted the complaint resolved in such a manner so that some form of punishment is meted out to the editor or journalist.

This is not the way the PCCSL works. Throughout the years the PCCSL has earned the acceptance of both the complainant and the editor by working in a less formal way and not in an adversarial atmosphere.

The PCCSL is guided by a new set of Rules and Procedures formulated in October which gives the way forward in resolving complaints. This is not an easy task since on the one hand there is the complainant and on the other an editor. Both or one of the two can be very stubborn thereby making it difficult to use the good-offices of the PCCSL Secretariat to resolve the matter speedily and effectively.

I am most grateful to our loyal staff that carries out their responsibility seriously, particularly to Mr. Sukumar Rockwood.

## Sam Wijesinha

Chairman
Dispute Resolution Council
Press Complaints Commission of Sri Lanka

# Press Complaints Commission of Sri Lanka Annual Review 2012

#### Introduction

The Press Complaints Commission of Sri Lanka (PCCSL) is the outcome of the Colombo Declaration on Press Freedom and Social Responsibility of 1998, which followed an international seminar held in Colombo, organized by the Newspaper Society of Sri Lanka, The Editors' Guild of Sri Lanka and the Free Media Movement in association with the Sri Lanka Working Journalists Association, the World Association of Newspapers, the Commonwealth Press Union, the International Press Institute, Article 19 and the Media Institute of Southern Africa.

The Colombo Declaration was re-visited in 2008.

The PCCSL is a self-regulatory mechanism set up by the newspaper industry of Sri Lanka. Its constituent members are the Newspaper Society of Sri Lanka, The Editors' Guild of Sri Lanka, the Free Media Movement and the Sri Lanka Working Journalists Association.

The PCCSL is supported by the Sri Lanka Press Institute, Sri Lanka College of Journalism, Sri Lanka Tamil Media Alliance, Sri Lanka Muslim Media Forum, Federation of Media Employees Trade Union and South Asia Free Media Association (Sri Lanka Chapter).

The PCCSL works on the principles of Conciliation, Mediation and Arbitration under the Arbitration Act No 11 of 1995. It is modelled along the lines of the Press Complaints Commission of UK, Sweden and South Africa. The High Court of Colombo is empowered to enforce an arbitration award made under the Act in the event a newspaper fails to publish the decision of the Dispute Resolution Council of the PCCSL should a complainant wish to pursue a case where the editor is not abiding by the arbitral decision.

## **Executive Summary:**

The PCCSL continued to record a positive growth in 2012 and successfully held 24 meetings attended by 397 publishers, editors, sub-editors, journalists and provincial journalists. During the meetings, the importance of self-regulation and the Code of Professional Practice of The Editors' Guild of Sri Lanka, commonly known as 'The Editors' Code' were discussed along with the PCCSL Rules and Procedures in resolving complaints.

The PCCSL was involved in a joint project with the International Labour Organisation (ILO) to launch a Media Guidebook: Resource Guide for the Media on Reporting on Human Trafficking and Forced Labour. The book was launched on February 06, 2013.

The PCCSL assisted Transparency International to publish two books - one, a Handbook and the other, a Resource book on Investigative Journalism in which The Editors' Code was referred to, and quoted.

The year 2012 also saw a new user-friendly step-by-step process on how the PCCSL functions in resolving complaints through a three-stage process of Conciliation, Mediation and Arbitration. The process resulted in a new Complaint Form that can be used for registering complaints from the public against newspapers, magazines, online publications including third party complaints.

The addition of a Web Page: www.pccsl.lk made it easier for complainants to learn more about the PCCSL, its activities, The Editors' Code, the Colombo Declaration and how to make online complaints.

The e-newsletter was published monthly and has a readership of over 1,500. It gives up-to-date useful

information to journalists on what is happening in the world of journalism and the activities of the PCCSL.

A seminar for Ministry of Defence, National Centre for Media Security, Army, Navy, Air Force, Special Task Force and Police personnel attached to their respective Media Units gave them an opportunity to question and learn about The Editors' Code and the PCCSL process.

Three officers of the Criminal Investigation Department (CID) also visited the PCCSL and consulted them on two stories written by a newspaper.

A delegation of seven Myanmar journalists, 12 journalists from Vietnam and one Afghan journalist visited separately and showed interest in The Editors' Code. They were given copies of the Code, the Colombo Declaration of 1998 and 2008, the Rules and Procedures of the PCCSL and copies of the First National Conference on Self-Regulation held in Colombo.

The PCCSL also made positive headway by meeting 438 members representing various sections of civil society at 27 meetings. In addition the PCCSL worked out a series of programmes with Zonal Directors of Education, principals, teachers and students of Government Schools on the practical knowledge of the PCCSL process especially as a socially responsible link between the editors and the public. This was made possible since the new school curriculum includes "Media Studies" in which the PCCSL and The Editors' Code are topics at the General Certificate of Education Ordinary and Advanced Level examinations. During the school programme, nine meetings were held and 1,596 students along with their teachers of Media Studies were familiarized with the Code and the PCCSL process.

The independent self-regulation system is widely accepted by a vast majority of the registered newspapers printed and published in the country.

The success of the PCCSL can be measured in many ways; the number of valid complaints received, i.e. complaints received within the PCCSL mandate has improved although complainants remain sluggish in following up their initial (informal) complaint. Complaints resolved outside of the PCCSL have increased. The increased number of corrections, clarifications, apologies and right of replies published by Sri Lankan newspapers without formally involving the PCCSL indicates that the advocacy work done by the Commission has made readers write direct to editors and have their 'Right of Readers' responses published outside the PCCSL process, which is a positive step towards reaching the overall objective of professionalism in the media.

## **Gender Issues:**

Among the predominantly male ranks of editors, there are now an increasing number of women deputy editors and assistant editors, and also several women sub-editors, news editors, features editors, web editors and supplement editors. There is a great surge in the enrolment of young girls into the profession, but also a high percentage of women leaving the profession for more lucrative and less taxing employment in other, often related fields.

This year, greater women's participation at journalist training workshops was observed. In the provinces, women journalists are given the option to return to their homes for the night during residential training workshops if they wish to do so. It was notable that the number of women present at civil society meetings had increased.

## Complaints:

During the period under review (January to December 2012) the PCCSL received 176 complaints. The following is a breakdown of the complaints as against newspapers of the different language media:

- \* Against the Sinhala language press: 87 complaints.
- \* Against the Tamil language press: 42 complaints.

- \* Against the English language press: 29 complaints.
- \* Not against the print media: 18 complaints

The Sinhala language media comprise 44.73 per cent of the newspapers (17 dailies and weeklies) published in the country. The Tamil media comprises 26.31 per cent of the newspapers (10 dailies and weeklies) published in the country. The English media comprises 28.94 per cent of the newspapers (11 dailies and weeklies) published in the country.

The Irida Divaina newspaper has not complied with the PCCSL process in carrying a Right of Reply during the year under review. I give below details of the two complaints and attempts made by the PCCSL to resolve them.

- 1. Case No: PCCSL/01/01/2012 Mr. D. Chaminda Prasad of Avissawella vs Irida Divaina. The Complainant is an employee of the prison and has been implicated in a story about the underworld. The Complainant says the story is inaccurate. He lodged his complaint on January 12. On the same day, the complaint along with his statement was forwarded to the editor. The editor was reminded over the telephone until April 26 when it was placed before the Dispute Resolution Council (DRC) of the PCCSL. The DRC that meets bi-monthly made a request to the editor on July 5 to respond to the PCCSL Secretariat as to its position. No action was taken by the editor.
- 2. Case No: PCCSL/15/03/2012 Mr. D.G. Abeygunewardene of Nugegoda vs Irida Divaina. The complaint was received on March 26 re. publication of a photograph of a Buddhist organisation that had no relevance to the story. The complaint was forwarded to the editor on March 29. A reminder was sent to the editor on April 27. The complaint was submitted to the Dispute Resolution Council (DRC) on June 28, for review and the DRC made a request to the editor on July 5 to respond to the PCCSL Secretariat as to its position. No action was taken by the editor.

The Commission has otherwise had the fullest co-operation of editors of newspapers, with only a very few exceptions, in complying with the Rules and Procedures of the PCCSL.

Given below is the breakdown in the status of the complaints received during the period under review:

- \* Resolved: 67 complaints.
- \* Pending: 17 complaints.
- \* Complainant did not proceed: 45 complaints.
- \* Out of mandate: 39 complaints. (Including not concerning newspapers: 18 complaints)
- \* No progress from editor: 03 complaints.
- \* Sub-judice: 06 complaints.

Complaints were received against the following newspapers:

- \* Associated Newspapers of Ceylon Limited: ANCL (Lake House): Dinamina.
- \* Wijeya Newspapers Limited: Daily Mirror, Lankadeepa, the Sunday Times and Irida Lankadeepa.
- \* Upali Newspapers Limited: The Island, Divaina, and Irida Divaina.
- \* Sumathi Newspapers Limited: Lakbima, and Irida lakbima.
- \* Ravaya Publishers Limited: Ravaya.
- \* Leader Publications (Pvt) Limited: The Sunday Leader and Irurasa (Irudina).
- \* Mass Media Syndicate (Pvt) Limited: Sudar Oli.
- \* Rivira Media Corporation (Pvt) Limited: The Nation and Rivira.
- \* Lanka Fast Publishers (Pvt) Ltd: Lanka
- \* Lanka Mass Publishers (Pvt) Ltd: Janarala
- \* Free Lanka Newspapers (Pvt) Limited: Nawamani
- \* Express Newspapers Ceylon Limited: Virakesari daily and Virakesari weekly.

- \* United Newspapers Limited: Thinakkural daily and Thinakkural weekly.
- \* Imashi Publishers: Randiva weekly.
- \* Ceylon Newspapers (Pvt) Limited: Ceylon Today daily and weekly and Mawbima daily and weekly.

## Other complaints:

The PCCSL also received a few complaints against advertisements published in newspapers, articles sent for publication that were not published, purportedly misleading advertisements as well as complaints against the electronic media. These were forwarded to the relevant authorities. There were also complaints of a personal nature which could not be addressed by the PCCSL.

#### Complaints resolved outside of the PCCSL process:

The PCCSL monitors the daily progress made by editors in resolving complaints without involving the PCCSL and has observed that a total of 360 complaints have been resolved during the year with the publication of a clarification, correction/apology or Right of Reply. This includes 301 concerning Sinhala newspapers, 06 Tamil and 53 English.

## **Rights of Readers:**

The "Right of Readers" announcement was sent to all newspapers for publication. Wijeya Newspapers (Daily Mirror, the Sunday Times, Daily FT, Lankadeepa and Irida Lankadeepa), Express Newspapers (Virakesari daily/weekly) publish them regularly while Upali Newspapers (The Island, Sunday Island and Divaina), Leader Publications (The Sunday Leader and Irudina), Free Lanka Newspapers (Navamani), Mass Media Syndicate Newspapers (Sudar Oli), United Newspapers (Thinakkural weekly/daily) and the Sumathi Publications (Lakbimanews, Lakbima daily and Irida Lakbima) and Rivira Media Coorporation Limited (The Nation and Rivira) carried the announcement irregularly. The only newspapers that have not carried the announcement are those published by the Lake House Group and Lanka Newspaper, while the Ravaya Newspaper publishes their own announcement offering their readers a Right of Reply.

## **Dispute Resolution Council:**

The Dispute Resolution Council (DRC) met on six occasions, once every two months. The Chairman of the 11-member Dispute Resolution Council is former Secretary General of Parliament and one-time Ombudsman Mr. Sam Wijesinha. The other members are: Dr. Devanesan Nesiah, Mrs. Gnana Moonesinghe (replaced Ms. Sithie Tiruchelvam who resigned), Mr. Lucille Wijewardene, Mr Javid Yusuf, Mr. Dion Schoorman, Mr. Siri Ranasinghe, Mr. V. Thevaraj (replaced Mr. T. Sabaratnam who passed away), Mr. Pramod de Silva, Ms. Vijita Fernando and Mr. Daya Lankapura.

## **Membership of PCCSL:**

Membership of the PCCSL stands at 41 as of December 31, 2012.

#### **PCCSL Secretariat:**

The Press Complaints of Commission is led by its Chief Executive Officer Mr. Sukumar Rockwood who is also the Complaints Officer - English Print Media, Mr. Kamal Liyanaarachchi, Complaints Officer - Sinhala Print Media and Mr. Ameen Hussain, Complaints Officer - Tamil Print Media.

## **PCCSL Promotion Campaign:**

A newspaper advertisement campaign was launched during the months of October, November and December. Posters were displayed in newsrooms and public places where people congregate.

## Workshops/Seminars:

Several presentations on the role of the PCCSL were made for members of the public in Colombo, Hendala, Kalubowila, Angoda, Kelaniya, Negombo, Gampaha, Moratuwa, Horana, Kurunegala, Puttalam, Anuradhapura, Kandy, Badulla, Galle and Jaffna. These programmes were well attended by principals of schools, teachers, government officials, officials from local government institutions, police, academics, doctors and the Directors of Education. They were eager to know more about the PCCSL and how it works.

## **Programme with Schools:**

Self-Regulation is a component of Media Studies that is a subject taught in schools for the General Certificate of Education Ordinary Level and Advanced Level exams. The PCCSL therefore conducts an awareness programme in schools about the PCCSL process and has visited schools in Anuradhapura, Badulla, Kurunegala and Jaffna. Those present at these meetings included Zonal Directors of Education, principals and teachers.

## All Island Essay Competition:

The Annual All Island Essay Competition for Grade 12/13 students organized by the PCCSL and the Ministry of Education was held in October 2012. A total of 120 students from the nine Provinces wrote an essay selecting one of five topics sent to them. These were written under the supervision of a teacher or principal of the school. The essays were sent to the PCCSL along with the certification that it was the original work of the student. A panel of judges comprising editors and Ministry of Education officials graded the essays. Three first, second and third prizes were awarded for each language at a ceremony held on December 21 attended by parents, teachers, prize winners and Education Ministry officials.

## **Board Meetings and AGM:**

The PCCSL Board of Directors continued to meet once every month. The Annual General Meeting (AGM) took place on October 02, 2012.

Board of Directors of the PCCSL: Mr. Kumar Nadesan (Chairman, nominee of SLPI), Mr. Nimal Welgama (nominee of the Newspaper Society of Sri Lanka), Mr. Sinha Ratnatunga (nominee of The Editors' Guild of Sri Lanka), Mr. Sunil Jayasekera (nominee of the Free Media Movement) Mr. Manik de Silva and Prof. Ajantha Hapuarachchi (nominees of the SLPI), Mr. Siri Ranasinghe, Mr. M. N. Ameen and Mr. Sundara Nihathamani de Mel were elected by the general membership of the PCCSL.

#### Appreciation:

On behalf of the PCCSL Secretariat I would like to thank the Chairman and the Board of Directors of the PCCSL and the Chairman and members of the Dispute Resolution Council for their invaluable support and advice at all times. I wish to also thank the chairman and the Board of Directors of the Sri Lanka Press Institute and the Sri Lanka College of Journalism together with their staff for all their assistance.

## **Sukumar Rockwood**

Chief Executive Officer - PCCSL December 31, 2012.

## **Activities of the PCCSL in 2012**

Date	Target group	Venue	Total	Men	Wom- en	S/T/E Me- dium	Remarks
		Januar	•v				
January 12, 2012	Mr. Kanchana Dassanayake, Editor, Ada (Wijeya Group publication).	Editor's office	01	01	00	S	Distributed copies of Code after brief introduction. Also referred to PCCSL and complaint process.
January 13, 2012	Ms. Joanne Butcher, Chief Executive, National Council for the Training of Journalists, UK.	SLPI Board Room	01	00	01	E	Exchanged views on pro- fessional training of jour- nalists vis-a-vis the Code. Professional training in the UK.
January 17, 2012	Mr. Saman Samarakkoddy, Editor, Randiva, Imashi Publishers.	In his office	01	01	00	S	Distributed Annual Report PCCSL 2010, Code and spoke about PCCSL.
January 17, 2012	Editor Randiva and staff.	In their Editorial	21	16	05	S	Distributed copies of Code after brief introduction. Also referred to PCCSL and complaint process.
January 20, 2012	SLPI-CCC Workshop on 'Media Strategies for the Corporate Sector'	In the SLPI Audi- torium	20	08	12	Е	Distributed copies of the Code and spoke about the PCCSL and complaint process.
January 24, 2012	Mr. Chamikara Gunewardene, Company Director.	In office	01	01	00	Е	Guidelines to write a press release and organize a press conference. Spoke about Code and PCCSL process.
El		Februa	•	1.00		C/T	L 1' I DOCCI
February 04-12, 2012	Students, teachers, principals, religious leaders, government and private sector employees, organizations, Army, Navy, Air Force and Police officers.	Dayata Kirula Exhibition in Anuradhapura	1040	400	640	S/T	Explained PCCSL process, talked about RoR public notice, code and free media.
February 04-12, 2012	Interviewed on Rajarata FM. Two programmes in Sinhala and one in Tamil	Dayata Kirula Exhibition in Anuradhapura				S/T	Answered questions about PCCSL, code and self regulation.
		March	1				
March 13, 2012	Mr. Gayanika Perusinghe, CEO, Rivira Media Corporation	In his office	01	01	00	Е	Gave copy of Annual Report of PCCSL and Code and briefly discussed about RoR.
March 19 and 20, 2012	Editors of Lankadeepa daily, Thinakkural daily/weekly, Sudar Oli, Daily Mirror, Lakbima daily, Irida Lakbima, Virakesari daily, Virakesari weekly, Rivira, Ceylon Today, Mawbima daily, Irurasa and Randiva. Also Deputies of Ravaya, Irida Lankadeepa, Lakbimanews, The Island, Sunday Island, Irida Divaina, The Nation, Nawamani, The Sunday Leader and Irida Mawbima.	In their office	23	22	01	E/S	Spoke about PCCSL and Code while on a visit connected with J Awards 2011.
March 28, 2012	Fourth Year students of Mass Communication, University of Colombo	Sripali Campus, Horana	52	02	50	S	Introduction to PCCSL, Complaint process, Code.
March 31 - April 02, 2012	Puttalam District Tamil speaking journalists	Puttalam	19	14	05	Т	Introduction to PCCSL and the Code
March 31, 2012	Three Libraries in Puttalam and Education Director	Puttalam	10	06	04	S/T	Civil Society Posters

Date	Target group	Venue	Total	Men	Wom- en	S/T/E Me- dium	Remarks
April 03,04, 05, 2012	Editors of all newspapers	April In their offices	23	21	02	S/T/E	Distribution of Right of Readers - Public Notice.
April 19, 2012	Dr. Renuke Senaratna, Director Ms. Hemali Jayatilleke and Mr. Kishore de Mel, Head of Human Resources, South Asian Institute of Technology and Management, Malabe	In office	03	02	01	S/E	Met to make a complaint and seek advice. Explained PCCSL process and the Code for identifying vio- lations.
		May					
May 09, 2012	Mid career students	SLPI Auditorium	13	09	04	T	PCCSL process and usage of the Code
May 18, 2012	Northern and eastern journalists meet. Reporting after the conflict - FES Programme	SLPI Auditorium	19	16	03	Т	PCCSL process and usage of the Code
May 22, 2012	Meeting with Dr. A. T. Ariyaratne, Founder/President, Sarvodaya Shra- madana Movement	At Sarvodaya Headquarters, Moratuwa	01	01	00	S/T	Explained the PCCSL process, the Code and the importance of Self Regulation. The Right to Information proposal in the LLRC Report was also discussed.
May 24 and 25, 2012	National Media Summit, Department of Mass Communication, University of Kelaniya	At Kelaniya Uni- versity	60	35	25	S	PCCSL had observer status but clarified issues con- cerning PCCSL and the Code
May 29,	Ms. Hana Ibrahim, Editor Ceylon	In PCCSL office	01	00	01	Е	Discussed issues concern-
2012	Today	June					ing suicide reporting
June 01, 2012	Kandy News Newspaper Office, Kandy	In their office	09	06	03	S	Introduction to PCCSL and the Code and its usage. Importance of self regulation
June 08, 2012	Editors of Thinakkural daily and weekly, Sudar Oli, Lakbima daily and weekly, The Island, Sunday Island, Divaina daily and weekly, Virakesari daily and weekly, Rivira and The Nation. Publisher of Thinnakural.	In their office	15	15	00	S/E	Gave CD containing 'Right of Readers' Public Notice and explained importance of publishing it on a regu- lar basis
June 11, 2012	Provincial Journalists - Galle District. Programme organised by Provincial Ministry of Health, Chief Minister's Office and Journalist organizations in Galle.	In Lalitha Hotel	80	73	07	S	Explained Code, PCCSL process and participated in panel discussion on health issues.
June 14, 2012	Ms. Roshani Kobbekadduwa, Partner FJ and G de Saram	In her office	01	00	01	Е	Rules and Complaints Procedure and PCCSL discussed
June 19, 2012	Mrs. Sunethra Bandaranaike, Chair- person Sunera Foundation	In office	01	00	01	Е	About PCCSL, Complaints process and Code.
June 20, 2012	Media Studies students, Sirimavo Ban- daranaike Vidyalaya, Colombo	In their School	35	00	35	S	Freedom of Expression: Media Studies, PCCSL process, Code and Copy- right
July 02,	Myanmar Journalists delegation	In SLPI Board	07	07	00	Е	PCCSL, Code, Complaint
2012		Room					procedure
July 11, 2012	Trade Union representatives	SLPI Board Room	14	13	01	S	Explained Code and PCCSL process during discussion with trade union representatives.
July 28, 2012	Diploma in Journalism students, Colombo University	Colombo Uni- versity	20	14	06	T	Course on ethics. Spoke about Code and PCCSL process
July 27, 2012	Mr. Mike Orgill and Mr. Rohan Jayaweera (Google) and Mr. Earl Bu- motad (Colombo Communications)	In SLPI Board Room	03	03	00	Е	Discussion on self regulation for electronic media. Informed about Code and PCCSL process

Date	Target group	Venue	Total	Men	Wom- en	S/T/E Me- dium	Remarks
		Augus	st			u u u u	
August 24, 2012	Verite Research Mr. Nishan de Mel	SLPI Board Room	01	01	00	Е	PCCSL process, Code explained and self regulation
August 28, 2012	GIZ, German International NGO Mr. Thomas Ansorg and Ms. Dayani Panagoda	SLPI Board Room	02	01	01	Е	PCCSL process, Code and self regulation
August 27, 2012	Media and Doctors	National Institute of Mental Health, Angoda Hospital	42	22	20	S	PCCSL process, Code explained
August 29, 2012	Online newspaper journalists	Gossip Lanka, Kalubowila	03	03	00	S	PCCSL process, self regulation and Code
August 29, 2012	Quarterly Magazine for farmers - Mr. K. G. Nandalal	PCCSL Office	01	01	00	S	PCCSL process, Code explained
August 30, 2012	Australian High Commissioner HE Robyn Mudie	SLPI Board Room	01	00	01	Е	PCCSL process explained through ppt, and Code
		Septem					
September 13-15, 2012	Civil Society Programme	Badulla	03	02	01	S	PCCSL complaints resolving process, Code and self regulation.
	Youth Programme	Badulla	13	07	06	S	Spoke about PCCSL and resolving complaints.
	Provincial Journalists Workshop	Badulla	21	20	01	S	Explained Code, PCCSL process and importance of self regulation as opposed to government control.
	Students Programme	Badulla	142	60	82		Introduced PCCSL and the Code.
September 17, 2012	Trainers from Media Training Centre, Vietnam	SLPI Board Room	12	07	05	Е	Background of PCCSL, complaints resolving pro- cess and the Code
September 17, 2012	CIP Ranjan Hewage and SP E. Jaya- suriya, Special Investigation Unit III, Criminal Investigation Department.	PCCSL Room	03	03	00	S/E	Code and violations. PCCSL process.
September 20, 2012	Political Officers from the Norwegian Embassy and European Commission	SLPI CEO's room	02	00	02	Е	Colombo Declaration, PCCSL process and Code.
September	Ms. Radhika Peiris, Journalist, Ceylon	PCCSL	01	00	01	Е	Code explained
24, 2012 September 24, 2012	Today Dr. David Page and Mr. William Crawley, University of London	Board Room, SLPI	02	02	00	Е	Background of PCCSL, Colombo Declaration, Code and Complaint pro- cess.
September 25, 2012	Dr. Udan Fernando and Ms. Nadhiya Najab, Centre for Poverty Analysis (CEPA)	Board Room, SLPI	02	01	01	Е	Background of PCCSL, Colombo Declaration, Code and Complaint process.
September 27, 2012	Ms. Menaka and Mr. Kapilan, Human Rights Commission of Sri Lanka	PCCSL Room	02	01	01	S	PCCSL process and the Code.
September 28, 2012	Schools Programme for teachers (07) and students (67).	Madamulla De Mel Navodya School, Melsiripura, Ku- runagala.	74	18	56	S	Media Studies, PCCSL, Code
0.402		Octob		12		F.'C	
Oct 03, 2012	Journalists	FES-SLPI Pro- gramme three-days at Hotel Renuka on 'Post Conflict Reporting'	19	13	06	E/S	Explained Code in respect of conflict reporting
October 16, 2012	Journalists	Human Rights Commission of Sri Lanka - Pegasus Reef Hotel, Hen- dala	36	24	12	S	PCCSL process and Code explained

Date	Target group	Venue	Total	Men	Wom- en	S/T/E Me- dium	Remarks
		Noveml	oer				
Nov 02, 2012	Students	Kokuvil Hindu College, Jaffna	157	64	93	Т	Media Studies, PCCSL, Code
Nov 02, 2012	Members of Civil Society	Gnanam's Hotel Jaffna	88	73	15	S/T	Background of PCCSL, Colombo Declaration, Code and Complaint pro- cess.
Nov 03, 2012	Youth	Gnanam's Hotel Jaffna	75	42	33	Т	Introduction to Journalism, PCCSL process and Code explained.
Nov 03, 2012	Journalists	Gnanam's Hotel Jaffna	65	47	18	Т	Importance of self regula- tion, PCCSL process and Code explained
		Decemb	oer				
Dec. 03, 2012	Journalists (print/electronic)	SLPI Board Room	07	06	01	Е	History of PCCSL, PCCSL process and Code
Dec. 05, 2012	Journalist, Government of Afghanistan	PCCSL CEO's Room	01	01	00	Е	History of PCCSL, PCCSL process and Code
Dec. 06, 2012	Ministry of Defence, NCMS, Military, STF, Police and Civil Defence Media Units	Auditorium SLPI	18	18	00	E/S	Background of PCCSL, Colombo Declaration, Code and Complaint pro- cess.
Dec. 11, 2012	Provincial Journalists Gampaha	Saketha Medura, Gampaha	27	27	00	S	Importance of self regula- tion, PCCSL process and Code explained
Dec. 11, 2012	Ten Libraries in Gampaha District	Gampaha and Negombo	59	00	59	S	PCCSL process and Code explained
Dec. 11, 2012	Civil Society of Gampaha	Saketha Medura, Gampaha	35	30	05	S	Background of PCCSL, Colombo Declaration, Code and Complaint pro- cess.
Dec. 11, 2012	Youth Programme in Gampaha	Saketha Medura, Gampaha	35	24	11	S	Introduction to Journalism, PCCSL process and Code explained.



# **Code of Practice** Sources Harassment **Dignity** Accuracy Privacy

## Code of Professional Practice (Code of Ethics) of The Editors Guild of Sri Lanka adopted by the Press Complaints Commission of Sri Lanka

#### 01. PREAMBLE

This code of practice which is binding on all Press institutions and journalists, aims to ensure that the print medium in Sri Lanka is free and responsible and sensitive to the needs and expectations of its readers, while maintaining the highest standards of journalism.

Those standards require newspapers to strive for accuracy and professional integrity, and to uphold the best traditions of investigative journalism in the public interest, unfettered by distorting commercialism or by improper pressure or by narrow self-interest which conspires against press freedom. Newspapers and journalists, while free to hold and express their own strong opinions, should give due consideration to the views of others and endeavour to reflect social responsibility.

This Code both protects the rights of the individual and upholds the public's right to know. It should be honoured not only to the letter but in the spirit - neither interpreted so narrowly as to compromise its commitment to respect the rights of the individual nor so broadly as to prevent publication in the public interest.

Editors should co-operate swiftly with the Press Complaints Commission of Sri Lanka (PCCSL) in the resolution of complaints. Any publication judged to have breached the Code must print the adjudication in full and with due prominence, including a headline reference to the PCCSL.

#### 02. ACCURATE REPORTING

- 2.1: The media must take all reasonable care to report news and pictures accurately and without distortion.
- 2.2: Every reasonable attempt should be made by editors and individual journalists to verify the accuracy of reports prior to publication. Where such verification is not practicable, that fact shall be stated in the report.
- 2.3: Editors and their staff, including external contributors, shall not publish material in such a way as to endorse any matter which they know or have reason to believe to be false or inaccurate.
- 2.4: Publications are encouraged to engage in investigative journalism in the public interest.

## 03. CORRECTIONS and APOLOGIES

3.1: Where it is recognized by the editor that a report was incorrect in a material respect, it should be corrected promptly and with due prominence and with an apology where appropriate, except where the correction or apology is against the wishes of the aggrieved party.

## **04. OPPORTUNITY TO REPLY**

4.1: A fair and reasonable opportunity to reply should be given to individuals or organizations in respect of factually incorrect statements endangering their reputation, dignity, honour, feelings, privacy and office. The reply should be confined to the complainant's version of the facts and

- no longer than necessary to correct the alleged inaccuracy.
- 4.2: Newspapers or journalists who respond to a complainant's reply other than to apologize or regret the error, must then be prepared to offer the aggrieved party a fresh opportunity to reply.

## **05. CONFIDENTIAL SOURCES**

5.1: Every journalist has a moral obligation to protect confidential sources of information, until that source authorizes otherwise.

#### 06. GENERAL REPORTING and WRITING

- 6.1: In dealing with social issues of a particularly shocking or emotionally painful nature such as atrocity, violence, drug abuse, brutality, sadism, sexual salacity and obscenity the press should take special care to present facts, opinions, photographs and graphics with due sensitivity and discretion, subject to its duty to publish in the public interest.
- 6.2: In reporting accounts of crime or criminal case, publications shall not, unless it is both legally permitted and in the public interest
  - i. Name victims of sex crimes
  - ii. Knowingly name any young person accused of a criminal offence who is below the age of 16 and who has no previous convictions
  - iii. Identify without consent relatives of a person accused or convicted of a crime
- 6.3: A journalist shall not knowingly or willfully promote communal or religious discord or violence.
- 6.4: i. The press must avoid prejudicial or pejorative reference to a person's race, colour, religion, sex or to any physical or mental illness or disability.
  - ii. It must avoid publishing details of a person's race, caste, religion, sexual orientation, physical or mental illness or disability unless these are directly relevant to the story
- 6.5: i. Even where the law does not prohibit it, journalists must not use for their own profit financial information they receive in advance of its general publication, nor should they pass such information for the profit of others.
  - ii. They must not write about shares or securities in whose performance they know that they or their close families have a significant financial interest, without disclosing the interest to the publisher, editor or financial editor.
- 6.6: When reporting suicide, care should be taken not to give excessive detail of the method used.

## 07. PRIVACY

7.1: The press shall exercise particular care to respect the private and family lives of individuals, their home, health and correspondence. Intrusions on this right to privacy without consent could be justified only by some over-riding public interest.

- 7.2: The use of long-lens or other cameras to photograph people without consent on private or public property where there is a reasonable expectation or privacy is unacceptable, unless in the public interest.
- 7.3: Particular care should be taken to ensure that in cases involving grief or shock, inquiries and approaches are handled with sensitivity and discretion.
- 7.4: Young people should be free to complete their school years without unnecessary intrusion. Publication of material concerning a child's private life would be acceptable only if there was some exceptional public interest other than the fame, notoriety or position of his or her family or guardian.
- 7.5: The restrictions on intruding into privacy are particularly relevant to inquiries about individuals in hospitals or similar institutions, unless it serves the public interest.

#### 08. HARASSMENT and SUBTERFUGE

8.1: Journalists, including photo-journalists, must not seek to obtain information or pictures through intimidation or harassment or by misrepresentation or subterfuge. The use of long-lens cameras or listening devices must also not be used unless this can be justified in the public interest and the material could not have been obtained by other means.

#### 09. DIGNITY

9.1: Every journalist shall maintain the dignity of his or her profession.

#### **INTERPRETATION**

'Public Interest' means;

- 1: i. Protecting democracy, good governance, freedom of expression and the fundamental rights of the people and of keeping them informed about events that would have a direct or indirect bearing on them, and that of their elected government, and detecting or exposing crime, corruption, maladministration or a serious misdemeanor;
  - ii. Protecting public health and security and social, cultural and educational standards;
  - iii. Protecting the public from being misled by some statement or action of an individual or organisation.
- In any case where the public interest is involved, the Press Complaints Commission will be entitled to require a full explanation by the Editor and/or journalist demonstrating how the public interest was served.

## **ONLINE PUBLICATIONS**

The provisions of this Code will also apply to the Online publications of the print media.

#### **REVIEW**

The Editors' Guild of Sri Lanka shall review the provisions of this Code from time to time, in consultation with a Code Committee comprising of members, and non-members appointed by The Guild.

The Code is supported by the following organizations:

- The Newspaper Society of Sri Lanka
- Free Media Movement
- Sri Lanka Working Journalists Association
- Sri Lanka Press Institute
- Sri Lanka College of Journalism
- Sri Lanka Tamil Media Alliance
- Sri Lanka Muslim Media Forum
- Federation of Media Employees Trade Union
- South Asian Free Media Association (SAFMA) Sri Lanka Chapter

## **Monthly Complaints List from January to December 2012**

## January

File number	Date of complaint	Complainant's name and address	Newspaper	Details of complaint	Position
PCCSL/01/01/2012	January 02, 2012	Mr. D. Cha- minda Prasad, Avissawella	Irida Di- vaina	Inaccurate report. Received complaint January 02. Sent Complaint Form and letter Jan 02. Received Jan 12. Forwarded to Editor Jan 12. Reminder sent to Editor April 26. Submitted to DRC on June 28, 2012 for review. Issued statement forwarded to editor July 05. Not published. Reviewed by PCCSL, Board of Directors stand by DRC statement. Mr. Siri Ranasinghe requested to talk to editor. PCCSL met editor Jan. 17 while distributing	PENDING
PCCSL/02/01/2012	January 02, 2012	Mr. N. J. Feli- stous, Journal- ist, Mannar	Sri TV (not against a newspaper)	Annual Report and reminded. Complaint not against a newspaper. Re-payment of news used. Complaint does not fall within purview of PCCSL	OUT OF MAN- DATE
PCCSL/03/01/2012	January 02, 2012	Mrs. S. D. Nandini, Mannar District	Thinakkural Weekly	Copy of complaint forwarded to PCCSL. Inaccurate reporting. RoR published.	RESOLVED
PCCSL/04/01/2012	January 06, 2012	Secretary Mr. K. K. Sumanadasa, School Protection Society, Paivagala	Divaina	Complaint received via fax. Called for clarification Jan 09, 2012. No response from complainant.	COMPLAINANT DID NOT PRO- CEED
PCCSL/05/01/2012	January 06, 2012	Paiyagala. Mr. R. Undugoda, Convener, Sri Lankan Private Security Of- ficers' Welfare Foundation, Ja-ela.	Irida Di- vaina	Complaint against an advertisement about private security firms.	OUT OF MAN- DATE
PCCSL/06/01/2012	January 09, 2012	Mr. S. Abey- siriwardene, Matara	Lanka	Complaint against Lanka newspaper which closed in Sept-Oct 2011. Unable to entertain complaint. Complaint does not fall within purview of PCCSL. Newspaper re-started April 2012. Complainant sent fresh complaint May 21. Sent Complaint Form and letter calling for details. June 05 received Complaint Form and RoR. RoR is incomplete, spoke to complainant June 05. Called again July 25. Spoke to complainant August 15 letter also sent re-clarification. Clarification received September 04 and forwarded to Editor September 07. Met Actg. Editor October 10. Spoke to Editor October 18 said will reply by October 23. Spoke to Editor October 24 said needs another week to reply. Met Editor Jan. 16 while distributing Annual Report and reminded him. Reminder sent Feb. 01, spoke to editor Feb.15	PENDING

PCCSL/07/01/2012	January	Mr. D.	Divaina	Sent Complaint Form and called for	COMPLAINANT			
	10, 2012	Dayananda,		more details of complaint. Await	DID NOT PRO-			
		Polonnaruwa		reply. Complainant insists on com-	CEED			
				pensation.				
PCCSL/08/01/2012	January	Mr. J. Anver,	Thinna-	Complained about Samurdhi Coupon	OUT OF MAN-			
	30, 2012	Kinniya 02	kurral	distribution among recipients. Stories	DATE			
				not published. Complaint does not fall				
				within the complaint process.				
Total No. of complai	Total No. of complaints			08(S-05 , T-02 , E-00, Complaint not concerning newspaper - 01)				
Resolved			01					
Pending			02					
Out of mandate			03 (Complaint not concerning newspaper-01)					
Sub-judice			00					
Complainant did not proceed			02					
Editor did not proce	ed		00					

## **February**

File number	Date of complaint	Complainant's name and address	Newspaper	Details of complaint	Position
PCCSL/01/02/2012	February 10, 2012	Mr. Ruchira Hewawansha, Proprietor	Rupava- hini -Not against newspaper	Carried visuals of his pharmacy with a story about another pharmacy that sold drugs without prescriptions. Complaint not concerning published material in newspaper. Out of PCCSL process.	OUT OF MAN- DATE
PCCSL/02/02/2012	February 14, 2012	Mr. C. M. N. de Silva, Retired High Court Judge, Nuge- goda	Daily Mir- ror	Inaccurate reporting and defamatory. Await receipt of Complaint Form and correction. Complainant did not want to proceed.	COMPLAINANT DID NOT PRO- CEED
PCCSL/03/02/2012	February 14, 2012	goda Mr. C. M. N. de Silva, Retired High Court Judge, Nuge- goda	Lanka- deepa	Inaccurate reporting and defamatory. Await receipt of Complaint Form and correction. Complainant did not want to proceed.	COMPLAINANT DID NOT PRO- CEED
PCCSL/04/02/2012	February 16, 2012	Mr. P. Alex Ku- mara, Jaffna	Dan TV - Not against newspaper	Incorrect information given in news about his private cable TV connection. Out of PCCSL process.	OUT OF MAN- DATE
PCCSL/05/02/2012	February 17, 2012	Mr. M. Mujeeb, Bus Conductor CTB Akkarai- pattu	Thinak- karan	Inaccurate report about 20 arecanut bags in bus obstructing seating. There were only five bags containing lime fruits. Contacted newspaper for correction. Complainant visited PCCSL and gave RoR on March 12. Forwarded to Editor March 12. Published March 14.	RESOLVED
PCCSL/06/02/2012	February 15, 2012	Mr. Chathuran- ga de Alwis, Boralasga- muwa	Irida Lanka- deepa	Private institutions advertising classes for Law College admissions appearing on January 29 is inappropriate since it misguides the people. Complaint does not fall within the PCCSL process.	OUT OF MAN- DATE
PCCSL/07/02/2012	February 21, 2012	Mr. R. Kasun Darmawickre- ma, Bus driver, Ambalangoda	Rivira	Story inaccurate states that police stopped him for driving while talking on mobile telephone. When police were recording his statement that he never grabbed it from them. A court case is also ongoing. Request him to clarify.	SUB-JUDICE
PCCSL/08/02/2012	February 21, 2012	Mr. A. M. Hayath Mohamed, Kathankudy	Vaara Urai- kal (Tamil regional newspaper	An incorrect report regarding mosque activities. ROR sent direct to newspaper and published.	RESOLVED

PCCSL/09/02/2012	February	Mr. R. S. W.	Irida	Copy of complaint forwarded to PCCSL	RESOLVED		
1 0032/03/02/2012	22, 2012	Wijesinghe,	Janarala	Feb 22 re-published photograph of his	KESOLVED		
	22, 2012	, , ,		, , ,			
		businessman,	(JVP break-	store with security camera in Feb			
		Chilaw	away group	12 issue front page. Incorrect story			
			newspaper)	stating that drugs are hidden inside.			
				Spoke to Editor Feb 22. Promised to			
				publish clarification soon. Since RoR			
				has not been published, PCCSL for-			
				warded to Editor March 05 and spoke			
				to Editor to carry RoR. Published			
				March 11 with Editor's note			
				March 11 with Editor's note			
Total No. of complai	ints		09(S-04, T-02, E-01, Complaint not concerning newspaper - 02)				
Resolved			03				
Pending			00				
			00/0				
Out of mandate			03 (Complaint not concerning newspaper-02)				
Sub-judice			01				
, , , , , ,			_				
			02				
Complainant did not	t proceed		02				
Editor did not proce	•		00				

## March

File number	Date of complaint	Complainant's name and address	Newspaper	Details of complainant	Position
PCCSL/01/03/2012	March 02, 2012	Mrs. Sriyani Chandrika, housemaid, Ragama	Rajina (women's newspaper published by Sumathi Group)	A group photograph of her in the airport has been used in a story on prostitution. Complaint Form forwarded March 02. Complainant did not want to proceed.	COMPLAIN- ANT DID NOT PROCEED
PCCSL/02/03.2012	March 02, 2012	Mrs. Sriyani Chandrika, housemaid, Ragama	Lakbima	A photograph of her pushing her trolley in the airport has been used in a story on foreign prostitution. Complaint Form forwarded March 02. Complainant did not want to proceed.	COMPLAIN- ANT DID NOT PROCEED
PCCSL/03/03/2012	March 05, 2012	Mr. M. L. Cas- sim, Proprietor Muslim Hotel, Puloly, Jaffna	Thinakkural (Jaffna Edi- tion)	Inaccurate story about Tamil girl raped by Muslim youth, she is pregnant and youth absconding. No police complaint made. Await Police Report that she was not raped. Reviewed by PCCSL Board in August 2012 and decided to close. Complainant did not proceed.	COMPLAIN- ANT DID NOT PROCEED
PCCSL/04/03/2012	March 06, 2012	Mr. M. C. M. Shafran, son of Muslim Hotel proprietor, Puloly, Jaffna	Thinakkural (Jaffna Edi- tion)	Second news item published March 06. Story is that Muslim youth arrested over rape of Tamil girl. Malicious story. Complainant visited PCCSL and asked to intervene. PCCSL spoke to newspaper and told them to be careful not to spread rumours through their newspapers and also not to spread communal discord. Newspaper said will publish RoR. Reviewed by PCCSL Board in August 2012 and decided to close. Complainant did not proceed.	COMPLAIN- ANT DID NOT PROCEED

PCCSL/05/03/2012	March 13, 2012	Mr. N. Sethu- rupan, Norway News, Norway	The Island	Received complaint via e-mail. Asian Tribune was ordered by the Swedish Court to pay US \$ 20,000 as damages in a defamation case against complainant on Feb 24, 2012. Articles have appeared in local newspapers that are incorrect. E-mailed requesting more details and RoR. Since complaint is against articles published in 2006 and 2007 - complaint does not fall within the purview of the PCCSL. Out of Mandate.	OUT OF MAN- DATE
PCCSL/06/03/2012	March 13, 2012	Mr. N. Sethu- rupan, Norway News, Norway	Divaina	Received complaint via e-mail. Asian Tribune was ordered by the Swedish Court to pay US \$ 20,000 as damages in a defamation case against complainant on Feb 24, 2012. Articles have appeared in local newspapers that are incorrect. E-mailed requesting more details and RoR. Since complaint is against articles published in 2006 and 2007 - complaint does not fall within the purview of the PCCSL. Out of Mandate.	OUT OF MAN- DATE
PCCSL/07/03/2012	March 13, 2012	Mr. N. Sethu- rupan, Norway News, Norway	Lanka- deepa	Received complaint via e-mail. Asian Tribune was ordered by the Swedish Court to pay US \$ 20,000 as damages in a defamation case against complainant on Feb 24, 2012. Articles have appeared in local newspapers that are incorrect. E-mailed requesting more details and RoR. Since complaint is against articles published in 2006 and 2007 - complaint does not fall within the purview of the PCCSL. Out of Mandate.	OUT OF MAN- DATE
PCCSL/08/03/2012	March 13, 2012	Mr. N. Sethu- rupan, Norway News, Norway	Daily News	Received complaint via e-mail. Asian Tribune was ordered by the Swedish Court to pay US \$ 20,000 as damages in a defamation case against complainant on Feb 24, 2012. Articles have appeared in local newspapers that are incorrect. E-mailed requesting more details and RoR. Since complaint is against articles published in 2006 and 2007 - complaint does not fall within the purview of the PCCSL. Out of Mandate.	OUT OF MAN- DATE
PCCSL/09/03/2012	March 13, 2012	Mr. N. Sethu- rupan, Norway News, Norway	Sunday Observer	Received complaint via e-mail. Asian Tribune was ordered by the Swedish Court to pay US \$ 20,000 as damages in a defamation case against complainant on Feb 24, 2012. Articles have appeared in local newspapers that are incorrect. E-mailed requesting more details and RoR. Since complaint is against articles published in 2006 and 2007 - complaint does not fall within the purview of the PCCSL. Out of Mandate.	OUT OF MAN- DATE

PCCSL/10/03/2012  PCCSL/11/03/2012	March 19, 2012 March 21, 2012	Mr. Gemunu Wijeratne, Chairman, Private Bus Operators Association, Colombo Mr. B. S. Guneratne, Di-	Rivira weekly Lakbima	March 18 political article on page 04 states that he is going to Geneva for the Human Rights Motion against Sri Lanka. This story is incorrect. Copy of RoR given to PCCSL. Published March 19 in Rivira daily since it was an urgent matter.  March 05 story that seventeen Cray fish have died without oxygen. Story	COMPLAIN- ANT DID NOT
		rector, National Zoological Gar- dens, Dehiwela		incorrect-they did not die due to a shortage of oxygen. Inquiry is on. Copy of complaint sent to PCCSL. Complaint Form faxed March 21. Complainant did not proceed.	PROCEED
PCCSL/12/03/2012	March 21, 2012	Mr. B. S. Guneratne, Di- rector, National Zoological Gar- dens, Dehiwela	Rivira	March 05 story that seventeen Cray fish have died without oxygen. Story incorrect-they did not die due to a shortage of oxygen. Inquiry is on. Copy of complaint sent to PCCSL. Complaint Form faxed March 21. Complainant did not proceed.	COMPLAIN- ANT DID NOT PROCEED
PCCSL/13/03/2012	March 21, 2012	Mr. A. Satchithanan- dam, Jaffna	Thinakkural (Jaffna Edi- tion)	Re-horoscope published under his name not clear. Requested more details and sent Complaint Form March 21. Complaint Form received April 19, RoR not received. Sent letter to complainant April 19. Complainant did not proceed.	COMPLAIN- ANT DID NOT PROCEED
PCCSL/14/03/2012	March 21, 2012	Mr. M. I. Rahmathullah, Editor, Varau- raiykal	Varaurai- ykal (regional newspaper Kathankudi, Batticaloa)	Letter of demand has been sent to Editor by a reader seeking Rs. 5 m in damages for incorrect article. Editor complained to us. Complaint does not fall within purview of PCCSL.	OUT OF MAN- DATE
PCCSL/15/03/2012	March 26, 2012	Mr. D. G. Abeygunewardene, Lanka HBS Buddhist Organization, Nugegoda	Batticaloa) Irida Di- vaina	Received complaint March 26 against publication on February 26 of incorrect photograph religious movement in North. Gave Complaint Form March 26. Received March 27 incomplete. Received RoR, forwarded to Editor March 29. Reminder sent to Editor April 27. Submitted to DRC on June 28, 2012 for review. Issued statement forwarded to Editor July 05. Not published. Reviewed by PCCSL. Board of Directors stand by DRC statement. Mr. Siri Ranasinghe requested to talk to Editor. Met Jan. 17 and reminded.	PENDING
PCCSL/16/03/2012	March 27, 2012	Ms. Chandrika Sakalasuriya, Provincial Councillor, Western Provincial Council, Divulapitiya	Mawbima	Received complaint via fax. Spoke to complainant and faxed Complaint Form March 27. Complainant did not proceed.	COMPLAIN- ANT DID NOT PROCEED
PCCSL/17/03/2012	March 29, 2012	Mr. Shaun Humphries, National Insti- tute of Mental Health, Angoda	Daily Mir- ror	Complaint sent via e-mail. Accepted. Called complainant on March 29. Requested RoR. Received letter and Complaint Form March 30. Forwarded to Editor April 04. Called April 05 re-RoR said will reply. Received a statement not RoR, on April 09 via e-mail. Forwarded letter to Editor delivered April 16. Complainant satisfied with statement.	RESOLVED

Total No. of complaints	17(S-09, T-04, E-04, Complaint not concerning newspaper - 00)
Resolved	02
Pending	01
Out of mandate	06 (Complaint not concerning newspaper-00)
Sub-judice	00
Complainant did not proceed	08
Editor did not proceed	00

## April

File number	Date of complaint	Complainant's name and address	Newspaper	Details of complaint	Position
PCCSL/01/04/2012	April 02, 2012	Brig. G. V. Ravipriya, Director Media (Army), Co- lombo	Daily Mir- ror	Complainant states that the words 'Army Captain' used in story re-Gillian Anderson's property court case is incorrect. Copy of complaint received April 02. Spoke to complainant and Editor April 04. Informed complainant that it is a court report and cannot alter the words. Complainant accepted.	RESOLVED
PCCSL/02/04.2012	April 17, 2012	Mr. K. Kandee- pan, Hatton	Thinakaran Vara Man- jali	Newspaper runs a crossword quiz competition. Won and not yet received prize even after six months. Complaint does not fall within the purview of the PCCSL, however informed Editor.	OUT OF MAN- DATE
PCCSL/03/04/2012	April 17, 2012	Mr. K. Kandee- pan, Hatton	Sudar Oli	Newspaper runs a crossword quiz competition. Won and not yet received prize even after six months. Complaint does not fall within the purview of the PCCSL, however informed Editor.	OUT OF MAN- DATE
PCCSL/04/04/2012	April 19, 2012	Dr. Renuke Senaratna, Director, South Asian Institute of Technology and Manage- ment, Malabe.	Divaina	Visited office and lodged complaint against incorrect article published as page one lead on April 18. Copy of complaint handed to PCCSL. Complaint Form handed over April 19. Spoke to News Editor April 19. Published RoR on page one (middle) April 20.	RESOLVED
PCCSL/05/04/2012	April 24, 2012	Mr. M. M. Fahmy, Trustee Dharga Town Mosque, Beru- wela.	Virakesari	Third Party Complaint. Incorrect age of Mosque in Dambulla given. The sub head of story says 10 years for the age of the Mosque, when the story says 60 years. Complainant says misleading headline. After inquiry wrote to Editor asking to correct it. Corrected April 25.	RESOLVED
PCCSL/06/04/2012	April 24, 2012	Mr. Shaun Humphries, National Insti- tute of Mental Health, Angoda	Newsfirst.lk (not against a newspa- per)	Received via e-mail. The complaint is not against a newspaper. However spoke to Newsfirst and sent letter drawing their attention. Complaint does not fall within purview of the PCCSL.	OUT OF MAN- DATE
PCCSL/07/04/2012	April 24, 2012	Mr. Sasi Kumar, e-mail no ad- dress	Not against newspaper	Received via e-mail. Complaint not against newspaper. He has been personally threatened by LTTE. Complaint does not fall within purview of PCCSL.	OUT OF MAN- DATE

PCCSL/08/04/2012	April 27,	Mr. Moulavi	Thinakkural	Incorrect story calling for Black Fri-	RESOLVED	
	2012	Mubarak, Sec-		day today (April 27). They have also		
		retary General,		advertised in newspapers not to get		
		Council of All		involved in such activity. RoR sent di-		
		Ceylon Jami-		rect to newspaper April 27. Published		
		yyathul Ulama,		April 28.		
		Colombo 10		·		
PCCSL/09/04/2012	April 30,	Mr. K. Chan-	Thinamu-	Inaccurate report about a financial	RESOLVED	
	2012	drakumar,	rasu	transaction concerning Education		
		Accountant,		Office and School in Kilinochchi. RoR		
		Zonal Educa-		sent to newspaper direct with copy to		
		tion Office,		PCCSL. PCCSL spoke to Editor on April		
		Kilinochchi		30. RoR published May 01.		
Total No. of complai	nts		09(S-01, T-05, E-01, Complaint not concerning newspaper - 02)			
Resolved			05			
Pending			00			
Out of mandate			04 (Complaint not concerning newspaper-02)			
Sub-judice			00			
Complainant did not proceed			00			
Editor did not proceed			00			
			I .			

## May

File number	Date of complaint	Complainant's name and	Newspaper	Details of complaint	Position
	Complaint	address			
PCCSL/01/05/2012	May 02, 2012	Mr. K. Chan- drakumar, Accountant, Zonal Educa- tion Office, Kilinochchi	Thinakkural (Jaffna Edi- tion)	Inaccurate report about a financial transaction concerning Education Office and School in Kilinochchi. RoR prepared. Sent Complaint Form and letter calling for details May 03. Received documents May 10, forwarded to Editor May 10. Published in newspaper June 14, 2012	RESOLVED
PCCSL/03/05/2012	May 02, 2012	Mr. A. M. E. Paul, Director, Provincial Educational Office, Eastern Provincial Council	Virakesari	He has written to the newspaper reporter asking why he has published such a story. Wrote to complainant on May 02 and told him he can write to PCCSL and sent Complaint Form with letter calling for RoR. Await reply. Reviewed by PCCSL Board in August 2012 and decided to close. Complainant did not proceed.	COMPLAIN- ANT DID NOT PROCEED
PCCSL/02/05/2012	May 03, 2012	Chairman, Sigiriya National Heritage Protection Society, Sigiriya	Not against a newspa- per	Request moving of Bar and Casino Club in Hotel from vicinity of Sigiriya rock. Complaint does not fall within the purview of the PCCSL.	OUT OF MAN- DATE
PCCSL/04/05/2012	May 04, 2012	Mr. K. Sama- rajeewa, At- torney-at-Law, Avissawella (on behalf of complainant)	Daily News	Spoke to Attorney, explained process and faxed Complaint Form. Will study the process and get back to PCCSL. Reviewed by PCCSL Board in August 2012 and decided to close. Complainant did not want to proceed.	COMPLAIN- ANT DID NOT PROCEED
PCCSL/05/05/2012	May 03, 2012	Mr. N. Susee- lan, President Rural Develop- ment Society, Jaffna	Virakesari	Written to PCCSL to take action against journalist for carrying inaccurate story. Wrote to him on May 14 explaining PCCSL process and advised to send RoR and Complaint Form. Await reply. Reviewed by PCCSL Board in August 2012 and decided to close. Complainant did not proceed.	COMPLAIN- ANT DID NOT PROCEED

PCCSL/06/05/2012	May 04, 2012	Mr. S. Pra- navanathan, Assistant Commissioner, Local Govern- ment , Jaffna	Udayan	Photograph of damaged road is demeaning to his office. Wrote to him on May 14 stating that the photograph is not a violation of the Code and to state why it affects his office. Sent complaint Form as well. Spoke to complainant May 25 and explained that there is no violation.	RESOLVED
PCCSL/07/05/2012	May 09, 2012	Mr. N. J. Udug- ama, Amba- kotte	Randiva	Crossword puzzle clue is incorrect. Forwarded complaint to Editor May 10. This should not be repeated as it is misleading.	RESOLVED
PCCSL/08/05/2012	May 09, 2012	Mr. M. S. Jayas- inghe, Officer, Co-Operative Medical Cen- tre, Matale	Sirasa FM	Misleading information on Sirasa FM radio programme Sulankapolla. Complaint outside of the PCCSL process	OUT OF MAN- DATE
PCCSL/09/05/2012	May 14, 2012	Mr. Udayalal Samaraweera, Tyre Corpora- tion Trade Union, Kelaniya	Newspaper not indi- cated	The complaint is a third party complaint. Called for details and sent Complaint Form. Reviewed by PCCSL Board in August 2012 and decided to close. Complainant did not proceed	COMPLAIN- ANT DID NOT PROCEED
PCCSL/10/05/2012	May 14, 2012	Mr. Uvindu Kurukulasuriya, UK	Ravaya	Published inaccurate article. Reply sent April 25, not published. Sent Complaint Form May 15. Online chat with complainant on May 16 regarding complaint. Complainant said to wait this week and will respond to PCCSL. Reviewed by PCCSL Board in August 2012 and decided to close. Complainant did not want to proceed.	COMPLAIN- ANT DID NOT PROCEED
PCCSL/11/05/2012	May 15, 2012	Ms. Indranee Subramaniam, Nuwara Eliya	Sudar Oli	Winner of crossword competition, prize money not received. No details of which one she had won. Although this complaint is outside the PCCSL process, wrote to her for details.	OUT OF MAN- DATE
PCCSL/12/05/2012	May 15, 2012	Ven. K. Dhar- marakkitha Thera, Kuda Wewa	Irida Lanka- deepa	Pasal danawa column has been stopped by newspaper, request continuing it.	OUT OF MAN- DATE
PCCSL/13/05/2012	May 18, 2012	Mr. S. Sudhar- shan, Propri- etor, Kumaran Builders, Chunakkam, Jaffna	Udayan	Inaccurate report published on May 17. Called for more details on May 21 and sent Complaint Form. Await reply. Reviewed by PCCSL Board in August 2012 and decided to close. Complainant did not proceed.	COMPLAIN- ANT DID NOT PROCEED
PCCSL/14/05/2012	May 21, 2012	Mr. P. G. Wimalasiri Gallage, former journalist Lankadeepa Mr. H. M.	Lanka- deepa	Complaint is regarding EPF payment and compensation from other institu- tions. Forwarded to Editor. Complaint does not fall within purview of PCCSL	OUT OF MAN- DATE
PCCSL/15/05/2012	May 22, 2012	Mr. H. M. Rohan Weerasinghe, Kurunegala	Lakbi- manews	Re.article quoting a Principal of a School in Kuliyapitiya and the parent's comments reported inaccurately. Sent Complaint Form and letter calling for details May 22. Await reply. Reviewed by PCCSL Board in August 2012 and decided to close.	COMPLAIN- ANT DID NOT PROCEED
PCCSL/16/05/2012	May 22, 2012	Mr. Shaun Humphries, National Insti- tute of Mental Health, Angoda	Ceylon Today	Received complaint via e-mail May 21 and by post on May 22 with Complaint Form. Concerning suicide of doctor. Forwarded to Editor the Code and guidelines for future reporting on suicide cases especially among mental patients.	RESOLVED

DCCCI /17/05/2012	May 24	Mr D A	Thololog	Complainant has sent a latter to the	DECOLVED	
PCCSL/17/05/2012	May 24, 2012	Mr. R. A. Jayaratne, Hokandara	The Island	Complainant has sent a letter to the Editor in reply to a story 'Alliance Francaise de Kotte' appearing in the newspaper. Third party complaint. Forwarded ROR to Editor May 29. Spoke to Editor July 10 said that he is sending clarification.	RESOLVED	
PCCSL/18/05/2012	May 25, 2012	Mr. S. Yogara- jah, Teacher, Kahawatte	Virakesari Online	Inaccurate news item published on May 16 re-four school children missing from Kahawatte School and found in Pettah. Sent Complaint Form and instructions to follow. Third Party Complaint. Complaint Form and clarification received June 20. Forwarded to Editor June 21. RoR published June 30.	RESOLVED	
PCCSL/19/05/2012	May 28, 2012	Mr. P. M. Thameen An- sar, Udathala- winna	Vidivelli	Complainant has sent stories for publication but newspaper has no complied. Out of mandate but forwarded article with letter to Editor	RESOLVED	
PCCSL/20/05/2012	May 28, 2012	Mr. C. D. Chandrasena, Medirigiriya	Irida Lanka- deepa	Complaint against an Ayurvedic Notice re.massages by women that is in bad taste. Complaint forwarded to Advertising manager with copy to Editor. Out of mandate.	RESOLVED	
PCCSL/21/05/2012	May 28, 2012	Ms. M. H. Sriyalatha, Walagedera	Newspaper sales agent (Sinhala)	Request to sell Lankadeepa newspapers. Out of Mandate. Told her to contact the Circulation Manager.	OUT OF MAN- DATE	
PCCSL/22/05/2012	May 28, 2012	Mr. Mohamed Riza, General Secretary, As- sociation for Community Development,	Lakbima	Incorrect reports. E-mailed letter calling for more details and copies of newspaper articles that are incorrect. Await reply. Reviewed by PCCSL Board in August 2012 and decided to close.	COMPLAIN- ANT DID NOT PROCEED	
PCCSL/23/05/2012	May 28, 2012	Colombo 09 Dr. T. Muth- ulingam, Pro- prietor, Royal Medical Clinic, Vavuniya	Thinnakural	Inaccurate report about welfare organizations in Vavuniya. Called for more details as to his connection with the complaint, sent Complaint Form May 29. Received Complaint Form and article June 20. It is not a violation, informed complainant by letter June 21.	RESOLVING	
PCCSL/24/05/2012	May 31, 2012	Ayur. Dr. Nilruk Silva, Panadura	Subasetha	Journalist did an interview on the Ayur. Dr. and published extracts of it in newspaper. Complainant states that what was discussed was not written. PCCSL looked at the article and found nothing derogatory of the complainant. Sent Complaint Form and letter May 31. Complainant Form received with unclear clarification July 20. Spoke to complainant July 24. August 14 written to complainant stating that the article is not derogatory of him.	RESOLVED	
Total No. of complai	Total No. of complaints		24(S-07 , T-08	3, E-05, Complaint not concerning newspa	aper - 04)	
Resolved			10			
Pending			00			
Out of mandate			06 (Complaint not concerning newspaper-03)			
Sub-judice			00			
			1			

Complainant did not proceed	08
Editor did not proceed	00

## June

File number	Date of	Complainant's	Newspaper	Details of complainant	Position
	complaint	name and			
		address			
PCCSL/01/06/2012	June 01,	Mr. E. V.	Virakesari	Inaccurate report about Kovil admin-	COMPLAIN-
	2012	Arunachalem,		istration. Sent letter June 05, calling	ANT DID NOT
		President		for RoR and Complaint Form. Received	PROCEED
		Board of		June 20. Clarification not prepared for	
		Trustees, Sithi		publication. Request complainant to	
		Vinayagar Tem-		call PCCSL Secretariat to assist in RoR.	
DCCC1 /02 /06 /2042	L 04	ple, Vavuniya Mr. M. Chan-	This are larged	Complainant did not contact PCCSL.	DECOLVED.
PCCSL/02/06/2012	June 01,		Thinnakural	Inaccurate report re-meeting in Jaffna.	RESOLVED
	2012	drakumar, MP	Jaffna Edi-	Incomplete RoR. Sent letter June 05	
		and Deputy	tion	calling for accurate RoR based on	
		Chairman		published news item and Complaint	
		Committees		Form. Sent corrected ROR to Editor	
		Parliament of		June 14. RoR published June 25 in	
PCCSL/03/06/2012	June 05,	Sri Lanka Mr. E. M. Ari-	Lankadeepa	Jaffna Edition. Fax complaint received. Sent letter	RESOLVED
1 0032, 03, 00, 2012	2012	yaratne, Sec-	Lamaacepa	June 06, calling for paper cutting and	112002122
	-512	retary, School		details of complaint and Complaint	
		Development		Form. Received above on June 30.	
		Society,		Forwarded to Editor July 04 and copy	
		Ranasinghe		to complainant. Editor replied July	
		Premadasa Na-		13 stating no violation. Forwarded to	
		tional School,		complainant July 16 with Code and	
		/		copy to Editor.	
PCCSL/04/06/2012	June 06,	Hasalaka Mr. Vijitha Ku-	Dinamina	Father handed over son, a suspect in	RESOLVED
	2012	mara Weeras-		an assault case to police but story in	
		inghe, Horana		newspapers is that he was arrested	
				while hiding in the jungle. Father tells	
				court of incorrect reports. Father is not	
				complaining but drawing the attention	
				to the wrong report in spite of a free	
				media. Letter sent to Editor, News	
				Editor for necessary action highlighting	
				the Code and copied to complainant. Inaccurate report about finances.	
PCCSL/05/06/2012	June 07,	Mr. Nuski	Daily Mirror		RESOLVED
	2012	Mohamed,		Complaint sent direct to Editor, copy	
		Treasurer, Sri		to PCCSL. Sent e-mail with Complaint	
PCCSL/06/06/2012	June 07,	Lanka Cricket Mr. Upali	Daily Mirror	Form. Published clarification. Inaccurate report about staff strength.	RESOLVED
1 5652/00/00/2012	2012	Dharmadasa,	Daily Will Tol	Complaint sent direct to Editor, copy	
	2012	President, Sri		to PCCSL. Sent e-mail with Complaint	
		Lanka Cricket		Form. Published clarification.	
PCCSL/07/06/2012	June 11,	Ayur. Dr. A. M.	No name of	Complaint is regarding a political issue.	OUT OF MAN-
	2012	S. Alagiyawana,	newspaper	Out of PCCSL process.	DATE
		Ruwanwella	mentioned		
PCCSL/08/06/2012	June 14,	Mr. Mahi-	Divaina	Incorrect report re.Nuwara Eliya Mu-	COMPLAIN-
	2012	nda Dodampe-		nicipal Council administration. Com-	ANT DID NOT
		gamage,		plainant has sent clarification to editor	PROCEED
		Mayor, Mu-		May 14. Clarification published. How-	
		nicipal Council,		ever, unhappy about reports written by	
		Nuwara Eliya		journalist. Requested PCCSL to conduct	
				an impartial inquiry. Sent Complaint	
				Form and letter explaining PCCSL posi-	
				tion in resolving complaints. Incorrect	
				stories should be checked.	
L	<u> </u>	1	<u> </u>	1	l

PCCSL/09/06/2012	June 18, 2012	Dr. L. D. Chandrasiri, Colombo 06.	Rivira	Story on CT Scan in Anuradhapura being mishandled. Visited office gave complaint. Handed Complaint Form June 18. Also told him to send RoR. RoR received June 21. Forwarded to Editor June 22. Called Jan. 22 and left message at home since he is not picking up mobile. Called Feb. 01 said that the inquiry is over and he has been transferred to Colombo. In the light of which not to proceed.	COMPLAIN- ANT DID NOT PROCEED
PCCSL/10/06/2012	June 18, 2012	Mr. S. S. M. Rohana Dhar- madasa, Com- missioner, Mu- nicipal Council, Anuradhapura	Dinamina	Inaccurate report re.dengue drive. Sent Complaint Form and called for details June 19. June 29 received Complaint Form and clarification. Forwarded to Editor July 02. Reminder sent to Editor with copy to News Editor Oct. 12. News Editor called and told PCCSL that the news item is correct. PCCSL asked him to send in writing. Informed complainant.	RESOLVED
PCCSL/11/06/2012	June 18, 2012	Mr. S. S. M. Rohana Dhar- madasa, Com- missioner Mu- nicipal Council,	Mawbima	Inaccurate report re.dengue drive. Sent Complaint Form and called for details June 19. Oct. 12 sent reminder. Provin- cial Editor informed over the telephone that the news item is correct.	RESOLVED
PCCSL/12/06/2012	June 18, 2012	Anuradhapura Mr. N. Weerasekera, Waskaduwa	Lankadeepa	Articles sent not published. Complaint outside PCCSL process. However, forwarded to Editor. Complaint does not fall within PCCSL purview.	OUT OF MAN- DATE
PCCSL/13/06/2012	June 16, 2012	Mr. U. C. Karunaratne, Ukuwella	Not against newspaper	Toilet in poor state at Matale bus stand. Complaint does not fall within purview of PCCSL	OUT OF MAN- DATE
PCCSL/14/06/2012	June 15, 2012	Mr. Upali Dharmadasa, President Sri Lanka Cricket	The Island	Inaccurate statements attributed to complainant in article. RoR sent to The Island with copy to PCCSL. Published clarification.	RESOLVED
PCCSL/15/06/2012	June 19, 2012	Mr. M. Ravichandran, Kahawatte	Virakesari	Inaccurate report. Story talks about four school children missing and appearing at Pettah Bus Stand. Complainant (parent) sends Form and RoR received June 19. Forwarded to Editor June 21. Published RoR June 30.	RESOLVED
PCCSL/16/06/2012	June 19, 2012	Mr. M. Balakrishnan, Kahawatte	Virakesari	four school children missing and appearing at Pettah Bus Stand. Complainant (parent) sends Form and RoR received June 19. Forwarded to Editor	RESOLVED
PCCSL/17/06/2012	June 20, 2012	Mr. Vasantha Gunasekera, Secretary, D. S. Senanayake College, School Development Society, Co- lombo	Divaina	June 21. Published RoR June 30 Complaint Form handed to complainant June 20. Complaint Form and clarification handed to PCCSL June 21. Forwarded to Editor June 21. Spoke to Editor Jan. 17. Spoke to complainant Feb. 01, said no need to proceed	COMPLAIN- ANT DD NOT PROCEED
PCCSL/18/06/2012	June 22, 2012	Mr. A. Thangathurai, retired teacher, Batticaloa	Virakesari weekly	Published articles do not support social issues. Submitted to Editor for consideration. Complaint does not fall within purview of PCCSL	OUT OF MAN- DATE

PCCSL/19/06/2012	June 26,	Mr. M. R. M.	Vidivelli	Not received prize money Rs. 500 (first)	OUT OF MAN-		
	2012	Farzlan, AL Stu-		and 2011 Rs.500. Name published. For-	DATE		
		dent, Bentota		warded to Editor June 26. Complaint			
				does not fall within purview of PCCSL.			
PCCSL/20/06/2012	June 27,	Theosophical	Randiva	A delegation from the Theosophical So-	COMPLAIN-		
	2012	Society of Sri		ciety of Sri Lanka met the PCCSL Secre-	ANT DID NOT		
		Lanka		tariat in the PCCSL. Handed Complaint	PROCEED		
				Form and explained process. Await			
				their reply to continue. Complainant			
				did not proceed.			
PCCSL/21/06/2012	June 28,	Mr. R. Rajen-	Online	Inaccurate report re.kidnapping story	RESOLVED		
	2012	dran, Balan-	Virakesari	in Kahawatte. Complaint Form filled			
		goda		and handed over June 28. Correction			
				published June 30.			
Total No. of complai	nts		21(S-09 , T-07, E-03, Complaint not concerning newspaper - 02)				
Resolved			11				
Pending			00				
Out of mandate			05 (Complaint not concerning newspaper-02)				
<b>Sub-judice</b>		00					
Complainant did not	Complainant did not proceed		05				
Editor did not proce	Editor did not proceed						

## July

File number	Date of complaint	Complainant's name and address	Newspaper	Details of complaint	Position
PCCSL/01/07/2012	July 02, 2012	Mr. S. S. M. Rohana Dharmadasa, Municipal Commissioner, Municipal Council Anuradhapura	Lakbima	Sent Complaint Form and article July 02. Called for RoR July 02. Received Complaint Form August 16 without clarification. Spoke to complainant August 17. Correct clarification received August 24. Forwarded to Editor August 24. Clarification published in September.	RESOLVED
PCCSL/02/07/2012	July 09, 2012	Dr. S. S. Maras- inghe, Thala- watugoda	Divaina	Online complaint. Story is inaccurate. The Medical Ordinance is to be amended and not the MBBS Degree. The source is also not disclosed. It is malicious. Spoke to complainant and sent Complaint Form. Received July 10 and some legal documents. Requested clarification in Sinhala over the telephone July 10. Complainant informs PCCSL over the telephone that he has no authority to make an official clarification since it dealt with policy.	COMPLAIN- ANT DID NOT PROCEED
PCCSL/03/07/2012	July 10, 2012	MR. S. M. M. Bassar, Teach- er, Badulu Oya, Puthukudirrip- pu (Mulaitivu District)	Thinakkural	July 04 publication of obscene picture of models removing their underwear that this damages the culture of the country. The photograph has no bearing on the story as well. It only draws the reader's attention. Wrote to Editor and told him to be careful of cultural sentiments.	RESOLVED

PCCSL/04/07/2012	July 12, 2012	Mr. A. Thangathu- rai, Teacher, Navatkuda, Batticaloa	Sothidake- sari (Astrological supplement of Virake- sari)	Information pertaining to astrology is inaccurate. Wrote to him and asked him to point out an instance of inaccuracy and inform us with the evidence.	RESOLVED
PCCSL/05/07/2012	July 17, 2012	Dr. (Ms.) K. A. C. Jayamali, Medical Officer of Hospital, Vil- lage Hospital, Dodangoda	Rajina	Complaint Form and letter outlining complaint procedure sent July 17. Await reply from complainant. Story is about a rambutan seed getting stuck in the throat of a child and the child dying due to negligence on the part of the doctors. Since they could not handle it, they advised the child be transferred to another hospital. The child died on the way and they are not to be blamed. Complainant did not want to proceed.	COMPLAIN- ANT DID NOT PROCEED
PCCSL/06/07/2012	July 17, 2012	Dr. (Ms.) K. A. C. Jayamali, Medical Officer of Hospital, Vil- lage Hospital, Dodangoda	Irida Divaina	Complaint Form and letter outlining complaint procedure sent July 17. Await reply from complainant. Story is about a rambutan seed getting stuck in the throat of a child and the child dying due to negligence on the part of the doctors. Since they could not handle it they advised the child be transferred to another hospital. The child died on the way and they are not to be blamed. Complainant did not want to proceed.	COMPLAIN- ANT DID NOT PROCEED
PCCSL/07/07/2012	July 17, 2012	Ms. Anthony Pillai, Retired Teacher, Di- gana, Kandy	Virakesari	The emblem of the 'cross' used in cartoons depicting a burial grounds should be avoided. Wrote to Editor July 18 informing to avoid such practice.	RESOLVED
PCCSL/08/07/2012	July 20, 2012	Mr. J. M. Jayawardene, Retired Railway employee, Wattala	Irida Lanka- deepa	He has sent a complaint to be published in the Reader's Complaint Column in the newspaper and it has not been published. Forwarded to Editor. Complaint does not fall within the purview of the PCCSL.	OUT OF MAN- DATE
PCCSL/09/07/2012	July 24, 2012	Mr. Nalake Jayasuriya, Attorney-at- Law, Kohuwela on behalf of Mr. Hisbullah	Mawbima	It is regarding a court case. PCCSL process explained in letter to him July 24.	SUB-JUDICE
PCCSL/10/07/2012	July 23, 2012	Mr. Nalake Jayasuriya, Attorney-at- Law, Ibbaga- muwa.	Ceylon Today	Court proceedings concerning a case involving Child Development and Women's Affairs Deputy Minister M. L. A. M. Hisbullah. Incorrect Court report. Since report is one sided said unjust and demands compensation Rs. 10 m. Ongoing court case unable to proceed. Informed complainant July 24.	SUB-JUDICE
PCCSL/11/07/2012	July 24, 2012	IGP N. K. Illan- gakoon, Police Chief	Mawbima Sunday	Informed complainant July 24. Informed complainant that newspaper does not comply with PCCSL process. Wrote saying can intervene July 24 and sent Complaint Form. DIG Gamini Dissanayake requested Rules and Procedures of the PCCSL and Code. Forwarded July 31. Received Complaint Form August 28. Replied to complainant re.clarification August 29. Complainant did not proceed.	COMPLANANT DID NOT PRO- CEED

July 26, 2012	Ms. T. Joseph	Metro News	The crossword puzzle is incorrect.	RESOLVED
	Marian, Weli-		Request correct one be published and	
	mada		gave the correct grid. Informed Editor.	
July 29 2012	Mrs M S	Dinamina	1 '	RESOLVED
July 23, 2012		Dinamina		
	_		there is no complaint.	
	_			
July 30, 2012	Colombo Mr Ruwan	Nawaliya	Incorrect report about their product	COMPLAIN-
July 30, 2012		Ivavvanya		ANT DID NOT
				PROCEED
	-			PROCEED
			, ,	
			not proceed.	
July 25, 2012	Ash-Shaikh M.	Mawbima	Use of the Holy Prophet's photograph	RESOLVED
, ,	S. M. Thassim.			
	Asst. General			
	Secretary, All			
nts				cerning newspa-
			per - 00)	
			07	
Pending			00	
Out of mandate			01 (Complaint not concerning newspaper-00)	
Sub-judice Sub-judice			02	
Complainant did not proceed			05	
Editor did not proceed			00	
	proceed	July 29, 2012 Mrs. M. S. Samudra Subasinghe, Planning and Marketing Head, Sri Lanka Rupavahini Corporation, Colombo  July 30, 2012 Mr. Ruwan Wijesinghe, Manager, Cosmed International (Pvt) Ltd. July 25, 2012 Ash-Shaikh M. S. M. Thassim, Asst. General Secretary, All Ceylon Jamiyyathul Ulama, Colombo  nts	Marian, Welimada  July 29, 2012 Mrs. M. S. Samudra Subasinghe, Planning and Marketing Head, Sri Lanka Rupavahini Corporation, Colombo  July 30, 2012 Mr. Ruwan Wijesinghe, Manager, Cosmed International (Pvt) Ltd. July 25, 2012 Ash-Shaikh M. S. M. Thassim, Asst. General Secretary, All Ceylon Jamiyyathul Ulama, Colombo  nts	Marian, Welimada  Marian, Welimada  Marian, Welimada  Request correct one be published and gave the correct grid. Informed Editor. Complaint does not fall within the purview of the PCCSL.  July 29, 2012  Mrs. M. S. Samudra Subasinghe, Planning and Marketing Head, Sri Lanka Rupavahini Corporation, Colombo  July 30, 2012  Mr Ruwan Wijesinghe, Manager, Cosmed International (Pvt) Ltd.  July 25, 2012  Ash-Shaikh M. S. M. Thassim, Asst. General Secretary, All Ceylon Jamiyyathul Ulama, Colombo  nts  Proceed  Marian, Welimada Request correct one be published and gave the correct grid. Informed Editor. Complaint form Rupava-hini Corporation, she is one of them. Story is not correct. Explained that there is no complaint.  Wijesinghe, Manager, Cosmed International (Pvt) Ltd.  July 25, 2012  Ash-Shaikh M. S. M. Thassim, Asst. General Secretary, All Ceylon Jamiyyathul Ulama, Colombo  15(S-10, T-04, E-01, Complaint not concept - 00)  07  00  01 (Complaint not concerning newspap)  02

**August** 

File number	Date of complaint	Complainant's name and address	Newspaper	Details of complaint	Position
PCCSL/01/08/2012	August 03, 2012	Ms. Ajan- tha Lalani, Maligawatte, Colombo 10	Rivira	Re.story of heroin sale by women states that her husband is missing and that she is doing the business. Wanted to contact journalist. Explained PCCSL process and gave a Complaint Form. Await reply. Complainant did not proceed	COMPLAIN- ANT DID NOT PROCEED
PCCSL/02/08/2012	August 06, 2012	Mr. K. Rasiah, Secretary, Vivekananda Society, Anuradhapura	Virakesari	Re.published article January 14 being incorrect. The use of the photograph is also inappropriate. Requested RoR. There is no violation of the Code. Wrote to complainant stating this and that the article and photograph are relevant to each other.	RESOLVED
PCCSL/03/08/2012	August 06, 2012	Mr. K. Rasiah, Secretary, Vivekananda Society, Anuradhapura	Virakesari	Re.published article May 14 is in incorrect. Talking about religious harassment. Called for copy of article and sent Complaint Form August 07. Spoke to complainant and he did not want to proceed.	COMPLAIN- ANT DID NOT PROCEED

PCCSL/04/08/2012	August 07,	Mr. S. Saun-	All news-	Complained about increase in cost	OUT OF MAN-
	2012	dararajan, Colombo 06	papers (English)	of newspapers being unrealistic considering the high cost of living. Com-	DATE
			( 0 - 7	plaint does not fall within mandate of PCCSL.	
PCCSL/05/08/2012	August 06,	Mr. Ravin-	Divaina	Complainant is GMOA Secretary, his	COMPLAIN-
	2012	dranath Dab- are, Attorney-		Attorney is writing. Explained PCCSL process in letter and posted Complaint	ANT DID NOT PROCEED
		at-Law, Borella,		Form Aug 07. Await reply. Complainant	
		Colombo 08		did not proceed	
PCCSL/06/08/2012	August 09, 2012	Ms. K. T. Ramyalatha,	No newspa- per	Asking for financial assistance since she is poor. Complaint does not fall within	OUT OF MAN- DATE
	2012	Kochchikade	per	purview of PCCSL.	57.11.2
PCCSL/07/08/2012	August 09,	National Insti-	Daily News	Report of suicide of girl upset over Z	RESOLVED
	2012	tute of Mental Health, Angoda		score. Complainant states that pain of mind is caused to family by suicide	
				and the August 01 report adds further	
				misery. Request to advise Editor. Spoke	
				to Editor and advised to be more sen- sitive to suicide stories of this nature	
				especially where suicide is connected	
				with an unfortunate incident. Wrote to	
				Editor August 13.	
PCCSL/08/08/2012	August 08, 2012	Mr. K. D. A. T.	Irida Lanka-	Story published in the newspapers	RESOLVED
	2012	Dissanayake, Engine Driver,	deepa	quoting him as the President of the Sri Lanka Freedom Trade Union in connec-	
		Ganemulla		tion with a bribery case involving luxury	
				carriages of the railway. Although he	
				made it clear to the journalist that he	
				is no longer president in this organization, the journalist had said that the	
				story has gone to print. Annoyed he	
				complained to the PCCSL. Complaint	
				Form submitted August 10. Clarification received August 12. Forwarded to	
				tion received August 13. Forwarded to Editor August 13. Sent letter remind-	
				ing Editor Sept. 26. Spoke to Editor	
				Oct. 04, he said that according to the	
				PCCSL process the complainant should complain to the Editor first and if not	
				resolved should complain to the PCCSL.	
				Conveyed this to complainant to go	
				personally with complaint and meet	
				editor. Editor instructed journalist who wrote the story to meet him when he	
				met on Oct. 04. Journalist agreed and	
				subsequently rectified the issue by	
				writing to the Railway Department.  No RoR published but resolved to the	
				complainant's satisfaction.	
PCCSL/09/08/2012	August 04,	Mr. I. C. R. de	No newspa-	Wrote seeking assistance about em-	OUT OF MAN-
	2012	Silva, Colombo 03.	per	ployment. Spoke on the telephone and explained PCCSL process. Complaint	DATE
				does not fall within the purview of the	
PCCSL/10/08/2012	August 04,	Mr. P. B.	No newspa-	PCCSL.said Wrote seeking financial assistance	OUT OF MAN-
	2012	Anandarajah,	per	for Christmas Party. Explained PCCSL	DATE
		President,		process. Complaint does not fall within	
		Sri Lank Deaf Rehabilitation		purview of PCCSL	
		Organization,			
		Wattala			

PCCSL/11/08/2012	August 10, 2012	Mr. Mumtaz Rahman, Presi- dent, Ceylinco Profit Sharing Depositors' As- sociation, Mt. Lavinia	Ceylon Today	Copy of letter sent by Mr. Rahman to Mr. Nalake Jayasuriya re.article concerning Ceylinco Depositors published on April 01, 2012. Sent letter calling for details and Complaint Form August 13, 2012. Mr. Jayasuriya preferred to not take it further.	COMPLAIN- ANT DI NOT PROCEED
PCCSL/12/08/2012	August 15, 2012	Mrs. D. S. Sen- eviratne, Mt. Lavinia	Rivira	Complainant visited PCCSL with complaint. Explained process and gave Complaint Form. Complainant did not proceed.	COMPLAIN- ANT DID NOT PROCEED
PCCSL/13/08/2012	August 22, 2012	Mr. Dulan Abeyratne, Colombo	Daily Mirror	Online complaint. Re.photograph of his posted on Flickr used in newspaper story on September 17, 2009 'Higher private bus fares for the public from Tuesday.' Requesting payment. Explained PCCSL process Aug. 22. Await reply.	COMPLAIN- ANT DID NOT PROCEED
PCCSL/14/08/2012	August 24, 2012	Mr. A. G. M. Bogahawatte, Managing Director, Finite Lanka (Pvt) Limited, Gampaha	Irida Lanka- deepa	Complaint Form and letter explaining process and calling for clarification sent Aug. 27. Await reply. Spoke to complainant September 27. Complainant said he did not want to proceed.	COMLAINANT DID NOT PRO- CEED
PCCSL/15/08/2012	August 25, 2012	Ms. M. Chandra Padma, Anuradhapura	Lankadeepa	Mother complained a story that son is a Navy deserter who while fleeing from kassipu distillery was shot and injured now in remand. Cannot discuss story as it is before courts.	SUBJUDICE
PCCSL/16/08/201	August 21, 2012	Mr. Sandiip Bhammer, Co- lombo 03	Daily Mirror	Complaint against incorrect story 'Sex scandal at head office' of Aug 17, 2012. Filled Complaint Form and requested RoR. Sent RoR. Forwarded to Editor. Published RoR	RESOLVED
PCCSL/17/08/2012	August 21, 2012	Mr. Sandiip Bhammer, Co- lombo 03	Ceylon Today	Complaint against incorrect story 'Condoms found in board' of Aug 17, 2012. Filled Complaint Form and requested RoR. Sent RoR. Forwarded to Editor. Appropriate correction done in new story.	RESOLVED
PCCSL/18/08/2012	August 21, 2012	Mr. Sandiip Bhammer, Co- lombo 03	Ceylon Today	Complaint against incorrect story 'Sex scandal draws emergency meeting' of Aug 18, 2012. Filled Complaint Form and requested RoR. Sent RoR. Forwarded to Editor. Appropriate correction done in new story.	RESOLVED
PCCSL/19/08/2012	August 21, 2012	Mr. Sandiip Bhammer, Co- lombo 03	Ceylon Today	Complaint against incorrect story 'Sex under the carpet' of Aug 19, 2012. Filled Complaint Form and requested RoR. Sent RoR. Forwarded to Editor. Appropriate correction done in new story.	RESOLVED
PCCSL/20/08/2012	August 21, 2012	Mr. Sandiip Bhammer, Co- lombo 03	The Nation	Complaint against incorrect story 'SLC appoints Exco member to investigate sexgate' of Aug 19, 2012. Filled Complaint Form and requested RoR. Sent RoR. Forwarded to Editor. Appropriate correction done in new story.	RESOLVED

PCCSL/21/08/2012	August 21, 2012	Mr. Sandiip Bhammer, Co- lombo 03	The Nation	Complaint against incorrect story 'Sex scandal stumps SL cricket' of Aug 19, 2012. Filled Complaint Form and requested RoR. Sent RoR. Forwarded to Editor. Appropriate correction done in new story.	RESOLVED	
PCCSL/22/08/2012	August 21, 2012	Mr. Sandiip Bhammer, Co- lombo 03	Lankadeepa	Complaint against incorrect story of Aug 20, 2012. Filled Complaint Form and requested RoR. Since an inquiry is pending, complainant said not to proceed until inquiry is over and he will inform PCCSL.	COMPLAIN- ANT DID NOT PROCEED	
PCCSL/23/08/2012	August 22, 2012	Mr. V. The- varaja, Editor Virakesari Weekly	Thinakkural	Defamatory comment in column on June 17, 2012 in Thinakkural newspaper against complainant's article in Virakesari weekly on June 10, 2012. No violation of Code as no reference is given to author, newspaper or date of publication. Talks in general about Tamil Nadu politicians stand on Eelam. Wrote to complainant explaining the fact.	RESOLVED	
Total No. of complai	nts		23(S-07 , T-03,	E-10, Complaint not concerning newspa	per - 03)	
Resolved			10			
Pending	Pending		00			
Out of mandate		04 (Complaint not concerning newspaper-03)				
Sub-judice		01				
Complainant did not proceed		08				
Editor did not proceed			00			

## September

File number	Date of complaint	Complainant's name and address	Newspaper	Details of complaint	Position
PCCSL/01/09/2012	September 05, 2012	Mr. M. Razeen, University o f Perdeniya	Virakesari	Complaint against article published on September 04 giving incorrect date of the signing of the Indo-Lanka Peace Accord. Brought to the notice of the Editor Out of PCCSL process	RESOLVED
PCCSL/02/09/2012	September 10, 2012	DIG Gamini Dis- sanayake, Attor- ney-at-Law, Legal/Human Rights, Police Headquarters, Colombo	Irida Divaina	Editor. Out of PCCSL process. Received complaint along with Complaint Form. Called for clarification Sept. 10. Received September 24. Forwarded to Editor September 25. Spoke to editor October 4. Spoke to News Editor October 11. Clarification published October 14.	RESOLVED
PCCSL/03/09/2012	September 10, 2012	Mr. Jegan Thambiaiyah, International Medical Health Organizaton, Ohio, USA	Irida Divaina	Online complaint. Incorrect accusations against organization in Defence column. Complaint Form received September 11 and forwarded to Editor. Clarification in English sent to Editor on September 12. Reminded Editor September 26. Newspaper on Dec. 02 carried article criticizing PCCSL as an NGO and that they do not follow the PCCSL process. The Editor did not carry the clarification. Submitted to PCCSL Board in December 2012.	NO PROGRESS FROM EDITOR

PCCSL/04/09/2012	September 10, 2012	Ms. N. C. Kusumawathie, Walipenna	Not against newspaper	Complained about a land issue. Complaint does not fall within the purview of the PCCSL.	OUT OF MAN- DATE
PCCSL/05/09/2012	September 10, 2012	Mr. Kithsiri Mevan Jayasena, Artist, Moratuwa	Irida Divaina	Online complaint. Inaccurate insinuations. Request Complaint Form and clarification. Complaint Form received September 11. Clarification received Sept 12 forwarded to Editor. Reminder sent to editor September 25. Spoke to editor October 04. Spoke with News Editor October 11 and again on October 18. He said will publish clarification this weekend (October 24). Spoke to news editor again on Nov. 07 said it is with the legal branch. Spoke to editor Nov. 08 repeated same story. Spoke with Divaina Legal Officer Nov. 29 said will reply. Spoke to Divaina Legal Officer again on Dec. 03, he apologiesed for his lapse and promised to send letter. Spoke again Jan 21 said he has posted it. Mentioned this to editor during distribution of Annual Report 2011 on Jan 18.	PENDING
PCCSL/06/09/2012	September 13, 2012	Ms. Ammu Joseh, Member, Network of Women in Media, India	Lakbi- manews	Complaint against cartoon appearing in the newspaper in bad taste depicting Tamil Nadu Chief Minister Jayalalitha with her saree raised and pointing towards Sri Lanka while Indian Prime Minster Manmohan Singh is under the saree. Spoke to Editor and apology carried Sept 16.	RESOLVED
PCCSL/07/09/2012	September 17, 2012	Mr. Joseph Fernando, Colombo	No news- paper in particular	Complaint is about him winning a competition conducted by a newspaper and not receiving the prize to date. Told him to send details and will inform editor. Out of PCCSL process.	OUT OF MAN- DATE
PCCSL/08/09/2012	September 17, 2012	Mr. Sathish, Mattakkuliya	No news- paper in particular	Complaint about nonpayment of EPF and ETF to long standing employees of eateries. They are all Tamils. They are also not permitted to vote. Request newspapers highlight such offences. Forwarded to newspapers for attention.	RESOLVED
PCCSL/09/09/2012	September 21, 2012	Mr. Sarath Wickremes- inhe, Kalutara	Mawbima	News says the children's playground in the housing scheme is used by drug ad- dicts for their activities. This is incorrect resident says. Posted Complaint Form and letter September 24. Received RoR Oct 09. Forwarded to Editor Oct 11.	NO PROGRESS FROM EDITOR
PCCSL/10/09/2012	September 24, 2012	Mr. K. Kane- shayogan, Attorney-at- Law, Colombo	Virakesari	Editor did not proceed. Complained against publishing English language stories in Tamil language newspapers. Forwarded to Editor for his attention. Complaint does not fall within purview of the PCCSL.	OUT OF MAN- DATE
PCCSL/11/09/2012	September 24, 2012	Mr. Subramani- am Sudharman, MRTC student, Jaffna	Thinakkural	Article published is inaccurate and defamatory of him. Sent Complaint Form and called for more details. Complainant sends RoR and forwarded to Editor. RoR published Oct. 14.	RESOLVED

PCCSL/12/09/2012	September 21, 2012	Mr. M. V. P. Thilakaratne, Galle	Irida Lak- bima	Complained over telephone on September 19. Received copy of clarification September 21. Clarification published September 23.	RESOLVED	
PCCSL/13/09/2012	September 26, 2012	Mr. M. Muthu- kumar, teacher, Colombo 04.	Namathu Thoothu, Satha News Publication, Wellawatte, Colombo 06	The complaint concerns the publishers who put out a bi-monthly Tamil newspaper. The newspaper closed down n July this year. The complainant states that the Managing Director, Mr. S. M. Sathasivam who was a journalist of Sudar Oli newspaper has misappropriated Rs.275,000 given by the complainant. Complaint does not fall within the puview of the PCCSL process. Informed complainant.	OUT OF MAN- DATE	
Total No. of compla	ints			13(S-0 5, T-04, E-01, Complaint not concerning newspaper - 03)		
Resolved				06		
Pending				01		
Out of mandate				04 (Complaint not concerning newspaper-03)		
Sub-judice			0			
Complainant did not proceed			00			
Editor did not proceed			02			

### October

File number	Date of complaint	Complainant's name and address	Newspaper	Details of complaint	Position
PCCSL/01/10/2012	October 01, 2012	Prof. H. R. Sen- eviratne, Past President, Sri Lanka College of Obstetricians and Gynaecolo- gists, Colombo	The Sunday Leader	Complained about use of professional's name in article. Filled Complaint Form but need more details. Called College and they gave mobile number. Sent sms since did not answer call. Complainant did not want to proceed	COMPLAIN- ANT DID NOT PROCEED
PCCSL/02/10/2012	October 03, 2012	Mr. M. Somasiri, Pannpitiya	Lanka	Complainant came to PCCSL and made inquiries about how to make a complaint re-Incorrect report. Filled Complaint Form and handed RoR on Oct 04. Forwarded to Editor Oct 04. Visited Actg. Editor Oct 10 and brought it to his notice. Spoke to Editor October 18. He said he will be replying by October 23. Met Editor Jan. 16 while distributing Annual Report and reminded him. Reminder sent Fe. 01 and spoke to Editor Feb. 15.	PENDING
PCCSL/03/10/2012	October 01, 2012	Mr. G. Goonetilleka, Colombo	Daily Mirror	Complaint received via e-mail forwarded to PCCSL by Mr. Senaka Weeraratna. Mr. Weeraratna called in connection with complaint e-mailed by Mr. G. Gooneratna. E-mailed Mr. Weeraratna and said its not a violation of the Code.	RESOLVED

PCCSL/04/10/2012	October 04, 2012	Mr. F. Hashim, Deputy Ex- ecutive Director, Consortium of Humanitar- ian Services, Colombo	No news- paper in particular	Made inquiries about PCCSL through e-mail. Sent Complaint Form and Rules and Procedures along with Code. Awaiting formal complaint.	COMPLAIN- ANT DID NOT PROCEED
PCCSL/05/10/2012	October 04, 2012	Ms. W. A. C. Wanniarachchi, Anuradhpura	Lankadeepa	Complaint received Oct 04. Sent Complaint Form and information called for on Oct 5. Received Complaint Form and incomplete clarification on October 25. Asked to re-send clarification. Visited office after several calls on January 01, 2013. This concerns an irregular Court report in the newspaper. Complaint forwarded to Editor Jan 02, 2013.	PENDING
PCCSL/06/10/2012	October 04, 2012	Mr. Deeptha Chandana, Hony. Secretary, Traders Associa- tion, Hatton	Divaina	Complaint received Oct 04. Sent Complaint Form and information called for on Oct 05. Spoke to complainant Oct. Complainant did not proceed.	CMPLAINANT DID NOT PRO- CEED
PCCSL/07/10/2012	October 09, 2012	DIG Gamini Dissanayake, Police Headquarters, Colomb.	Dinamina	Complaint deals with bribery allegations made against police. Police Media spokesman sends clarification to newspaper. Newspaper carries edited version with Editor's comment in newspaper on Oct 05. Complainant not satisfied and forwarded to PCCSL Oct 09. Spoke to complainant and called for clarification and Complaint Form Oct 10. They did not want to proceed.	COMPLAIN- ANT DID NOT PROCEED
PCCSL/08/10/2012	October 09, 2012	Mr. Amaranan- da Weeras- inghe, Chair- man, Udarata Development Authority, Kandy	Irurasa	Story refers to an Audit Report which complainant says is different to what he had said. Sent letter and Complaint Form Oct 10. RoR published October 14.	RESOLVED
PCCSL/09/10/2012	October 1, 2012	Mr. Deepthi Chandana, Secretary, Traders Association, Hatton	Lakbima	Complaint made over the telephone. Sent letter and Complaint Form. Await reply. Spoke to complainant Oct. Complainant did not proceed.	COMPLAIN- ANT DID NOT PROCEED
PCCSL/10/10/2012	October 11, 2012	Director, Teaching Hospital, Batticaloa	Virakesari weekly	Inaccurate report regarding nurses problem in Batticaloa Teaching Hospital. Called for details of complaint and sent Complaint Form October 15. RoR sent to PCCSL and editor. RoR published Oct. 24.	RESOLVED
PCCSL/11/10/2012	October 15, 2012	Mr. K. A. Kumar- raja, President, Hindu Front, Jaffna, Kokkuvil	Thinakkural	Inaccurate report regarding Thalai- yalli Gnanavairavar Kovil, Kokkuvil, Jaffna. Sent letter and called for de- tails and Complaint Form on October	COMPLAIN- ANT DID NOT PROCEED
PCCSL/12/10/2012	October 22, 2012	Mr. Asmin Marikar, Seng- kanda Maha- nuwara News, Kandy	Sengkanda Mahanuwara News	16. Complainant did not respond. Spoke to Complainant and sent Complaint Form and called for details October 23. Re-ownership of newspaper issue. Complaint outside PCCSL process.	OUT OF MAN- DATE

PCCSL/13/10/2012	October 23,	Mr. Ravindra	Mawbima	Incorrect report in newspaper. Sent	RESOLVED		
	2012	Hevawitharana,		Complaint Form and called for details			
		District Secre-		October 23. Await reply. He has spo-			
		tary, Galle		ken to the journalist and has resolved			
		<i>"</i>		the issue			
PCCSL/14/10/2012	October 2,	M. H. M. Sunil	Divaina	A story about a teacher in remand.	SUBJUDICE		
	2012	Jayaweera,		The case is being heard by Court.			
		Principal,		Unable to proceed since it is before			
		Pahariya Vijaya		Courts.			
		Raja Vidyalaya,					
		Puttalam					
PCCSL/15/10/2012	October 31,	Mrs. M. W.	Irida Maw-	Incorrect story about suspect who	PENDING		
	2012	Rajapaksha,	bima	has been kidnapped and is missing.			
		Peliyagoda		Complainant came to office and			
				followed the procedure. Complaint			
				forwarded to Editor Oct. 31. Nov. 07			
				spoke to Editor.			
Total No. of complai	nts		15(S-10, T-02, E-02, Complaint not concerning newspaper - 01)				
Resolved			04				
Pending							
Out of mandate			03				
Out of mandate	Out of mandate		01 (Complaint not concerning newspaper-00)				
Sub-judice		01					
Complainant did not proceed		06					
Complaniant and not proceed							
Editor did not proce	ed		00				

## November

File number	Date of complaint	Complainant's name and address	Newspaper	Details of complaint	Position
PCCSL/01/11/2012	November 05, 2012	Mr. A. G. Dissanayake, Railway Secu- rity Officer and cricket ampire	Divaina	Received Nov. 05, re.story on match fixing. Complainant is a cricket umpire. Complaint Form handed over and explained process. Nov. 07 visited office and is told how to draft a RoR. Since there is an inquiry ongoing into this matter, it was decided not to publish RoR until inquiry is over. Since inquiry is not over at Jan. 04, 2013, it was decided to close the complaint	COMPLAIN- ANT DID NOT PROCEED
PCCSL/02/11/2012	November 05, 2012	Mr. M. W. Dela Silva, busi- nessman and cricket umpire	Divaina	and re-open because inquiry will take three months to complete.  Received Nov. 05, re.story on match fixing. Complainant is a cricket umpire. Complaint Form handed over and explained process. Nov. 07 visited office and told how to draft a RoR. Since there is an inquiry ongoing into this matter, it was decided not to publish RoR until inquiry is over. Since inquiry is not over at Jan. 04, 2013, it was decided to close the complaint and re-open because inquiry will take	COMPLAIN- ANT DID NOT PROCEED
PCCSL/03/11/2012	November 10, 2012	Mr. J. Daniel, Journalist, Jaffna	Tamil Mir- ror (online newspaper)	three months to complete.  He has been contributing stories for the past two years and has been suddenly stopped. Contacted the Editor who said that he was not officially appointed. Informed complainant. Complaint does not fall within purview of the PCCSL	OUT OF MAN- DATE

PCCSL/04/11/2012	November	Mr. A. M. K.	Mawbima	Series of articles about a village called	RESOLVED
	19, 2012	G. Gamini		Meemure in Kandy District give a	
		Abeyratne,		wrong idea of the village folk. Com-	
		Secretary,		plainant forwards copy of complaint	
		Meemure Citi-		to PCCSL. Wrote to complainant	
		zens Protection		calling for article and sent Complaint	
		Movement.		Form Nov. 19. Discussed RoR on	
				telephone and resent to Editor. Editor	
				spoke to complainant and promised	
				to carry it. Clarification published	
				Dec. 09.	
PCCSL/05/11/2012	November	Brig. P. R. Wan-	Mawbima	Irregular caption for photograph of	RESOLVED
	20, 2012	igasuriya, Mili-		Tamil women recruited to the Army	
		tary Spokes-		Women's Corps. Spoke to Editor.	
		man, National		Wrote to Editor Nov 21. Correction	
		Media Centre,		published Nov. 21	
		Colombo			

Total No. of complaints	05(S-04, T-01, E-00, Complaint not concerning newspaper - 00)
Resolved	02
Pending	00
Out of mandate	01 (Complaint not concerning newspaper-00)
Sub-judice	00
Complainant did not proceed	02
Editor did not proceed	00

## December

File number	Date of	Complainant's	Newspaper	Details of complaint	Position
	complaint	name and address			
PCCSL/01/12/2012	December 05, 2012	Mr. B. R. Push- pakumara, Kahawatte	Sinhala newspapers	Photographs used in newspapers are sometimes not appropriate. Sent a letter stating that the PCCSL monitors the use of indecent photographs and brings them to the notice of Editors. They are also advised to avoid such usage.	RESOLVED
PCCSL/02/12/2012	December 06, 2012	Mr. R. S. Weeragala, Thaligama	Irida Lanka- deepa	Letter sent for publication not used. Complaint does not fall within purview of PCCSL.	OUT OF MAN- DATE
PCCSL/03/12/2012	December 06, 2012	Dr. D. A. Dayananda, Karapitiya Hos- pital, Galle	Lakbima	A news item says that an OPD doctor is preventing re-organisation of Hospital doctors. Complaint Form downloaded and sent with letter. Called for clarification Jan.04 complainant requests time since he has just undergone by-pass surgery. Jan.07 replied complainant and copy to hospital director. Await reply. Hospital Director replies to PCCSL Jan. 18, 2013 sending documents. Wrote to Director Jan. 18 asking him to send RoR on behalf of doctor.	PENDING

PCCSL/04/12/2012	December 12, 2012	Mr. Nandana Priyantha Perera, Chair- man/Manag- ing Director Napco Fruit Juice Company, Bemmulla, Gampaha	Lankadeepa	A court report in the newspaper has wrongly named them as respondents in a case involving their building which was sub leased to a tea packing and exporting firm. They have no involvement in the case except that they own the building. The complainant has filed a case claiming Rs.550 million from the newspaper. Case will be called up January 18, 2012. Since the case is pending it is sub-judice.	SUBJUDICE
PCCSL/05/12/2012	December 12, 2012	Secretary Wel- fare Society, Pradeshiya Sabha, Opanayake	Lankadeepa	Story states that six officers caught playing carrom during working hours. Received complaint via fax. Not clear. Sent letter calling for details and Complaint Form Dec. 13. Received Dec. 21. Lankadeepa report has no violation. Informed Editor and complainant Dec. 24.	RESOLVED
PCCSL/06/12/2012	December 12, 2012	Secretary Wel- fare Society, Pradeshiya Sabha, Opanayake	Lakbima	Story states that six officers caught playing carrom during working hours. Received complaint via fax. Not clear. Sent letter calling for details and Complaint Form Dec. 13. Received Dec. 21. Forwarded to Editor Dec. 24. Spoke to Editor again Feb. 01 said will reply on Feb.05. Clarification published with note from journalist Feb.11.	RESOLVED
PCCSL/07/12/2012	December 12, 2012	Secretary Wel- fare Society, Pradeshiya Sabha, Opanayake	Rivira	Story states that six officers caught playing carrom during working hours. Received complaint via fax. Not clear. Sent letter calling for details and Complaint received Dec. 21. Forwarded to editor December 24. Spoke to Provincial Editor Jan. 09 who requested time. Called again Jan. 23 asked for time. Spoke again Feb. 01 will reply on Feb.05.	PENDING
PCCSL/08/12/2012	December 13, 2012	Mr. R. G. P. Seneviratne, Valahanduwa	Lakbima	Akmeemana Co-operative Society former chairman is complainant. The new chairman states inefficiencies of management in article. Received complaint Dec. 13. Spoke to complainant regarding clarification and sent Complaint Form on Dec.17. Await reply. New Chairman has written to Editor and copies to complainant on Jan 11, 2013 and PCCSL that story is correct and that there is no complaint. Former chairman (complainant) writes to Editor. Newspaper publishers reply Feb.11.  Akmeemana Co-operative Society	RESOLVED
PCCSL/09/12/2012	December 13, 2012	Mr. R. G. P. Seneviratne, Valahanduwa	Mawbima	Akmeemana Co-operative Society former chairman is complainant. The new chairman states inefficiencies of management in article. Received complaint Dec. 13. Spoke to complainant regarding clarification and sent Complaint Form along Dec.17. Await reply. New Chairman has written to Editor and copies to complainant on Jan 11, 2013 and PCCSL that story is correct and that there is no complaint.	PENDING

PCCSL/10/12/2012	December	Brig. Ruvan	Lankadoona	Story states that of the Tamil women	RESOLVED
PCC3L/10/12/2012	14, 2012	Wanigasooriya,	Lankadeepa	1	KESOLVED
	14, 2012	Media Centre		recruited to the Army, 16 of them have been possessed by a demon.	
		for National			
				The story goes on to state that they	
		Security.		tried contacting officials in Kilinochchi	
				to get a clarification but the officials	
				have stated that they cannot give	
				any information. The figure of the	
				number of women is also incorrect.	
				Received complaint Dec. 14. However,	
				the complainant requested over the	
				telephone that if journalists need any	
				further information concerning the	
				Security Forces to contact them. Sent	
				letter to Editor advising him Dec. 17.	
PCCSL/11/12/2012	December	Mrs. Hiranya	Lankadeepa	A Buddhist organization in Kandy and	RESOLVED
	17, 2012	Perera, Direc-		Central Provincial Council, Ministry	
		tor (Legal),		of Health has written to the Chair-	
		National Child		man NCPA stating that the identity	
		Protection		of a child who is a victim of abuse has	
		Authority, Sri		been revealed in a story. NCPA com-	
		Jayawarde-		plained to PCCSL. Looked at story and	
		nepura, Kotte		found no identity of child has been	
		, ,		revealed except the home that she	
				has been sent to. Wrote to complain-	
				ant stating that there is no violation.	
				However, on Dec. 18 wrote to Editor	
				not to give names of homes that vic-	
PCCSL/12/12/2012	December	Lt. Col. S. V.	Lakbima	tims of child abuse are sent to.  A soldier who has deserted from the	RESOLVED
	17, 2012	Meepagala, for		Army should not be referred to as a	
		Army Spokes-		former soldier. Spoke to complainant	
		man.		Dec. 18 and wrote to Editor clarifying	
				the terminology.	
PCCSL/13/12/2012	December	Commander	Irida Divaina	Story that Sri Lanka Navy is harassing	PENDING
	18, 2012	Kosala War-		Sri Lankan fishermen. The journalist	
		nakulasuriya,		has spoken to the Navy but has not	
		Navy Spokes-		published their version. Forwarded	
		man, Sri Lanka		complaint to Editor Dec. 19 and copy	
		Navy.		to complainant. Spoke to complainant	
				Jan.07. Reminder sent to Editor and	
				copy to complainant Jan. 09. Remind	
				Editor Ian 17	
PCCSL/14/12/2012	December	Mr. Nihal	Mawbima	Lanka Teachers' Union Chairman has	COMPLAIN-
	18, 2012	Abeyratne,		implicated complainant in missing	ANT DID NOT
		former Acting		equipment belonging to Zonal Of-	PROCEED
		Zonal Director		fice. Meanwhile the story states that	
		of Education,		there is an inquiry pending. Wrote	
		Anuradhapura.		to complainant Dec. 19 that since an	
				inquiry is pending will have to wait	
				until it is completed to carry a RoR if	
				any. Complainant spoke Feb. 14 and	
				said he did not want to proceed.	
PCCSL/15/12/2012	December	Mr. K. Sooiya	Ceylon	Dec 07 story incorrect about employ-	COMPLAIN-
	18, 2012	Siva, President,	Today	ees not being paid salaries. Contacted	ANT DID NOT
		Sri Lanka Ni-		complainant and explained process.	PROCEED
		dahas Sevaka		Sent letter, Complaint Form and Code	
		Sangamaya,		Dec. 19. Await Complaint Form. Com-	
		National Paper		plainant did not proceed	
		Company		, , ,	
		Limited, Vala-			
		ichenai.			

PCCSL/16/12/2012	December 21, 2012	Lt. Col. S. D. Meepagala, Media Unit MCNS	Lankdeepa	A man continues to rob posing as a soldier. However, headline is misleading since it states that a soldier is robbing pavement hawkers. Media Unit does not want RoR but to inform Editor to be careful when giving headlines which are misleading and have no relevance to the story. Wrote to Editor with copy to complainant Dec.24.	RESOLVED	
PCCSL/17/12/2012	December 24, 2012	Mr. D. Li- yanage, Officer, Sampath Bank, Athurugiriya	Rivira	A series of articles on myths has been appearing in the newspaper and although not mentioning them it has disturbed the household. It concerns their neighbour. He has requested that this article must be stopped. Advised him that an RoR will further point a finger at him. Spoke to Editor Dec. 24 and he said that they have stopped publishing the articles.	RESOLVED	
Total No. of complain	ints			17 (S-16, T-0, E-01, Complaint not concerning newspaper - 00)		
Resolved				09		
Pending				04		
Out of mandate			01(Complaint not concerning newspaper-00)			
Sub-judice			01			
Complainant did not proceed			02			
Editor did not proceed			00			

## **Complaints Summary Chart : January to December 2012**

Month	Total	Re- solved	Pend- ing	Out of mandate	Sub- judice	Com- plainant did not proceed	Editor did not proceed
January	08 (S-05, T-02, E-00) (01-not against media)	1	2	3	0	2	0
February	09 (S-04, T-02, E-01) (02-not against media)	3	0	3	1	2	0
March	17 (S-09, T-04, E-04) (00-not against media)	2	1	6	0	8	0
April	09 (S-01, T-05, E-01) (02-not against media)	5	0	4	0	0	0
Мау	24 (S-07, T-08, E-05) (04-not against media)	10	0	6	0	8	0
June	21 (S-09, T-07, E-03) (02 not against media)	9	5	5	0	2	0
July	15(S-10, T-04, E-01) (00 not against media)	6	6	1	2	0	0
August	23 (S-07, T-03, E-10) (03 not against media)	9	5	4	1	4	0
September	13 (S-05, T-04, E-01) (03 not against media)	6	3	4	0	0	0
October	15 (S-10, T-02, E-02) (01-not against media)	3	8	0	1	3	0
November	05 (S-04, T-01, E-00) (00-not against media)	2	0	1	0	2	0
December	17 (S-16, T-00, E-01) (00-not against media)	7	8	1	1	0	0
Total	176 (S-87, T-42, E-29) (18-not against media)	63	38	38	6	310	0

## **Complaints resolved outside of the PCCSL process 2012**

MONTH	TOTAL	SINHALA	TAMIL	ENGLISH
JANUARY	29	26	01	02
FEBRUARY	16	12	00	04
MARCH	40	34	00	06
APRIL	29	23	00	06
MAY	43	27	02	14
JUNE	44	36	02	06
JULY	50	48	00	02
AUGUST	15	12	00	03
SEPTEMBER	20	14	00	06
OCTOBER	32	31	01	00
NOVEMBER	23	19	00	04
DECEMBER	19	19	00	00
TOTAL	360	301	06	53

## Rules and Complaints Procedure of the Press Complaints Commission of Sri Lanka

#### A. MAKING A COMPLAINT

- 1. Any person who reasonably believes that he or she or another person/s have been adversely affected by any published item including a news story, article, photograph and/or graphic ("Published Item"), that appeared in a newspaper or a magazine or a Journal or an Online edition thereof published in Sri Lanka may make a complaint to the Press Complaints Commission of Sri Lanka ("PCCSL"). Such complaint shall satisfy the following requirements:
  - (a) it shall be in the prescribed complaint form, which may be downloaded from the PCCSL website, at http://www.pccsl.lk/make\_complains.php;
  - (b) it shall be a concise statement in writing, describing the issue and shall be duly signed by the complainant;
  - (c) it shall be communicated to the PCCSL in person, by registered post, facsimile, e-mail or any other electronic means;
  - (d) any Published Item/s in an online edition (website) can either be downloaded and a print out obtained and/or forwarded to the PCCSL if such Published Item is available on the online edition and or traced from any archive of the online edition or any link to that online edition .
  - (e) the Published Item alleged to have affected the complainant adversely shall be annexed to the complaint; provided however, that where the complaint is made via e-mail or any other electronic means, the complainant shall attach the Published Item to the complaint.
  - (f) Where the complainant is unable to find a copy of the Published Item, the PCCSL Secretariat shall make every endeavour to assist the complainant in finding such Published Item.
- 2. (a) The complainant may request the PCCSL to:
  - (i) settle a dispute by conciliation
  - (ii) settle a dispute by mediation; or
  - (iii) refer the matter for adjudication by arbitration

Provided however that in the event that pursuant to action taken by the Dispute Resolution Council of the Commission (hereinafter referred to as the "Council") as set out under (7) below, the editor of the relevant newspaper, journal, magazine or online edition thereof agrees to publish a correction and/or apology and/or a right of reply, which in the Council's view addresses and rectifies the issue complained about, the parties shall not proceed to conciliation, mediation and/or arbitration.

- (b) Where the complainant requests the PCCSL to refer the matter for adjudication by arbitration, the complaint must, in addition to the requirements set out under (1) above, satisfy the following requirements:
  - (i) the material facts and circumstances of the dispute shall be set out;
  - (ii) a statement of evidence shall be provided; and
  - (iv) the relief sought by the complainant shall be specified.

(v)

3. A complaint made against any Published Item after one year from its publication shall not be entertained by the PCCSL.

#### B. THE ROLE OF THE COUNCIL

- 4. The Council shall accept a duly received complaint only if it deems, at its complete discretion that the Published Item referred to has breached the Code of Professional Practice of The Editors' Guild of Sri Lanka for the time being, as adopted by the Sri Lanka Press Institute ("SLPI") and the PCCSL.
- 5. Where the members of the Council are of the opinion that the Published Item has not breached the Code of Professional Practice of The Editors' Guild of Sri Lanka, it shall reject the complaint and provide reasons therefor in written form, to the complainant within two (2) weeks of receiving the complaint. In the event that notice of refusal has not been provided to the complainant it shall be deemed that the complaint has been accepted by the Council with effect from the date on which the same was received by the Council.
- 6. Once the complaint is accepted, the Council shall within one (1) working day thereof, communicate the same to the editor of the newspaper, journal, magazine or online edition there of which contained the Published Item which allegedly adversely affected the complainant, along with a copy of the complaint. The Council shall, along with such communication call on the said editor to act on the complaint and/or reply to the Council on the complaint within a period of five (5) working days of receiving the communication.
- 7. In the event that the editor of the newspaper or magazine to whom the communication is made as aforesaid, does not respond to the same by the due date, the Council shall forthwith directly refer the complaint to the publisher for action on the matter and/or a reply to the Council; provided however that where the editor or the publisher (as the case may be), or a person acting for and on behalf of such editor or publisher requests for time to reply, such further time may be granted by the Council at its discretion.
  - Provided further, that if a correction and/or a right of reply is published in the newspaper, journal, magazine or online edition, it would be deemed to be a reply.
- 8. The Council shall make all endeavours to facilitate the parties to enter into a settlement within the shortest period of time, but not later than two (2) weeks from the date of accepting the complaint.

#### C. CONCILIATION

- 9. Where a complainant has, along with the complaint, made a request to the PCCSL that the matter be settled by conciliation, the Council shall refer such request to the Chief Executive Officer of the Council (CEO) for conciliation. A settlement agreed upon by the parties may include a correction and/or apology and/or a right of reply.
- 10. Where there are existing circumstances or those that may arise, which are likely to give rise to reasonable doubt on the impartiality and independence of the CEO to whom the matter is referred for conciliation, the CEO shall disclose such circumstances to the Council in writing and the Council shall refer the complaint to a member of the Council for conciliation.
- 11. In the event that the Council is of the opinion that the matter is not likely to be resolved through conciliation, the Council may propose, for the consideration of the parties, other means of resolving the dispute.

#### D. MEDIATION

- 12. Where a complainant has, along with the complaint, made a request to the PCCSL that the matter be settled by mediation, the Council shall refer such request to the CEO or three members of the Council for mediation.
- 13. (a) Where there are existing circumstances or those that may arise, which are likely to give rise to reasonable doubt on the impartiality and independence of the CEO or a member of the

Council to whom the matter is referred for mediation, the CEO or the member of the Council (as relevant) shall disclose such circumstances to the Council in writing and shall not act as mediator in such matter;

- (b) In the event that such a written disclosure of interest in the matter is provided by the CEO or any member of the Council (as relevant) appointed to mediate the matter, as stipulated in (a) above, the Council shall appoint another member of the Council in place of the member withdrawing.
- 14. In the event that the CEO or the Council is of the opinion that the matter is not likely to be resolved through mediation, the Council may propose, for the consideration of the parties, other means of resolving the dispute.
- 15. The Council shall determine the procedure for mediation so as to facilitate an expeditious and economical resolution of the dispute by mediation. In general:
  - (a) each party shall be given a fair hearing and an opportunity to present its case in conformity with the principles of natural justice;
  - (b) a dispute shall be settled within two (2) weeks of the date when the dispute was referred to the CEO or three-members of the Council (as relevant), however this period may be extended at the request of the parties;
- 16. Mediation proceedings shall terminate:
  - (a) upon the parties reaching a settlement agreement;
  - (b) upon a declaration issued by the Council on the recommendation of the CEO or the three members of the Council (as relevant) appointed to mediate the matter, stating that it is unlikely that the proceedings would lead to the resolution of the dispute; or
  - (c) upon a written request by any one of the parties requesting for the termination of mediation proceedings.

In the event that mediation proceedings terminate on the grounds provided under (b) and (c) above, the Council shall refer the matter for arbitration by the Council as provided for under Part E below; provided however that a member who was involved in mediation proceedings shall not be appointed to the panel of arbitrators.

Provided however that a complainant may withdraw the complaint should he or she not be willing to proceed to arbitration.

#### E. ARBITRATION

- 17. The request made to the PCCSL by a complainant to arbitrate a dispute between himself and a member of the PCCSL, arising from any publication in the press of Sri Lanka, or the consent of the complainant to any referral for arbitration made by the Council in terms of clause 11 or clause 16 above, together with the deemed consent of the member of the PCCSL in terms of article 12 of the articles of association of the PCCSL, shall be deemed to be an arbitration agreement" within the meaning of the Arbitration Act No. 11 of 1995 between the said member of the public and the particular member of the PCCSL to refer such dispute for resolution by Arbitration.
- 18. Where a complainant has, along with the complaint, made a request to the PCCSL that the matter be settled by arbitration, or where the Council has referred the matter for arbitration further to clause 11 or clause 16 above, the Council shall appoint a three (3) member panel of the Council as arbitrator and refer the dispute to such panel for arbitration.
- 19. Where the parties to the dispute object to the appointment of one or more of the member/s constituting the panel the Council shall appoint another member or members of the Council in place thereof.

- 20. (a) Where the three member panel of the Council sits as the arbitrator:
  - (i) the quorum for any adjudication thereby shall be two (2) members;
  - (ii) the Council shall always maintain a non-press related members majority; and
  - (iii) the majority opinion shall prevail, provided that in the event a matter is taken up by two (2) arbitrators forming the quorum, a decision shall require unanimity.
  - (b) The three (3) member panel of the Council may, at its discretion, refer any matter to a fuller panel with the consent of the parties. The quorum in such event shall be two (2) members less than the composition of the relevant panel.
- 21. Where there are existing circumstances or those that may arise, which are likely to give rise to reasonable doubt on the impartiality and independence of any member of the Council to whom the matter is referred to for arbitration, such member of the Council shall disclose such circumstances to the Council in writing and shall not act as arbitrator in such matter.

In the event such a written disclosure of interest in the matter is provided by the member of the Council appointed to arbitrate the matter, as stipulated in (a) above, the Council shall appoint another member of the Council in his/her place.

- 22. The Council shall determine the procedure for arbitration so as to facilitate expeditious and economical resolution of the dispute. In general:
  - each party shall be given a fair hearing and an opportunity to present its case in conformity with the principles of natural justice;
  - (b) at the request of the arbitrator, the parties shall state the evidence which they wish to rely on, specifying what they wish to prove thereby;
  - (c) the Council shall require the parties to the dispute to be comprehensive in any or all statements submitted and in case the complainant fails to comply with such requirement, the arbitrator may at his discretion dismiss the case; provided however that in the event the relevant editor and/or publisher fails to comply with the said requirement, such failure shall not prevent the continuation of proceedings;
  - (d) in the event that a party fails to appear at a hearing or otherwise comply with an order and does not show valid cause for such failure, such failure shall not prevent the arbitrator from proceeding with the case or rendering an award;
- 23. The arbitrator shall grant an arbitral award in accordance with the following:
  - (a) the powers of the arbitrator to award relief in arbitral proceedings shall be limited to making an order to the editor and/or publisher to publish a right of reply and/or correction and/or apology in the media in which the relevant publication took place, unless the power to award any other relief is expressly conferred on the arbitrator in writing by the parties. Provided however that the arbitrator may specify a date and/or a page number and/or placement on a particular page of the said publication including online editors for the execution of the arbitral award;
  - (b) an arbitral award shall be made after having conscientiously considered and evaluated all aspects of the proceedings and after the arbitrator determines what has been proved in the case;
  - (c) an arbitral award shall be made not later than one (1) month from the date on which the matter was referred for arbitration;
  - (d) a separate issue or part of the matter in dispute between the parties may at the request of a party be decided by a separate award; provided however that where the other party objects to the same, a separate award may be rendered by the arbitrator if it is deemed

- that there are exceptional reasons therefor:
- (e) where a party has partially admitted a claim, the arbitrator may give a separate award on the part that has been admitted;
- (f) in the event a settlement is made, the Council may at the request of the parties, confirm such settlement in the award.
- (g) a correction, change or interpretation of the award may be given effect to in the following circumstances, provided that the relevant parties to the arbitration have been presented an opportunity to express their views:
- (i) any obvious miscalculation or clerical error in an award shall be corrected by the arbitrator;
- (ii) the arbitrator may decide a question which should have been decided in the award but which was not decided therein, in the event that a party to the arbitration requests for the same within thirty (30) days of the award;
- the arbitrator may provide an interpretation of the award in writing provided that the same is requested for by a party to the arbitration within thirty (30) days of the award;
- 24. An arbitral award by the Council of the PCCSL is equivalent to an award by an arbitral tribunal under the Arbitration Act No. 11 of 1995. As such, an arbitral award by the Council may be enforced in terms of the Arbitration Act No. 11 of 1995, by applying to the High Court within one (1) year following the expiry of fourteen days from the date of the award.
- 25. The fee and costs of arbitration shall be decided by the Council and the Council shall prescribe how and by whom such fees and costs shall be paid.
- 26. Once arbitration proceedings close, the arbitrator shall submit to the PCCSL, a copy of the award as well as a record of all proceedings.

#### F. MAINTENANCE OF RECORDS

27. The CEO shall maintain records of all complaints including telephonic and verbal communications relating thereto and decisions of conciliation, mediation and arbitration proceedings, and shall make available to the PCCSL an annual report of the complaints made, adjudicated and pending, which will be made available to the public thereafter by way of a publication by the PCCSL.

#### **G. NOTICES**

- 28. Any document, addressed to the PCCSL and sent by courier or by registered post shall be deemed to be given, made or received by the PCCSL on the day it was so delivered or on the day following that on which it is posted as the case may be.
- 29. The spokesperson for all complaints received and decisions made by the Council will be the CEO, provided however that the CEO may consult the chairman of the Council where it is prudent to do so. In any event no details will be provided to the press and/or electronic media and/or public regarding on-going inquiries, and no interpretation of any arbitral awards made by the Council will be made by the CEO unless after consultation with the chairman of the Council and/or arbitrator.
- 30. All press releases and verbal statements on matters relating to the PCCSL, made to the public and/or other media, by the CEO will require the prior sanction of the chairman of the PCCSL provided that if they relate to any matter involving a complaint, the provisions of clause 29 shall apply.

#### **H. REVISION OF RULES**

31. These procedures will be reviewed annually or as and when required and if necessary revised and submitted by the CEO to the Council for approval and to the Board of Directors of PCCSL for ratification and implementation.

# ශීී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම

## இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு Press Complaints Commission of Sri Lanka

#### COMPLAINT FORM

1. Name in Full: (Mr/Mrs/Organization):
(If 3rd Party Complaint give relationship):
2. National Identity Card/Passport/Driving Licence number (please attach photo copy):
2. Address:
3. Telephone: Fax: Fax:
4. Email:
5. Name of Newspaper/Magazine/Journal/Online publication:
6. Date of publication:
7. Page number/link:
8. Headline:
9. Having read the Code of Professional Practice, I am of the view that the following clause/s has been breached. (Give clause number/s only):
10. I have read and understood the Rules and Procedures of the Press Complaints Commission of Sri Lanka and prefer that the dispute be settled by: Conciliation/Mediation/Arbitration:
I/we enclose herewith: (a) A photocopy/print out of the newspaper article/magazine/Journal/Online publication against which the complaint is hereby made; and (b) the complaint based thereon.
I/We have read and understood the Rules and Procedures which will be followed by the PCCSL in addressing the complaint made hereby and confirm that I/we agree to the Rules and Procedures of the PCCSL.
I/we acknowledge that the settlement arrived at consequent to the conciliation/mediation/arbitration of a dispute shall be final and conclusive and shall not be challenged in a Court of Law, except on a procedural defect.
Date: Signature:
NOTE: A claim may be made by a third party which falls into one of the categories specified below. The categories thus specified are not exhaustive. The PCCSL may at its complete discretion, accept or reject a third party complaint.

The categories for third party complaint are:

Environmental Groups, Animal Welfare Groups, Adults on behalf of minors, an immediate family member of an accident victim, an immediate family member of a person in custody and anyone complaining on behalf of another provided the prior written permission of the person personally affected is obtained.

96, Kirula Road, Colombo 05, Sri Lanka - Tel: (94 11) 5353635, Fax: (94 11) 5335500 e-mail: pccsl@pccsl.lk - Web: www.pccsl.lk

#### PRESS COMPLAINTS COMMISSION OF SRI LANKA

#### **BALANCE SHEET**

As at 31 December 2012

ASSETS	Note	2012 Rs.	2011 Rs.
Current Assets			
Receivables	3	83,662	43,599
Amount Due From Related Parties	4	12,551,289	12,530,967
Cash and Bank Balance	8	158,491	191,874
		12,793,443	12,766,440
Total Assets		12,793,443	12,766,440
FUND AND LIABILITIES			
Accumulated Fund		11,517,005	11,615,163
		11,517,005	11,615,163
Non-current Liabilities			
Employment Benefit Liability	5	564,421	215,280
		564,421	215,280
Current Liabilities			
Payables	6	174,141	178,999
Amounts Due to Related Parties	7	537,876	756,998
		712,016	935,997
Total Fund and Liabilities		12,793,443	12,766,440

These financial statements are in compliance with the requirements of the Companies Act No. 7 of 2007.

Manager - Finance and Administration

The Board of Directors is responsible for the preparation and presentation of these financial statements.

Director

The Accounting Policies and Notes on pages 5 through 11 form an integral part of the financial statements.

Colombo May 20,2013 Director



- Verify facts and report accurately
- CORRECTIONS / APOLOGIES Correct promptly with due prominence

EDITORS'

OPPORTUNITY TO REPLY Give space to genuine complaints

CODE

CONFIDENTIAL SOURCES Protect your sources

OF

WRITING / USE OF PICTURES Be factual and use your discretion wisely

**PRACTICE** 

- PRIVACY Respect the privacy of others
- ✓ HARASSMENT / SUBTEFUGE Avoid intimidation and harassment
- DIGNITY Maintain the profession's dignity



## PRESS COMPLAINTS COMMISSION **OF SRI LANKA**

96, Kirula Road, Colombo 5.

For more information call 011 5353635 or visit www.pccsl.lk



## Editorial Meeting - Newspapers and Online Publications



Mr. Kamal Liyanarachchi of the PCCSL addresses journalists of the Randiva Newsroom.



The PCCSL conducts awareness programmes among journalists in their Newsrooms. Here Randiva Editor Saman Samarakkody addressess his staff prior to the training session. On his left is Mr. Kamal Liyanaarachchi and Mr. Sukumar Rockwood of the PCCSL.

### Dispute Resolution Council of the PCCSL



Mr. Sam Wijesinha, Chairman-DRC (fourth from left) with DRC Members and members of the PCCSL Secretariat.

Front row from left: Mr. Ameen Hussain, Complaints Officer, Tamil Print Media, PCCSL, Mr. Siri Ranasinghe, Editor, Lankadeepa daily, Ms. Vijita Fernando, Mr. Sam Wijesinha, Mr. Sukumar Rockwood, CEO PCCSL and Mr. V. Thevaraj, Editor Virakesari weekly.

Second row from left: Mr. Dion Schoorman, Mr. Pramod de Silva, Associate Editor Sunday Observer, Mr. Daya Lankapura, Assistant Editor, Lakbima, Dr. Devanesan Nesiah, Mr. Kamal Liyanaarachchi, Complaints officer, Sinhala print media and promotions officer PCCSL and Mr. Lucille Wijewardene. Those not present were Ms. Sithie Tiruchelvam and Mr. Javid Yusuf.

### PCCSL at Dayata Kirula in Anuradhapura



President Mahinda Rajapaksa visited the Press Complaints Commission of Sri Lanka (PCCSL) and Sri Lanka Press Institute (SLPI) stall at the 'Media Zone' of the Dayata Kirula Trade Fair and Exhibition on at Anuradhapura in connection with 64th anniversary of Independence. Picture shows the President with Mr.Sukumar Rockwood, CEO PCCSL who handed him the Annual Report. The Annual Report of the PCCSL gives information pertaining to the industry based self-regulatory mechanism that has functioned to hear public complaints against the press since 2003. A copy of the 'Colombo Declaration on Media Freedom and Social Responsibility' was also handed over to the President. Mr. Sam Wijesinha, former Secretary General of Parliament is the Chairman of the PCCSL's Dispute Resolution Council.

#### Addressing students at Sri Palee University



Mr. Kamal Liyanaarachchi addresses Colombo University students of Mass Communication at the Sri Palee Campus, Horana.



Students listen attentively.

#### In Puttalam: March 30 - April 01, 2012



Mr. Kamal Liyanaarachchi and Mr. Ameen Hussain in conversation with Puttalam District Secretary Kingsley Fernando.



Puttalam District journalists at the 'Doing Ethics' programme.



Mr. Ameen Hussain, Mr. Kamal Liyanaarachchi and Mrs. Theva Gowry at the programme

#### Meeting with Dr. A. T. Ariyaratne



The PCCSL met Dr. A. T.Ariyaratne, Founder, President of the Sarvodaya Shramadana Movement and held discussions on holding awareness programmes at the Sarvodaya Centres islandwide on the PCCSL process in resolving complaints and the Code of Professional Practice. Discussions were also held on the LLRC Report with special reference to one of the recommendations - Right to Information Act. Here Dr. Ariyaratne talks to PCCSL CEO Sukumar Rockwood and Publicity Officer Kamal Liyanarachchi.

#### National Media Summit



The second "National Media Summit", organized by the Department of Mass Communication of the University of Kelaniya was held on May 24 and 25, 2012 in the Board Room of the Faculty of Social Sciences, University of Kelaniya.

The National Media Summit organized by Prof. Rohana Luxman Piyadasa, Head, Department of Mass Communication, University of Kelaniya attracted 80 participants who are lecturers in Mass Communication in the nine universities.

The Summit was divided into five sessions with each session tackling one theme. The five themes were School Curricular of Communication and Media Studies and its Challenges, Role of Mass Communication Graduand and Challenges, Contemporary Media Issues, Expansion of New Media and Policies of Sri Lanka and Discussion of Future Plans of University of Mass Communication Lecturers' Association.

 ${\it The Press Complaints Commission of Sri\ Lanka\ was\ invited\ as\ an\ observer.}$ 

Here the participants pose for a group photograph.

#### Addressing students of Sirimavo Bandaranaike Vidyalaya



Media Studies students of Sirimavo Bandaranaike Vidyalaya listen intently to lectures on the PCCSL process and the Code.



A student asks a question.

### Speaking to journalists of Kandy News Newspaper



Mr. Ameen Hussain(L) and Mr.Kamal Liyanaarachchi with journalists of Kandy News newspaper at their meeting on self regulation and the Code.

## PCCSL Presents new Rules and Procedures to DRC



The Press Complaints Commission of Sri Lanka (PCCSL) presented to the Dispute Resolution Council (DRC) a new set of Rules and Procedures. Here members of the DRC headed by Chairman Mr. Sam Wijesinha (right) in conversation with the members of the DRC and the PCCSL Secretariat. (Photograph by Milroy Anthony)

### Press Councils of Europe Conference



A group photograph of all the participants at the 14th Annual Conference of the Alliance of Independent Press Councils of Europe (AIPCE) which was held in Elzenveld Conference Centre Antwerp, Belgium from October 17 to 19, 2012. The PCCSL was represented by Mr. Sukumar Rockwood, CEO.

#### South Asia Media Summit 2012



The Ninth Annual South Asia Media Summit - 2012 'Government curbing media? Regulation vs self regulation of media in South Asia' was held recently at the International Centre, Goa, India. Here the participants with His Excellency Shri. Bharat Vir Wanchoo, Governor of Goa (seated 4th from left) and Ms. Nandini Sahai, Director International Centre, Goa (Seated 3rd from left) and Hon. Director Media Information and Communication Centre of India (seated 3rd from left). The PCCSL was representated by Mr. Sukumar Rockwood, CEO.

## 4th Bali Forum



A photograph of the delegates with Mr. Bambang Harymurti, Vice Chairman, Indonesia Press Council, Ms. Bettina Peters (6th from right), Director of Development, Thomson Foundation and Mr. Aidan White (2nd from right), Director, Ethical Journalism Network. The PCCSL was representated by Mr. Sukumar Rockwood, CEO.

## Sixth Annual All-Island Essay Competition



Chief Guest, Dispute Resolution Council Chairman, Mr. Sam Wijesinha (Seated centre), PCCSL Board Director Ms. Seetha Ranjanee (L) and Ministry of Education Co-curricular Guidance, Counselling and Peace Education Director Col. A.D.M.D. Bandara (R).

Standing From Left: Mr. Ameen Hussain, Complaints Officer Tamil Print Media PCCSL, Miss. A. R. Mahira Bagam-3rd Prize winner-Tamil Medium Al Rifai Maha Vidyalaya, Polonnaruwa, Miss. M. M. S. Naseeha - 1st Prize winner-Tamil Medium

(Ahatumulla Muslim Maha Vidyalaya –Nagollagoda, Kuliyapitiya), Miss. Hettiarachchilage Chanuka Prasadini-2nd Prize winner-Sinhala Medium (St. Gabriel's Balika School, Hatton), Miss. Krishanthi Nalika Rathnayaka-1st Prize winner-Sinhala Medium (Galenbidunuwawa Central College, Anuradhapura), Mr. S. Ruwutharan-2nd Prize winner-Tamil Medium (Navithanveli Annamalai Maha Vidyalaya, Navithanveli), Mr. Sukumar Rockwood, CEO, PCCSL and Mr. Kamal Liyanaarachchi, Complaints Officer, Sinhala Print and Promotional Officer, PCCSL.

## Awareness programme with Military, STF and Police

The Press Complaints Commission of Sri Lanka (PCCSL) in its ongoing meetings to make people aware of the Rules and Procedures in making a complaint, the Code of Professional Practice which all print media journalists should adhere to and the importance of self regulation as opposed to controlled regulation organised a series of programmes with editors, journalists, civil society and school children. The PCCSL on December 06, 2012 organised an awareness programme with the Ministry of Defence, Media Centre for National Security, Security Forces, STF and Police Media Units. The programme was held in the Auditorium of the Sri Lanka Press Institute (SLPI).



PCCSL Complaints Officer (Sinhala print media) and Promotions Officer Mr.Kamal Liyanaarachchi addresses Media Units of the Ministry of Defence, Security Forces, Media Centre for National Security, STF, Police and Civil Defence Force on December 6, 2012. at SLPI Auditorium.



Front row from left: Brig G.V. Ravipriya, Army Media Spokesman, Brig Ruvan Wanigasooriya, Military Spokesman and Commander Kosala Warnakulasooriya, Navy Spokesman.



PCCSL Chief Executive Officer Mr. Sukumar Rockwood addresses Media Units of the Ministry of Defence, Security Forces, Media Centre for National Security, STF, Police and Civil Defence Force on December 6, 2012. at SLPI Auditorium.